



دارة الثقافة والفنون

اللافية النعبة في تطر

المجلد الثاني الجزء الرابع الجزء الثالث ، الجزء الرابع

تأليــف د. محمــد طالــب الدويــك

جميع الحقوق محفوظة للمؤلف

الاشسراف العسمام قسم الدراسات والبحوث بإدارة الثقافة والفنون وزارة الاعلام والثقافة

الطبعة الثانية ١٩٩١م

إخراج حسن محمد رفيع

بسِيرِ إِللَّهُ إِلَّهُ إِلَّهُ الْحَيْرِ الْحِيْرِ الْحَيْرِ الْحَامِ الْحَيْرِ الْحَيْرِ الْحَيْرِ الْحَيْرِ الْحَيْرِ الْحَيْرِ الْحَيْرِ الْحَيْرِ الْحَيْرِ الْعَامِ الْعِلْمِ الْعِلْمِ الْعِيْرِ الْعِيْرِ الْعِيْرِ الْعِيْرِ الْعِيْرِ الْعِيْرِ الْعِيلِ الْعِيْرِ الْعِيْرِ الْعِيْمِ الْعِيْرِ الْعِيْمِ الْعِيْرِ الْعِيْمِ الْعِيلِلْمِ الْعِيْمِ الْعِيْمِ الْعِيْمِ الْعِيْمِ الْعِيْمِ الْعِيلِ الْعِيْمِ الْعِ

كلمة الادارة

من قديم الزمن والأغنية الشعبية تعكس مناحي حياة الشعوب وتحفظ شخصيتها من خلال عاداتها وتقاليدها .

ولقد تجلّى ذلك في الأغنية الشعبية في قطر حين غدت حافظة تحفظ لنا تاريخنا وتجاربنا ، ومرآة صادقة تنعكس عليها حياتنا وأفراحنا وأتراحنا ، ومن هذا المنطلق أضحى كتاب الأغنية الشعبية في قطر الذي طبع بأجزائه الأربعة وملحقه عام ١٩٧٥م من قبل إدارة المطبوعات والنشر بوزارة الإعلام آنـذاك مرجعاً مهما لغير واحد من المهتمين والباحثين والدارسين في قطر وخارج قطر ، مما حدا بإدارة الثقافة والفنون بوزارة الإعلام والثقافة ، بعد نفاد طبعته الأولى ، وتزايد الطلب عليه في الداخل والخارج ، وبتوجيهات من سعادة الشيخ حمد بن سحيم آل ثاني ، وزير الإعلام والثقافة ، أن تنفق مع مؤلفه الدكتور محمد طالب الدويك على طبعه طبعة أخرى بهيئة جديدة منقحة تنقيحاً جيداً في مجلدين اثنين ؛ يحوي المجلد الأول على الجزء الأول «المجتمع القطري» بفصوله الخمسة ، ويطبع سنة ١٩٩٠م ، ليتبع في السنة التالية سنة ١٩٩١م بالمجلد الثاني البحار » بفصوله الثلاثة الأخر ، والجزء الرابع « ألشراء والحيوية في الأغنية الشعبية القطرية » بفصوله الثلاثة الأخر ، وكذلك الملحق من الطبعة الأولى .

وفعلًا تمت طباعة المجلد الأول في السنة ذاتها وكذلك المجلد الثاني في السنة التي بعدها .

ولكتاب الأغنية الشعبية في قطر منزلة خاصة بين إصدارات إدارة الثقافة والفنون ، ليس لأن مؤلفه باحث أصيل متمكن من علمه فحسب ، بل لأنه يلقي الضوء على لون من ألوان الأدب الشعبي ، قل الاهتمام به ، وتكاد تنعدم الكتب الأكاديمية الجادة فيه . فقد جاب الدكتور محمد طالب الدويك البلاد طولاً وعرضاً ، وجمع الأغنية الشعبية من أفواه الناس ، واجتهد في التصنيف والتحليل ، ليخرج

ببحث متمكن في مادت ومنهجه . وهو ليس بحثاً في الأغنية الشعبية فحسب ، بل هو وثيقة في الآداب الشعبية والتاريخ والعادات والتقاليد القطرية .

ويكفي هذا الكتاب فخراً أنه مستمر في عطائه وكفاءته وحيويته إلى يومنا هذا .

وإدارة الثقافة والفنون بوزارة الإعلام والثقافة إذ تقدم هذا الانجاز العلمي للقارئ العربي لتأمل أن يتخذ منه شبابنا نموذجاً يحتذى ، يحفزهم على ارتياد محيط الأدب الشعبي المجهول والمتبلاطم ، وترجو مخلصة أن يكون في إعادة نشره ما يعود بالنفع على كل من يسعى للتعرف على الأدب الشعبي القطري ليحقق لبلادنا كل تقدم وازدهار في ظل قائد مسيرتها ونهضتها الحديثة ، صاحب السمو الشيخ خليفة بن حد آل ثاني أمير البلاد المفدى ، وولي عهده الأمين الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني .

إهــــاء

إهداء من الشاعر القطري عبدالله بن سعد الشاعر المسند المهندي إلى المؤلف محمد طالب سلمان الدويك بمناسبة انتهائه من تأليف كتاب الأغنية الشعبية في قطر سنة ١٩٧٢م .

بديت باسم الله وهو خير بادي يا واحد القدره عليك اعتادي يا ربى أرجوك الهدى والمشابه يا من إلى الداعين عجل الاجاب قال الفهيم اللي يدل المعاني أقول والمرى نيابة الساني في شرح ابسن سلمان حلو الستسعسابسير الجدد طالب والدويك المذاكس عن سيرة الماضين وله اكتسابه (بسر وبحس) واللي سلفناه مشي به يا من تريد البخص ، منه يفيدك ياخــذ الى طرق المسرات بيدك ياخلذ به الفاهم نجاح وازياده يهديه للشيء المعين وكاده تجارب تفهم بها كل شايه العلم ما سوى له الله نهايه

يا الله يا كافل جميع العبادي يا الله يا علام الأحوال يا الله يا من على العاصى شديد اعقاب ربی أحسب یا رجا من ترجاه أبيات شعير ترشيد المستعاني على السبجل يحطها بالمساواه وان كنت تسمأل عن اسملاله هل الخمر ذا عنوت وادن قرايب دناياه جميع معملوم التقالبيد جاب عن كل شيء من السسوابق فهمناه يعطيك معلومات خير تزيدك نعم الكتاب اللي على العدل تلقاه حاوى افنون امدورين الافاده يرضيك يا باحث معانيه واشياه خذمن دليل السابقين الهدايه من حبه المولى على الخير جداه



مقدمة الطبعة الثانية

لقد اعتادت إدارة الثقافة والفنون بوزارة الإعلام والثقافة أن تأخذ في اعتبارها وفق منهج معد ومرسوم تقديم الأعهال الأدبية والثقافية من شعر ونثر وقصص للأطفال وبحوث ودراسات تؤرخ وتعرف القراء بمختلف ألوان التراث الشعبي ، وما إلى ذلك من أمور تقع ضمن اهتهام الإدارة ، وكان مما تبنّته ورعته طباعة كتاب الأغنية الشعبية في قطر مرة أخرى ، مما جعلني أقف على الكتاب في مراجعة شاملة فاحصة ضمن الأسس والاعتبارات الآتية :

- ١ جمع الجزء الثالث والجزء الرابع في مجلد واحد .
- تسلسل الفصول كها عملنا في المجلد الأول لتصل في المجلد الثاني إلى ستة فصول بدلاً من وضعها سابقاً في ثلاثة فصول للجزء الثالث وثلاثة فصول للجزء الرابع.
 - ٣ تصحيح بعض الأخطاء المطبعية في الطبعة الأولى .
- ٤ زيادة بعض المعلومات المناسبة التي وردت إلينا أو حصلنا عليها في أثناء تنقيحنا
 للكتاب- من قبل رواة ثقات من أبناء قطر .
- و العادة الهوامش إلى الكتاب كاملة بحيث تضم المراجع العربية والأجنبية ، وكذا الرواة وأعمارهم وأماكنهم وأعمالهم -إن وجدت- وبعض التوضيحات لما استغلق في متن الكتاب ، إضافة إلى بعض الشروح ومعاني بعض المفردات .

وفي هذه المقدمة لا يسعني إلا أن أتوجه بالشكر العميق إلى كل الجهات التي ساهمت في طباعة هذا الكتاب ، وأخص بالذكر إدارة المطبوعات والنشر في الطبعة الأولى ، وإدارة الثقافة والفنون في الطبعة الثانية .

كما لا يفوتني أن أتقدم بجزيل شكري وامتناني إلى كل الأصدقاء بإدارة الثقافة والفنون الذين راجعوه معي وأشرفوا على طباعته ، وكذلك الرواة والأشخاص الذين أطلعوا على الكتاب قبل طباعته وساهموا برواياتهم فيه .

وبعد ، فأنا لا أدعي مرة أخرى -كها ذكرت من قبل في مقدمة الطبعة الأولى - أنني قد أصبت شاكلة القول وأحطت بالموضوع الذي تصديت له إحاطة كاملة ، بل هي محاولة جادة لدراسة الأغنية الشعبية في قطر ، الذي أرجو أن أكون قد وفقت فيها إلى حدما ، وخدمت الهدف الذي من أجله عقدت العزم على إصدار هذا الكتاب ، وهو خدمة قطر وأهل قطر وتراث قطر .

والله الموفـــق ،

الدكتور محمد طالب الدويك

الجنزء الثالث

أغاني البحار



جلبوت للغسوص

الفصل الأول صيد البحر « أدواته ، طرقه »

جنى اللؤلؤ:

اختلفت الروايات في تحديد أولية الغوص ، فذكر بعضها أن اللؤلؤ معروف للعالم منذ نيف وخمسة آلاف سنة (١) ، كها ذهب بعضها (٢) إلى أن سكان البحرين قد اعتمدوا آلافاً من السنين على مغاصات اللؤلؤ ، وكان اللؤلؤ هو العنصر المهم في مقومات الحياة الاقتصادية في بلادهم ، ويقال أن عملية استخراج اللؤلؤ في المنطقة قد بدأ منذ عهد الملك سرجون الأكادي في القرن الثالث قبل الميلاد .

وقد أرجع العارفون (٢) لتاريخ الغوص على اللؤلؤ في الخليج العربي هذا العمل إلى مئات السنين ونسجوا حوله قصة أسطورية تتحدث عن أول إنسان اكتشفه ويدعى (غيلان). وهذه القصة – وإن كنت أتشكك في مدى صحتها – يمكن الاستئناس بها في الاستدلال على قدم هذا العمل ، وبخاصة وأن بعض الرواة كانوا حريصين على تأكيد صحة هذه الحكاية . التي تروي عن غيلان ، وهو رجل استطاع بصفاته الخارقة بناء سفن له (٤) وإعداد جماعة تعمل معه ولحسابه في استخراج اللؤلؤ دون منافس أو منازع ، وقد بقي غيلان هذا في رغد وسعة إلى أن ظهرت له في عصره امرأة تدعى مي امتازت كذلك باللياقة والشجاعة واتخذت لها سفناً ورجالاً أقوى وأذكى وأشد بأساً من رجال غيلان يعملون لحسابها . وكانت هذه الجهاعة أعرف للمناطق الخصبة والمليئة باللؤلؤ ، فأخذوا يزاحمون غيلان في جني اللؤلؤ ويسبقونه إلى مظانة الغنية به في البحر ، بالأمر الذي أذهل غيلان وأفقده الصواب . وتستطرد الحكاية فتقول :

⁽١) عبد الرحمن محمود الحص - قطر منذ العهد العثماني إلى عهد آل ثاني - ص ٩١ .

⁽٢) الزعيم محمود بهجت سنان - البحرين درة الخليج العربي - الطبعة الأولى سنة ١٩٦٣م - ص٢١٢ .

 ⁽٣) سعد عبد الوهاب - الخور - ٨٠ سنة - في ١٩٧٢/٢/٣م .
 سعيد البديد - الدوحة - ٦٠ سنة - في ١٩٧٢/٤/٨م .

⁽٤) كانت هذه السفن بدون أشرعة .

« إن غيلان قد رأى الجرادة وتأمل جناحها الداخلي فخطرت له فكرة عمل شراع للمركب يشبهه . ومنذ ذلك الوقت أصبحت سفنة تسير بأشرعة . وهنالك تذهب مي إلى غيلان وتقول له : القلص يا غيلان : فيقول لها : القلص في رؤوس الأدوام أي الفرامن ، عند ذاك قامت مي وعملت مثل غيلان وأصبحت سفنها كذلك تسير بأشرعة » .

وعندما ننعم النظر في هذه الأسطورة نجدها من النوع التقليدي الذي يجهد به خيال الشعوب ليحاول تفسير ظاهرات قديمة كالغوص ، يرهقه أن يظل حائراً أمامها لا يجد لها تفسيراً .

ولقد أنكر هذه الحكاية بعض الرواة (١) كبداية لاستخراج اللؤلؤ ، غير أنهم أكدوا أن عملية الغوص على اللؤلؤ هي تراث خليجي صرف . وردوا البداية إلى أجدادهم الأوائل قبل مثات السنين .

لقد عرف العرب البحر واتجهوا بسفنهم إلى كل مكان ، وكان دليلهم في رحلاتهم البحرية هي النجوم ، التي عرفوا كثيراً منها وصاحبوها في حلهم وترحالهم . ثم توصلوا فيها بعد إلى معرفة البوصلة ، وهي جهاز يبين الجهات الأربعة في أثناء السفر .

وحياة البحر تتطلب عملاً جماعياً يقوم على الألفة والمحبة والتعاون والمسؤولية . ولقد تركت هذه الحياة طابعها على كل سكان الخليج العربي الذين يهبون فرداً واحداً حين الخطر أو الشعور به :

وحري بنا قبل أن نعرض لرحلة الغوص وما يصاحبها من غناء عملي أن نعرّض للبحارة وأعمالهم :

١ - النواخذا : وهو أمير المركب . وزعيم بحارتها ، والعقل المدبر لشؤونها جميعاً . هو المسير للسفينة في إبحارها ورسوها . كما أنه المرجع في حل المنازعات والمشكلات التي تقع للبحارة أنفسهم . لهذا فالجميع يأتمرون بأوامره وينتهون عند

⁽١) عبد الله سعد الشاعر - في ١٩٧٢/١/٧٧م .

صالح سلطان الكواري - في ١٩٧٢/٣/٨ .

نواهيه . وللنوخذا شروط يجب أن تكون متوفرة فيه : كالسيادة في قومه ، ورجحان العقل ، . والحذق بأسرار المراكب والبحر وأماكن تجمع اللؤلؤ (الهيرات) ومسالكها .

٢ - المقدمي أو المقدم: ويذكر بلهجة أهل قطر والخليج العربي (بالمجدم)
 حيث يتم قلب القاف جياً ، وقد أشرنا إلى هذه التغييرات الصوتية فيها مضى من
 حديث .

كها يذكر في بعض الأحيان (بمقدمي أو مجدمي) بزيادة ياء في نهاية الكلمة . وهو رئيس الجزوة ومسؤول عن كل أعمال السفينة .

ويقوم المقدمي أيضاً بخدمة صدر المركب والشراع ، إلى غير ذلك من الأعمال .

٣ - الجعدي : وهو ناطور المحمل في حالة نزول الجزوة والنوخذا منه فيبقى الجعدي مسؤولاً عنه في حال غيابهم .

2 - السكوني: وهو المسؤول عن تسيير السفينة أي سائقها ، ويجب أن يكون حذراً ، يقطاً ، حاذقاً بالقيادة ، وبالطرق البحرية ، خوفاً من ارتطام السفينة بأي جسم صلد . وتحتوي السفن الكبيرة على غير سكوني واحد يصلون إلى ثلاثة ، في حين تكتفى الصغيرة بواحد فقط .

٥ - الغواص: ويسمى عندهم الغيص وهو الذي يقوم بعملية الغوص إلى عمق البحر ليستخرج المحار الذي يحتوي على اللؤلؤ في داخله. ويشرف عليه في العادة رجل آخر على ظهر السفينة يدعى السيب.

7 - السيب^(۱) : وهو الشخص الذي يشرف على الغائص في أثناء عملية الغوص ، بل نستطيع أن نقول إنه المدرب الذي يفهم حركاته وإشاراته . ومن صفاته الذكاء واليقظة ، فالعملية خطرة ، وأي إغفال لحركة الغواص تودي بحياته ، ومهمته ذات جانبين :

⁽١) وهناك نائب له يحل محله في وقت الصلاة أو قضاء الحاجة يدعى الجلاس .

جانب عضلي يعتمد على إخراج الغواص من الماء ، وجانب عقلي يعتمد على الانتباه والحذر لإشارات الغواص أيضاً .

٧ - الرضيف: وينطقونها الرظيف بإبدال الضاد ظاء. وهو مساعد السيب في عمله. ولا يتجاوز عمره في الغالب الرابعة عشرة.

٨ - التباب : وهو الصبي الذي لا يزيد عمره عن العاشرة ويتولى خدمات المركب الخفيفة .

٩ - العـزال: وهو الذي يشترك في الرحلة على حسابه الخاص مقابل دفعه لمبلغ
 معين للنواخذا أجراً على متابعة الرحلة معهم.

• 1 - النهام (١٠): وهو مغني السفينة ومطربها الذي يبث في البحارة الحماسة ويسرّي عنهم في ليلهم . « وقد كان دوره في الابداع الشعبي لا يقتصر على اضفاء البهجة على الحياة والترويح عن البحارة بعد عنائهم بل إنه يشارك في العمل نفسه .

فالابداع الشعبي ليس عملًا كمالياً ولكنه عمل اكتمالي ، لجوانب الممارسة التلقائية للحياة »(٢).

11 - الطواش: أي تاجر اللؤلؤ الذي يشتريه من سفن الغوص وهي في الهيرات لبيعه في الأسواق العالمية ، وخصوصاً سوق الهند .

17 - المسزّار : وهو الذي يحضر الماء والزاد وأدوات المحمل بسفينته الخاصة إلى البحر لبيعها للبحارة عند الحاجة إليها .

⁽١) وهو المصوت : وهي مأخوذة من نهم ، نهماً ، ونهمة ونهيهاً ، ويقال : نهم الإبل : زجرها وصاح بها لتجد في سيرها . ونهيم الأسد والفيل نهيهاً : صوت . ويقال : نهمت القدر : غلى ماؤها فصوتت . ناهم مناهمة : أخذ معه في النهيم أي الصوت .

محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي - مختار الصحاح - دار الكتاب العربي - بير وت - لبنان - مجمع اللغة العربية . المعجم الوسيط - ١٣٨١هـ ، ١٩٦١م - جـ٢ - ص٩٦٨ - لويس معلوف - المنجد في اللغة والأدب والعلوم - الطبعة التاسعة عشرة - بير وت .

⁽٢) حصة السيد زيد الرفاعي - أغاني البحر في الكويت - القاهرة سنة ١٩٧١م - ص ٦٩ .

ويتكون عدد البحارة على ظهر السفينة من عشرة أشخاص إلى ستين شخصاً أو أكثر حسب كبرها وصغرها . يتعاونون جميعهم في عمل هذه الرحلة وسمرها ، كلَّ حسب اختصاصه كما بينا قبل قليل .

وقد استطعت أن أعرف من الرواة (١) بعض أصحاب المحامل القطريين (النواخذة) .

وكذلك بعض الغواصين الذين عاشوا عصر اللؤلؤ الذهبي في السنوات السابقة لاكتشاف اللؤلؤ الصناعي . بالإضافة إلى بعض السفن مع ذكر أصحابها .

⁽۱) سعد عبد الوهاب - في ۱۹۷۲/٤/۱۸ . سلمان بن حمد المهندي - في ۱۹۷۲/٥/۳۱ .

الكواري وسعيد بن سالم البديد وناصر بن أحمد بن عيسى المحري المهندي . ٢ - نصر بن عبد الله السليطي ١ - حسن الحاج السليطي ٤ - محمد عبد الوهاب المهندي ٣ - خالد بن محمد الغانم ٥ - خيس بن سعد المهندي ٦ - سلمان بن محمد اقريز ٧ - حمد بن لحدان المهندي ٨ - سعد بن على المهندي ٩ - سلطان بن خلف المهندي ١٠ - محمد بن درويش المهندي ١١ - سعد بن إبراهيم المهندي ١٢ - عبد الوهاب بن على المحرى المهندي ۱۳ - أحمد أبو مطر ۱۶ - على بن شاهين الكواري ١٦ - جمعه بن راشد الكواري ١٥ - محمد بن عبد الرحمن الكواري ١٨ - محمد بن خلف الكواري ١٧ - على بن عمران الكواري ٢٠ - ارحمه بن منصف الكعبي ١٩ - عبد الرزاق بن يوسف الكواري ۲۲ - على بن مترف الحميدي ٢١ - راشد بن حمد المضيحكي ٢٤ - سلطان بن محمد الكواري ۲۳ - غانم بن مترف الحميدي ٢٦ - محمد بن سند المهندي ۲۵ - ثاني بن راشد المهندي ٢٧ - غانم بن شاهين المهندي ٢٨ - عتيق الخليفي ٣٠ - إبراهيم بن على السيد ۲۹ - على بن محمد السيد ٣٢ - أبو بجور السيد ٣١ - أحمد بن على السيد ٣٤ - على بن خليفة الفضاله ٣٣ - حسين المطوع السيد ٣٦ - جمعه بن حمد المهندي ٣٥ - محمد بن بحر النعيمي ٣٨ - مبارك بن راشد بن ضمن المهندي ٣٧ - حسن بن على بن خميس المهندي ٠٤ - حمد بن أحمد المهندي ٣٩ - جمعه بن شقر المهندي ٤٢ - نصر بن عبد الله السليطي ٤١ - محمد بن مسند المهندي ٤٤ - سعود بن راشد السليطي ٤٣ - سيف بن مبارك السليطي ٤٦ - عبد الله بن خميس السليطي ٤٥ - مبارك بن جمعه السليطي ٤٨ - راشد بن على السليطي ٤٧ - عبد الله بن علي السليطي

● من نواخذة قطر كما رواها كل من عبد الله بن سعد المهندي وصالح بن سلطان

٥٠ - إبراهيم بن يحيى المالكي ٥٢ - يوسف بن جابر المالكي ٤٥ - سيف بن سعيد البديد المناعي ٥٦ - فرج بن شبيب المناعي ٥٨ - صالح بن عيسى المناعي ٦٠ - صالح سالم المناعي ٦٢ - خلف بن صالح المناعي ٦٤ - شبيب بن سالم المناعي ٦٦ - سعد بن خلف المناعي ٦٨ - سلمان بن محمد المهندي ۷۰ – جمعة بو دنّاش ٧٢ - حمد بن سلمان المهندي ٧٤ - جمعة بن أحمد السليطي ٧٦ - محمد أبو جسّوم ٧٨ - سلطان بن محمد الغندي السليطي ۸۰ - على بن على الخليفي ٨٢ - راشد بن خليفة الهتمي ٨٤ - إبراهيم النصر ٨٦ - عيد بن أحمد المالكي ۸۸ - سلطان المسلماني • ٩ - خليفة بن مبارك السليطي ٩٢ - سلمان بن حمد الحسن المهندي ٩٤ - شاهين بن سعد الحميدي ٩٦ - حمد بن يوسف النصف ۹۸ - بدر بن ماجد البدر ١٠٠ - سلطان ين علي البدر

٤٩ - سعيد بن حمد السليطي ۱ ٥ - محمد بن حسن المالكي ٥٣ - إبراهيم بن راشد المالكي ٥٥ - راشد بن دعفوس المناعي ٥٧ - شبيب بن شبيب المناعي ٥٩ - حمد بن سالم المناعي ٦١ - راشد ارقيط المناعي ٦٣ - أحمد بن شبيب المناعي ٦٥ - حمد بن حسن المناعي ٦٧ - محمد بن صباح العسيري ٦٩ – سعيد بن فضيلة ٧١ - محمد بن سلمان المهندي ۷۳ - حسن بن الشيخ ۷۵ - خمیس بن علی ٧٧ - سيعد بن جمعيه ٧٩ - سلطان بن ناصر السويدي ٨١ - خليفة بن مبارك الهتمي ۸۳ - شاهين العسري ٨٥ - خالد بن على الخليفي ٨٧ - سعيد بن سالم البديد المناعي ٨٩ - أحمد بن عيسى المهندي ٩١ - عبد الله بن صالح السليطي ٩٣ - سعد عبد الوهاب المهندي ٩٥ - سعد بن حمد النصف ٩٧ - يوسف بن حمد النصف ٩٩ - على بن ماجد البدر

۱۰۲ - سبت أبو جــــوم ١٠١ - محمد بن على البدر ١٠٣ - محمد بن علي السويدي ۱۰۶ - محمد بن حمد السویدی ۱۰۲ – محمد بن پوسف سر ور ۱۰۵ - حمد بن سعید ١٠٨ - سلطان النعمــة ١٠٧ - محمد إبراهيم الجفيري ١١٠ - شاهين بن صالح الغانم ١٠٩ - محمد غميض الغانم ۱۱۲ - حمد بن محسين ١١١ - حسين السمسلا ١١٣ - محمد الفضالة ۱۱۶ - حسـن بن قــــدري ١١٦ - محمد الهيسل ١١٥ - راشد بن عبد الله المهندي ١١٧ - صالح أحمد أبو مطـر

ومن رجال الغوص كها رواها كل من عبد الله الشاعر وصالح سلطان الكواري .
 وسعيد سالم البديد المناعي وناصر بن أحمد بن عيسى المحري .

٢ - فرج خادم العسيري ١ - أحمد بن أحمد السليطي ٤ - عبد الرحمن بن مبارك النصر ٣ - ناصر بن يوسف السليطي ٦ - سعيد بن جاسم البديد ه – حمد بن على البدر ۸ - ناصر يوسف النصف ٧ - جاسم بن خاطر السليطي ١٠ - جاسم بن سيف المجبل ٩ - خليفة بن هتمي الهتمي ١٢ - فضالة بن أحمد العطشان ١١ - صالح بن حسن النصف ١٤ - سُعُد بن سعد المهندي ١٣ - حميد بن ربيعة المهندي ١٦ - جاسم بن يوسف السليطي ١٥ - مبارك بن صلهـوم ١٨ - ناصر بن جبر الحميدي ۱۷ - محمد بن راشد الحميدي

● ودونكم كشافاً لبعض الطواشين في قطر كها رواها لي سعيد سالم البديد المناعي . ٢ - عبد العزيز بن جاسم آل ثاني ٤ - على بن أحمد آل ثاني ٦ - فالح بن ناصر آل ثاني ٨ - أحمد بن علي آل أحمد آل ثاني ١٠ - محمد بن راشد العسيري ١٢ - حسن بن خميس السليطي ۱۶ - حسن بن عيسى النصر ١٦ - محمد بن خليفة السويدي ١٨ - إبراهيم المسلماني ۲۰ - جاسم بن درویش الدرویش ۲۲ - محمسد جسواد ٢٤ - حسين بن عبد الله البحراني ٢٦ - عبد الله بن حاج على أبو جدوم ۲۸ - محمد بن عبد الله الغريري ٣٠ - فهد بن راشد الدوسري ٣٢ - محمد بن خالد الربان ٣٤ - أحمد بن عبد الرحمن الملا ٣٦ - خليفة بن مبارك الهتمي ٣٨ - محمد بن راشد العسيري ٤٠ - حمد بن عبد الله العطية ٤٢ - ماجد بن سعد آل سعد ٤٤ - عبد الرحمن بن سعد آل سعد ٤٦ - حمد بن محمـد المناعي

۱ - على بن جاسم آل ثاني ٣ - فهد بن جاسم آل ثاني ٥ - عبد الله بن أحمد آل ثاني ٧ - محمد بن أحمد آل ثاني ٩ - محمد بن عبد اللطيف المانع ١١ - أحمد بن على السليطي ۱۳ - عبد الله بن تركى السبيعي ١٥ - عبد الله بن على المسند المهندي ١٧ - عبد الله المسلماني ١٩ - محمد بن ناصر البقالي السليطي ٢١ - عبد الله درويش الدرويش ۲۳ - حاج على أبو جدوم ٢٥ - مهدي بن حاج علي أبو جدوم ٢٧ - محمد بن خلف البحراني ٢٩ - ماجد بن عبد الله الخليفي ٣١ - خليفة بن خالد الربان ٣٣ - محمد بن خالد الغانم. ٣٥ - عبد الله بن خميس الخليفي ٣٧ - خالد بن محمد الغانم ٣٩ - عبد الله بن عبد الله العطية ٤١ - راشد البوعينين ٤٣ - راشد بن سعد آل سعد ٤٥ - عبد العزيز بن محمد المناعي ٤٧ - عبد الله إبراهيم الجفيري

● ومن سفن الصيد وأصحابها كها رواها لي كل من المرحوم عبد الله بن سعد الشاعر ، والسيد سعيد بن سالم البديد :

صاحبها	السفينة	مسلسل
خالد بن محمد الغانم	مقديسم	١
خليفة بن مبارك الهتمي	عـــاد	۲
شاهین بن غانم	الوســمي	٣
إبراهيم بن راشد المالكي	ابوكربان	٤
محمد العماري	اضحيّـان	٥
حاجي علي أبو جدوم	الريساض	٦
خالد بن علي الخليفي	القائيد	٧
سلطان المسلماني	بـــرزان	٨
علي بن علي الخليفي	أبوحمدي	٩
يوسف بن محمود الخال	المحروق	١.
محمد بن خليفة السويدي	الباشا	11
سلطان بن محمد السليطي	الفتــح	١٢
محمد بن سعيد المالكي	المنــور	١٣
خالد بن محمد الغانم	مساعد	1 8
عبد الوهاب بن علي المهندي	البلدية	10
بدر بن ماجد البدر	مهيوب	17
محمد عبد اللطيف المانع	نايىف	17
خالد بن علي الخليفي	بــــرزه	١٨
الشيخ خليفة بن جاسم آل ثاني	أم الحنايا	19
محمــد الجفـــيري	الطالــبي	۲٠
الشيخ حمد بن عبد الله آل ثاني	فتح الخـير	71
عبد الله بن أحمد المالكي	معلسدية	77
سعيـد بن سالـم البديـد	النسوط	77
سعيـد بن سالـم البديـد	بستانو	3.7
إبراهيم بن نصر السليطي	مــشــــهوز	70

وسفن الغوص المستعملة (۱) عندهم هي : السنبوق - جالبوت - بغله - بتيل - بوم - بقاره . وهناك مراكب صغيرة منها الشوعي والهوري والقلص وتستخدم لصيد الأسهاك في المياه الضحلة ولأغراض أخرى كالتنقل وخلافه . وتسمى مجموعة السفن عندهم بالخشب ، وكانوا يحصلون عليها من مصدرين اثنين :

عن طريق الشراء: فكانوا يشترون سفنهم من مناطق مجاورة لهم كالبحرين وغيرها ، بالقياسات المطلوبة والأشكال المرغوبة .

٢ - عن طريق الصناعة: ويسمى صانع السفينة قلافاً. وكانت هذه المهنة في السابق من أحسن المهن لارتباطها المباشر بالغوص على اللؤلؤ الذي يعتبر موردهم الأول في الحياة. وما تسمية عائلة القلاف في قطر وفي غيرها بهذا الاسم إلا نسبة لهذه الصنعة السابقة، إذ كان جدهم يشتغل نجاراً للسفن أي قلافاً، وقد غلب عليه اسم الحرفة وسمي بها. وقد أردت هنا أن أتحدث عن صنع السفينة إلا أنني تركت هذا الحديث لأذكر أجزاء السفينة كلها. وذكر الأجزاء يفي بالغرض حيث أن القلاف يقوم بصناعة هذه الأجزاء.

وتنقسم السفينة إلى ثلاثة أقسام رئيسة :

١ - الصحدر:

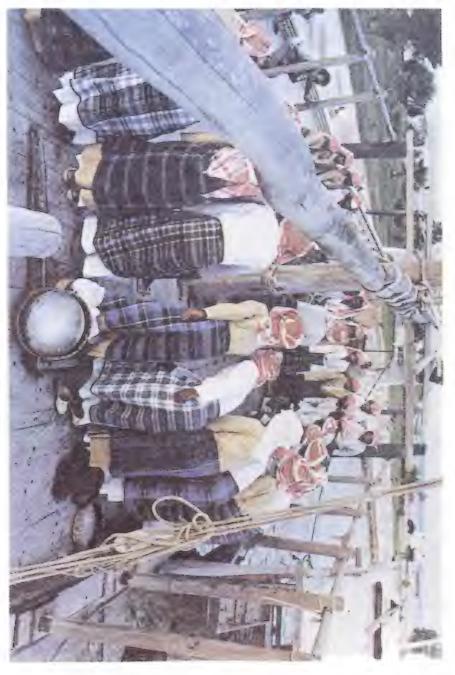
وهو مقدمة السفينة الذي ينقسم إلى قسمين اثنين :

(أ) الفنّة الصدرية وهي التي توجد فيها المراسي الحديدية والتي تسمى (الباوره) جمعها باورات ، والصخور التي تسمى بالأسنان .

(ب) الخن الصدري: ويسمى خن الخرب، وهو مخزن السفينة الصدري

⁽¹⁾ H.R.P. Dickson - Kuwait and The Nelghbours - Loudon, 1956. p.37.









صناعــة السفـــن





صناعه السفىن

ويحتوي عادة على بعض حاجيات السفينة غير ذات الأهمية أو الحاجة الملحة . ويمتد الصدر من (الدقل) العود حتى مقدمة السفينة ، وفي مقدمتها قطعة صغيرة من الخشب تسمى (الطبلة) وأمام الطبلة (الخزمية) أو العنافة التي تسمى باللهجة الكويتية (الساطور) ، وتنقسم إلى جزئين :

١ - البرميــل : وهو الجزء العلوي من الخزمية .

٢ - الميل : وهو الجزء السفلي منها .

٢ - وسط السفينة :

وهو القسم الذي يقوم بين (الصور والعبيدار) ، و العبيدار : خشبة منصوبة في الصور الأسفل ويوجد بها بكرات صغيرة تتصل بالجامعة التي تحتوي هي كذلك على بكرات بعدد البكرات الصغيرة الأولى وتكون مقابلة لها . وتتركز في نهاية الجزء الأسفل من وسط السفينة - كها يوجد في وسط السفينة بغض الأخنان : مثل خن اليمه وخن الفنطاس . والفنطاس خزان الماء : وخن الحطب والحبال(۱) . والأدوات الأخرى .

٣ - التَّفَـر:

وهو القسم الخلفي من السفينة ويشتمل على مجلس النوخذا الذي يجلس فيه ، ومكان السكوني الذي يقود السفينة ، والغواصين الذين يغوصون إلى قاع البحر . ويكون مكان باقي البحارة والسيوب في وسط السفينة ومقدمتها .

ويوجد في التفر بعض الأخنان مثل : خن الوانس الذي يوضع فيه الأكل . وخن الشراع (الأشرعة) وخن البندار . كما ويفصل تفر السفينة عن وسطها بسياج خشبي

⁽١) تصنع حبال الغوص من خيوط جوز الهند (نارجيل) ويسمى عندهم الكمبار ويرجعون تسميتها بهذا الإسم إلى سيدنا علي بن أبي طالب حين قال للحبل لما ربط به حصانه الميمون : كن باراً . والكمبار مستعمل في جميع دول الخليج العربي ، أما حبل بلاد فارس فمصنوعة من عسق النخل .

يسمى الحجاج وبلهجتهم (الحياي) بقلب الجيم ياء ، كالذي يحصل عندهم . والحجاج عبارة عن عمودين من الخشب يسميان : الخيسات : يمين وشهال ، وفوق الخيسات خشبة القفلة التي تجمع بين الإثنين ، وفي وسطها قائبان من الخشب ويقعان بجانب الفنة التفرية ، ومن فوقهها خشبة التعراضة ، وتوضع خشبتان مستطيلتان من القفلة إلى التعرضة ، ويشبك عليها بحبل الشرباك لينام عليه الغاصة أو الغواصون .

ويوجد في السفينة الكبيرة « الزولي » وهو المرحاض الذي يتكون من خشبة مثقوبة مشدودة إلى جانب السفينة وهو غير متوفر في السفن الصغيرة حيث يقضي بحارتها حاجتهم في البحر .

ويستعمل في سفن الغوص نوعان من الدقل ، كير وصغير في حين يستعمل دقل ثالث في سفن السفر بالإضافة إلى الدقلين الأولين .

1- الدقل الكبير: ويسمونه العود. وهو العمود الخشبي الرئيسي الذي يرتفع عليه الشراع الكبير. ويرتكز من أسفل مع خشبة أخرى تسمى العبد في منطقة الفلس التي تحتوي على ثقبين واحد للدقل والثاني للعبد. وتشد بحبلين يسميان (الزياران) الزيار الأسفل، والزيار الأعلى. ويمر بين العبد والدقل العود خشبة تسمى (الحاشية). كما يوجد حبلان يمتدان أعلى الدقل العود حتى صدر السفينة ويسميان (البيواران).

والبيوار الأيمن يمتد عن يمين الدقل ، والبيوار الأيسر يمتد عن شهال الدقل . ويوجد أمام الدقل الكبير حبلان آخران يسميان (بالعهارين) ، اعمراني يمين واعمراني شهال ، وحبل ثالث يسمى (الخهاري) لرفع شراع الجيب وهو ينحدر من أعلى الدقل إلى العبد . كها لا ننسى أن شراع الجيب به حبلان يسميان (البركات) . ويتصل بالدقل العود نوع رابع من الحبال تخترق الجامعة التي تحتوي على أربعة ثقوب ، فيها بكرات في أعلى الدقل مكونة على الجانبين ثهانية حبال وتسمى البسه . والبسه قسهان :

بسبه صدرية ، وبسبة تفرية .

وتشمل السفينة الكبيرة في العادة على خمسة حبال رئيسة : هي بيواران وعماران اثنان وحبل الخزمية أو الساطور وتشتمل الصغيرة على ثلاث حبال : هي بيوار واحد وعماران اثنان . وتربط حبال البيوار والعمارين في أعلى الدقل بعروة أي بدون بكره ، ويسمى رأس الدقل الكبير القب أو القبة .

ويوجد في نصف الفنة الواقعة من العبيدار إلى ميل التفر خشبة تسمى (الفتن) يثقب فيها ثقب لدقل الغيلمي عوضاً عن حبل الزيار .

۲ - الـدقــل الغيلـمي (۱): وهـو دقل صغير ذو ثلاثة حبال ، بيوار واحد وعهاران اثنان وتوجد فيه بسة المخطف ذات جامعتين علوية وسفلية ، والسفلي ذات كلاّب تثبت بالفنة عند الحاجة عوضاً عن العبيدار في الدقل الكبير والأِخرى موجودة في بسة الصدر ذات الفخذين كها تسمى عندهم .

وبيوار الغيلمي : ويكون عمله بحسب الحاجة فإن كانوا بحاجة إليه ربط عند الدقل الكبير أو العود وإن انتفت الحاجة لفت جميع الحبال على الدقل الغيلمي .

ولقد بات في حكم المؤكد أن خشبة الغوص أو سفينته تشتمل على دقلين اثنين العود والغيلمي أما ما يقال عن دقل ثالث يسمى دقل البوصة غهو لسفن السفن الغوص .

وتسمى الفتحات في الدقل العود والدقل الغيلمي ، التي يوجد فيها الحبال (المناخر) ويسمى أسفل الدقل السيج . كما ويوجد في السفينة سلسلة حديد ذات حلقات كبيرة تتصل من المرسى إلى السفينة تسمى (الصنقل) أو (الزنجيل) وهو عوض

⁽۱) ويقول الاستاذيوسف عبد الرحمن الخليفي في الغيلمي : والغيلمي شراع صغير يردف مع نشرع لكبير كما كان للملوك ردف ، فإن السفن الكبيرة لها أشرعة تردف مع الشراع الكبير ويضل عبيه سه الغيلمي ، والغيلمي مشتق من اسم الغلام ، والرسول (عض خص ابن عبس حير كان رديمه عبى البغلة حيث يقبول لابن عباس : يا غلام إني معلمك كلمات إحفاظ الله يحفظك ، تعرف إلى المد في الرخاء يعرفك في الشدة . . . إلى آخر الحديث .

عن الخراب في الأماكن الخطرة ذات الفشوت ، وعند ربط الصنقل بالمرسى يشيل القوم : (يا سيد المرسلين) التي تذكر في كثير من مواقع العمل على ظهر السفينة .

وحبل الخراب من الحبال المهمة في السفينة إذ أنه يقوم بتثبيت السفينة في الجو اللطيف . والخراب قسيان : خراب صدري وخراب تفري ، كما وتوجد حبال تمسك الشراع بالفر من تسمى (الدرور) . ويوجد أيضاً في مقدمة الفرمن حبل (البليمه) كمساعد للفرمن على النزول إلى أسفل . وحبل الشرت وهو متصل بالفرمن يصعد وينزل معه إلى الأسفل ووظيفته زيادة القوة للدقل العود . ويردد البحارة عند سحب الشرت هذه الشيلة .

يا للشرت يابو المدود^(۱) يعود

ويتكون الفرمن من ثلاثة أجزاء هي :

(أ) الزغبة : وهي الوسطى عند الدقـل .

(ب) النباش: في الثلث الأخير.

(جـ) الرويس : عند النبـاش في حالة خطفة الفرمن .

كما وينقسم البيوار إلى:

(أ) الساق: وهو قضيب من الحديد طويل.

(ب) المسك : وهي تشبه الملعقة .

(ج) الدنقة: وهي عبارة عن حديدة على طول الباورة.

(د) الحلقة : يربط فيها الحبل . وتحفظ حبال البورات في الأخنان .

ويحتوي رأس السكان الأعلى على (الكانة) وهي خاصة بالسناد فإن وجهت إلى الشال سارت السفينة إلى الجنوب وإن وجهت نحو الجنوب ذهبت السفينة إلى الشال ، وهكذا .

⁽١) رواه عبد الله بن سعد الشاعر - في ١٩٧٢/٢/٧ م .

« وتجزأ الدفة إلى عدة ألواح تتصل ببعضها حلقات حديدية تسمى «النرات» كها توثق بحبل يمر من فتحة تسمى (التسلامة) يساعد النرات على شد ألواح السكان ويعرف الجزء العلوي من الدفة بالحذ ، أما الجزء السفلي فهو الذكر (1). وقد أكد هذا الكلام الرواة (7) القطريون .

وإن نسينا فلا ننسى المجدفات والمجاديف في السفينة . حيث أن الأولى تختلف عن الثانية وهي عبارة عن أعمدة خشبية تمنع السفينة من الميلان في أثناء الوقوف . بينها المجاديف : تصنع خصيصاً من الخشب لسير السفينة عند وقوف الهواء ، فيمسك بها البحارة من جانبي السفينة وتسمى مجاديف صفلتيجة تقسم البحارة إلى قسمين على يمين السفينة وشهالها . وهذا النوع خاص بالسفن الكبيرة في حين نجد في السفن الصغيرة مجاديف خشبية بشكل الملعقة يسمى الواحد منها (القاذوف) وهي تستعمل أيضاً حين وقوف الهواء .

أما أشرعة السفينة فتتكون من :

- ١ الشراع العود أو الكبير وهو الشراع يرفع على الدقل العود في أثناء الهواء المعتدل
 اللطيف .
 - ٢ شراع السفديرة أو الوسطى : ويرفع عند اشتداد الهواء .
- ٣ شراع التركيت ، والتركيت الصغير : ويستعملان للهواء القوي جداً والعواصف الشديدة .
 - ٤ شراع الجيب : يرفع أيضاً حين يكون الهواء شديداً على ظهر السفينة .
 - ٥ شراع الغيلمي : ويستعمل أيضاً للرياح القوية .
 - ٦ شراع سفديرة الغيلمي : وهو كذلك للرياح الشديدة .
 - ٧ تركيت الغيلمي: ويرفع في حالة هبوب العواصف الشديدة .

⁽١) حصة السيد زيد الرفاعي - أغاني البحر في الكويت (النهمة) - ص٨١٠.

⁽٢) سعيد البديد - في ١٩٧٢/٣/٩م .

عبد الله سعيد الشاعر - في ١٩٧٢/٣/١١ م .

صالح سلطان الكواري - في ١٩٧٢/٣/٢٠ .

طريقة الغوص:

وفي فصل الشتاء يجتمع عمال الغوص في منزل النواخذا أو في مجلسه لاستلام أسلافهم (١) من النقود على حد تعبيرهم التي يدفعها إليهم ، وتسمى هذه العملية (تسقام) أو (تسكام) وهي بمثابة صك عمل بين الطرفين النوخذا والعمال ، شريطة أن تسدد هذه الأسلاف من حاصل اللؤلؤ في نهاية الرحلة بعد بيعه للطواويش . ولكن لماذا تؤخذ هذه الأسلاف ومن أين يحصل عليها النوخذا ؟ .

تؤخذ هذه الأسلاف لقضاء مهمتين اثنتين:

- (أ) تجهيز البيت (بيت البحار) مدة غيابه بها يلزم من أكل وملبس ومشرب .
 - (ب) شراء أدوات الرحلة التي تتمثل بالآتي :

أولاً: حلة الغوص: وهي قماش أزرق أو أسود مهمته التمويه لطرد حيوانات البحر وأسماكه عن الغواص إذ هي من الخطورة بمكان، فهي تهاجم الغواص وتقضي عليه إن لم ينتبه لها، أو هي تخرجه م الماء وقد فقد إحدى ساقيه أو إحدى يديه أو أي جزء من جسمه إن كتب الله له النجاة.

وسنعرض هنا لأهم هذه الحيوانات والأسماك البحرية :

1 - الدول: وهو حيوان هلامي لا يهتدي في سيره لجهة معينة وإنها تتقاذفه الأمواج وهو طاف على وجهها. ولا يتجاوز جم معظمه الكف، وهو كروي الشكل له خيوط تبلغ في بعضها ذراعاً أو أكثر، ويتخذ شكله هذا شكل كتلة من الحرير الأبيض، فإذا ما لامس الدول جزءاً من جسم الإنسان أحرقه حرقاً مبرحاً. ويذوب جسم هذا الحيوان لمجرد خروجه من الماء وتعرضه لأشعة الشمس ويتحلل إلى ماء. ويقول صاحب التحفة النبهانية في تاريخ الجزيرة العربية: « فإذا وجد هذا الحيوان في

⁽١) أسلاف : وهي كلمة تطلق عندهم غلى ما يأخذونه من النقود كسلفة أو قرض من النوخذا .

البحر في بعض السنين يضطر الغائصون إلى لبس (الغلائل) الثياب الضيقة أثناء الغوص اتقاء لشره »(١) .

ويتحدث الراوي عبد الله سعد الشاعر عن لباس الدول فيقول: يلبس الغواصون لباساً يسمى لباس حيوان الدول من القهاش الخام الأخضر والأسود والأزرق. وهو لباس يكسو البدن كله. وينقسم إلى قمسين:

- (أ) قسم علوي يسمى الدراعة .
- (ب) قسم سفلي يسمى السروال.

وفي لباس الدول يقول الشاعر(٢):

ويش اللي بلاني بالدراريع والشمشول عسى الله يبدل حالة غير ذي الحالة إلا يا هني العذب ما شاف لبس الدول ولا عاشر الغواص والسيب واحباله

ويستطرد الشاعر في حديثه فيقول: أما ما يقال عن (الشمشول) بأنه لباس الدول، فهذا كلام فيه نظر حيث أنه ليس سوى سروال قصير فوق الركبة ويسمى عندهم هاف، ويلبس في الأحوال العادية وليس عند مواجهة الدول. والهاف كلمة انجليزية بمعنى نصف ومستعملة عندهم أيضاً بهذا المعنى فهي تطلق على السروال القصر.

٧ - اللويثي: وهو حيوان شبيه بالدول هلامي ، لكنه أحمر اللون وضرره أخف من الدول فإذا ما لامس الجسم أحرقه بدون تبريح ، لكنه يورم اللحم ويكون منظره كمنظر أثر ضرب السياط على الجسم . ويبقى أثره وألمه نحو ساعتين ، ويزول ألم الجسم الملدوغ بمجرد عرضه على النار . ولقد سلط على النوعين السابقين حيوانان يأكلانهما يقال لأحدهما (فغلول) وهو حيوان مثلهما في الخلق أي هلامي لكنه يخلو من

⁽١) محمد بن خليفة النبهاني الطائي - التحفة النبهانية في تاريخ الجزيرة العربية - ص٢١.

⁽٢) رواها الشاعر عبد الله بن سعد الشاعر - في ١٩٧٢/٦/١ .

خيوط ويستعيض عنها بأصابع غلاظ مجتمعة في وسطه تشبه أصابع كف الإنسان حجماً وطولاً ويتركز فمه في وسط الكف وشكله مستدير وقطره حوالي شبر .

والحيوان الأخر (قليان) وهو حيوان مستطيل الشكل مثل القلم وطوله نحو شبر . وقد أورد صاحب التحفة النبهانية ، مثلًا مغربياً (لكل آفة آفة حتى الرمل خلق الله له السوافه)(١).

والسوافه اسم قبيلة في بادية المغرب أرضهم رملية ولهم صبر وجلد على مكافحة الرمل المتهايل على بستاتينهم من شدة الذاري .

٣ - الجرجمور : وهو نوع من السمك المفترس ويكثر في مياه الخليج العربي ،
 فإذا ما شعر به الغواص فإنه يستعمل طريقتين للنجاة منه :

(أ) هو أن يحرك التراب في قعر البحر حتى يضطرب الماء ويتعكر ، الأمر الذي يذهل الجرجور من رؤية الغواص .

(ب) بأن يجعل الديين الذي في رأس الحبل من خلفه ويأتي في عرض الجدا . فيتوارى عن أنظار الجرجور . وهو في كلتا الحالتين ينبر بالحبل المتصل بالسيب ليرفعه الأخير وينقذه من هذه الورطة .

\$ - اللخمه: وهي سمكة كبيرة يتعرض لها الغواص ولا يرجع سبب تعرضها له حباً في مهاجمته بل لمجرد الخطأ فهي من عادتها عندما يموج البحر أن تغوص إلى الأعهاق وتمسك بأحجار (البيم): وهي من الصخور الكبيرة المستديرة الثابتة في الأرض الخشنة الملمس. وتبقى هكذا إلى أن يرجع البحر إلى هدوئه السابق، فتترك هذه الصخور لتسبح بعيداً في الماء، ويحدث أن يموج البحر والغواص تحت الماء فتأتي هذه السمكة كعادتها لتجلس على صخرة من هذه الصخور تلوذ بها فيطؤها الغواص فتطلق عليه إبرة من جسمها تشبه السهم فتؤذيه ويذهب فريسة الخطأ.

الدجاجة: وهي سمكة صغيرة ذات أشواك سامة ، قصيرة الحجم شهباء اللون ، زرقاء العيون بشكل يميزها عن باقي السمك لها صوت مزعج يشبه صوت

⁽١) محمد بن خليفة النبهاني الطاثي - التحفة النبهانية في تاريخ الجزيرة العربية -ص٣١ .

الدجاجة . فإذا ما غرزت أشواكها في جسم الغواص فإنها تسبب له تسمماً يؤثر عليه كثيراً ، ويعالج ذلك في العادة بالطرق المعروفة عند البحارة كالكي بالنار أو إسالة الدماء من الجزء المسمم .

7 - السرماي : وهمو حيوان كروي غليظ الجلد ، مليء بالأشواك الطويلة السامة ، له فم مستدير في وسط جسمه ، وله كرش بغير أمعاء ، وله أسنان ويقتات من أعشاب الأرض . وقد ذكر لي الشاعر عبد الله بن سعد أن لهذا الحيوان الذي شاهدته بنفسي بعد ذلك ، خسة أسنان فقط .

٧ - الشيت : حيوان شبيه بالرماي غير أنه أصغر حجماً وله أشواك لكنها غير سامة . أسود اللون ، ويتناول طعامه من عشب الأرض . ويتمثل خطره على الغواص حين يمسكه بيده وهي بدون وقاية أي بدون خبط ، فإن أشواكه تتكسر بين أصابعه وتخزه كالإبر .

ومن الحيوانات التي تشبه الشيته حيوان (القرقهار) لكنه يختلف عنه بأنه غير ضار للإنسان .

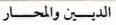
٨ - الكسوز: حيوان بحري له صدف صخري. وخطره يتركز في جلب المتاعب للغواصين فلا يجدوا محاراً إذ أنه يتسلط على المحارة فيثقبها ويشرب ما بداخلها وبهذه الحال يقضي على كثير من المحار فيجلب التعب للغواص وهو يبحث عن المحار. وبعد أن يموت هذا الحيوان، يتكون بداخله سمكة (الخبان) وهي سمكة لها ست أرجل ويدان اثنتان وعينان مشعتان وتقتات على الأعشاب والسمك الصغير، فإذا ما أحسنت بخطر يداهمها دخلت داخل جحرها واختفت.

٩ - الفريال : وهي سمكة غبراء اللون ، مسمومة الأشواك .

أبو زيزي: سمكة صغيرة الحجم ، ولونها أصفر أسود .

11 - السوز : سمكة تسمى (فرس البحر) إذ يشبه رأسها رأس الفرس . وذنبها منعقف إلى أعلى وصوتها كدوي النحل ، وأكثر خطرها يتركز على عين الغائص







بعيض أدوات الغيسوص



بعض أدوات الغـــوص



الفطام والمفلقة والخبط (أدوات جني اللؤلؤ)



بعض أدوات جني اللؤلؤ



صورة للشاعر عبد الله بن سعد الشاعر المسند المهندي

وهِي غير سمكة أبي زيزي السابقة .

ويؤكد الراوي عبد الله سعد الشاعر أنه لم يصادف أسماك القرش خلال رحلات جماعته ، وهي إن كانت موجودة في رحلات غيرهم من الغواصين فهو لا يستطيع تأكيد أو نفى هذا الكلام .

ثانياً: الفطام:

وهو من أهم الأشياء التي يجلبها الغواص معه . إذ أنها تعتبر من ضروريات الغوص ، ويأخذ شكله شكل المشبك أو الملقاط يضعه الغواص على أنفه في أثناء عملية الغوص . ويصنع عادة من قرون الماعز والغنم أو من قرون الوعول والغزلان . وأحياناً من عظم الاحمسة (السلحفاة البحرية) التي يعتبر لحمها من أجود اللحوم عند القطريين وأبناء الخليج العربي عامة .

ثالثاً: الخبط: وهو عبارة عن لباس لأصابع اليد أو قراب لها . -إن صح هذا التعبير- يصنعه الغواص من جلد البعير أو البقرة ، أو يشتريه جاهزاً من السوق . ووظيفته حماية يـد الغواص من التجريح أو ضربات الحيوانات البحرية في أثناء التقاط المحار الذي يكون ملتصقاً في قاع البحر .

رابعاً : الحجارة أو الحجر : وهي قطعة من رصاص تربط برجل الغواص ، مهمتها دفعه إلى قاع البحر .

خامساً: الجدا (الايده): حبل يكون طرفه برجل الغواص وهو في قاع البحر ويمسك بطرف الآخر السيب على ظهر السفينة، فإذا ما أنجز الغواص مهمته أو تعرض لأي نوع من المخاطر نبر بالحبل، فيقوم السيب بسحبه إلى أعلى.

سادساً: الديين : وعاء له فتحات كالشبكة يوضع في عنق الغواص بعد ربطه بالجدا الذي يمسك به السيب من الطرف الآخر ، ويتخذ هذا الوعاء لجمع المحار ، وقد أتيحت لي فرصة لكي أرى الديين الذي كان مستعملًا عندهم في السابق ، فرأيته

متوسظ الحجم يتسع لكمية من المحار تتطلب فترة ثلاث دقائق لجمعها تقريباً وهي الفترة التي يمكثها الغواص تحت الماء .

سابعاً: ثياب ظهر السفينة: وهي الثياب التي يستعملها البحارة في أثناء راحتهم أو في أثناء سمرهم ، وتتكون من قميص وسروال وإزار يأتزرون به . وفي أول البشيرية كما تسمى عندهم أي بعد انتهاء فصل الشتاء وبداية فصل الربيع ، حيث يبدأ جني اللؤلؤ ، يعود العمال إلى الاجتماع ثانية في مجلس صاحب المحمل أو النوخذا ، فيقيم لهم وليمة كبرى يسلفهم في نهايتها مبلغاً صغيراً آخر من المال يسمى (السلف) على أن تسدد هذه المبالغ من حسابهم ، ويدفع لهم فيها بعد قسط ثالث يسمى (الخرجية) . أما المال الذي يتصرف به النوخذا فمرجعه إلى شيئين :

١ - مال النوخذا نفسه كأن يكون ثرياً ، فيقوم بتجهيز الرحلة وإعطاء الأسلاف .

٢ - مال الطواويش ، مفردها طواش أي تاجر اللؤلؤ الذي يعطي مبلغاً من المكال للنوخذا تحت الحساب كها يقولون ليتمكن الأخير من تجهيز سفينته وإعطاء الأسلاف للعهال . وفي هذه الحالة يقع النوخذا فريسة لاحتكار الطواش . وسواء أكان هذا المبلغ من النوخذا أم من الطواش فالرحلة ستقوم وتعد وتجهز بالمؤن والأدوات اللازمة كأدوات الأكل ، وأدوات السمر من طبل وطار ، وأدوات الكيف من قهوة وشاي ، بالإضافة إلى بعض العقاقير الطبية من أعشاب وغيرها .

ثم يبدأ العمال بإنزال السفينة إلى البحر بعد ملء مستودعات المياه (الفناطيس) بالماء وتجهيز العامود الكبير الذي يحمل الشراع ويسمى (دقل) فيقوم صاحب المحمل بتحديد موعد الإبحار . وفي صبيحة اليوم المحدد يحضر جميع عمال البحر على ظهر السفينة أو المحمل ، فيتقدم النوخذا ليتأكد من حضورهم بدون استثناء ثم يخاطبهم بقوله :

سنبحر اليوم متوكلين على الله

ومع انسياب الأنغام يبدأ العمال في تجهيز الشراع وإخراجه من الشامري «أي

مستودع الشراع» إلى الفرمن «الهيكل الذي يلبسه الشراع» ويعود النوخذا ويصيح بأعلى صوته « أبرخ » « أي انزعوا الخراب » والخراب كها بينا هو الحبل الذي يربط المحمل بالبر. ويصدح النهام ، « يا سيد المرسلين » .

وبعد نزع الخراب ورفع المراسي يصدح النهام مرة أخرى وتبتدىء الخطفة من رفع الشراع ، حيث تغنى أغان كثيرة سنذكرها في حينها عندما نتكلم عن أغاني العمل البحري .

وعند وصول الشراع إلى ثلثي الدقل يتوقفون قليلًا عن الرفع فيأمر النوخذا بنسع المدستور. وينسع الدستور. ويصطلب الشراع على حد تعبيرهم أي يشد ثم يأمر النوخذا ثانية: اركنوا الدستور وشدوا الشرت. فيفعلون، ويعود النوخذا فيأمرهم بقوله و زيدوا الخطفة ، أي أتموا عملية رفع الشراع إلى مكانه في أعلى الصاري وبعد الانتهاء من هذا العمل يخلدون للراحة قليلًا وخلال فترة الاستراحة هذه كثيراً ما كان النوخذا يلاحظ أن الهواء قليل ، وأن سير المحمل بطيء فيأمر بشد الشراع الغيلمي وبمراقبة الغناء الذي سيذكر في حينه .

ويتجه المحمل نحو الهير (١) (مكان اللؤلؤ) وعند الوصول يأمر النوخذا بالتوقف وغمر الشراع . وتبدأ عملية قياس أعهاق البحر والتي يشترط ألا يتجاوز عمق الماء فيها الخمسة عشر باعاً . والباع هو طول ذراعين مفتوحين . وبعد ذلك تبدأ عملية التأكد من شروط مكان الغوص وهي المسافة إلى قاع البحر ووجود المحار في ذلك القاع . وعند توفر هذه الشروط يأمر النوخذا بانزال الشراع حيث ينزل على أنغام (هيلي يا هيلي) وتنزل المراسي والخراب وترد المجاديف ، ويشد الرجل الذي توكل إليه عملية الغوص إلى المحمل الأول ، اسمه «الزيبل» ، ويكون في نهايته قطعة من الرصاص تزن من

⁽١) الهـورعنـد العـرب الأرض المنخفضة وهي تكون مستنقعات ولا سيها الأهوار التي في البصرة فسمي الهير على المغـاص هيراً لأنه قطعـة جبليّـة ناتئـة في البحـر وعيـط بها هور منخفض فسمي الهـير هيراً باسم الانخفاض الذي أحاط به من جوانبه الأربعة والهور أرض رملية ووحلية . روى هذه المعلومة يوسف عبد الرحمن الخليفي – الدوحة .

17 - 17 رطلًا حسب مطلوب الغائص كي تساعده في سرعة الوصول إلى قاع البحر. والحبل الثاني (الجدا) الذي يتصل بالديين (سلة أو شبكة مثقوبة يضع فيها الغواص ما يلتقطه من المحار). ثم يبدأ أشق وأخطر مهمة وهي الغوص، فيضع الغواص الفطام على أنفه ليمنع تسرب الماء إليه في أثناء عملية الغوص ويربط الزيبل بقدمه اليمنى والجدا في اليسرى، ويقول:

عدينا وبالله اتقينا يا والينا ويا حامينا بـــر وبحــر

ثم يقفز في الماء ويغوص إلى قاع البحر .

ويتخلى الغواص عن الزيبل ويضع الديين في عنقه ثم يمسك طرف الجدا بين أصابع رجله ويبدأ عملية قطع المحار التي تستغرق دقيقتين إلى الثلاث دقائق فقط ولا صحة لمن يدعي الزيادة عن هذا الزمن ، ويواصل البحث عن المحار وهو يمشي على يديه في قعر البحر ورجلاه مرفوعتان إلى أعلى بطبيعة الماء ، وكلما التقط محارة يضعها في الديين المتصل بعنقه بواسطة عروة ، فإذا امتلأ الديين محاراً أو أحس الغواص بضيق في نفسه أو شعر بخطر بعض الحيوانات البحرية جذب الحبل برجله بقوة أي نبر فيسحبه السيب وهو ممسك بحبل الجدا . فإذا ارتفع على وجه الماء أخرج الفطام من أنف وتنفس بمقدار ما يأخذ السيب الديين ويفرغه في وسط السفينة ثم يعطيه إياه فيمسكه الغواص بإحدى رجليه ويجعل في الأخرى حلقة الرصاص ويضع الفطام في أنفه ويضع كفيه على وجهه ويفك يده من السفينة فتسير به الرصاصة إلى قاع البحر ، ويبقى هكذا إلى أن ينتهي الوقت المحدد له . فيصعد إلى ظهر السفينة ليستريح ويبقى القهوة .

وتسمى المرة الواحذة من الغوص (تبه) ويستطيع الغواص الماهر أن يقوم بنحو ٩٠ تبه في الماء . ويؤكد صاحب التحفة النبهانية (١) « أن الغواص إذا ما وصل قعر

⁽١) محمد بن خليفة النبهاني الطائي - التحفة النبهانية في تاريخ الجزيرة العربية - ص١٧ .

البحر فتح عينيه ليلتقط الصدف ويعرف جماعته ويتكلم معهم ويسمى كلامهم (المغمغة)» وبالرغم من مشاق عملية الغوص فقد بقي الرجال يستطيبون عملهم ويسرون له وينتشون لأغانيه التي حولت المشاق والمخاوف إلى نزهة بهيجة ممتعة في البحر، بقيت ذكراها ترافقهم في حياتهم بعد أن ودعوا البحر والغوص والمحمل. وذهبت لتتصدر مجالسهم وتعيش الذكرى والنشوة مع أنسام البحر والغوص واللؤلؤ.

وسنذكر هذه الأغاني فيها بعد . ولقد شهد البحر وشاطئه على الأخص كثيراً من المتناقضات في كل الأوقات ، فمن عاشق موله بمحبوبته ، ويتذكر ما تم بينهها على ذلك الشاطيء إلى باك مودع لذويه في البحر وهو ذاهب إلى الغوص ، إلى داع عليهم بالفشل في الصيد ليرجعوا في أقصر وقت سالمين .

وبين هذا الداعي عليهم والداعي لهم يرتفع صوت البحارة بالغناء وهم يدفعون السفينة إلى داخل البحر وفي أثناء تجهيزها للإبحار .

وقد رأيت في هذا التناقض فرصة طيبة لذكر بعض الأغنيات التي تغنى على الشاطئ أو السيف كما يسمى عندهم ، وهي كلمة من الفصحى .

فهاهم البحارة يطلقون عقيرتهم بغناء في أثناء دفع السفينة وتجهيزها يسمونه الخماري ، إذ أنه النوع المستعمل لمثل هذه المناسبة وسنتكلم عنه بالتفصيل في مكانه :

لا إلـه إلا اللّه عمد رسول الله حال حال كيف أسوي كيف احتال من بو عيون النجدي جيته يوم عيد الله ملبوسه جديد يا الله كفاني الشيخ عبد الله كفان حولى وما بـى

كها يتغنى البحارة بنبط آخر يقال له لعبوني^(۱) سيفي : حمام السراعب جر الألحان

⁽١) نسبة إلى محمد بن لعبون الشاعر الشعبي السعودي .

يغني وأنا بفنه شجاني على وعذاي كل ما بان لي ولاح بسرق اليماني الكرت من في القلب سكان هنوى الروح عطاف المثاني حسين المعاني بندر شعبان وشوف هيوف مرحباني على يا أهل المعروف واحسان تعالوا وشوفوا اللي وزاني(۱) سباني هنوى رعبوب فتان بسهم من الحاظه رماني

وفي تلك الأثناء نجد المودعين على شاطئ البحر من النساء والأطفال والشيوخ والمتخلفين من الرجال الأقوياء الذين تخلفوا بأعذار مقبولة كأن يكون أحدهم مريضاً أو تكون زوجته مريضة أو ابنه . . . الخ . ينقسمون فيها بينهم إلى قسمين كها ذكرنا . قسم يدعو للبحارة بالغنم والسلامة ، وقسم ثان يدعو عليهم بالفشل والعودة مبكرين وبالرغم من هذا الاختلاف إلا أنها يلتقيان في الهدف وهو الرجوع بالسلامة . وسبب الدعوة عليهم هو نتيجة للحرص الشديد ومحبتهم من قبل أهلهم ونسائهم وأطفالهم بحيث يتمنون ألا يكون هناك غوص عسى ألا يتفرقوا ويبتعدوا عن بعضهم بعضاً .

حطينا الحنا وطار وشكينا عند الجبار يعل الهير يغوصونه (٢) ما يلقون فيه مخار

⁽١) برق اليهاني : لمعان السيف .

⁽٢) وزاني : دفعني .

⁽٣) يعل: يجعل.

هذا ما يكون في وقت الغوص على اللؤلؤ ، لكن الحال يختلف عن السابق في الأوقات الأخرى حيث نجد الشاعر يذكر البحر فيها هو جالس في مجلسه ، أو نجد العاشق يتذكر محبوبته ولقاءهما على تلك الفرضة أو السيف فينطلق بالتغني والتغزل إلى غير ذلك من المواقف الكثيرة المتناقضة التي تحصل في هذا المضهار.

وبعنوان السفينة انطلق هذا الشاعر(١) يتغزل فيقول :

لايىث بغىبىه بحسر شيفيد راعى السفينة ليويسن هذا السكر المنسيص لي شاف روحمه وهـ و نفسـ ه الـ ذي يقــ ول :

ياللي بروحي رايح سدي تبين بايـح

بين السضايس آي آح

ما يقبل النصايح

والموج غطى السنفر(١) إن شبها أو دبر(۳) هيهات اضرب خصر قامت بتنظهر نبر(1)

راحت سفينة نوح یوم انستسوی بنسزوح^(ه) يطبخ ومر يفوح قلب الخيطا مفيضوح(١) وهذه قصيدة تتحدث عن بدوى نزل البحر لأول مرة :

ذاهبين الحمايل في البحر وهقوني يوم ابرًق وأخايل في عوالي امتوني لى لفيتوا الرباره هدومي ناوشوني

لا ابرور اقريب والسباحة رديّه(٧) طايس جلدها من مِرّة الغوص فيه شايم شومة الظلع الحمر من طميّه(^)

⁽١) ديوان محمد بن عبد الوهاب الفيحاني - الطبعة الثانية ١٩٦٩م - ص٣٤.

⁽٢) لايث: سابح مع الأمواج ، التفر: مؤخرة السفينة .

⁽٣) شيفيد : ماذا يفيد . شبها : أقبل بمقدمتها على الأمواج . دبر : أدبر .

⁽٤) الغيص : الغائص . تظهر : تخرج منه وتفارقه . نبر : جذب الحبل المتصل به إنذاراً للسيب حتى

⁽٥) سـدي : سـري .

⁽٦) قلب الخطا: القلب المصر على طريقة ولا يقبل نصحاً.

⁽٧) وهقوني : وضعوني في مأزق . ابرور : بــر .

⁽٨) ناوشوني : أعطوني .

وكان أهل قطر إذا ما أقبل فصل الربيع يذهبون إلى البحر كل يوم يصحبهم أبناؤهم الصغار يلتقطون ما قد يجدونه من المحار الذي يكون على عمق قليل لا يتجاوز ذراعاً أو أكثر وتسمى هذه الهيئة عندهم (المجنى) . فإذا ما أبحروا بالسفن لمدة يومين سميت (العذاب) لغروبهم عن البلدة أي بعدهم عنها . فإن استعدوا بسفنهم وأبحروا بها للغوص وغابوا فترة من الزمن تتراوح ثلاثة أسابيع أو أكثر قليلاً سميت « الخانجية » وهي بمثابة تدريب أولي على عملية الغوص الكبير . هذه هي مقدمات الغوص الرسمي .

وقد ذكر البنهاني في تحفته: « إن بداية الغوص في البحرين تبدأ بدخول برج الثور وتنتهي بانتهاء برج الميزان. فإذا مضى شطر من برج الثور تهيأوا للغوص العام وخرجوا في اليوم المحدد للإبحار وهو الغوص الأساسي »(١).

وهناك نوع آخر من الغوص يسمى (عزّالي) وهو أن يجعل أحدهم ما يخرجه من المحار على حده ثم يبيعه بنفسه ويعطي من ثمنه الخمس للنوخذا ولقيمة الزاد الذي أكله ، فإذا دخل برج الميزان ينتهي الغوص العام ، فيأتي الجميع إلى البلدة ، ويبيع ما عندهم من اللؤلؤ ويتحاسبون مع (الجزوى) أي مع هيئة الغواصين ، ويستمر هذا الغوص قرابة أربعة شهور أو أكثر قليلاً .

وهناك نوع آخر من الغوص ، يسمى غوص « المترابعة » وهو نوع يتم بين الغواصين والسيوب لفترة زمنية قليلة . وبعد الانتهاء من الغوص الرسمي أو الكبير نجد عودة لبعض الأفراد إلى البحر ليغوصوا باختيارهم مرة ثانية ، يكابدون خلالها من صروف المشقة والبرد ، الأمر الذي يدعوهم إلى إشعال النار والتدفئة بها ، ويقيمون قرابة شهر من الزمان ، وهذا النوع يسمى «الرّدة » .

⁽١) محمد بن خليفة النبهاني الطائي - التحفة النبهانية في تاريخ الجزيرة العربية - ص١٨ .

ويقوم التجار بشراء جميع اللآليء ويسمون « الطواويش » وشراؤهم يتم على سربين :

- ١ إما أن يكون لهم سفن يتنقلون فيها بين سفن الغوص ويشترون اللآلىء من النواخذه بالنقود أو بالمقايضة كأن يعطوهم تمراً أو أرزاً ، ويفضل النواخذه هذه البدلية للحاجة إليها ومخافة المشقة والسفر ويأخذ الطواويش هذه اللآلىء ليبيعوها في الهند إذ أنها السوق الأول للؤلؤ .
- ٢ وإما أن ينتظروا البحارة على سواحل البلدة فيشترون ما يريدون من اللآليء
 ويبيعونها بالطريقة التي يشاءون :

وكان الغواصون كها أسلفنا يغوصون إلى قاع البحر مستعينين بقطعة من المرصاص وتسمى هذه العملية بالغوص (الحجاري). أما المياه الضحلة فيغوصون فيها بها يسمى «الرواسي» أي أن اعتهاد الغواص على نفسه وعضلاته بدون أدوات الغوص.

وقد كانت المدة التي يقوم بها الغواص في النهار الواحد تخضع لعاملين اثنين :

١ - طبيعة الجووالمناخ .

٢ - نفسية النوخذا .

وما غوص « الزمات » الذي كان يأمر النوخذا فيه أحد السيوب بواسطة شيء ما في يده لحساب فترة الغوص غير دليل قاطع على نفسية النوخذا الدقيقة في حسابها . والفترة تتكون من عشر كرات وتسمى كل كرة منها «تبه» .

أما غوص . (الخانجية) (١) : فهو دليل آخر على نفسية النوخذا مع تأثيرات الجو . وهو غوص الغواص في البحر خس عشرة مرة متواصلة يستريح بعدها فترة زمنية معقولة

⁽١) خَانجية : غوص يتم بواسطة السفن الصغيرة ويكون الربع لصالح الغاصة - والكلمة فارسية الأصل وتبدأ الخانجية في شهر إبريل وتستمر قرابة الشهر أو أقل قليلًا وهي بمثابة التدريب على الدشة أو الغوص الكبير .

تبلغ ثلث زمن الغوص أو أكثر منه قليلاً . أي حوالي مدة خمس غطسات أو أكثر قليلاً . ويعيد الكرة مرة أخرى وهكذا ، ويتم هذا العمل بأمر من النوخذا ، عندما يرى البحر هادئاً ودافئاً .

وهناك غوص آخر يسمى « تبراه » لا يحدث إلا قليلًا ويروي الراوي سعد عبد الوهاب أن هذا لم يحدث معهم اطلاقاً وإن كان يحدث مع غيرهم من السفن فنادراً .

ويرجع سبب هذا الغوص إلى المنافسة على استخراج اللؤلؤ الجيد من الهير الجيد . وقد تؤدي هذه المنافسة إلى تعرض الغواصين للموت حيث تعقبها مشاجرة بين السفن . وهو ضرب من ضروب الجشع . ومن ضروب الجشع الأخرى التي كان يتبعها بعض النواخذه : هو الغوص طول النهار لاستخراج أكبر كمية من اللؤلؤ ، وقد كان هذا العمل يكلف الجميع كثيراً من الوقت والجهد والتعب .

وليس من شك في أن المنطقة كانت مفتوحة للجميع والهيرات للجميع إذ كان الكويتي يغوص في هيرات قطر . والقطري يغوص في هيرات البحرين -غير أن الراوي سعد عبد الوهاب -يؤكد أن هذا الانفتاح كان لغيرهم ، أما هم فقد كانوا يقتصرون على هيراتهم فقط وانفتاحهم الوحيد هو بعض هيرات البحرين وساحل عُهان ، أما هيرات الكويت فلم يذهبوا إليها .

* وهذه هي أهم هيرات قطر كما استقيتها من الرواة (١) ثم نتبع هذه الهيرات بأهم الهيرات في البحرين ثم الكويت ثم ساحل عُمان :

⁽١) سعد عبد الوهاب المهندي - في ١٩٧٢/٤/٤م .

سلمان بن حمد المهندي - في ١٩٧٢/٦/٨ .

سعيد سالم البديد - في ١٩٨٧/٤/١٠ .

محمد شريف الشيباني - إمارة قطر العربية بين الماضي والحاضر - ص ٤٧٩ .

٨ - العد القبلي	۷ – الجرولة
١٠ - معراض العد الشرقي	٩ - العد الشرقي
۱۲ – خریس داس	١١ - خريس
١٤ - خريس أبو الغماغيم	۱۳ - خريس الطير
١٦ – أم العظام	١٥ - خريس أم الخشاش
١٨ - خريس أم العظام	١٧ - شاغية أم العظام
۲۰ – الاطبــة	١٩ - أبوقىمسر
۲۲ – إطباب ارحمه	۲۱ – اطبساب نجم
۲۶ – أبو المسان	۲۳ – أبو شــتور
۲۲ - أو قرعـه	۲۵ – أبوقريعـه
۲۸ – حادة أبو مسفر	۲۷ – حادة مجيبـل
۳۰ – حادة شبيب	۲۹ – حواد ابن منصور
٣٢ - حالـول	٣١ - حادة حالول
٣٤ – الاسحاط	٣٣ - اقواع حالول
٣٦ - القسمول	٣٥ - خرقسانية
۳۸ – أم الكتيب	۳۷ – مرخسان
٠ ٤ - السلين	٣٩ - شاغية أم الكتيب
٤٢ - أم الخشاش	٤١ – الدايــر
٤٤ - أبيا الخسرب	٤٣ - أبو الغماغيم
٤٦ – أبو الحنين	ه ٤ - محــزم
٤٨ - رقمة محياص	٤٧ - أبا السّلة
٥٠ - الضبايسع	٤٩ - أم الـقــرم
۲ ۵ - نجوة عــــلي	۱٥ - أبا الهمبار
۵۶ - نجوة حشف	٥٣ - نجوة لحدان
٥٦ - أم الحشف	٥٥ - نجوة خليفات
٥٨ - الوسيمية	٥٧ - نجـوة أبو الحشـا

٦٠ - حرف الجاهي ٥٩ - الحسرف ٦٢ – أبو كلــــب ٦١ - القليل ٦٤ - الزهـــرة ٦٣ - المتبارجة ٦٦ – أم الشيف ٦٥ - أم البندق ٦٨ - أم الجيش ٦٧ - أم العرشان ٦٩ - أم القــرص ٧٠ - هيران لفان ۷۲ – هیریاسـر ۷۱ – بو مرطبان ٧٤ - با الغبار ۷۳ - بوحصير ٧٦ - السطح ٧٥ - بالهـول ۷۸ – عوافسی ۷۷ - اشـویـمه ۸۰ - القريمة ٧٩ - أم احميسه ۸۲ – پومـــــه ٨١ - أم حصاه ۸۶ – بسیتین ۸۳ – الجفرة ٨٦ - الحسواد ٨٥ - المعراض ٨٨ - الحسداب ٨٧ - القشـة ۹۰ - صوفـــان ۸۹ - ریعیه ۹۲ - ريعة حسان ۹۱ - ادجیسج ٩٤ - نجوة آدم ٩٣ - المسبك ٩٦ - حالة دلما ٥٩ - أبا العروق المعـــراب ۹۷ – کریکره ١٠٠ - ظلام ابن على ٩٩ – الموقلــة ١٠٢ - أبو النجوش ۱۰۱ - عشيرج ۱۰۶ - هرقفــا ۱۰۳ - جدیــر * وهذه هي أهم هيرات البحرين التي كان يرتادها القطريون كها رواها سعد عبد الوهاب :

۲ – أريلــه ۱ - اشتیه ٤ - أبو الجعسل ٣ - العــدان ٦ - خيابان ٥ - بـوحـاقور ٨ - نجوة أم القرص ٧ – الواسعة ١٠ - الميانة ۹ – أبوشير ١١ - أبو عمامه ۱۲ - بولثامه ١٤ - نجوه العماري ۱۳ - بوصبور ١٦ - أم العرشان ١٥ - هيمان

أما أهم الهيرات(١) في الكويت فهي:

٢ - العقيلــة	۱ – المنقف
٤ - خليعة العبيــد	٣ - الضباعة
٦ - الأحسرار	٥ - جليعـــه
٨ - أم الدباب	٧ - دوحــة الزرق
۱۰ - بادر حلج	٩ - حـد الحمـارة
١٢ - راس الخفجي	۱۱ - رکبیه
١٤ - السفانيه	۱۳ - الـمــدوره
١٦ - عـارض يوسـف	١٥ - جزيرة أم المرادم
١٨ - حــولي	١٧ - البلــداني
۲۰ – امویجهه	١٩ – أبوظــلام
	۲۱ - العيناي

⁽١) حصة السيد زيد الرفاعي - أغاني البحر في الكويت (النهمة) - ص٨٢٠٠.

أما هيرات ساحل عُمان التي كان يقصدها القطريون فمنها:

•	• •
٢ - رقبة الصبايغ	فك النهسم
٤ - كـوتشــــي	٣ - نجــوه إبراهــيم
٦ - أبا البخوش	٥ – أبيا الطبيول
٩ – الطباب	٧ - ارجــلــــــــه
۱۱ – أبيا حصير	١٠ - أبا الغبسار
١٣ - الغـــلان	١٢ - أبا البـزم
١٥ - اللجـــه	۱۶ - رقــة منيــع

١٦ - أم الشيف ازركو. وكلمة الشيف نسبة إلى نبات يسمى بهذا الاسم

ومما قيل عن هيرام الشيف لفان هذه القصيدة للشاعر أبو حرافة وهو من سرادلة البحر ، والسردال^(۱): هو دليل البحر وعمله هو الاشراف على الغوص من بدايته إلى نهايته ويشترط فيه معرفة دروب الغوص ومسارات البحر ، يبدأ الغوص وكذا يكون في القفال أو الرجوع من الغوص بإطلاق السردال مدفعه أو رفع علمه .

ومن سرادلة البحر القدامي في قطر:

محمد بن خليفة المعاضيد ، وحسن بخيت السليطي ثم جاء بعدهم سرادلة مشهورون منهم في الدوحة : إبراهيم بن نصر السليطي .

وفي الخور : أحمد بن عيسى المهندي .

يقول الشاعر:

یاخذ علی السنیار یوشین⁽¹⁾
واخطف علیها بالشراعین
بحر عشره والزود باعین⁽¹⁾
ویاك تطرح بالمیادین
فی القوع شاراته شواهین

قم يا نديب اختار مازان جود على الدستور بأركان سير النعش من راس لفان اطرح ابعالي الهير بأسنان يبين لك من نبت الأوطان

⁽١) روى هذا سعيد البديد - ٧٥ سنة - موظف - الدوحة - قطر .

وكذلك حارب راشد الحارب - ٧٥ سنة - موظف - الدوحة - قطر .

⁽۲) يوشين : مشوارين . (۳) النعش : نجيم .

وخلاصة القول ، « فإن مغاص اللؤلؤ يمتد من دبي في ساحل عُمان إلى رأس المستعاب في جنوب الكويت وأشهر مغاصاته في البحرين بل في العالم كله هي منطقة (اشتيه) بالبحرين »(١).

ويعبرون عن ابتداء الغوص بالركبة وعن الانتهاء بالقفال ويسمون اللؤلؤ قماشاً والجواهر دانات ، لهذا تجدني قد حرصت على أن أتحدث عن المحار والجواهر واللؤلؤ وأنواعه الجيدة وكيفية استخراجه وقسمة ربعه على البحارة .

ولقد استطاع الخيال الشعبي أن ينسج اسطورة تعليلية عن تكوين اللؤلؤ داخل المحار قبل أن يتطرق إليها العلم ويكشف عنها .

فيقال: «عندما ترغب محارة أم أن تحمل لؤلؤة تقدم نفسها لمداعبات المياه العذبة الفاسدة الداعرة وتمتص منها نقطة صافية. وهذه النقطة يرعاها الحب ويغذيها حتى تصبح مع الوقت الحلية الكاملة التي تنتزعها بقساوة من بطن أمها المثخنة بالجراح (7).

وحسبنا هذه الأسطورة لنتكلم بعدها عن التكوين العلمي الصحيح للؤلؤة داخل المحار . إنها تنشأ من مرض يصيب المحار أو نتيجة خلل يعتري نظام الإفراز فيه والذي يعتقده علماء الحيوان هو أن حبة رمل أو بيضة حشرة تدخل مع الغذاء فتتهيج منها أغشية المحار أو دودة تموت وتتحلل أو شظية من سطح الصدفة تنفذ إلى قباء المحار فينتج عن ذلك إفراز غير طبيعي يتكون من كتلة كلسية لـمّاعة هي اللؤلؤة .

ويتبع حسن اللؤلؤة أو رداءتها قربها أو بعدها من الصدفة . فإذا جاءت الكتلة متوسطة كانت نفيسة وإذا لامست أو قاربت الصدف كانت رديئة .

ويقول الأستاذ عبد الرحمن محمود الحص في كتابه قطر منذ العهد العثماني إلى عهد

⁽١) عبد الرحمن محمود الحص - قطر منذ العهد العثماني إلى عهد آل ثاني - ص ٩٢ .

⁽٢) جان جاك بير بي - الخليج العربي (تعريب نجده هاجر ، سعيد الغز) - الطبعة الأولى - بير وت سنة 1909 - ص ١٦٦١ .

آل ثاني « وقد يعجب الإنسان إذا علم أن مادة اللؤلّؤ ومادة الأزرة التي تصنع من الأصداف هي شيء واحد كربونات الكلس »(١).

لقد فطن الإنسان إلى أن المحار إنها يصنع ما يصنع من اللؤلؤ دفاعاً عن النفس ، فجرب اليابانيون في أوائل هذا القرن إيذاء المحار بوضع شيء غريب صغير في داخل الصدفة وكانت النتيجة أن قام المحار بالدفاع عن نفسه بافراز مادة عرفت باللؤلؤة . « ولقد خرجت أول لؤلؤة منزرعة عام ١٩١٢م . ومنذ ذلك العهد نزلت هذه اللآليء الأسواق لتنافس لؤلؤ الغوص ، ولا يستطاع التفريق بين هذه وتلك إلا عن طريق الأشعة السينية »(٢) وسميت منزرعة لأنها توضع في أحواض كالبذرة التي توضع في الأرض . وكانت هذه اللآليء المنزرعة سبباً من أسباب بوار صيد اللؤلؤ الطبيعي .

ويقول صاحب التحفة النبهانية (٣)، وقد أكد قوله الراوي عبد الله سعد المسند حينها التقيت به في مجلسه سنة ١٩٧٠م: « إن الصدف ينبت في أرض البحر الصلبة وله عروق خضراء مائلة للزرقة ثابتة بها . ثم يتخلف في بطنه حيوان له أمعاء يتغذى على الطين أو ما فيه من صغار الحيوانات ويخلق في لحمه اللؤلؤ» .

لهذا يكون في أصابع الغواص الخبط حتى يساعده على قلع المحارة من مكانها المتعلق بها ، إذ أن عنقها أو عروقها دقيقة وقصيرة لكنها كها يقول صاحب التحفة النبهانية (1): تتحمل حمل ستة أرطال فأكثر ، ويعني هذا أنها من القوة بحيث تحتاج إلى مقاومة في التقاطها واستخراجها . ويتحدث النبهاني عن تكوين الصدف فيرجعه إلى عملية التكاثر ، حيث أن الصدفة الكبيرة تلقي صدفات صغيرة جداً كأنه بيض نمل في فصل الخريف ، ليظهر في فصل الشتاء وذلك إذا امتاز قعر البحر بالصغار فترك كأنه

 ⁽١) عبد الرحمن محمود الحص - قطر منذ العهد العثماني إلى عهد آل ثاني - ص ١٦١ .
 هداية سلطان السالم - أوراق من دفتر مسافرة في الخليج العربي - ص ٩٥ .

⁽٢) عبد الرحمن محمود الحص - قطر منذ العهد العثماني إلى عهد آل ثاني - ص ٩٥.

⁽٣) محمد بن خليفة النبهاني الطائي - التحفة النبهانية في تاريخ الجزيرة العربية - ص٢٢ .

⁽٤) محمد بن خليفة النبهاني الطائي - التحفة النبهانية في تاريخ الجزيرة العربية - ص٢٣.

خضخاض أصفر . ثم ينمو شيئاً فشيئاً حتى يصير حجمه قدر حب العدس فيرسب حينئذ في الأرض رسوباً بيناً ويجتمع حفناً حفناً فتنبت له عروق خضر مائلة إلى الزراق فيها بريق تضرب في الأرض الصلبة ، والذي ما ثبت عروقه يظل يتدحرج بحركة البحر ويتفرق عن بعضه إلى أن يجد أرضاً صلبة أو أحجاراً بحرية ، أو فيها والاه من أشجار البحر ، أو في كبار الصدف . فيثبت وينمو وتنزل الروح فيه فيتكون في جوف الصدفة حيوان يسمى (محار) فإذا تمت خلقة المحار وتمكنت عروقه من الثبات في الأرض انفلق عن صدفتين وجعلت تتغذى بها والاها من الطين أو ما فيه من صغار الحيوانات . ولها أمعاء كأمعاء السمك وإذا سمعت صوتاً أو حركة طبقت صدفتيها عليها فهي أشبه شيء بالجراد في كثرة إلقاء بيضها .

وقد زكى هذا القول الراوي سعيد البديد حين قال : إنه التقط هذا البيض والتقط هذه الصدفات الصغيرة التي نتجت من البيض الذي تقذفه الصدفة الكبيرة .

وحاولت معرفة قذف الصدفة الكبيرة لهذا البيض من أهل الصناعة فلم أوفق لذلك غير أني وفقت لمعرفة أقسام المحارة (١) وهي كالتالي :

- ١ الكرش : يتكون من مادة لحمية ويتصل فيه العرق .
- ٢ العمر: قطعة لحمية مطاطية تمسك قسمي الصدفة. وسميت عمراً لاعتقادهم
 أن عمر المحار وحياته تكمن فيها فإذا انقطعت ينقطع عمر المحار ويموت.
 - ٣- البشرية: وهما قطعتان من اللحم الخفيف.
 - ٤ الوجنتان : وهما من اللحم الخفيف أيضاً وتقعان فوق البشرية .
- ٥ الصدفة: وهي مادة كلسية صلبة تحوى جميع ما في داخلها بالإضافة إلى اللؤلؤة.
- ٦ الصو : مادة حجرية على ظهر الصدفة ، تجرح أنامل الغائص إذا لامسها . لهذا
 يلبسون لها الخبط حتى يقيهم التجريح .
 - ٧ الذرية: نباتات صغيرة تكون على بعض المحار.

⁽١) عبد الله سعد الشاعر - في ١٩٧٢/١/٥ .

سعيد بن سالم البديد - الدوحة - في ١٩٨٧/٤/١٠م .

- ٨ القدر والصحن: قسما الصدفة.
- ٩ اللؤلؤ: يوجد فوق اللحمة البشرية وتحت الوجنة.

ويؤكد الغواصون أنه يوجد في أماكن الغوص (شجر اليسر الأسود) الذي يصنع منه المسابح ولو أنهم وجهوا جهدهم لشجر اليسر بالإضافة إلى اللؤلؤ لعاشوا عيشة حسنة وخصوصاً أن حبات اليسر مرغوبة للحجاج المسلمين إذ أنها قوية وبراقة وجميلة ، لكنهم أهملوها وعاشوا يبحثون عن السعادة في ظلهات المحار .

والمحار أنواع كثيرة بتسميات مختلفة منها(١) :ر

- ١ الصديفي : وهو المحار الممتلىء ، كبير الحجم ، وهو الهدف الأول للغواصين .
 - ٢ محازني : وهي المحارة الكبيرة والمستطيلة .
 - ٣ محار عيسرين : وهو اشتقاق من العسر وتكون محاره صغيرة وملتوية .
 - ٤ محار فصمه .
 - ٥ محار زوان .
 - ٦ خواليف.
 - ٧ محـار مجـوخ : ويكون مغلفاً بغلاف أحمر أو أصفر أو أبيض أو أزرق .
 - ٨ محار مصقول: وهو النظيف الخالي من الأوساخ.
- 9 محار الكنيية : وهي المحارة المستديرة (المكورة) وليس لها شارب كها يقولون أي ليس لها طرف . وهي من أجود أنواع المحار .
- 10 المحار الفالت: وهو المحار الذي يكون بكميات كثية لكنه غير ممسك بالأرض بل متهاسك مع بعضه بعضاً ويسمى المتقالص وهو من الأنواع غير المرغوب فيها لعدم جودتها.
- ١١ المحار الحائض : وهو المحار خلال فترة من فترات نموه يكون لونه فيها أحمر نتيجة لإفرازه هذه المادة وهو شديد الشبه كها يقولون بدم المرأة الحائض .

⁽۱) الراوي عبد الله بن سعد الشاعر - الخور - في ۳/۹۷۱/۳۹م .

وللؤلؤ الذي يكون داخل المحار أسهاء عدة وأنواع متباينة سنثبتها كالتالي(١):

١- من حيث الحجم:

- (أ) رأساً وهي من أكبر اللآلىء .
 - (ب) بطنا تليها في الحجم.
 - (ج) ذيللا .
 - (د) رابعـة.
- (هـ) السحتيت : وهو ما بقي بعد الغربلة (٢) ، وفي هذا المعنى يقول الشاعر العماني ابن حمد :

يسوم اذكسروا لي قسمره عفت البطين وجيت (٢) محارها بالكيسة وقاشها سحتيت

(و) البوكسه.

٢- من حيث الصنف والجودة:

- (أ) جيون : وهي أجمل لؤلؤة وأثمنها .
- (ب) الخشن : ويأتي في الدرجة الثانية .
- (ج) درج: وهي لؤلؤة من النوع الممتاز مستديرة في شكلها.
 - (د) قولواه : غير كاملة الاستدارة .
 - (هـ) بدلـه.
 - (و) نــاعـم.
 - (ز) خـوخـــة.
 - (ح) الفصوص: وتكون ممسكة بالصدفة.

⁽۱) الزعيم محمود بهجت سنان - الكويت زهرة الخليج العربي - ص١٤٦، ١٤٧٠ . الراوي سنعد عبد الوهاب - الخور - في ١٩٧٢/١١/١٠ . عبد الله الشاعر - الخور - ١٩٧١/٦/٥ .

⁽٢) تصنع الغرابيل من النحاس وتسمى طوسا جمع طاسه . فيها فتحات ذات اتساع معين بطوس ذات ثقوب كبيرة حتى تنتهى هذه الطوس بثقوب صغيرة على هيئة المنخل الاعتيادي .

⁽٣) البطين : اسم هير من الهيارات .

٣ - من حيث اللون:

- (أ) الأبيض المشرب بحمرة وردية خفيفة كاملة التكوير ملساء براقة ، وتسمى : المشير(١) . وهي أجود أنواع اللآليء . .
 - (ب) الأبيض المشرب بحمرة أشد ويسمى نباتياً.
 - (ج) الزجاجي وهو ما كان لونه زجاجياً وله بريق لامع .
 - (د) السماوي : ما كان لونه يميل إلى الزرقة الخفيفة على لون السماء .
 - (هـ) سنقباسيا : ما اشتد فيه لون الزرقة أشد من لون السهاوي .
 - (و) قلابيا: اللؤلؤة ذات اللون الأبيض الممزوج بالحمرة .
 - (ز) سندالي لؤلؤة ذات تنقيش.

وقد أشار النبهاني في تحفته إلى اللون الأبيض حين قال: « نعم إن ما قيل أن الما؛ العذب يحسن اللؤلؤ فهذا مسلم به لأن لؤلؤ البحرين لم يفق حسناً على سواه إلا بكثرة الينابيع التي في وسط البحر ومن أجل ذا صار حسناً فلو كان سبب الحسن هو المطر لكان لؤلؤ (جزيرة سيلان) أحسن الجواهر وأكبرها لكثرة الأمطار فيها. والحال أن لؤلؤ سيلان وإن كان أبيض حسناً فهو سريع التغير بخلاف لؤلؤ العرب فإنه عربي الأصل »(١).

٤- من حيث الشكل:

- (أ) فولا: وهي اللؤلؤة ذات التكوير الكامل.
- (ب) بطن الهند: وهي اللؤلؤة التي تكون على شكل نصف الكرة .
 - (جـ) بيضوية : ذات الشكل البيضاوي .
 - (د) بتبولا: ذات الشكل المخروطي .
 - (هـ) كاووليا : ذات التكوين نصف الكروى المستطيل .

⁽١) المشير : المشجّر .

⁽٢) محمد بن خليفة النبهاني الطائي - التحفة النبهانية في تاريخ الجزيرة العربية - ص٢٤

(وتسمى وحدة بيع اللؤلؤ (الشو) وهي وحدة تعامل اعتبارية تتضمن الوزن واللمعان واللون والاستدارة والسلامة من العيوب (١) .

وتتم عملية إخراج اللؤلؤ من الصدفة بالشكل التالي :

عند الصباح يجلس البحارة ويأخذ كل منهم حديدة صغيرة معوجة الطرف تسمى المفلقة في يده اليمنى والمحارة في يده اليسرى ، ويدخل طرف المفلقة بين شقيّ المحارة وينقطع العمر فتموت المحارة وينقطع عمرها كها بينا من قبل ، ثم يحرك طبقات اللحم باحثاً عن اللؤلؤة ، والطبقات التي يحركها عادة هي طبقة اللحمة البشرية والوجنة حيث توجد اللؤلؤة فوق الأولى وتحت الثانية . ويخرجها بنثرها من داخل المحار بواسطة رأس هذه المفلقة ويضع الصغير منها في بيت اللؤلؤ الذي يصنعه الفلاق من لحمة العمر التي في الصحن بعد فلقها على شكل بيت . ويضع الكبير في نفس الصحن محل الكرش ، فكما قلنا سابقاً تسمى الجهة اليمنى من المحار قدراً والجهة اليسرى صحناً - ثم بعد ذلك تقدم للنوخذا . وهكذا يستمر العمل إلى أن ينتهوا من المحار الذي أمامهم ، ويقوم النوخذا بتجميع اللآلىء في وعاء ثم يبيعها للطواويش بموازين دقيقة .

وما يأخذه النوخذا من ثمن اللؤلؤ المباع يقسم عليهم كما يلي :

يخرجون ثمن الزّاد والقهوة والمصاريف الأخرى . ثم يخرجون من الذي تبقى الخمس للمحمل أو السفينة ، وفي العادة يكون للنوخذا حيث أنه صاحبها . وما يتبقى بعد ذلك يقسم عليهم ، ولكل واحد حصة فيأخذ السيب ٤٠٪ والغائص ٦٠٪ ولا يأخذ التباب شيئاً سوى أكله وشربه ويعطونه بعض الشيء صدقة أو تكرماً منهم . ولم يكن المقدمي بأحسن حالاً من التباب ، فهو لا يأخذ شيئاً إلا إذا أراد النوخذا فيعطيه من حصته التي تسمى (قلاطة) أي حصة . وكذلك المغني أو النهام فلا يأخذ شيئاً سوى الذي يعطيه النوخذا له .

⁽١) محمد شريف الشيباني - إمارة قطر العربية بين الماضي والحاضر - ص ٤٧٩.

« وقدّر عدد السفن التي خرجت لجني اللؤلؤ في عام ١٣٤٩هـ . (١٩٢٨م) ، نحو • • ٤ سفينة غوص »(١) تستخرج كثيراً من اللؤلؤ وهذا جدول(١) لقيمة ما يستخرج من مناطق الخليج العربي بالروبية وهي العملة التي كانت موجودة هناك لوقت خلا :

البلد	مليون	ألف
	عدد	عدد
البحرين	(٣٠)	• •
قط ر	(11)	• •
القطيف	()	• •
الجبيل	(**)	(٦٠٠)
الكويت	(^)	• •
عہان جمیعه	(10)	• •
بلدة لنجمه	('')	• •
جزيرة قيس	• •	(٤٠٠)
		
الجميع سبعون مليون روبية	(Y·)	

إن هذا الجدول يرينا عظم المورد الاقتصادي الذي كان قائماً في السابق من جني اللؤلؤ والـذي انتهى ببداية الذهب الأسود الذي قلب الحياة كلها حين جعل القوم يتركون الغوص على اللؤلؤ الذي كان يكلفهم حياتهم إلى العمل في شركات البترول والأعمال الأخرى . وكما وجه البترول لطمته الأولى للؤلؤ الطبيعي فقد أنهى اللؤلؤ الصناعي بضربته الأخيرة معالم الغوص على اللؤلؤ الطبيعي حيث قامت اليابان بزرعه في أحواض خاصة وباعته بأسعار زهيدة .

وقد رأيت من الأهمية أن أضمن هذا الفصل ما قاله إلريحاني(٢) في كتابه ملوك

⁽١) محمد شريف الشيباني - إمارة قطر العربية بين الماضى والحاضر - ص٧٧٨.

⁽٢) محمد بن خليفة النبهاني الطائي - التحفة النبهانية في تاريخ الجزيرة العربية - ص١٣ ، ١٤ .

⁽٣) عبد الرحمن محمود الحص - قطر منذ العهد العثماني إلى عهد آل ثاني - ص ٩٨ .



أدوات فمسرز اللؤلسؤ



ميزات اللؤلوؤ

العرب عن الغوص في قطر: «إن أهل قطر مثل كل العرب المقيمين على سواحل الخليج ما يزالون من عشاق اليم وسادة الشراع بل هم اليوم الملاحون السائدون في الخليج وفي البحر الأحمر هذا إذا استثنينا السفن التجارية . أجل أن العرب اليوم مثل الفينيقيين قديماً قابضون على زمام الملاحة رافعون فوق ساري الجد علم الشجاعة والإقدام إلا أنهم اكتشفوا من مصادر الرزق والثروة غير نقل البضائع والمتاجرة في الأمصار البعيدة فقد اعتاضوا عن التنك والزجاج بالخفيف النفيس بأثمن ما يستخرج من أعهاق البحار . لا أعرف من تاريخ اللؤلؤ غير شيء من حياته الطبيعية ، أما اكتشافه وأول من تاجر به من الرجال وأول من خدع به امرأة وأول من تحلى به من النساء فتلك أمور أجهلها ، وقد يكون فاتني ما قاله المؤرخون في أول من فتح صدفة واستخرج الدرة منها وما قاله الأثريون والروائيون في أول من صاغها واستغوى الغواني بها ، وقد جاء في التاريخ القديم ذكر ذهب وفير لم يذكر على حد علمي لؤلؤ خليج فارس الذي هو مهد الحضارة والشراع ، ومهد تلك الصدفة التي يكمن فيها المال والجهال . كان اللؤلؤ ومازال مصدر الثروة لأكبر إمارات الخليج العربي وأشهر ما اشتهرت به قطر . وقد أجمع الأخصائيون أن مغاص قطر هو أكبر مغاص في العالم . مثلها أجمع الصاغة أن لؤلؤ قطر يفوق صنعاً وحسناً سائر اللآليء » .

وكبر المغاص في قطر لا يتعارض مع شهرة مغاص اشتيه في البحرين فهذا المغاص قد استمد عظمته من حيث الشهرة بينها نجد مغاصات قطر استمدت عظمتها من حيث الكبر والتعدد .

صيد الأسماك :

يعد صيد السمك من المهن الأساسية في الخليج العربي بصفة عامة وقطر بصفة خاصة في القديم والحديث ، ويأتي من حيث الأهمية في المرتبة الثانية بعد الغوص على اللؤلؤ ، ولم يأخذ الصيد طابعاً اقتصادياً له أثره في المجتمع القطري ووزنه من حيث أنه يشكل جزءاً من اقتصاد بعض الأفراد القطريين الذين يقطنون السواحل القطرية إلا حديثاً وبعد توفر السبل المريحة له .

وبعد الصيد تجمع الأسهاك في سوق كبيرة في مدينة الدوحة تعرف عندهم باسم « الشبره » . وأسهاك الخليج العربي كثيرة ومتنوعة ، كالكنعد والصافي والروبيان الخ الذي ورد ذكرها فيها مضى من حديث .

ويستخدم لهذه المهمة في قطر وسائل عدة وأساليب متباينة . « وأياً كانت طريقة الصيد التي يفضلها الصياد أو يستخدمها ، فان عليه أن يعرف الكثير من عادات الأسهاك ومناطقها وأركانها وزواياها ، وما يتبع لاجتذابها ، وأوقات تجمعها ، ومواعيد جوعها أو سعيها ، إلى غير ذلك مما يستلزم الصيد المنظم الذي يجمع إلى لذة الصيد لذة الإنتاج »(۱) .

فإن شاء الصياد أن يصطاد بالمجادير أو ما يهاثلها ، وجب عليه أن يكون ملماً إلماماً كافياً باستعمال الصنارة ، وكيفية الطعم ووضعه فيها ، وأن يحسب لكل صيد حسابه الخاص به ، وأن يعرف الفصل المناسب والوقت اللائق الذي يصيد فيه ، ففي اختلاف الفصول اختلاف في نوع الطعم الذي ينبغي استخدامه ، وفي نوع السمك الذي يجب أن يوجه إليه الطعم المخصص به .

ومن وسائل الصيد المستعملة في قطر:

١- الشباك بأشكالها المختلفة ويمكن حصرها كالتالى:

(أ) المنصب: وهي أكبر الشباك مساحة وأطولها ، فيبلغ طولها حوالي ستين باعاً أو يزيد قليلًا . ولم يصنع هذا النوع من الشباك إلا للأماكن العميقة في البحار التي يتراوح عمقها بين خمسة باعات فأكثر ، وذلك لصيد الكنعد والحف والسكن والجد وغيرها من الأسهاك .

⁽١) اللواء عبد المنصف محمود - صيد البحر - القاهرة - الدار القومية للطباعة والنشر - (د.ت) - ص ١٣٥٠ .



شباك صيد السمك



صناعية شباك الصيد

- (ب) الرفعة: وهي أصغر من المنصب ويتجاوز طولها ثلاثين باعاً ، وتستعمل للأماكن المتوسطة المياه ، التي تبلغ الباعين عمقاً لصيد ما يمكن صيده من سمك الكنعد الصغير والمتوسط ، وسمك البياح وما شاكله من الأسماك .
- (ج) الشرخ: شبك ينصب قريباً من السواحل وفتحاته أضيق من فتحات سابقيه، الرفعة والمنصب، وطوله يبلغ خمسة وعشرين باعاً، ويستعمل للأماكن الضحلة التي تقوم على عمق باع أو باع ونصف الباع، وقد صنع هذاالنوع من الشباك خصيصاً لصيد سمك البسار والبدح والوحر والشعم.
- (د) الجاروف: وهو شبك ضيق الفتحات ويرمى في بحر النصف الباع والربع باع حتى يتمكن من صيد الأسماك الصغيرة كالبياح الصغير وغيره من الأسماك، التي تخرج من فتحات الشرخ والرفعة والمنصب، ولا يزيد طوله بأي حال من الأحوال عن عشرين إلى خسة وعشرين باعاً.
- (هـ) السالية أو الجلل: وهو أصغر الشباك حجهاً وأضيقها عيوناً ، مربع الشكل وطوله من أربعة إلى خمسة باعات ، يستعمل في المياه المتوسطة التي تقوم على أقل من باعين ، ويصطاد بواسطته الروبيان الذي يسمى باللهجة المصرية «الجمبرى »(۱) .

٢- القرقور:

وهو قفص من الحديد بشكل نصف الكرة ، له باب ، لدخول الأسماك ، منه الكبير ومنه الصغير .

وأهــم أنواعــه نوعــان :

(أ) المنشال: قرقور صغير ضيق العيون، يبلغ طوله متر وعرضه نصف المتر، ومهمته صيد الأسماك الصغيرة كالزمرور اليميام والحوامر وما شابهها، يحمل

⁽١) انظر ، اللواء عبد المنصف محمود - صيد البحر - ص ١٢٨ .

النشال في المركب أو اللنش ويرسب في قاع البحر ، ويحاط بصخور على جوانبه وكذلك توضع بعض هذه الصخور فوقه بعد ملئه بطعام الأسماك ، الذي يطلق عليه (اللحم) نبات أسود ينبت على الشواطئ الضحلة المياه ، أو تملأ بنوع آخر من الطعام ، وهو عبارة عن حشائش تسمى « الحشيش البحري » - وأرى أنها نوع من أنواع الطحالب النباتية - إذ تدق وتهرس لتوضع داخل القفص . ويتم وضع اللحم أو الحشيش البحرى في حالة عدم توافر المحار أو الأصداف .

ويطلق على الصخور السالفة « التقليب » التي تقوم بمهمة الثبيت وحفظ النشال من الانحراف مع أمواج البحر . ويبقى النشال في البحر مدة يوم واحد ، يأت الغواص على أثر انتهائه من عمله لإخراجه وتفريغه من الأسماك الموجودة فيه .

ويتم إخراج النشال بطريقتين اثنتين:

١ - طريقة الغوص : فيقوم البحارة بالغوص في البحر وجر النشال .

٢ - طريقة المنشل : وهو حبل ينتهي بكلاب حديدي يسحب بواسطته القفص من
 قاع البحر حتى يتم تفريغه وإعادته إلى البحر ثانية .

(ب) الدابوي: وهو النوع الكبير من الأقفاص، وفتحاته أوسع من سابقه، مستدير الشكل، يبلغ طوله ثلاثة أمتار وارتفاعه أربعة أمتار، واستعماله مقتصر على البحار العميقة التي تبلغ العشرين باعاً أو أقل أو أكثر، وهو لصيد الأسماك الكبيرة مثل. سمك الجب والخبر والهامور والسخال. ويتم الصيد به عن طريق وضعه في قاع البحر، ويختلف عن النشال في أنه يخلو من الأطعمة، وكذلك من الحجارة لتثبيته، فهو ثقيل ولا يحتاج إلى مثل هذه الصخور. ويربط به حبل ينتهي إلى سطح الماء باشارة أو علامة من الخشب تطفو على سطحه، لتحديد مكانه عند عودتهم إليه بعد يومين أو علامة، ويمكن إطلاق كلمة مطاردة على الصيد بواسطته.

يقوم السمك الكبير بملاحقة السمك الصغير ، فيلوذ الصغير بالدابوي من خلال فتحاته الواسعة ، الأمر الذي يجعل السمك الكبير يحوم حول القفص يترصد خروج السمك الصغير ، إلى أن يعثر على فتحة الباب لينطلق في داخل الدابوي بدون وعي

وتمييز ، ليخرج على أثر دخوله السمك الصغير ثانية من خلال الفتحات التي دخل منها . ويبقى السمك الكبير داخل القفص سجيناً ينتظر قدوم الصياد .

٣ - المجادير: ويطلق على خيوط المجادير أو الصنارات اسم: (الدرجات):
 وللصيد بالمجادير أساليب وطرق متنوعة ومتباينة منها:

(أ) اللفح: يسير المركب بسرعة كبيرة بعد وضع قطع من الرصاص في الصنارة ، حتى تقوم بدور التمويه على الأسهاك الكبيرة ، بأن هذا الجسم الذي ينطلق ما هو إلا أسهاك صغيرة: « وهي صور تقريبية أو متقنة تمثل أجسام الحشرات أو الأسهاك الصغيرة ، وترجع أهمية هذه الطعوم إلى ألوانها البهيجة التي تماثل الطبيعة بقدر الإمكان ، ويمكنها أن تخدع السمك فيخالها طبيعية »(۱) .

ويلتقفها في فمه لتعلق الصنارة فيه ويجره البحار إلى مركبه . ومن الأسماك التي تصاد بهذه الطريقة أسماك الكنعد والسكون والهامور والجد .

(ب) الحداق بالمجادير: وتسمى عند أهل قطر باسم «حداق الحلاري» وهي طريقة يتم فيها الصيد عن طريق رمي الخيط بالصنارة بعيداً عن السفينة. ويحتوي الخيط الواحد في العادة على صنارتين أو ثلاث صنانير يلف عليها الخثاق أو الروبيان، ويربط في الخيط قطعة رصاص تسمى « البلد» القصد منها تثقيل المجدار ليتمكن البحار من قذفه بعيداً، وليستقر في داخل الماء لا أن يطفو فوقه.

والأسماك التي تصطاد بهذا الحداق هي : سمك الشعري ، وما إلى ذلك من الأسماك المختلفة الأنواع .

(ج) حداق السلس والحاقول: والسلس نوع من الأسهاك الكبيرة التي يبلغ طولها قدماً أو أكثر وهي تطفو على سطح الماء.

والحاقول هو الآخر من فصيلة السلس غير أنه يفوقه طولاً ، إذ يبلغ طوله متراً أو متراً ونصف المتر. ويتم صيده بأن يربط في خشبة المنشل ، والمنشل هذا غير المنشل

⁽١) اللواء عبد المنصف محمود - صيد البحر - ص ١٣٩.

الذي مر معنا ، ويتدلى من الخشبة الخيط والصنارة داخل الماء ، بينها تبقى الخشبة طافية على السطح ، فيأتي الحاقول ليلتهم الطعم ، فتمسك به الصنارة ثم يجذبه البحار إلى ظهر السفينة .

(د) حداق الشاطىء: وينشعب إلى قسمين: البلد والمنشل. وأكثر ما يستعمل هذا النوع من الحداق للهواة الذين يروحون عن أنفسهم عناء العمل والحياة.

وقد استعمل حديثاً عدة أشكال من الحراب والبنادق.

« . . والحربة عبارة عن قضيب من الحديد يبلغ سمكه ثلث بوصة وطوله متراً تقريباً ذو حد مدبب من الأمام ومتصل من الناحية الأخرى بخيطين أو بسلك صلب لين وتستخدم الحربة في صيد الأسهاك الكبيرة ويستخدم في إطلاقها بندقية خاصة بذلك »(١) .

وهكذا نجد أن الصيد البحري قد تطور في السنين الأخيرة تطوراً واضحاً ، وحدث فيه تغيير عظيم . فلم يعد هاوي رياضة الصيد يقتنع بالجلوس عدة ساعات في وهج الشمس في محاولة إغراء سمكة صغيرة أو كبيرة على التهام الطعم والوقوع في الصنارة . فقد أصبح هاوي الصيد الحقيقي يتسلح ببندقية من ذات الحراب ويضع على عينيه منظاراً خاصاً ، ثم يهبط إلى المياه العميقة ، ويتصيد ما يروق له من الأسهاك ، يكافحها في مواطنها ، ويطاردها حتى يوقعها ثم يخرجها من الماء ظافراً منصوراً .

وكثيراً ما يحصل الصياد بهذه الطريقة على أسهاك كبيرة يتراوح وزن الواحدة منها بين ٢٠ و ٣٠ كجم وربها أكثر من ذلك . وهذا الصيد الثمين قد اجتذب إليه كثيراً من كبار الهواة بل أن كثيراً من علية الناس أصبحوا لا يتمتعون بشيء أكثر من الصيد بهذه الطريقة واجدين فيها لذة ورياضة ومتعة حقيقية لا تتوافر للصياد على البر.

⁽١) اللواء عبد المنصف محمود - صيد البحر - ص ١٤٨.

وقد يكون في الصيد بهذه الآلة بعض الخطورة ، ولكن على العموم إذا اكتفى الصياد باقتناص الأسهاك المتوسطة فليست هناك أية خطورة ، بل إنه يكون صيداً هيناً ورياضة خفيفة ، أما إذا كان هدفه أن يهاجم الأسهاك الكبيرة فهناك خطورة حتماً ، ولكنها خطورة أي رياضة عنيفة ، وهناك أنواع من الرياضات أخطر منها بكثير .

إلى المجافر: وهي المغارات أو الأطوار التي يلتجئ إليها السمك وتكثر عادة على الشواطى، في المياه الضحلة التي لا تتجاوز القامة. ويطلق على الرجل الذي يصطاد بهذه الطريقة اسم « المتجفر » وتتم عملية الصيد هذه باليد إذا كان السمك صغيراً. فيمد المتجفر يده إلى المغارة ويسحب الأسهاك. وإذا كبر السمك فإنه يستعمل له « المنتب » ، والمنتب حديدة معوجة الرأس تستخدم لجر الأسهاك. ومن أهم الأنواع التي تصطاد بهذه الطريقة. سمك الهامور والشعري والينم والفسكر والبرطام.

0 - المساكر: جمع مسكر وهو بناء مستطيل من الحجارة على ساحل البحر، تأتي إليه الأسهاك مع الماء عند المد لتبقى سجينة بعد انسحاب الماء في وقت الجزر. ويتوسط المساكر البحيرات المصنوعة خصيصاً للأسهاك وتكون في الغالب واسعة فعرضها يتراوح بين العشرة إلى العشرين متراً حسب كبر أو صغر المسكر. وارتفاعها من نصف قدم إلى قدم ، وبعد الجزريأتي الصياد بسوط من الحديد يضرب به السمك المتحرك الذي لم يمت بعد حتى يموت. ويلتقط السمك الذي لا حراك فيه. وهذا النوع من الصيد واسع الانتشار في قطر.

7 - الحضرة : وتصنع في قطر من جريد النخل الذي يرتفع في الماء على شكل سد منيع أمام الشاطئ ، ويأتي السمك في داخله فيصبح محصوراً بالجريد ويبحث جاهداً عن منفذ فيجده ، وهو عبارة عن باب صغير جداً يدخل منه السمك إلى منطقة السر وهي الأخرى مصنوعة من جريد النخل وتقوم على باب السر صخرة عالية ، يقف عليها صياد السمك ممسكاً بيديه شبكة تسمى (السالية) سالية الجمع . لها خشبتان من اليمين والشهال يجمع بواسطتها سمك السر ويرفع في الشبكة لينزل عنه الماء ومن ثم يوضع في وعاء خاص أعد لهذا العمل .



الفصل الثاني أغانى العمال البحري

أغنية العمل ذات عراقة وجذور بعيدة المدى ، لا في قطر فحسب بل في جميع أنحاء العالم ، «حتى قيل: أنها نشأت أول ما نشأت مع الإنسان الأول ، وتولدت على إيقاع أصوات آلاته الأولى ، ومن ثم تجدها إلى يومنا هذا تواكب حركة العمل في امتدادها ، إذا كانت الحركة مستأنية ، وتلاحقها إذا كانت الحركة سريعة وتركيزها فيها بين ذلك .

ولا شك في أن للأغنية أثراً كبيراً في تخفيف وطأة العمل ، وتلهية العامل عما ينتابه من تعب ، ووصب ، ولربها كانت عوناً له على النشاط والمضي في المرهق فترة طويلة ، بفعل النشوة التي تحدثها الأغنية في نفسه »(١) .

« وأغنية العمل الخليجية بدائية في ألحانها ، تقوم على الجملة الواحدة التي تتكرر ، سواء في إنشاد منفرد أو إنشاد جماعي ، أو تتألف من عدة جمل إيقاعية خالصة . وهي لا تستعين بالنبر الصوتي على التعبير والتأثير ، بل تحقق هذا وذاك عن طريق تضخيم هذه الجمل الإيقاعية ، بالضرب على آلات الطرق الشديدة الصوت ، كالطبول الكبيرة والصاجات ، والضرب بالأيدي والأقدام »(٢). وسنين هذا عند الحديث عن الموسيقى الشعبية في قطر .

إن للبحر في قطر دوراً هاماً في تكييف حياة الناس أخذاً وعطاء ، إذ هو يستغرق القسط الأوفر والأهم من نشاط الأهالي ، ويمتص مشاغلهم القائمة وآمالهم المستقبلة ، هذا في حين لم تكن البادية تعطي الكثير من الخيرات ووسائل كسب العيش قدر ما يقدم البحر . ومن هنا نلاحظ أن مظاهر التعبير الشعبي في حياة البادية تتضاءل

⁽١) انظر ، عبد الله بن خميس - الأدب الشعبي في جزيرة العرب - ص ٣٢٨ .

⁽٢) انظر ، زكي طليهات - ألحان من الكويت - الكويت - وزارة الشؤون الاجتهاعية والعمل - المجموعة الأولى - كتاب رقم ٢ - ص ٥ .

أمام غلبة مظاهر هذا التعبير في حياة البحر ، « وإن المستمع إلى مقطوعة « هولو » لا يلبث إذ صفا إحساسه وتيقظ ، أن يشم رائحة البحر ، وان يحس إيقاع السفن وهي تمخر العباب ، لأن بالمقطوعة السابقة ذكراً لجمل موسيقية من أغاني البحر القديمة ، عما كان ينشده البحارة في ظل الشراع ، وقد طالت بهم شقة السفر ، وتملكهم الشوق إلى الشاطىء :

ويقول الأستاذ زكي طليهات في معرض التعليق على هذه المقطوعة: « إن بعض الشيء في هذه الجمل الموسيقية ، أحسه يعلو ويهبط ، وهو في الحالين متهاسك الأطراف ، يتحرك على إيقاع لا يتغير ، فيه عمق بعيد وفيه أنين لا ينقطع ، وكأنه الموج وهو يئن تارة ويصخب أخرى بها يحمل من أمواه ، وقد شده الحنين ليدفع به إلى الشاطئ ليتكسر ويستريح »(١) .

وهذه المقطوعة تقال عادة عند خطفة الشراع الذي سنتحدث عنها فيها يستقبل من حديث ، ونلاحظ فيها أن البحارة يطلقون كلمة هولو من أعماقهم المنجذبة للعمل .

 ⁽١) حصة السيد زيد الرفاعي - أغاني البحر في الكويت (النهمة) - ص ١٢٩ .
 الراوي عبد الله سعد الشاعر - في ١/٥/١٩٧١م .

⁽۲) زكى طليات - ألحان من الكويت - ص ٥ .

وتدل هذه الكلمة على مدى المعاناة التي يعانيها العمال في أثناء العمل.

كما يلاحظ في هذه المقطوعة اتكال العمال على الله في كل عمل يقومون به ، وهذا شعارهم الذي يبتدئون به الرحلة إلى أن يعودوا ، فمصيرهم معلق بيد الله وتوفيقهم منوط برعايته ، لهذا فهم ينطقون باسمه الكريم في أغلب أغانيهم ، وأغلب أعمالهم ، فتشيع في نفوسهم الطمأنينة .

وتختلف أغنية العمل باختلاف البيئة والثقافة والإنتاج ، فالبيئة الرعوية تختلف عن البيئة الزراعية ، والبيئة الجبلية تختلف عن البيئة السهلية المنبسطة ، والبيئة الساحلية تختلف عن البيئات ثقافتها وأعمالها الخاصة وإنتاجها المتميز .

وتعد بيئة قطر بعامة بيئة ساحلية ، فهي شبه جزيرة ، ترتبط الحياة والعمل فيها بالبحر ، الأمر الذي يدعو الأهالي فيها إلى التجمع والتعاون . وقد كان القطريون في السابق عند خروجهم إلى البحر للغوص على اللؤلؤ يساعدون بعضهم بعضاً ، ويطلقون عباراتهم المعروفة .

« حلاوة الغوص إيدي إيده »

ويقترن في هذه البيئة مجموعات من الأغاني يرتبط الإيقاع فيها بحركات العمل من دفع للسفينة ، إلى رفع الأشرعة إلى التجديف بالمجاديف إلى سحب الحبال ، إلى الغوص ، إلى العودة من حيث أتوا ، وتغلب على أغاني العمل صفة الجهاعية ، غير أنه قد تظهر فيها بعض الأغاني الفردية التي ليست أغاني عمل في الأصل ، لكنها استعيرت وأصبحت ملازمة له .

وعن الأغاني الفردية المستعارة يتحدث الدكتور عبد الحميد يونس فيقول: « ولابد أن نتذكر أن هذه الأغاني الفردية المستعارة أحياناً لا تقوم على فقرات يستقل بعضها عن بعض أي تستعار مجموعات من الأغاني يسترسل فيها بدون حاجز، وقد تقوم على مجرد التداعي في ذاكرة من يقوم بالعمل »(۱).

⁽١) د. عبد الحميد يونس - مذكرات الأدب الشعبي سنة ١٩٦٩م .

وهـذه أغنية يغنونها بجانب البحر ، عندما يضعون صخرة كبيرة عند الشاطئ ويشعلون ناراً فوقها فيقولون :

تسوب تسوب یا بحسر يبهم خاط فىيىن بحبهم جدف وها على السيف الحنـــايا(١) جدفوها على السيف المجـــاديف اصبيـــان کلهـــا المجاديسيف لا اتكلف عليهم يا نوخــــذا هـــــم لا اتكلف عليهسم تـــرى الـبحــر بـارد واغمب عليهم ر است واخشت مي واخشت مي است مي المستوي المستو جرحيني الفطام تــوب ، تـوب ، يا بحر يا بحـــرنا البحــري هات سمبوك ابن محسرى يا بحرنا يا اليواوي هات سمبوك اليامسي يا بحـر يا الــوَرْوَره هات سماوك اشقاره

يا بحرنا يا الويس ويش هات سمبوك الدرويسش یا بحرنــا یا ندنــد هات سمبسوك المسنسد تــوب ، تــوب ، يا بحـر جيبهم خاطفين جيبهم جيبهم تابعين نصيبهم يا حنايا يا المعجون خسل الخواويس يجسون عيـــني مــتـى يجـون يا حصاة المقسبرة هاتی هسوانا بقبره تسوب ، تسوب ، یا بحسر ما تخاف من السله يا بحر شهرين والشالث دخيل يا أمسيرنا القايسد إنته راعيي العوايد أسرع ابهم علينا

والمتتبع لهذه الأغنية يلاحظ أنها خليط من عدة أشياء فمن ذكر للتجديف إلى دعوة للنوخذا بعدم الإثقال عليهم ، إلى ذكر للفطام الذي يوضع على أنف الغواص إلى استعراض عام لأسهاء بعض السفن التي تنتسب لأصحابها ، فابن محري واليامي واشقره والدرويش والمسند ، كلها أسهاء أصحاب السفن سالفة الذكر . إلى دعاء لهم عند الأمير (النوخذا) أن يسرع بمجيئهم . وحذف أي جزء منها لا يخل ببنية الأغنية لأنها مكونة من عدة أغنيات متتابعة ، تتوارد على ذهن المغنى كيفها اتفق فيرددها .

وقد كانت لهذه الأغاني في السابق أغراض متعددة كالحب أو الزواج أو الرديح وغيرها ثم صارت أغيان عمل .

وِنقدم هنا بعض الأغنيات التي استعيرت للعمل بعد أن كانت فردية تقال في أغراض أخرى . فأغنية « طال الصدود» التي تعبر عن المحبة والحب والتغزل بالمحبوبة من الأغاني التي استعيرت للعمل البحري .

طال المصدود وصحت انعات قلبي عليك يتوق توقات ياريف عقي هات لي هات أنا اللذي في كل الأوقات لك في صميم القلب شارات يا صاحبي للحب لذات لو معهم أنصاف وشيمة وذات وازور وانت تزور حزات إلا نقود الود هبات واحلى المحبة بالمراضاة

ما صار بك خلف ولابيش(۱) وحشي المجـوع جازي الـريش(۲) حلو الـصـبا ليش الجفا ليش(۱) اسـتر من طرياك وأعـيش(۱) متـوضحات بدون تفـتـيش(۱) إلى صار للمـوديـن تبـليش(۱) وشـوف عليـهـم حيف ماميش(۱) ولا أخفي ولا أنت مول تخفيش(۱) انـتـوّجـه بالـوصـل تنـقيش(۱) إلى عاد ما بالجـو تشـويش(۱۱)

⁽١) الصدود: الجفاء. صحت انعات: صارت ذكرى. خلف: خلاف، بيش. مابي.

⁽٢) وحشي : الطير الجارح . امجوع : تأهب للصيد . جازي : كامل .

⁽٣) ويف عقلي : ربيع قلبي . الصبا . الشباب .

⁽٤) استر : أكون مسروراً . طرياك : ذكرك الندي .

⁽٥) شارات : رسوم . متوضحات : واضحات .

⁽٦) إلى : إذا . للمودين : الاحباب . تبليش : مباشرة في الحب .

⁽٧) انصاف : عدل . شيمة : مروءة . ذات : شهامة . ماميش : لا شيء .

⁽٨) حزات : أوقات . لا أخفى : أكون صريحاً معك . مول : أبداً ، إطلاقاً .

⁽٩) نقود : نجر . هبات : أوقات . انتوجه : نضع له تاجأ . تنقيش : ننقشه .

⁽١٠) تشويش : مشاغبة .

فهذه الأغنية التي تغنى الآن عند صيد الأسهاك أو التقاط اللؤلؤ في الأحوال القليلة ، كانت هي وأمثالها من الأغاني التي تتكلم عن الحب ، تستعار للغناء البحري ، فتقال في أثناء الغوص على اللؤلؤ ، وصيد الأسهاك .

وهذا لغز للشاعر عبد الله سعد المسند يتحدث فيه عن البحر والبحارة:

يا واعي اشرح لي حسب مضمون بانشدك عن سعّايه يستجدون مُتْجَهِّدين القصدهم لين يمسون صبح ابمنزلهم وعصر يحولون شبعاً ورياً عير ما هم بيروون ما هم على الخد السويه يحلون

خطبي أو ضحيل حقيايق دليله (۱) بين السيا والأرض مدة طويلة (۲) والسكل منهم سايسر في سبيله (۱) ومنهم امقيم به نهاره وليله (۱) ما فيهم اليلي شربته في صميله (۱) بالفيضة الخضرا ولا بالمحيله (۱)

وكان الرديح أيضاً من ضمن ما استعاروه للغناء البحري ومنه هذه الأغنية :

حب ناس ما يبوني (۱) والسهر قطر عيوني في وعدهم ما أخلفوني سيروا لي خالفوني (۱) يا لها والله عجايب وش عذرهم ما التقوني دايم كله مصايب

هاضي وأحدث شجوني يرقدون الليل كله لو يبوني كان جوني يوم شافوني مسير دايرين للسبايب قصدهم قطع المواصل كان ذا فعل الحبايب

⁽١) واعي : صاحب الذهن . مضمون : الشيء الذي أريده . خطبي : أمري .

⁽٢) أنشدك : أسألك . سعاية : يسعون في الأرض . يستجدون : مجدون .

⁽٣) متجهدين : يبذلون جهداً . لقصدهم : مطلبهم . لين : إلى .

⁽٤) يحولون : يتحولون . ومعنى البيت : يذهب المركب الصغير إلى البحر ويعود على حين يستقر الكبير في البحر ولا يتحرك .

⁽٥) شبعا : شبعان . ريا : ريان . غير ما هم بير وون : أي لا يوجد عندهم آبار . صميلة : القربة .

⁽٦) الخد : الأرض . السوية : المستوية . الفيضة : مجتمع المياه وتكثر فيها الأعشاب وجمعها فياض .

⁽٧) هاضني : آلمني . يبوني : يبغوني .

⁽٨) مسير : سائر إلى زيارة . سير وا لي : جاءوا إلى مكاني .

ناويين يطبّعوني(۱) في دواليب وسوايب(۲) يطبع إن كرّف شراعه(۲) بالعقل مَشْحَن خنوني(۱) مثل تدوير الفقاعه(۱) في التنزه تفقعوني(۱) ردة يا الربع رده(۷) يا هل الحسن انقذوني(۸) يوم شافوني مكرف يدهيون بهبايب يدهيون أني رعاعه ما يشوفون الركانه ما المودة يا الرباعه لين سحتم في البراري كان فيكم لي موده هذه الليلة وعوده

كذلك كان العاشوري ضمن ما يستعار للغناء البحري ، إذ نجد هذه الأغنية تذكر المحبوب وتخلع عليه أبهى الصفات ، فتقول :

بان الصبح بان آه يا ويلاه ويلي على من نسا وعد الهوى وخلاه يا سهيل جمعت الأحبة وهو وين⁽¹⁾ إلى سهاره تعرفه مقلة العين سنين عشنا والأمل سنين كيف العمل وكيف أنا أسلاه بان الصبح واللي على البال ما بان

⁽١) مكرَّف : السفينة الشراعية يضربها الهواء بالعكس فتصبح على وشك الغرق . يطبعوني : يغرقوني .

⁽٢) يدهيوني : يلاحقوني . دواليب وسوايب : رياح وعواصف .

⁽٣) رعاعة : مركب صغير .

⁽٤) الركانة: الرزانة . مشحن خنونى : يملأ صدرى .

⁽٥) يا الرباعة : يا ربعي ، يا أهلي . الفقاعة : الفقع ، وهو نبات ينبت في الصحراء في موسم المطر .

⁽٦) تفقعوني : تفقعون : تجنون ثمار الفقع .

⁽٧) ردة : عودة لي .

⁽٨) هل الحسن : أهل الحسن .

⁽٩) سهيل : اسم نجم .

ذابت شموع الصبر ماواست السهران وين الذي لي أقبل كنه غصين البان يسببي قوامه بالنشل ويلي عليه محلاه(١)

وهذه شيلة رزيف خاصة « بالوقوف » تقال في حفلات الزواج ، وقد استعيرت كذلك للغناء البحرى :

يوم جانا طارش السيخ جينا له سريع
ونتشرف لي بدا لازمه في كل حال (٢)
لازمه فرض على العبود منا والبرضيع
وأمره النافذ علينا وحنا له اعيال (٣)
وإن دعانا في الملازيم واجبنا نطيع
كل أبونا من جنوب إلى حد الشال (٤)
عز شيخ عز جنده وساواهم جميع
وارتعوا في ظل حكمه وحكمه بالعدال
جعله الله دايم الدوم بالحظ الرفيع

وتبتدئ رحلة العمل البحري في قطر ، بدفع السفينة الجاثمة على البر إلى البحر ، وهناك يتجمع الرجال أمام البيت يتغنون بأغان خفيفة تعرف عندهم بالخماري ، يستعملون لها الطبول والطارات ، وقصدهم من هذا تجميع الناس لمساعدتهم في دفع السفينة . وهم يبقون على هذه الحال من الغناء والفرحة إلى أن يسيروا نحو السفينة القائمة على البر ، إذ من عاداتهم أن يضعوا سفنهم جميعاً على البر عند الانتهاء من

⁽١) النشل: ثوب موشى بخيوط ذهبية .

⁽٢) طارش : مرسال . لازمه : ما يلزمه ويريده .

⁽٣) العود : كبير السن . حنا : نحن .

⁽٤) الملازيم : الواجبات . كل أبونا : جميعنا .

عملية الغوص . أو عند شراء سفن جديدة . وعند وصولهم إلى السفينة ينظرون إلى بعضهم بعضاً ، فإن رأوا أنفسهم قلة غير كافين لدفع السفينة إلى البحر استمروا في غناء الخاري حتى يكتمل العدد الكافى . ويغنون فيقولون :

يا الورق عطني هواك وشاح وأعطيك طوقي ومسباحي (۱) لي عاد وصل الغريم سفاح ودموع الأعيان سفاح (۱) خد ما صفالك ترى الأرواح يسرى عليها وينزاح عمهوجة خدها وضاح والخد مثل القمر صاح (۱) ضيف عنالك يريد امراح يا عنق ريمية الضاحي (۱) قالت : ما ألاوي على ماراح يا مال سلال الأرواح (۱)

والخياري ضرب من ضروب الغزل ، غير أنه أخف من السامري وأرق وفيه تصريح أوضح من غيره في التغزل بالمحبوبة . وهذا يلاحظ بجلاء في الأغنية السابقة ، حيث يصف الشاعر محبوبته وصفاً دقيقاً ويتغزل بها تغزلاً واضحاً دون استهتار كها هو معهود في كثير من الأغاني الغزلية في المنطقة .

ونجد في هذه الأغنية نفس ما وجدناه في سابقتها من غزل ، غير أنه يصف المحبوبة بالغزال الذي يلحق به الصياد ليصطاده :

يا غزال زارني توه جديد قنصت له بمشقص عشرا تزيد يا دار حلوين الأسلاب شيخ لنا في البلد مشهود

متعب القناص من كثر الطرد وأنا أحمد الله يوم مشقاصي ورد⁽¹⁾ فيها اعربيب تجره افنون (^(۲) جعلك لنا يا على باقى

⁽١) الورق : جمع ورقاء وهي الحيامة الصداحة . عطني : أعطني .

⁽٢) الغريم : المراد به هنا العاشق الولهان . الأعيان : العيون .

⁽٣) عمهوجه : جميلة متهاثلة في مشيتها . صاح : ليس دونه سحاب .

⁽٤) عناك : قصدك . امراح : مبيت . ياعنق : ياذات عنق يشبه ظبية الرمل .

 ⁽٥) ما ألاوي : أتمسك . ما راح : ما ذهب .

⁽٦) المشقص: آلة الصيد، ألبندقية.

⁽٧) الأسلاب: ألصفات.

تحيي الهوى والهوى مدشور من جيتنا ما قدرت تقول وهذه أغنية أخرى من الخهاري: من شاف حالي قال ذا مسحور أمشي وأنا بين العرب مقهور بى من حبيب ساكن اقصور

ويدق الخيال بأرسانه واتقول هذي ميدانه

هذى سواة الحب يا السغسالي (١) أشوف لكن الشرف غالي هذا نظر عيني تهيا لي (٢)

ونلاحظ هنا أن بعض أغاني الخماري تبتدىء بالمقدمة التقليدية المعروفة عند الجاهليين ، وهي البكاء على الأطلال ، ويدل هذا على مدى معرفتهم بأشعار العرب القدامي :

حي المنازل تحية عيد منازل العرز والتسمجيد منازلي في قطر يا سعيد يا ليت وقت مضى بيعيد ومرامس الغيد بتغريد

ليلة كهال الشهر كله يا سعد منهو مقام له فيها الشمر مايل بظله يوم الهوى لي على حله (٢) أولف القن واشله (٤)

ونجدهم يخاطبون المحبوبة بصيغة المذكر ويذكرون ألوان المعاناة من فراقها : قال المعنتى شاقين رعبوب أسمر كحيل العين فتالي^(۱) عذّب فؤادي والحشا مسلوب ابطيت عوقي طال وأشقاني^(۱) ما لذ لي زاد ولا مشروب من بعد ما قفّى وخلاني يا عين هلي دمعك المسكوب على الحبيب اللي تناساني واضحيت في صوب وهو في صوب هود على مهرين من قفّى ولا جاني

⁽١) سِواة : مثـل .

⁽٢) تهيالي : تهيـا لي .

⁽۳) بیعید : یرجع . الهوی : غایته .

⁽٤) مرامس الغيد : مسامرة الفتيات الجميلات . الفن : ألغناء والشعر . شلَّه : أغنيَّة .

⁽٥) رعبوب: ألفتاة الصغيرة .

⁽٦) مسلوب : المتوسط القامة وملفوفها . عوقى : مرض الحب .

يا الله يا رحمس يا مطلوب رب كريسم عالى الساني راجيك ترجع ذلك المحبوب وارتاح من هم تبلزني ومن أغاني الخاري التي كانوا يتغنون بها هذه الأغنية :

ألفُ الصلاةُ على الرسول أبا الحسن جوز البتول⁽¹⁾ في قصت نجم السعد هذا مكان اصويحبي هندي ولا يفهم عرب عبر على مشهد علي ما ادري خطار لوهم غُرْب عبر على مشهد علي

أول ما نبداوش نقول والمرتضى سيدي علي المصعد صعد على المصعد صعد غاب المقدر حل الوعد يا ابو هنيده يا عرب وإن كان ملزوم المدرب باني المكويخة على المدرب وإن كان ملزوم المدرب وإن كان ملزوم المدرب

والخماري من الغناء المشهور في المنطقة .

وهذا مولَّه مفتون يتغنى بمحبوبته فيقول :

قال المعنّى يا ملا مفتون والواشي من رواه امعدّينا الله المعنّى يا ملا مفتون جرح الولع يتعب المداوينا ما لعلع القُمْري ابخضر اغصون إلا انْ شوفوا المن قلبه امشقينا واشكي لكم يا أهل الهوى تكفون شوفوا المن قلبه امشقينا الرين سالبني بسود غيون عين الوحش وإن شاه رامينا الموال المباب أحدث علي اشجون والسوق رجّع بي موازينه الموسل من طِبّت مجانيه الموسل من طِبّت مجانيه الموسل من طِبّت مجانيه الموسل من طِبّت مجانيه المسوق المعبة والغرام اجنون والوصل من طِبّت مجانيه الم

⁽١) جوز البتول : زوج فاطمة بنت الرسول (鑑) .

⁽٢) المعنّى : صاحب الحب .

⁽٣) القمرى : نوع من الطيور المغردة .

⁽٤) الوحش : الصقر .

⁽٥) شجون : أحزان .

⁽٦) أثر: إذ أن .

ومما يغنّى أيضاً على شاطئ البحر من غناء الخماري في أثناء عملية التجمع ، هذه الأغنية لشاعر (١) يخاطب آخر :

قال عيسي الهسوى ظبي سباني ويسح من هو من الهسجسران فاني لايسمي ما شجساك السلي شجساني حب سيسد السعسندارى ما دعساني أريش السعين هو سيسد الغواني كل ما عج عُرْفَه بالمغاني كل ما قلت يا سيسد السغواني عذتك السيوم بالسبع المثاني عذتك السيوم بالسبع المثاني صدّعني وقسضى ما يراني أعسني السعون يابسن فوزان ماني واعسلم السيوم يا محمد تراني

آه عِزًالي من روح عليه (۲) وإن لعي الورق طنب في عويله (۳) مير كُف الملامات الطويلة (٤) أسمع اللوم في حبه واعي له كن خدّه إلى عن الرذيله (۴) مشل درِّ تساطع في تليله (۲) عطر الكون في نفحة ثليله (۲) ما تبراً خليل من خليله الرحم اللي على مشل المليله (۱) عمس القلب في فرّ العميله (۱) عمن هوى الحليله (۱) من هوى الترف صحاق قليلة (۱) من هوى الترف صحاق قليلة

ديوان عبدا الله الفرج - ص ١١٣ ، ١١٤ ، ١١٥ .

⁽٢) محيي الهوى : الشاعر .

⁽٣) ويع : تب له . لعى : رفع صوته . طنب : زاد في الارتفاع (ارتفاع الصوت) .

⁽٤) مير : لكـن .

⁽٥) اريش: أهداب العين طويلة كالريش.

⁽٦) تليله: فمه.

⁽٧) عوفه : العرف ، الشعر الكثيف . ثليله : شعر رأسه .

⁽٨) مدمج الساق : المتناسق .

⁽٩) عذتك : حميتك . السبع المثانى : القرآن الكريم : المليله : الجمر .

⁽١٠) يحمس القلب : يثيره . العملية : زوائد العباءة . فر : تتحرك .

⁽١١) أعني العون : أطلب العون والنجدة منك .

وأغنية أخرى للشاعر نفسه من النوع الخماري :

قال المسعنى يا ملا واطلول ما أقلوى على فرقا زريف السطول قلبي يحب الجادل السعطبول عليه دمسعي دايسم مهطول ألسعي كما ورق لعلى بطلول وش في يدي يا أهل الهوى ما طول أصبحت من فرقاه كالمنطول لولاه أنا ما طحت طول بطول ولا شربت من السغرام بطول ما عن في طرفه يطل طلول ولا رفال في خاره استطنبول ولا رفال في خاره استطنبول بالسغنى يا خود تطق طبول

ليل العنا ومفارق الغالي البال العنا ومفارق الغالي المواحد اللي هو هوى بالي (٢) لا صابر عنه ولا سالي (٣) ينهل مشل السيل من عالي والبال من حسن العزا خالي (٤) وصل الذي حبه برى حالي من شافني قام يتعزى لي (٩ في منهج العشاق للتالي خر مذاقعه كالعسل حالي الا لتعذيب وغربالي الا لقتلي حسبه الوالي (١ واعزتا للمغرم البالي (٢ البالي (١ الي (١ البالي (١ اللي (١ الي (

كما تعتبر هذه الأغنية من عيون ما يغنى في الخماري :

شايب الراس وأنا توي رضيع قولوا الحب علامة يطيع شوف بعده من على متنه وضيع أحمر الوجنات بالشكل البديع

ما بعد كمّلت سنين الفطاء ما يشوف الرين حالي بعد عاء حازمه بالشرط حزامين تماء ما يمر يوم علينا بالسلاء

⁽١) ملا: الناس.

⁽٢) الجادل: الإنسان الملفوف القوام.

⁽٣) العطبول : الفتاة الجميلة .

⁽٤) طلول: أطلال.

⁽٥) المنطول: مهمل ومتروك.

⁽٦) خاره : خلق جميل (ثوب يأتي من استنبول) . حسبه الوالي : كفاه الله .

⁽٧) بالْغَيْ : الهـوى .

واختم هذا الغناء الذي يدور على البرلتجميع الناس بهذه الأغنية من النوع نفسه وهو الخارى :

قال محيى الهوى للسهارى باد فیهن عنود ما یساری ما يرى الناس في عينه مداري فاتسرِ ناعس ٍ فیسه اتمساری كامل الزين زينه ما يجاري راعني جور سلطان العذارى مشل ليل بدا فيه وتوارى في حدودٍ من النور ترارى كن جمر الغضا فيها يتسارى لفتة الريم وعيون الوكارى ما بخذ الشار مني بالمشارى ليش أحب كها حب النصارى ما يباع السمبر ولا يكارى يا هل السغسى ياربسعى الحسذاري والهسوى السلى يقسود أهله أسسارى ما تصبيد الحيرار به الحياري

من خشوف مداهلها الأظلّه(١) حيث جوره يغث اللى يتله(٢) من نظيره شهر بالسيف سلّه مشل سحر وسحر العين دله هایف القد یزهی کل حله بوثليل على متنه يهلّه برّج الكون ساعة ما يفله ساطـعـات وهـي وردد مطلّه (٢) واعداب الضمير اللي يملّه(1) والحواجب كما وَصَفِ الأهلّه(٥) من قضى له على قتىلى ودلَّــه(١) للمسيح ابن مريم ما أحله ينهضنه عزوم مشمعله(٧) لا تجون المسها ما هي بخسله(١) لأهل سود الحدق قربه مذله (١) والنضواري مطافيل المحلّه(١٠)

⁽١) خشوف : أبناء الظباء . مداهلها : أماكنها . ألأظلُّه : ظلال الأشجار والكهوف .

⁽٢) عنود : رئيس القطيع من أبناء الظباء .

⁽٣) ترارى : تلألأ . ورد : زهرة مبتلة من الندى .

⁽٤) الغضا : نوع من الخشب . يمله : يحرقه .

⁽٥) الوكارى : نُوع من الطيور تصاد بها الحباري . الأهله : جمع هلال وهمو القمر في أوائل الشهر .

⁽٦) المشارى : النجدة .

⁽٧) يكارى : يعطى بالأجرة .

⁽٨) الغي : الصبوة .

⁽٩) الحدق: العيون.

⁽١٠) الحرار : جمع حروهوطير الصيد الجارح . الضواري : السباع . مطافيل : غزلان تحتها أطفال.

وبالنبا اللي يشناني كل عله (ا محكم القاف نظمه بالسجله (ا واتعلع الجيد مع بايع وشارى قالم اللي بقيله ما يارى

وبعد أن يتجمع العدد الكافي من الناس يأخذون حبل الدام «ويحولونه» حول السفينة ، والتحويل عندهم الإحاطة بجميع جهات السفينة من الأمام والخلف واليمين والشهال . ويعقد حبل الدام عند المقدمة بعقدة خفيفة يخرج منها طرفان للحبل يمسك بكل طرف عدد كبير من الناس ، يصل في بعض الأحيان إلى ثهانين شخصاً .

ثم يوضع « الميزان » وهو عبارة عن خشبة طويلة تثبت على وسط السفينة بالعرض بواسطة حبال مثبتة في حلقات خاصة بخشبات «المجدفات» التي تجعل السفينة مستوية وثابتة عند جفاف ماء البحر عنها . وعند كل طرف من الميزان يربط حبل يمسك به عدد من الرجال قد يصل إلى عشرة .

وهذا العدد كها قلنا يكون نسبياً ، والمرجع فيه لكبر السفينة أو صغرها ثم بعد ذلك ترفع مقدمة السفينة ليوضع تحتها «الطعم» والطعم خشبة مشحمة بهادة شحمية مصنوعة من الدهن يسمى «الودك البحري» وسبب وصفه بالبحري أن هناك ودكاً آخر يسمى « ودكاً برياً » يصنع من عظام الإبل والبقر والغنم بعد طبخها ، وعملية الطبخ تتم بوضع العظام مع الماء في قدر كبير موضوع على نار ، وبعد أن يغلي الماء مع العظام يصعد الشحم على السطح فوق الماء والعظام ، وتستغرق عملية الطبخ قرابة الأربع ساعات ، وبعد الانتهاء يبرد الطبيخ ليتهاسك الدهن ، ثم يؤخذ الشحم ليعباً داخل التنكات أو الظروف المصنوعة من جلود الحيوانات ، حيث تستعمل كسمنة لطبخ العيش (الأرز) وغيره ، وتسمى عند القطريين « ذيوب » بينها يطلق عليها عند أهل الجزيرة العربية اسم الودك كها أشرت إلى ذلك آنفاً .

⁽١) اتلع الجيد : رقبته بارزة . النبا : الخبر . يشناني : يخوض بالأعراض .

⁽۲) يمارى: يوازى .

وتبدأ عملية جر السفينة إلى داخل البحر أو دفعها ، بأن يجر الرجال الأقوياء في مقدمة السفينة ويدفع الرجال الضعفاء والشيوخ في خلف السفينة ويقف أهل الميزان للمعادلة والاتزان ، حتى لا تقع السفينة في أثناء عملية الدفع هذه .

ويرفع طرف السفينة من الأمام ليوضع الطعم تحتها ثم يرفع من الخلف ليوضع طعم آخر ، ويقولون عند ذاك : « راجوا » أي حركوها حتى لا تمسك « بالاطعام »(۱) ولتكون خفيفة ثم يصدح صاحب الصوت الرفيع أو النهام بأعلى صوته ويسمى عندهم « المكبر » : « هو والمين » ، أي حاضرين ، فيجيبه جميع الرجال : والمين أي جاهزين أو مستعدين . ثم يسحبونها ، ويبقون على هذه الحال إلى أن تكبو السفينة سواء في المقدمة أو المؤخرة على الأرض لعدم وجود طعم تحتها ، حينئذ يدخل تحتها الرجال ويقول لهم رئيسهم «ظهروا» أي ادخلوا ظهوركم تحتها . وبعد أن يستعد القوم ، يقول لهم : « فوق » أي ارفعوها ليتسنى لهم إدخال طعم تحتها وبهذه الطريقة تنزل السفينة إلى البحر ، وهم يقولون :

هولو يا الله هولو يا الله إن شاء الله نجيب

أو يقولون عبارة : « تقوم يا الله » . ويتغنون على أنغام الزهيري أو بعض الحداءات البحرية فيقولون :

يا من له القلب ينحي من بعيد وسام (*)
أرَّث مغاليق وأرَّث في القلوب وسام (*)
حب سطا بالقلب من دور حام وسام (¹⁾
قالوا توده قدر ما ودّني ودّيت
شلت الحمل بالوزر أعلا المتن ودّيت (°)

⁽١) جمع طعم حيث يجمعونها في قطر بهذا الجمع ولا جمع سواه .

⁽٢) ينحي : يتجه . وسام : ينحدر .

⁽٣) وسام : كي .

⁽٤) حام وسام : أبناء نوع عليه السلام .

⁽٥) الوزر: الحبــل.

حقوق الاصحاب كملّتها بعد ودّيت (١) من وَدْ من لا يودّه ضاع فيـه وســـام (٢)

وهـذا مـوال آخـر:

عفوا دعيني قتيل الشوق يا عيوني إلمن أداعي بهذا الشوق يا اعيوني (٢) وانت سبب هيمتي بالشوق يا اعيوني خليني اسبح بلجة هيمتي والهوى (١) في عج الأمواج حاديها صليب الهوا (٥) واتبع هوى من شجاني به خطير الهوى (١) واصبر على جاريات الحب يا اعيوني (٧)

هذا وسنتحدث عن الموال بالتفصيل حينها نطرق موضوع الفجري في غناء السمر.

ونجدهم يغنون بالإضافة إلى المواويل غناء آخر يقال له حدوات بحرية ، وأصل هذا الفن كها يقول عبد الله سعد الشاعر : عهاني ، أي من بلاد عهان . ونرى شاعرنا (٨ُ هنا تواقاً إلى محبوبته توق العصافر الغن إلى أعشاشها فيقول في حدوته :

طال الصدود وصِحْت أنعات ما صار بك خلفٍ ولا بيش قلبي عليك يتوق توقات وحشى مجوَّع جازِيَ الريش

⁽١) وديت: أديت.

⁽٢) وسام: هام.

⁽٣) المن: لمن أداعي : أطالب .

⁽٤) بلجة : بحر . هيمتي : هيامي .

⁽٥) عج : تخبط . حاديها : سائقها . صليب الهوا : الهواء القوي .

⁽٦) شجاني : ولعني . خطير الهوى : الغرام القوي .

⁽٧) جاريات الحب : الحــوادث .

⁽A) عبد الله سعد الشاعر - الخـور .

وينهى قصيدته بهذه الأبيات :

أزور وأنت تزور حزات الا نقود الدود هبّات وأحمل المحمدة بالمراضاة

ولا أخفي ولا أنت مول تخفيش انتوجه بالوصل تنقيش إلى عاد ما بالجو تشويش

وقد ذكرت هذه القصيدة كاملة في صدر هذا الموضوع:

وحداء آخر أو «حدوة أخرى» (١) على حد تعبيرهم تقال في هذه المناسنبة :

راحت سفینة نوح یوم انتوی بنزوح یطبخ ومر یفوح قلب الخطا مفضوح

يا اللي بروحي رايح سدي تبين بايح بين الضهايس آي أح ما يقبل النصايح

وعندما تنزل السفينة إلى البحر يثبت مرساها المسمى «عتاد البوره» في الأرض ، و « يكلّب » باقي الحبل أي يلف على مقدم السفينة حتى تثبت مكانها ، ثم تترك برهة حتى يغمرها البحر فتشرب الألواح وتلتصق في بعضها بعضاً إذ ينفش الخشب ويتمدد ، وهذا شيء طبيعي يحدث لكل خشب يوضع في الماء . ويستفاد من هذه العملية في عدم تسرب ماء البحر داخل السفينة ، ثم يؤتى بالفنطاس (خزان الماء) . وهو مصنوع من الخشب والحبال ، ومطلي من داخله بطبقة سميكة من القار ، ويتخذ الفنطاس شكلاً سداسياً له قاعدة . ويأخذ الفنطاس حجمه من حجم السفينة فيكبر في السفن الكبيرة ويصغر في الصغيرة . ويوضع هذا الفنطاس فوق الماء ، ليسوقه الماء فوق السفينة المغمورة ، وعندما يصبح الفنطاس فوقها يأخذون في نضح الماء منها حتى يرسب الفنطاس قليلاً قليلاً في وسطها ، أي في المكان المعد له ، وتسمى عملية الترسيب هذه «بالتطبيع» . ويرجع الراوي عبد الله سعد الشاعر سبب هذا العمل إلى الترسيب هذه «بالتطبيع» . ويرجع الراوي عبد الله سعد الشاعر سبب هذا العمل إلى ثقل الفنطاس بحيث يصعب على القوم حمله ووضعه في مكانه .

⁽١) ذكرت في فصل صيد البحر (أدواته ، طرقه).

ويغنون في أثناء عملية التطبيع : هولــو يا الــلّه هولــو يا الــلّه

وبعد أن يفرغوا من عملية التطبيع يأتون بخشبة الدقل فيضعون طرفه في منطقة «الفلس» ، ويكون في هذه الحالة ماثلا وثلثه تقريباً خارج السفينة ، ومن ثم يأخذون برفعه حتى يثبت في مكانه ثباتاً متمكناً ، ويوجد على مقربة منه خشبة « الصور » التي تفصل بينه وبين خشبة « العبد » الموجودة في منطقة الفلس أيضاً ، ويلفون الدقل مع العبد بحبل في الأسفل يسمى « الزيار السفلي » أو الحدري وبحبل في الأعلى يسمى « الزيار السفلي » أو الحدري وبحبل في الأعلى يسمى « الزيار العنون :

هولو يا الله هولو يا الله

ثم يأتون بخشبة « الفرمن » ويمسكونها بالحبال المسهاة « بالبسّة الصدرية » ويلفون عليها بحبل الحلق ، وحبل الحلق عبارة عن حبلين يفرق بينهها « بالأكباش » ، وتسمى هذه العملية « الكنجه » أي الربط ، ثم يمولون البسة التفرية ، ومن ثم يأتون بالأشرعة ، وتوضع في مكانها والحطب والأكل والحبال المسهاة بالخراب وأدوات الغوص كل منها في موضعه ، وبعد ذلك يأتون بخشبات المجاديف والصريدان ، وهو مكان الطبخ . ويصنع من مربع من الأخشاب يصف فوقها على الأضلع خشبات من جريد النخل ممسوكة بالحبال وتسمى « المزفونة » والزفن عند أهل البحر هو ربط الجريد بعضه مع بعض . ويوضع بعد ذلك فوق صفائح من التنك تسمى « تبرقع بالتنكات » ومن فوقها ثلاث طبقات من عظام الخثاق أو الزعلبوط - كما يسمى عندهم - ويفرش على الجميع العجينة المكونة من رماد الحطب والملح ، وقد تجمدت فصارت كالأسمنت في صلابتها . وعندما يشعلون النار فيه يتغنون فيقولون :

صريدانه ماله خانه إلا الشُّويه والدخانه

ويكون في هذه الفترة قد أتى الغائص بحبل الجدا والديين (شبكة الصدف) ومؤونته مما يسمى « بالدبغ » ، والخبط وحوائج البحر ، ويصنع الدبغ من قشور الرمان والهليلي) والقرط ، إذ يوضع في إناء ويخمر بشمس يوم كامل ، ثم يزل الماء

عنه لدهنه الغائص على جلده قبل النوم حتى يمنع تهيجات جلده وخروج بثور عليه بعد انتهائه من عملية الغوص .

ويأتي السيب بحبل الزيبل ، كها يأتي كل من الغائص والسيب بفراش النوم . وفي أثناء تجهيز وتحضير أدوات السفينة يغنون :

توكلنا على الله . . صلوا على النبي . . صلوا على النبي . .

فإذا ما تكاملوا في السفينة عازمين على الإِبحار ، يقول النوخذا : « ابرخ » فيكبر النهام :

شلنا اتكلنا على الله ربي عليك اتكالي

والبريخة أنواع عدة ، منها : عندما يكون القوم واقفين ويسمى هذا النوع : « على سَدْره » أي على صدره ، ويجرون الحبل من الأمام إلى صدورهم .

ونوع يسمى « دواري » يدورون بالحبل من صدر السفينة إلى تفرها حول الدقل ، يأتون من أمامه إلى خلفه .

ونوع ثالث يسمى « الجلاسي » في وقت اشتداد الريح يجرون الحبل وهم جالسون على أرض السفينة ويغنون إذا ارتفعت الموجة بقولهم :

يا موجة الله عليش أكبر

وينهم النهام عند سحبهم الحبل على صدورهم بقوله:

يا سيد المرسلين اشفع لنا كل حين شفاعتك يا محمد للعبد في كل حين

يستمر في غنائه ، فيقول :

هـو يا الله يا الله يا الله يا خير والي

يا بو العطايا الجريله أرزاق ما توخد زور

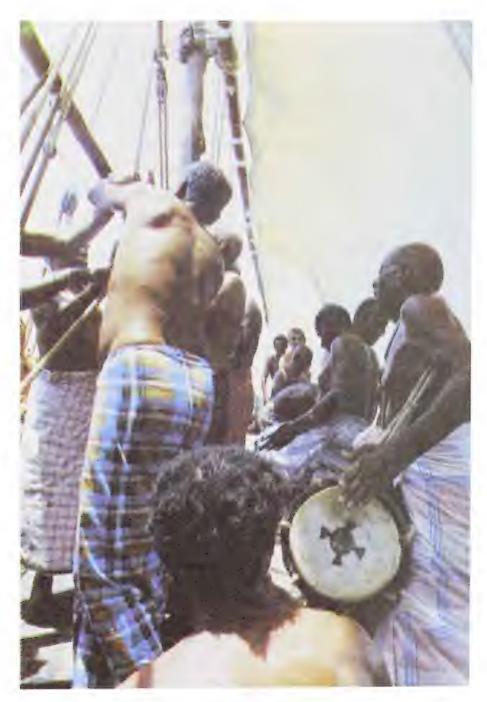
والبحارة يرددون وراءه اللازمة المعروفة عندهم وهي «حي » ولكنهم لا ينطقونها بشكلها الصحيح بل يقولون في أثناء العمل «هي » فينقلب مخرج الحاء إلى هاء . لهذا يخيل للسامع أول وهلة أنها «هي » وليست «حي » . وهناك رأي آخر يقول : بأنها مأخوذة من كلمة هيّا بمعنى أقبل .

ومن غنائهم أيضاً في البرخ الدواري:

يا حيف ظبي سطاي راعي الحجل والمعنى وش حيلتي واحتيالي من طال هجره محنا هالساع وذا الساع ويا داخل القلب ذا الساع وش حيلتي والخبر شاع وس حيلتي واحتيالي وما حيلتي والخبر شاع سبعة مراكب وبتيل دار الحبيب خذوها واغصون قلبي رعوها يا ليت من كان معهم اقفوا بروحي خدوها

ويقال أيضاً عند البرخ دواري هذه الأغنيـة :

يا الله يا الله لولا النبي ما سعينا الله يا الله صلوا على خير الأبرار يا الله يا الله يا الله يا الله يا الله يا الله نبينا عمد المنوار نبينا محمد المختار عمد الحصى ثم الاشجار يا ليتني عبدكم دوم



خطفة سفينة

بالابسات السسبراقع من الغوى كل شيء زين صفّ الخِينِم في الأصابع صفّ الخِينِم في اكفوفه الأخضر وعيني تشوفه يا الله يا الله لولا النبي ما سعينا

ويستمر القوم في الغناء ، النهام يصدح بصوته العذب والمرددون من ورائه يرددون .

يقول النهام:

يا الله يا غافر الذنب إلى بابك سعيت خطاي ومن المعاصي تبت واجنبت درب خطاي يا الله صباح النفس لين انتهت في غيّها واخطاي إن داركت رحمتك أرجو لسقمي عضو من فضل جودك فلا لاخطاي يود العفو يارب أني تبت وانك تحب العفو اغفر ذنوي واسمح زلّتي واخطاي

ثم يغنــون :

يا مالي يا سلام يارب تسهّل علينا خيرٍ من الله يجينا يفرح معه الأهل والجار تغمض الحاسدين ويتبع ذلك « دوهاك » « يا هيلا يا هلا » ثم « صلّى أمة محمد أصحاب دين » . صلّى وسلم عليه يا رسول الله مسافرين بأمان الله

وبعد ذلك يغنــون :

ربي عليك اتكالي يا عالم ما جرى لي علمك سود يلوذ بك يا محمد مولاى نظرتك بالعين

في إيده مشك اللولو

عزيت يا من مالك الملك كريم وعالم بحالي سود الليالي يوم الحشر يا سنادي توفي ديون علينا

ثم يواصل النهام الغناء فيقول:
يا الله يا الوالي
حالي براها الهوى
جسيت على الخضاع

لا عاتبك حالي والحب قاتال سُكْرٍ ولا هو واعي وخديدها اللماع

ئىم يقىول :

مسکین یا قلب براه الهوی علی عشیرِ غیره ما هوی

ويبقى على هذه الحال يغني فيقول :

الحسمد لله يا كريسم العبد لين طاع ربه تهللت مكه وقالت مرحباً بك يا محمد

الــولــع والحب ساطِي في حشــاه الــقــلب مولّـع متــعــلقٍ هواه

الشكر لله يا رحيم يفوز فوز عظيم مرحباً بالنزائرين والصحابة أجمين

ثم يتابع غناءه :

صلوا على خير النور المعجزات آية الهاشمي محبوبنا محمد شفيع اشفع لنا

قولسوا یا إخواني كيف أعيش السلّه رقعی سبع السّسهاوات العاليات محمد شفيع اشفع لنا روفوا بنا شوفوا الهوی شسوّی بنا(۱)

وفي أثناء الخطفة ، والنهام يغني ، نجد القوم يدقون الطبول والطارات ، ويصفقون بالأيدي . ثم بعد ذلك إذا كانت الريح مسعفة ينسع الدستور . وتتقدم والدستور (۲) خشبة مستطيلة على امتداد ثلثي السفينة من الأمام والوسط . وتتقدم الخشبة هذه وتتأخر حسب الطلب ، فإذا أخروها قالوا : « هلّب » أي ارجع وإذا قدموها قالوا : « انسع » أي ادفع إلى الأمام . إلى أن يكتمل الدستور في الخارج ، وفي رأسه مقدمة الشراع المساة « باليوش » . ويسمى حبل الدستور الذي هو مؤخرته « القادم » . ويربطون هذا الحبل مع الدقل . وعند اكتمال الدستور يقول النوخذا : « حلّوا به » فيركب بعض السيوب على مقدمته حتى يثبت على مقدمة السفينة ويدار عليه بحبل يسمى « الموّاسة » . ويلف بها حتى عليه بحبل يسمى « الركن » يدخل بداخله خشبة تسمى « الموّاسة » . ويلف بها حتى يسمت الحبل على ظهر الدستور . وفي هذه الأثناء يرتفع صوت البحارة بالغناء وهم يفهون المواسة بالركن . ولنستمع إليهم وهم يوجهون حديثهم في لحن بطىء للهواسة :

هــواسـة وانسع دستورك

ثم يصلب حبل الشّرت المتصل بالفرمن من أسفل وهو ذو خشبات تسمى « القفافي » ، وفي الأسفل كلاب من حديد ، ويوضع في إحدى حلقات السفينة حتى

⁽١) روفوا : ارأفوا ، وارحموا .

⁽٢) وقد أورد الأستاذ يوسف عبد الرحمن الخليفي توضيحاً له حين قال : الدستور حطبة من أدوات السفينة التي لا تصلح إلا بها في جميع الحالات ، وهي حطبة مستطيلة تربط في السفينة من وسطها الأمامي بجانب الدقل ، وهو الطلوع ونصفها خارج من السفينة ، وسميت دستوراً تشبيهاً للقانون الذي يحكم الناس عن الانحرافات فهو يحفظ السفينة إذا كان الشراع مربوطاً فيه ، فإذا انفك الحبل والرياح شديدة يخشى على السفينة من الغرق ، لأن الشراع يرتفع إلى أعلى ويخشى منه أن يقلب السفينة وتغرق بمن فيها كها قال بحار السفر وهو النوتي :

في غبة الهند زارتنا منايانا وانكسر دستورنا واشراعنا ماجانا

يأخذ مجاله . ويساعد خشبة الدقل على ثقل الشراع ، ثم يمسكون حبل الدام الذي يكون في أسفل الشراع ويقولون :

دامنه يا دامنه البحر لا تامنه البحر كفيت شرة البحر ما فيه مضرة

وتستمر السفينة في رحلتها إلى أن تصل إلى المكان المحدد للغوص . فيقول النوخذا : « اطرح » أي انزلوا الشراع الكبير من فوق إلى أسفل . وبعد ذلك يقول : « القط » أي اجمعوا الشراع ، ويغنى الجميع :

دارٍ نزلنا وابرك دار دار دار دار دار دار دار

ويتغنون عند دوران الفرمن من اليمين إلى الشهال ، أو من الشهال إلى اليمين ، فيقولون :

دار ما دار مليح والعيزب ما يستريح

وعند « الخايوار » وهي قلب الشراع في أعلى الدقل ، يقولون : يا ما قلبت اقليبي على بنات الشيبي

ويحدث أحياناً حين تكون الريح مناسبة وهادئة ، أن يأمر النوخذا برفع شراع الحيب ، فإذا اشتدت الرياح ، يأمر برفع شراع الجيب الصغير . وفي كلتا الحالتين يغنون عدة أغان على خطفة شراع الجيب ، وينهم النهام :

هولويا هولو يا لله مسانا المبارك لنا وللمؤمنين يا الله شفاعة محمد يا سيد المرسلين اشفع لنا كل حين اشفع لنا كل الشفع لنا بالشدائد يا مامول الغائبين يا مامول واتمول

ثم يتابع النهام غناءه بنهمة أخــرى :

بديت بواحد المعبود رب الخلق نذكس نبينا محمد يوم نشر الخلق صلاة ربي عليك يا محمد



جـزء مـن السفينة في أثناء الإبحـار

يا الله ها هـــو سبحانه ربي واحد ولاله ثاني كل ما ناح الحيام نحت أنا له وابرا(١) عزي السقلب ما يطبق السعبرا

ويبقى النهام يسأل الله سبحانه وتعالى العون ويتكل عليه في كل أموره فيقول:

لا هي والأمر والشيء لله
يا الله ما العدروس(۱) شيء الله
يا شمس الشموس
عل ها الله الله الله الله ربنا
وقل ها الله الله الله دائم حسبنا
يارب صلى على خير البشر
عمد الهاشمي محبوبنا قوم سجى حسين معسول الثرى

ثم يغــني :

وعلی الخدین جری ماها علینا یوم مجراها وملبوس جدید اللّه قتلنی حول ما بی مختی عشر أصابیعه قتلنی حول ما بی

دموع العين مجراها كفى الله سوهالدنيا جيته يوم عيد الله كفانا الشيخ عبد الله جيته في ترابيعه غزال البر ما بيعه

وهكذا نرى أن الشيلة تتألف من فقرات غنائية قصيرة ، كان البحارة يرتجلونها ويغنونها بصورة جماعية ، ولا تزيد الشيلة عن شطره ، أو شطرتين يكررهما البحارة إلى

⁽١) تحت أناله وابرا : بكيت له لأشفى .

⁽٢) العدروس: كلمتان جمعتا في كلمة واحدة ، فالعد كلمة بمعنى هير مكان مغاص اللؤلؤ ، والرؤ وس كلمة أخرى بمعنى كل شيء مرتفع وله رأس يعرف به ، فكنا إذا انتقلنا من مغطس إلى مغطس نسأل الرجل الذي له نظر بعيد ، هل ترى سفناً ، يقول : رأيت رؤ وس الدقالة على العد والدقل هو الطلوع .

وضّح هذا المعنى الأستاذ/ يوسف عبد الرحمن الخليفي الدوحة - قطـر .

أن ينتهي العمل ، كقولهم إن شاء الله تقوم ، أو لهجتهم بالهوسات العراقية التي ستذكر في الحين .

وبعد أن يضعوا الشراع في الخن التفري ، المعدله ، يقول النوخذا : «ردوا بالمجاديف » فيضع السيب حبل الحجر المسمى بالقلطة على عرض المجداف . والقلطة هي مقدمة الزيبل . وهو غير القلاطة التي هي نصيب النوخذا من الغوص . ويغوص الغواص إلى الأعهاق ، وتستمر هذه الحال إلى أن ينتهي المحار أو يخف أي يقل فيقول النوخذا : «أرف »أي لينوا في حبل السفينة حتى تسير إلى مكان آخر يكثر فيه المحار ، أو يكمل الحبل أي ينتهي مداه ، عندما يقول النوخذا ، « فوق »أي يجب على الغاصة أن يصعدوا إلى ظهر السفينة . ثم يردون بالمجاديف إلى الجانب ويسمى «جلاد جنب » ليجعلوا السفينة أكثر سعة من السابق . ويصوت النهام :

يا اللّبه ابدينا

إلى أن تستن السفينة أي تمشي ، وبعد ذلك يشيلون ويقولون الهوسات العراقية مثل : عند أمرك ويسن اتورينا

أو يقولون :

امدول بحزبنا عتيبه(١)

أو يقولون :

غص بيها الما وقمها

أي لقد وقع فيها من لم يعرف قيمتها ولم يحسب لها . ومن الهوسات العراقية المنتشرة عندهم أيضاً :

فصلها ضاقت بمتونه

أي أعلى من مستواه .

تلقاني لا صار اللازم

كما أن هوسة يردس حيل الموضايكها تعتبر من أشهر الهوسات العراقية عندهم .

⁽١) امدول : الغزو . عتيبه : قبيلة من قبائل العرب .

وقبل أن نترك الحديث عن الهوسات ، لابد لنا أن نذكر هوسة كويتية طالما رددها البحارة القطريون في أثناء رحلة الغوص . وهي تقول : أكويت أمى كيف أنساها(١)

وما دمنا في معرض الحديث عن أغاني العمل ، فلا ننسى أن نذكر أيضاً بعض الأغاني العراقية المستعارة ، فغناء الهليه يذكرونه في أثناء العمل . وهذا مستهل الهلية : هَلَهُ يا نور عيني يا هليه يغالي من قمر سلّم عليه

وهو من بحر الوافر ، ويغنّى بنغم « البيات » وقاعدته ينظم أربعة أشطر ، ثلاثة منها بقافية واحدة ، والشطر الرابع يختم بقافية المستهل مثل :

إخِـنْنِ وطـير بِيَّـه فوق لي فوق وذَبْني ابمـرتـع الغـزلان والنـوق حسـافَـة ياخـذك غيري يا غرنـوق يلفُّـك بالحـضـن غصـب عليّـه

(ومعناه) خذ بيدي وَطِرْبي وألقني في مرعى الظباء ، أي الغزلان والنياق وأسفا أن يأخذ المليحة ذات الجيد الغرنوق ويضحك علي . والغرنوق طائر طويل العنق وجمعه غرانيق »(٢) .

ومن المستعارات العراقية أيضاً غناء الهلابة:

هله يالـوارده يمّـه هلا به شبر واذراع كرمـول الـعـصـابـه ومنها أيضاً:

هله يا الوارده يا أم الجدايل يا ما احلى الكلك فوق الراس مايل ودونك لو تقف لي الناس حايل بجرّ السيف واعملي اطلا به

ومعناه : أهلا بصاحبة الشعر الطويل التي جاءت تستسقي الماء وكل من يقف حائلًا بيني وبينك ، لأجرد عليه حسامي وأعمل به ما أشاء »(٣) .

 ⁽۱) رواها عبد الله بن سعد الشاعر - الخور - في ۱۹/۹/۹/۱۹ .

⁽٢) عبد الكريم العلاف - الطرب عند العرب - ص ٢٣٢ .

⁽٣) عبد الكريم العلاف - الطرب عند العرب - ص ٢٣١ ، ٢٣٢ . بتصرف .

وبعـد أن ينتهي الخراب في بطن السفينة ، أي في الخن المعد له ، ينهم النهام بالمواويل الزهيرية :

یا صاحبی ما لنا منّك طریقة يُسرُ هذا ولا لي حتى علامة يُسرُ هذا ولا لي حتى علامة يُسرُ وأنا الني كل مامنيّ ابشانك يُسرُ طالت الأماني ولا شفت الني سرني منك ولا طايف باخباركم سرّني راجي رجى من إذا مارادلي سرّني كم بدّلَ اللّه حالات العُسرُ بالنيسرُ

وهذا شاعر آخر يصف قلب محبوبته بالصخر الذي لا يلين ، فيقول :

يا زين الأوصاف ياللي كن قلبك صخر ما فيك رحمة الخنسا لأخوها صخر أنت الذي من حديد الصلب لو من صخو أنظر ترى الماي ينبع من صميم اصخور ياما وياما شربنا من صميم اصخور أهل التجاريب قبلي ينحتون اصخور حتى حصل من جهدهم ما يفت الصخر

وقد استطعت أن أحصل على هذين البيتين من موال كان مستعملًا عندهم ، ولم أستطع الحصول على الموال كاملًا لعدم تذكر الرواة له :

يا الله أن طالبك حجمه وأزور النبي على ظهمور المطايما قاصدين المنبي

ثم يقول النوخذا: الهادي اللّه الله الله عندما يلقون حجرة المرسى المسهاة « بالسن » ويشرعون في الغوص مرة أخرى .

ولم يقف بهم الغناء عند المواويل فحسب بل تعداه إلى أغان أخرى منها:

أيا مال غدا لي صار في عبّات الشمال كم هلّت من عين بو منحر مسطوح ماله عظام بيان على خدة نضوح على خدة نضوح المنتقاط الزعفران المنالي ما شفتك بالنظر الصفق بكفي خالي بين عمان وقطر الملوي(۱) بين عمان وقطر نهار ما جا اللوي(۱) دمعي جرى يا عين بالسبت استعجلوا بي ما ريضوا الاثنين

وبالترديد تأخذ الأغنية زمناً طويلًا ، وتصبح وكأنها بلا نهاية . ويتغنون بالغناء الصخري كما في قول الشاعر محمد بن عبد الوهاب :

هلا ما هاش بالبوادي إرقبيلي وما هز الهبوا خوص النخيلي^(۲) وما حنّت على الحيضان هجمه وما داور هبوب البياه سيلي^(۳)

وللشاعر أحمد بن شاهين هذه الأبيات من الصخري:

الا يا عزتالي من نكالي ومن ليعات وقتى والليالي

⁽١) اللوبي : يوم الخطف .

⁽٢) ارقيلي : نوع من العشب الناعم .

⁽٣) الياه : نجم .

عليه من البكا يا عين هلي لساعات الطرب والنوم خإ ألا يا حسرتي وإن ما حصل لي ولا حشت الذي هاويه باإ

أنــا ومــن الــصــبر بسيّ على من سبــا عقــلي وأنــا ماني بوامــن^{(ا} لدورات الهــوى لو كان ضامــن كفريــل ٍ كانــت حقــي ومــالي^{(ا}

ومن الغناء الصخَري أيضاً هذه الأغنية للشاعر عبد الله بن سعد الشاعر: دريستوا وش جرى لو ما دريستوا لقييست مشلها عنّا لقييسوا صدقسنا ما صدقستوا في هوانا إبسرون السّيلة خالفتوا مشيتوا الله

ويتغنون بهذه الأغنيات أيضاً في أثناء عملية التجديف بالمجاديف فيقولون :

مسموح وبسرايك يا شخاع إلا السقا ومتالف ارواح (أولا السقا ما يولونه شحاح وكنا على الفراش طياح

روح حياتي كان بتروح ما من المسقفي شي مربوح ما تنخصب روح على روح على روح على روح

كها يقولون :

شط ابحشا الأفواد من شط رسم المودة مطنى مط لي صاحب يمشي على خط ريقه عسل أحلى من الشط

عنهم سلينا في هوى ناس خذني هوى مدقوق الألعاس طلمس على القلب طلماس أحسن من الشربه في اجلاس

⁽١) بسي : كفاني (من الصبر) . وامن : آمن .

⁽٢) مالي : الذي أملي شروط الضهان .

⁽٣) السيد : كلمة مستعملة عندهم بمعنى الطابور أو الخط أو الجانب ، وهي كلمة من أصل إنجليزي .

⁽٤) المقفي : المدبر.

ويتغنون أيضاً عند جر المجداف بهذه الأغنية التي يعبر فيها صاحبها عن مقدار وعته وحرقة قلبه على محبوبته:

> لاول أنـا لا اخــضــع ولا ابــوس ا ادري كتب لي خط منكوس ا ليت خلّى في هالجلوس خذني بروف الله والاحسان است الصخر وتحسبه لبان زرع الهـوى يا سعـيـد عطشـان للبي أنه شاعل فيه نيران

واليوم لاجله خاضع الراس(١) والا سقاني الطب في كاس اتسلى بشوف عن الناس قلب وليته لا تشقيه(١) من زود حبى ساطسي فيــه (۲) قلّت وْرُودهِ مِنْ بيـسـقـيـه وتسلاحقه إن كانسك بتسطفيسه

ومن أغنياتهم أيضاً في التجديف هذه الأغنية :

غربوا باعبيد مطرى ياسلام جابه البري مر محبوب ولا سلم

هير غربي السير يحدا به (^{٤)} قبل طلع الشمس والفي به^(٥) بغيلمي والعود مشابه(١)

وتبقى اللازمة ترد عليهم: هيل يا الله ، هيل يا المالي وأغنية أخرى لجر المجاديف تشبه ريق الخل بالسكر الذي يفرج كل ضيق:

آه واعِـزَاي عِزَالي واعـذاب الـلي نشف ريقـه ليتني في منحره الغالي وإن عطشت اشربت من ريقه

ريع خلى سكر زلالي يفرج الحرات والضيقة

⁽١) خاضع الراس : صاغر له .

⁽٢) روف : رأف. .

⁽٣) ساطِي فيه : متمكن فيه .

⁽٤) مطري : الذي تعلم الغوص حديثاً .

⁽٥) الفي به : وجـــده .

⁽٦) مشابه: ساریه.

كما يلاحظ ذكر بعض أنواع الرياح التي تهب عليهم في أثناء إبحارهم :

هب كوس ودار شرقاوي وانكشف غربي على بونه (۱)
خذني يا سيب لاتاوي شايب ودور العونه

وبعد التجديف يقف البحارة على ظهر السفينة ، ويلقون بحجرة السن في البحر ويباشرون عملية الغوص طيلة النهار حتى الغروب ولمعرفة قاع البحر إن كانت طينية أو صلبة يرمون «البلد» . والبلد رصاصة مثقوب رأسها ووزنها حوالي ستة كجم وفيها حبل ، والحبل « معلم » أي طوله بعد البلد باع ونصف . والهدف منه قياس البحر الصالح من غير الصالح . فإن كانت الأرض طينية يرسخ فيها البلد وإن كانت صلبة لا يمسك بها ويأتي معه بحصاة أو إشارة صغيرة تبين صلابة الأرض . ومن قولهم . في أثناء جر البلد :

يا بلد يا مصقوعي هاتِ بْعَـلام القوعي

ومع الغروب ، يقول النوخذا كلمته المشهورة : « اطورا الحبال ، هللوا عليهم « أي قولوا : لا إله إلا الله عند إخراج الغائص من البحر . وهذه العبارة تقال كدليل على الانتهاء من العمل . ثم يبدأ البحارة بعد ذلك في جر الخراب حتى يخرج آخر حبل الخراب ويسمى « العهار » ، وهو حبل غليظ في نهاية الخراب ، ثم يكبلون السفينة (يربطونها) ويثبتونها لينطلقوا إلى صلاة المغرب ، ومن ثم إلى تناول طعام العشاء وينامون سواد ليلهم على خير ، وكثيراً ما كانوا يقومون بحفلات سمر في الليل ، ويغنون الأغاني المتنوعة التي سنذكرها عند الحديث عن أغاني السمر . وفي الصباح يبدأ العمل الجاد في الغوص على اللؤلؤ كهاكان في اليوم السابق ، ويستمرون على هذه الحال من عمل وسمر إلى أن يحل وقت الانتهاء من الغوص ، وعند النهاية يرفعون الأعلام الحمراء أو الخضراء ، ويقال عندئذ : « قفلوا من البحر » .

ويرفع العلم الآنف الذكر القائد الذي يسمى « السردال » ، حيث يطلق القائد في أثناء عملية الرفع عدة طلقات نارية من بندقية أو مسدس دليلًا على نهاية الغوص ،

⁽١) كوس : ريح صعبة تهب على قطر . على بونه : على طبيعته أو أصله .

وتخف على أثر هذه الطلقات جميع السفن عائدة إلى بلادها ، فتقام الأفراح والزينات وتعقد حلقات الرزيف وتغنى الأصوات وهي نوع من أهم أنواع الغناء عندهم ، سنذكرها بالتفصيل في أغاني السمر .

ثم يتفرق الجزوة من السفن كل في سبيله ، أحراراً بعد أن كانوا تحت سيطرة النوخذا وأوامره . والجزوة : هم البحارة من غاصة وسيوب ورضفاء وصبيان وغيرهم ، ليعودوا مرة أخرى إلى غوص الردة . وتتكون الرّدة من غواصين وسيوب ، وفي العادة يكون لكل غائصين سيب واحد ، ويظهر هذا واضحاً عند تقسيم الأرباح ، إذ يأخذ كل سيب حصتين من ثمن البيع المباع لإشرافه على غواصين لاعلى غواص واحد كما كان في الغوص الكبير .

وعند الانتهاء من عملية غوص الرَّدةً يأفلون عائدين ، وما إن يقتربوا من الشاطئ حتى يقذفوا بالدقل والفرمن وينزلوا الأشرعة والحبال وجميع آلة السفينة (أدوات السفينة) -كها تسمى عندهم- من مجاديف وسكان وما إلى ذلك من الأدوات . ويطبعون السفينة في البحر ثم يخرجون الفنطاس عن طريق المياه يغمرون السفينة بها كما صنعوا أول مرة عند إدخالها .

ويغنون عند إخراجها فيقولون : ياما طاحت واقعدناها فص الخاتم في يمناها

ثم إنهم يأتون بالسفينة إلى البر ويطعمونها بمثل ما طعمت به عند الإدخال في البداية . ويقولون : « اتقوم إن شاء الله » ثم يغنون نفس ما غنوه عند الإدخال حتى يضعوها على البر ويجدفونها ، أي يسندونها ويثبتونها بالمجدفات ، ثم يبدأون بهب السفينة ، أي حكها أو فركها بالحبال أو الخوص والحبال معاً ، إذ يضعون الرمل المبلل بالماء فوق الحبال والخوص ويحكون به السفينة ، وتسمى هذه العملية «الهباب» .

ويقولون فيها :

هبّوها بالحسحاسه(۱) ما جاب راس الطاسه(۲)

أما صيد الأسماك فيدور حوله عدد من الأغاني ، تكسر رتابة العمل ، وتقتل الوقت .

ويغني البحارة إذا ما قاموا يجرون القرقور ، أو يرفعونه :

قرقورنا حريبوه صاد السسمك كل ابوه قرقورنا وجينا ويصيد ويعشينا

وسرعان ما نلمس في هذه الأغنية دليلًا عملياً على احتراف بعض الناس مهنة الصيد كما يتضح من قولهم « ويصيد ويعشينا » ويقصد بها أنهم يبيعون هذه الأسماك ويتقاضون أثمانها التي يعتاشون من ورائها .

ويقولون :

قرقور الهير جسره بحبيل

ومن غنائهم على المجادير هذه الأغنية :

شقف لقف صاد صاطره ما انتقف

على أن الغناء على المجاديف قد استحوذ على الكثير منهم إذ أنهم في حالة تحويل دفة المحمل من جهة لأخرى يجرون بالمجاديف إلى الجهة المعاكسة حتى يعتدل المحمل أو المركب ويتجه إلى المكان المحددة وجهته .

دوري دوري ، لابد من ساعة فرج دور عني ، لا تمحني الله يمحن من ماحني ما ماحني إلا بطني

⁽١) الحسحاسة : الشيء الذي يفرك به .

⁽٢) راس الطاسة : اللؤلؤة المتوسطة الحجم .

وامتلاك رُطَبْ عَراد وشرب ماء الطبع في البحرين من الأمور المحببة عندهم لهذا نجدهم يقولون :

لا خلتي يا أهل الوداد يا ساكن بأقصى الأفواد نشا شاربين ماي الطبع ويا مالكين ارطيبات عُراد(١)

وما يكون لصيد السمك أن ينسيهم صلاتهم وطهرهم ، فهاهم يذمون النجاسة في غنائهم :

على الله يا عملي ما صلّيت بنجاسة رقيق وعرف اقياسه

وفي حالة تعثرهم في الصيد يقولون :

مالي هَوَسُ موليّه غربي وقلة صيد^(٣) ما صدت بالكلية يا تعبي ما تفيد

وعندما يصيدون سمك الكنعد يقولون :

أبّالي كنعده من كنعد المنيوخ (١٠) سيوده وامعرّضيه

وفي أثناء لم الشباك يقول الرجل الذي في أصلها شلّه خلي الخِلَه (٥) المسلّم خلي الخِلَه (٥) السبّع رزقك دربك دلّه على الله هالله في الفروخ (١)

⁽١) الطبع : عين من عيون البحرين . عراد : مكان في البحرين .

⁽٢) ململي : شفاف .

⁽٣) هَوَسَ : عـزم . غربي : الهواء الذي يهب من الغرب .

⁽٤) أبالي : أبغي لي أو أريد لي . المنيوح : جبل يكثر عنده الأسهاك بالقرب من لمه جزيرة من جزر ساحل عُمان .

⁽٥) الحلمه: الدار أو المنسزل.

⁽٦) الفروخ : الأطفال الصغار .

ويدور غناء على اللنش من قبل البنات حينها يحضره أحد الرجال: يا نشور الزين باركيله حصه أم العين باركيلا يا نشور الزين

ومن طريف ما يحكى عن الصيد تلك المحاورة التي حصلت بين النوخذا سعد الشاعر وبين رجل من جزواه يقال له عبد الله بن طالب من أهالي نجد ، عندما كانو يغوصون في مغاص ضحل الماء على الساحل يبلغ عمقه سبع ساعات . إذ قال لا عبد الله مشيراً عليه أن يخطف إلى البحر العميق الذي يحوى صيداً كثيراً من الأسماك واللآليء.

> يا نوخلاي الولم جانا نسيمه فأجابه النوخذا قائلًا:

لابد ما يعرض بعود صتيمه وعند الضحى يا اسيوبنا مستليمه

لأم السمك والخير ودي تسيرون

ويطلع على السنجار في شرب غليون أما اثنين اثنين والا تعجزون

وفي الساعة هب عليهم هواء الصيف (البارح) بينها هم في المغاصات الجنوبية . ولما كان الجزوة على أحر من الجمر الأهليهم قال أحدهم ويدعى راشد بن مبارك بن

يا نوخــذانــا صَلَّبْ البــارح العــود

ورد عليه النوخذا:

إذا طلبت الزود حنّا هل الزود وإن كان راسك من جدا البر مردود

واسْــتَر قلبــى يا الاخــو بالمــوافــاه

ونعفى إلى منك طلبت المعافاه الجيب بارز والزيابل امطواه

وعلى التو خطفوا إلى أهلهم بعدما سمح لهم النوخذا بالانصراف، ، كما وضح في البيتين السابقين . وهذه المحاورة إن دلت فتدل على مدى ما يتمتع به بعض النواخذة من لطف ومحبة لجزوتهم وثقة متبادلة بين الطرفين .

ونخلص من هذا كله إلى أن صيد السمك من الحرف البحرية المهمة التي

يتعاطاها أهل قطر ، كما أن معظم الأغاني التي تدور عليها تخلق من العمل ولأجل العمل ولا تعدو أنها جالبة للمتعة ومبعدة للملل والضجر .

وما قيل من أغان في صيد الأسهاك التي خلقت من العمل نفسه قليلة إذا ما قيست لما استعير لغناء صيد الأسهاك من أغان كانت تقال في عمل وسمر الغوص سابقاً وليس هذا بغريب على القوم فهم قبل أن يكونوا صائدي سمك هم جناة لؤلؤ فمنهم من كان غواصاً أو سيباً أو نوخذا ، وما يزالون على عهدهم بالغوص ، يتذكرون الكثير من أغاني الغوص التي يرددونها في أثناء صيد السمك .



جلساء سمسا

الفصل الثالث

أغانس السسمر

أغاني السمر هي الجانب الغنائي الآخر من رحلة الغوص في سالف الأيام ، إذ القوم يلوذون بأنسهم وطربهم هرباً من عناء العمل ومشقة السفر ، وتذكراً لمن هوون ويحبون ، أو فرحاً بغنيمة بحرية من اللؤلؤ . فتنعقد سهرات الأنس والطرب في عض الليالي ، من أفراد السفينة جميعاً ، فيكون منهم المطبلون ومنهم الزّفّانة ومنهم لمصفقون والمغنون ، يرقصون ويغنون بفنون كثيرة أتوا بمعظمها من برّهم دواءً ناجعاً هملهم وسمرهم في البحر ، فانصهرت هذه الفنون بالبيئة البحرية لتعود بعد حين إلى لبر ثانية ، وقد اكتسبت ملامح جديدة مشتركة بين البر والبحر ، بين الرمال والماء ، بين أغاني البر الداخلي وبين أغاني البحر الخليجي .

ولما كانت قطر جزءاً من بر الجزيرة العربية وجاراً عزيزاً للبحر ، فقد كان طبيعياً أن تشابه الجزيرة العربية في الكثير من فنونها ، خصوصاً وهي الموطن الأصلي لأهل قطر ، كما أوضحت سالفاً ، كذلك من الطبيعي أن تشارك أهل الخليج في خصائص بيئتهم البحرية ، وبهذا جمعت قطر بين البر والبحر ، فأضحى فنها يعيش في الأرض المشتركة ، بين المسحة البدوية والمسحة البحرية . وبعد اكتشاف اليابان للؤلؤ الصناعي وظهور البترول ، قامت فرق شعبية من رجال البحر أنفسهم يحيون هذا التراث ، ويتذكرون تلك الأيام التي كانت تمثل في الماضي وجه قطر الأصيل وهويتها المعروفة .

فتكونت هذه الفرق في البداية من مجالس صغيرة أخذت تكبر وتكبر إلى أن اكتسبت شعبية وأضحت منتشرة ودخلت ميدان الإذاعة والتلفزيون .

وأغاني السمر يمكن حصرها ضمن أطر ثابتة ، وأشكال مستقلة ، وهذا النوع من الأغاني على الرغم من احتفاظه بصيغته الشعبية من حيث الوظيفة والاستخدام إلا

أن أغلبه إنتاج فردي عبر عن وجدان الجهاعة وإحساسها ، فتناولته ورددته دون أن تحف بقائله . ومن أهم هذه الألحان والأغاني القطرية التي سارت مع الإنسان القطري احياته البحرية والبرية ، حين ذهب إلى البحر وآب : الموال والعرضة أو الرزيف والحدوات البحرية ، والصوت واللعبوني ، والخهاري ، والسامري ، والفجري بأنواء المتعددة .

وطبيعي كما أشرت ، تشابه الألحان إلى حد كبير بين شعوب الخليج العربي إ أغاني السمر البحري ، بحيث لا نجد فرقاً إلا في سرعة الإيقاع أو بطئه أو اختلافاً إ نطق بعض المخارج والكلمات ، وهي سمة طبيعية تقتضيها سنة التطور وتباء الجماعات في المناطق المختلفة . وبالرغم من هذا كله فهي تعيش في إطار واح وتستخدم آلات موسيقية متفقة ؛ فالدفوف والطبول والصرناي وغيرها هي الآلان المستعملة عندهم .

وحياة البحر كلها تعاون سواء في العمل أو السمر ، ولا يستطيع الإنسان أن يمي بين النوخذا أو الغواص أو السيب أو التبّاب ، وهم في نشوتهم ومرحهم كلهم سواسي كأسنان المشط . والمحاورة التي أثبتها الباحث بين النوخذا سعد المسند وبعض جزوا في صيد السمك تؤكد هذه الظاهرة الواضحة .

تلك كانت حياة البحر في السمر ، وهي لم تنته بانتهاء استخراج اللؤلؤ من الخليم العربي ، بل تناقلها البحارة وأودعوها مجالسهم وفرقهم التي تكونت آنذاك .

وأهم هذا الفرق في قطر سواء منها فوق الرجال أو فرق النساء هي :

١ - فرقة سليمان بن لحدان الحسن

٢ - فرقة غانم بن عيسى الرميحي

٣ - فرقة راشد الكبيسي

٤ - فرقة فلاح بن مبارك

ه - فرقة سليم بن جوهر آل نحاس

متخصصة في فن العرضات . متخصصة في فن العرضات .

متخصصة في فن العرضات والأغاني الشعب

متخصصة في فن السامري . متخصصة في أغلب الفنون

الشعبية وخاصة الفن البحري .

- فرقة مبارك بن سعيد السليطي

- فرقة بديو بن فرحان . - فرقة مفتاح مرزوق أبو سمرة

٠- فرقة خميس المال

۱ - فرقة مجلى بن على

١ - فرقة مبارك الجير

١١ - فرقة سالم المال

١١ - فرقة بلال كافد

١٤ - فرقة سعد أبو شداد

١٥ - فرقة محمد شويعربن ماجد

١٠ - فرقة مجلس سلطان الدفافيد

١٧ - فرقة مبارك بن محمد آل محمد

١٩ - فرقة سالمين بن جوهر

۲۰ - فرقة مريم بنت مشغف

٢١ - فرقة زهرة صالح

٢٢ - فرقة جمعية النيبان

۲۳ - فرقة زمزم بنت بتيوم

٢٤ - فرقة فاطمة صالح

٢٥ - فرقة زيادين

٢٦ - فرقة اسمان

متخصصة في أغلب الفنون الشعبية وخاصة الفن البحري .

متخصصة في فن الطنبورة.

متخصصة في فن الطنبورة. متخصصة في أغلب الفنون الشعبية . متخصصة في أغلب الفنون الشعبية . متخصصة في أغلب الفنون الشعبية وخاصة العرضة.

> متخصصة في فن العاشوري متخصصة في الفنون الشعبية

وتعد هذه الفرق الوارث الشرعي الأمين لحياة البحر . وفيها يلي وصف لمجالسهم التي يعقدونها وذكر لأسهاء أعضاء أهم فرقتين من هذه الفرق . وهما :

فرقة سليم بن جوهر آل نحاس ؛ وفرقة مبارك بن سعيد السليطي .

وفي لقاء تم بيني وبين فرقة مبارك بن سعيد في الدوحة في شهر إبريل سنة ١٩٧٠ في منطقة السلطة القديمة وقد هدمت فيها بعد على أثر النهضة الشاملة التي أصابت ما قطر . استطعت أن أعرف الكثير عن طبيعة مجالس الفرق وصفاتها . وهي متقار ومتشابهة . ويبلغ طول المجلس عشرين ذراعاً وعرضه سبعة أذرع تقريباً ، وتزدا جدرانه برسوم تمثل السفن والقوارب وغيرها من الأشكال التي يرسمها البحارة في أثن فراغهم . ويوجد بالقرب من المجلس مطبخ تعد فيه القهوة ، وبالقرب منه دهل خارجي ينفتح على فناء يجلس فيه القوم ، يحتسون القهوة ويتسلون بمختلف أنوا الألعاب كالضاما والدومنه والورق ، وعلى مقربة من مدخل المجلس (يرقد الميز) وه منضدة كبيرة بشكل زخر في توضع عليها دلال القهوة . وقد أكد رئيس الفرقة في أن عه الميز نيف وثهانون عاماً وهو يعتز به كثيراً لأنه ورثه عن أجداده .

وفي داخل المجلس ، يعلق على الحيطان ، طبول كبيرة يصل عددها إلى عشرة ومراويس عددها يقارب أربعة عشر ، وطارات تبلغ الأربعين أو أكثر قليلاً . وثلا عيدان وكامنجة واحدة تستعمل مع العود ، وعدد آخر من الغرشات (الجرار) تبلغ اثنة عشرة غرشة ، وأربع طويسات تستعمل في العرضة .

وتسدد مصر وفات الفرقة من داخلها من النقود التي تجمعها الفرقة نتيج استئجارها في المناسبات العامة كالأعياد والأفراح وما تتقاضاه من الإذاعة والتليفزيوا عن أغانيها المسجلة فيها بعد .

ويجب ألا يغرب عن أذهاننا ، أن أعضاء الفرق جميعاً موظفون في الشركات والأعمال التجارية ، يجتمعون يوم الخميس ليلة الجمعة ، يتسامرون ويتدربون علم أغانيهم ، وفي هذا اليوم يتردد عليهم الشعراء الشعبيون يزودونهم بجديد ما أنتجو وقديم ما حفظوه .

ومن مشاهير مغني الفرق: ١ - سعيد بن سالم البديد المناعي . ١ - راشد الماس ٣ - محمد بن سالم فرج



الميز القديم الخاص بعبارك بن سعيد

ومن أشهر الطبالين : سعد بن عواد الهتمي

وذكر هؤلاء الأشخاص هو للتمثيل ، إذ أن هناك أعداداً غفيرة من المغنين والمطبلين البارعين غيرهم .

وتتكون فرقة مبارك بن سعيد من :

۱ - مبارك بن سعيد
۳ – کرم بن بشیر
٥ - مبارك بن عنبر
۷ – طابش بن فرج
۹ – نابت بـن مبارك
۱۱ - بخیث بن جوهـر
۱۳ - خليفة بن محمد
۱۵ - حســن بـــــلال
۱۷ - ماجد بن خليفة
۱۹ - سـالم بن جوهــر
۲۱ - بشیر بن نایم
۲۳ - عیسی بن راشد
٢٥ - عبد الله بن سعيد
۲۷ - إسسهاعيل بن فسرج
۲۹ - فضاله بن راشـد
۳۱ – سعید بن نجیم

أما أعضاء فرقة سليم بن جوهر منهم :

٢ - بدر بن إبراهيم	۱ - سليم بن جـوهـر
٤ - مبارك بن راشد	۳ – حمد بن محمد
٦ - جابىر بن جمعـه	٥ – راشــد بن محمــد

۸ - جوهر بن سلطان ٧ - حمد بن إبراهيم ۱۰ - حسن بن عوض ٩ - إسهاعيل بن مبارك ۱۲ – راشید بن ناصبر ١١ - محمد بن سالم ۱۶ - على بن راشد ۱۳ - محمد بن جمعه ١٦ - عبد الله بن سعد ۱۵ - عیسی بن حمود ۱۷ - سالم بن على ۱۸ - جوهر بن بطی ٢٠ - يعقوب بن عبد الرحمن ۱۹ – حمد بن حمید ۲۲ - مسعود بن ناصر ۲۱ - سعد بن عواد ۲۶ - جاسم بن غانم ۲۳ – علی بن جمعه ۲۲ – علی بن صفر ۲۵ - علی بن حسن ۲۸ – هـ لال بن عيــ د ٢٧ - يوسف بن إبراهيم ۳۰ - فرج بن أبو زايـد ۲۹ – حمد بن نصف

لقد حصلت على هذه المعلومات سنة ١٩٦٨م حين بدأت دراسة الأغنية الشعبية ، إلا أنه الآن وبعد مرور الفترة الزمنية وانشاء إدارة الثقافة والفنون اختلفت تشكيلة هذه الفرق واتسعت حتى أنها زادت عن الثلاثين فرقة منها إحدى وعشرون فرقة تأخذ دعاً مالياً وسيظهر هذا جلياً من خلال الكشاف الآتى :

كشاف بالفرق الشعبية التقليدية المسجلة لدى قسم الفنون والصناعات الشعبية - إدارة الثقافة والفنون سنة ١٩٩١م - ١٤١١هـ

المنطقة	أنواع الفنون	رئيس الفرقة	اسم الفرقة
النجمة	جميع الفنون	السابق : سعد عواد الهتمي	فرقة المرحوم سعد عواد
السلطة الجديدة	جميع الفنون	الحالي: سعد سبت الخليفي مبارك سعيد السليطي	فرقة السلطة
النجمة	جميع الفنون	السابق: سليهان سعد السودان الحالي: جوهر جمعان السودان	فرقة البدع
مدينة خليفة	جميع الفنون	عيد مجلّي الحسن المهندي	فرقة عيد مجلّي
وادي السيل	العرضة والسامري	تيسير إسهاعيل مبارك	فرقة الدوحة للفنون الشعبية
النجمة	الليوة والطنبورة	بديو فرحان ربيعة	فرقة بديو فرحان
النجمة	مي الليوة والطنبورة	السابق: راشد عبد الله سلمان المناع	فرقة عناد الجنوبية
النجمة	العرضة والسامري	الحالي: سعد بن علي الرميحي السابق: فلاح مبارك الدوسري الحالي: خيس حارب سعد	فرقة فلاح مبارك
الدوحة الجديدة	جميع الفنون	خالد سعيد جوهر	فرقة اللؤلؤة
فريق ابن عمران	العرضة والسامري	خميس المال المناعي	فرقة خميس المال
فريق الغانم	العرضة والسامري	فهد بخيت الدوسري	فرقة فهد بخيت
الذخيرة	العرضة	علي بن حسن الحسن	فرقة الذخيرة
الخور	جميع الفنون	سالمين جوهر المهندي	فرقة الحنور
أم غويلينة	موسيقي وغناء	سعد مجلّي الرميحي	فرقة الجزيرة الموسيقية
	الليوة والطنبورة	مبارك مجلّي فيروز	فرقة المشساعل
النجمة مدينة خليفة	وقادري وحبشي العرضة والسامري وبعض فنون البحر	جمعان عبد الكريم المهندي	فرقة أبوصبًار للفنون الشعبية
الشالية	وڊ سن سود جي تر		

ثانياً : فرق النساء :

أم غويلينة	جميع الفنون	أسياء راشد الحارب	فرقة أسهاء الحارب	۱۷
الخــور	جميع الفنون	مباركة مبارك المهندي	فرقة زيادة مفتاح	14
الريان القديم	جميع الفنون	السابقة : حليمة مرزوق	فرقة الاتحاد النسائية	۱۹
		الحالية : سلمي أمان		
أم غويلينة	جميع الفنون	مبارك فرج السويدي	فرقة السودان النسائية	۲٠
السلطة الجديد	جميع الفنون	فاطمة سعيد شدّاد	فرقة النهضة النسائية	11
				1 1

هذا وقد أدت جميع الفرق الرجالية والنسائية سنة ١٩٨٤م - ١٩٨٧م احدى وثلاثين حفلة في الأماكن السياحية كمتنزه الدوحة العام ومتنزه الدوحة للعائلات ومتنزه الخور وأمام بلدية الوكرة ، عذا الحفلات الخاصة التي يحيونها عند مجيء شخصيات مهمة زائرة للبلاد أو في المناسبات الخاصة ، إضافة إلى أربع حفلات أخرى في الأعياد لمرضى مسشتفى حمد لتأهيل العجزة - وكل هذه الحفلات ينظمها قسم الفنون والصناعات الشعبية - إدارة الثقافة والفنون - وزارة الاعلام والثقافة سنوياً .

أما الدعم المالي الذي يحصلون عليه فيتكون كالآتي :

أولاً: الفرق الستة الأولى ، تحصل كل فرقة منها على إيجار للمقر الذي تستخدمه مبلغ (٢٤٠٠٠) ريالاً قطرياً .

كما وتحصل أيضاً كل فرقة منها على دعم مالي بمقدار (٢٥٠٠) ريالًا قطرياً سنوياً .

ثانياً: الفرق الثهانية التالية للفرق الستة الأولى ، تتقاضى دعماً مالياً سنوياً إجماله (٣٦٥٥٠) ريالًا قطرياً لكل فرقة ولا تأخذ بدل إيجار للمقرات .

ثالثاً: الفرق السبعة الأخرى ، تتقاضى دعماً مالياً سنوياً إجماله (٢٥٥٠٠) ريالًا قطرياً لكل فرقة ، ولا تحصل على بدل إيجار للمقرات مثلها في ذلك مثل الفرق الثهانية سابقتها .

الفرقة القومية القطرية للفنون الشعبية

انشئت الفرقة القومية القطرية عام ١٩٧٧م باشراف قسم الفنون والصناعات الشعبية -إدارة الثقافة والفنون- وزارة الاعلام القطرية .

وتتكون الفرقة من مدير الفرقة الأستاذ سامي يونس ، الذي يقوم بإعداد وإخراج برامجها ومن سبعين عضواً من الشباب المثقف ، يتقاضون رواتب شهرية من قبل الإدارة ، ومن ثلاثين عضواً من الفنانين الشعبيين التقليديين ، الذين يهارسون جميع الفنون الشعبية التقليدية في قطر ، إضافة إلى اثني عشر موسيقياً ومدربين اثنين وثلاثة فنيين ، واستعانت الفرقة في بداية تأسيسها بأساتذة متخصصين في تصميم وتنفيذ الديكورات وكذا تصميم وتنفيذ أزياء الفرقة ، وهي ما فتئت تستعين بقسم الديكور ، بالتلفزيون والآن يتم إعداد وتأهيل ثلاثة من شباب الفرقة القطريين للمساهمة في التدريب . .

لقد تم اختيار أعضاء الفرقة من الشباب من خلال اختبارات علمية لاختيار أفضل العناصر التي يمكن إعدادها وتأهيلها بالأسلوب العلمي للوصول بهم إلى أفضل المستويات لمهارسة الفنون الشعبية .

كما تم اختيار المجموعة التقليدية بعد التعرف على جميع الفرق الشعبية التقليدية بقطر ، واختيار أفضل العناصر فيها للمشاركة في تقديم عروض الفرقة القومية وذلك بعد إعداد برامجها .

واستغرق إعداد أعضاء الفرقة القومية ثلاث سنوات متواصلة من التدريب والدراسة العلمية لبعض المواد المتخصصة في مجال الفنون الشعبية والتي تدرس في معاهد الفنون الشعبية مثل:

- الباليه .
- الكاريكاتير . الرقص الشعبي .
 - التعبير الحركي . الإيـقــــاع .

وفي الوقت نفسه الذي كان يتم فيه إعداد أعضاء الفرقة بالأسلوب العلمي للوصول بهم إلى المستوى الذي يؤهلهم لتقديم الفن الشعبي على خشبة المسرح ، كان يتم تجميع العديد من مظاهر الفنون الشعبية والتعرف عليها سواء أكان ذلك من خلال اللقاءات مع المهتمين بالفنون الشعبية أم من خلال الزيارات المتكررة لدور الفرق الشعبية التقليدية وحضور احتفالاتهم للتعرف عن قرب على كل التفاصيل الدقيقة للفنون الشعبية بكل مظاهرها من حركة وأغان وموسيقى وإيقاعات وعادات وتقاليد ومعتقدات وأزياء شعبية وعارة شعبية وغيرها من الصور الشعبية ، ومن ثم يتم تسجيل هذه المظاهر بمختلف الوسائل المعروفة ، بالإضافة إلى تدوين الحركات بالطرق العلمية المعروفة لدى بعض المتخصصين في هذا المجال ، مثل طريقة (لابان نوتيش) أو الطريقة الرومانية .

بيد أنه كان لزاماً علينا عمل مسح شامل لمظاهر الفنون العشبية حتى نستطيع اختيار أفضلها وأنسبها لتقديمه على المسرح في برامج الفرقة بحيث تكون مستقاة من الفنون الشعبية الأصيلة التي تعبر عن الانسان القطري ، وذلك من خلال لوحات في قالب فني ، بعد إخضاعها لقواعد المسرح دون المساس بجوهرها .

وقد تم إعداد البرنامج الأول للفرقة القومية ، وقدمت بعض فقراته في أعياد الاستقلال عام ١٩٨١م. كما قدمت الفرقة الأولى حفلاتها كاملة يوم ٢٢ فبراير لعام ١٩٨٢م بمناسبة الذكرى العاشرة لتولي حضرة صاحب السمو أمير البلاد المفدى مقاليد الحكم ، وكان هذا في أول افتتاح لمسرح قطر الوطني .

ولقي برنامج الفرقة نجاحاً كبيراً لدى الجمهور بالمسرح ، وكذا فقد تم بث البرنامج عبر شاشة التلفزيون وقد كان برنامج الفرقة متكاملاً بحيث كان يعبر بصدق عن مظاهر الفنون الشعبية القطرية . كها استخدمت إمكانات المسرح وكذا المؤثرات الصوتية ، وحركة الإضاءة التي تتناسب مع كل فقرة من فقرات البرنامج ، إضافة إلى إعداد ديكورات خاصة بكل لوحة شعبية تعبر عنها ، حتى تتكامل الصورة المعبرة عن كل فن من الفنون المقدمة .

لقد قررت وزارة الاعلام بأن تقوم الفرقة القومية القطرية للفنون الشعبية بإعداد برنامج خاص بمناسبة انعقاد الدورة الرابعة للمجلس الأعلى لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية الذي عقد في الدوحة عام ١٩٨٣م ، فقام المسؤولون عن الفرقة بعمل جولة إلى جميع دول مجلس التعاون لتجميع بعض مظاهر الفنون الشعبية ، ومن ثم اختيار فقرة من كل دولة يتم تقديمها في برنامج الفرقة .

وفعلاً ثم إعداد برنامج شامل عن دول مجلس التعاون من حيث الحركة والموسيقى والأغاني والأزياء والديكورات والعادات والتقاليد الخاصة بكل دولة . وجاء البرنامج معبراً بصدق عن كل دولة . كما تم تقديم فقرة جماعية تعبر عن مدى التلاحم والتوافق بين حكومات وشعوب دول مجلس التعاون .

انجازات الفرقة القومية القطرية منذ تأسيسها:

اشتركت الفرقة القومية القطرية بالمهرجانات والمناسبات والبرامج الآتية :

- البرنامج الترويحي السياحي في الكويت عام ١٩٨٠م .
 - مهرجان الشباب العربي في دمشق عام ١٩٨١م .
- احتفالات قطر بعيد الاستقلال في سبتمبر عام ١٩٨١م.
- احتفالات قطر بمناسبة ٢٢ فبراير المجيدة عام ١٩٨٢م .
 - افتتاح مسرح قطـر الوطني عام ١٩٨٢م .
- مهرجان دول جنوب شرق آسیا فی الهند نوفمبر عام ۱۹۸۲م.
- الاحتفالات الخاصة بانعقاد الدورة الرابعة للمجلس الأعلى لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية - نوفمبر ١٩٨٣م .
 - مهرجان دول المشرق العربي في فرنسا فبراير عام ١٩٨٥م .
 - احتفالات افتتاح خط طيران الخليج في فرانكفورت عام ١٩٨٥م .
 - المهرجان الثقافي لدول مجلس التعاون في اليابان سبتمبر ١٩٨٥م.
- اشتركت الفرقة في الحفل الفني الذي قدم في بريطانيا بمناسبة الزيارة الرسمية لصاحب السمو أمير البلاد الشيخ خليفة بن حمد آل ثاني لبريطانيا عام ١٩٨٥م واشتركت كذلك في الحفل الفني الذي أقيم في فرنسا بمناسبة الزيارة الرسمية

لصاحب السمو الشيخ خليفة بن حمد آل ثاني لفرنسا عام ١٩٨٥م .

بتاريخ ٢/٢٨/ ١٩٨٨م تم تعيين الفنان فيصل إبراهيم التميمي مساعداً لرئيس الفرقة القومية القطرية للفنون الشعبية . . وقد كان الفنان فيصل قد انضم لعضوية الفرقة ضمن فئة الشباب في شهر أكتوبر عام ١٩٨١م . . وبعد المكاسب الفنية التي حققها بإنشائه لفرقة الجامعة للفنون الشعبية ومشاركتها في أكثر من مهرجان خارجي في مصر وتونس والمغرب والامارات . . وغيرها ، وكذلك الأعمال المتميزة التي قدمها لتليفزيون قطر من خلال فوازير رمضان . . وبعد أن لمع نجمه كملحن ومصمم استعراض وقع عليه الاختيار من قبل المسؤولين بوزارة الاعلام والثقافة وخاصة الأستاذ سامي يونس رئيس الفرقة ليكون مساعداً له .

وفي ٢٠ /مايو/ ١٩٨٩م تسلم قيادة الفرقة ليصبح بذلك أول رئيس قطري للفرقة القومية القومية القطرية بل وأصغر فنان يحمل هذه المسؤولية مقارنة بالفرق الوطنية والقومية في الخليج والوطن العربي حيث يتمتع بحبه الشديد للفنون الشعبية ويتميز بإلمامه الكبير بالألوان الشعبية في قطر وفي الخليج. . وخلال هذه الفترة التي تسلم بها المسؤولية قدمت الفرقة العديد من الأعمال أهمها

- ١ المشاركة بمهرجان جرش للثقافة والفنون في الأردن يوليه ١٩٨٩م حيث قدمت الفرقة القومية هناك حفلين. . وهو البرنامج الرسمي للفرقة والذي أعده الأستاذ سامي يونس قبل أن يترك الفرقة حيث لم يكن الوقت كافياً لتقديم برنامج جديد للمشاركة به .
- المشاركة بمهرجان بابل الثالث في العراق سبتمبر ١٩٨٩م.. فبعد العودة من مهرجان جرش مباشرة بدأت الفرقة للمشاركة في هذا المهرجان ببرنامج جديد خاص بهذه الرحلة تم تقديم الألوان التي لم تتناولها الفرقة من قبل مثل المروبع + البستة + الفريسني + الدزة + الخهاري + الحدادي + الدبكة . . وألوان أخرى روعي في اختيارها اعتهادها على الشكل التراثي البسيط والابتعاد عن الاستعراض المبهرج . .

- ٣ المشاركة في مهرجان أتاكوي الثامن في تركيا أكتوبر ١٩٨٩م.. حيث قدمت الفرقة لأول مرة عروضها في الساحات العامة التي يلتف حولها الجمهور وعلى مدى ستة أيام بواقع فترتين يومياً صباحاً ومساءً.
- ٤ افتتحت الفرقة مهرجان الفرق المسرحية الأهلية بدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية في ٢٢/يناير/١٩٩٠م على خشية مسرح قطر الوطني حيث تم إعداد برنامج جيد بالاعتهاد على البرنامج الذي قدمته الفرقة عام ١٩٨٣م بمعالجة تراثية جديدة وحضرها جمهور غفير وعلى رأسهم سعادة الشيخ حمد بن سحيم آل ثاني وزير الإعلام والثقافة .

في أكتوبر ١٩٩٠م ضمن فعاليات الأمسية التضامنية للفنانين القطريين مع الأشقاء الكويتيين اشتركت الفرقة بثلاث فقرات كانت محل إعجاب الجميع .

وكذلك شاركت ضمن الأمسية التي أقيمت بدولة الامارات في نوفمبر ١٩٩٠م لنفس المناسبة .

وفي ١٩ /ديسمبر/ ١٩٩٠م افتتح سعادة الشيخ حمد بن سحيم آل ثاني وزير الإعلام والثقافة برنامج الفرقة « التلاحم الخليجي » الذي قام بإعداده وإخراجه الفنان فيصل التميمي وتضمن البرنامج عدداً كبيراً من الفقرات تجاوز الخمسة عشر فقرة شعبية وموسيقية متنوعة نالت إعجاب الحضور من أصحاب السعادة الوزراء وأعضاء السلك المدبلوماسي مما دعى سعادة وزير الإعلام والثقافة إلى إهداء الفنان فيصل التميمي باقة ورد وشهادة تقدير للفرقة القومية على الدور الكبير الذي بذلوه من أجل إظهار هذا العمل.

وبعد ذلك شاركت الفرقة في المهرجان الفني الكبير الذي أقامته وزارة الإعلام والثقافة في أعقاب انتهاء الحرب الخليجية. . وذلك في أول وثاني وثالث أيام عيد الفطر المبارك لعام ١٤٢١هـ في إبريل ١٩٩١م . . وكان ذلك على خشبة مسرح حديقة متحف قطر الوطني .

وتعتمد الفرقة في منهجها على تقديم الأسلوب العصري للفنون الشعبية . . وذلك بالاعتهاد على المؤهلات التراثية من حيث التركيب الايقاعي والتشكيل الحركي الأساسي لكل من الفنون . . والاستعراض المبسط مع ضرورة الابتعاد عن البهرجة من حيث الجمل الموسيقية والاستعراضات . . حيث أن ذلك يؤدي إلى فقدان الروح الأساسية للفن . وتتمتع الفرقة بمكانه مرموقة بين الفرق العربية والخليجية وحتى العالمية حيث أدى الاحتكاك المستمر مع هذه الفرق من خلال المهرجانات إلى زيادة الخبرة لدى أعضاء الفرقة .

وضمن الخطط المستقبلية للفرقة سيتم تناول بعض الحرف الشعبية والألعاب الشعبية وذلك في إطار تثقيف المشاهد القطري وتعريفه بتراثه من خلال الأسلوب المتبع في نظام الفرقة إلى جانب تقديم الفنون الشعبية القطرية والخليجية .

وبعد أن تحدثت عن الفرق الشعبية والفرقة القومية القطرية ، أود الآن أن أتعرض بشيء من التفصيل لأهم فنون السمر التي يستخدمونها ، وهي : الصوت (واللعبوني والخريسعاني والـموال والفجـري .



الصوت

وهو من أهم الألحان التي عرفتها البيئة الشعبية في قطر ، بعد أن عاشت مع القطريين فترة كبيرة في البحر وعادت مرة أخرى لتحتل مجلس الصدارة في غنائهم في المجالس والأسهار . والصوت فن عربي قديم ، اشتهر بغنائه أبناء الخليج العربي ، ويعتبر من أهم وأبرز عناصر الغناء والطرب وأحبها إلى جميع النفوس من شتى الطقات .

ويرجع الصوت عند العارفين به (۱) ، إلى بلاد حضرموت (الأحقاف والشحر والشحير) ، حيث أن أول إنسان نقل هذا الفن إلى بلاد الخليج العربي هو الفنان المشهور « عبد الرحيم العسيري » كها ذكر بعض الرواه . الذي حط رحاله في ميناء البحرين ، ثم سرعان ما حظى برعاية وعطف حاكمها في ذاك الحين ، حيث أمر هذا الحاكم بضم العسيري إلى حاشيته ، فأصبح منذ ذلك الوقت من أقرب المقربين إليه ، ثم تتلمذ على يديه المطرب المعروف محمد بن فارس الذي يعده بحق جميع أهالي المنطقة ، أبا للصوت في الخليج العربي ، وعلى يده تتلمذ ضاحي بن وليد ، والمطرب القطري خيري بن إدريس .

وهكذا انتقل هذا الفن من موطنه الأصلي وعم بلاد الخليج وامتلك بدوره قلوب الفنانين الخليجيين وتداولوه ، ليصبح من أهم الألوان الغنائية وأبرزها .

ويتميز الصوت بأسلوب غنائي خاص ، يعتمد على قوة المغني من الناحية الموسيقية وقدرته على الأداء والغناء .

 ⁽۱) الراوي : صالح بن سلطان الكواري - سميسمة - في ١٩٧٢/١٥م .

الراوي : عبد الله سعد الشاعر - الخور - في ١٩٧٢/١/٨م .

الراوي : سلمان بن حمد الحسن - الذخيرة - في ١٩٧٢/١/١٥ .

الراوي : سعيد بن سالم البديد - الدوحة - في ١٩٧٢/١/١٢م .

وللصوت أنساب وتسميات كثيرة منها:

٢ - الصوت الصنعاني	١ - الصوت الشامي
٤ - الصوت العــربي	٣ - الصوت الكويتي
٦ - الصوت الشحري أو الشحيري	٥ - الصوت الحجازي
٨ - الصوت الخيـالي	٧ - الصوت اليمــني
۱۰ – الصوت النجدي	٩ - الصوت العدني

وما إلى ذلك من التسميات التي ترجع كلها ، كما يقول الفنانون القدامى والرواة الموثوق بروايتهم إلى المدن والبلاد التي صدرت عنها كلمات الصوت . غير أن هذا لا يعني من قريب أو من بعيد ، أن هذه البلاد مازالت تصدر هذه الأنواع ، بل أصبح كل قطر يؤلف كلمات الصوت الذي يريده دون إرجاعه إلى موطنه الأصلي نظراً لارتباط هذه الفنون بالمنطقة واعتبارها جزءاً لا يتجزأ منها .

وينقسم الصوت من حيث الكلمات إلى قسمين اثنين:

١ - قسم يستخدم اللغة العربية الفصحى .

٢ - قسم آخر يعتمد اللهجة العامية والشعر النبطي .

وتنتهي معظم الأصوات بتوشيحة من الشعر العربي الفصيح . وتتراوح التوشيحة بين البيتين أو الثلاثة من الشعر أو أكثر قليلاً ، غير أن بعضها ينتهي بلا توشيحة كها هو واضح في الصوت الخيالي الذي يتكون في العادة من المقام والصوت ، ويقفل بنهاية موسيقية دون توشيحة شعرية . ويسمى بهذا الإسم نسبة إلى سرعة الخيل وخفتها ، فهو خفيف ، ويعتمد المطرب الذي يغنيه على بعض أوتار العود لا جميعها ، وذلك للسرعة والخفة .

ومثـل الصـوت الخيالي أيضاً الصوت العادي ، وهو صوت أثقل من الخيالي ، وينتهي كذلك بدون توشيحة كها هو واضح في هذا الصوت للشاعر عبد الله سعد الشاعر :

أحبابي مالي على هجرانهم مقدر محد سواتي بطول الصد له مقدر

سيد الغواني براني طول هجرانك أسباب ماي سهام الناظر الذابح لا حلّك الله ما بك ما تخاف الله يا قض المشعر يا من زمّة أنهاده يا سيد الخود طني بك تراعيني يا سيد الخود طني بك تراعيني ما بالهوى عيب إلا بالعمل زلّه اللي يلوم الولّع ضايع رايه أبطى بعبله مهايم يبغض اللايم والعامري حب ليلى ضيّع أفكاره

حتى دعاني نحيا بالي أصفر (۱) والمسوت الآخر بيان الجيد والمنحر يا من كما السريم والآ بالجمال أفخر مثل الفناجيل لا أكبر ولا أصغر (۲) تبصر بودك وربي بالسعباد أبصر (۳) واليوم يا زين لا أعذر ولا تعذر (۱) والعبد إلى تاب إلى الله زلته تغفر ما يدري الشوق تيه بالهوى عنتر عوض بحر المنايا في ظهر الأبحر وخلى طواريه في صف الهوى تنشر (۵)

وتستوقفنا هذه القصيدة قليلاً . فالشاعر قبل أي شيء أسير محبة وغرام ، موله بمحبوبته إلى أبعد الحدود ، ويظهر هذا من البيت الأول ، حينها يفصح عها يعتلج في صدره من محبة ، وما يلاقيه من الهجران والفراق ، ثم يفتتن بالمحبوبة ويخلع عليها كثيراً من الصور الجهالية البليغة ، وأول صورة تصادفنا في هذه القصيدة هي صورة النهود التي تشبه الفناجين أو كالفناجين في حجمها لا أكبر ولا أصغر . والحق أن أبرز ما في حياة القطري القهوة ووعاؤها الذي يقدم بها وهو الفنجان . فهو رمز له قيمة في نفس كل قطري ، إذ يلامس يده عدة مرات في اليوم الواحد ، وله اعتبار كبير عنده ، فهذا الفنجان كله خفايا وأسرار . وصورة أخرى وهي ، أنه جعل للحب صحفاً تنشر فيها أخباره وبون شاسع بين الصحف الحقيقية المادية والصحف المعنوية التي تخترق القلوب بلا استئذان ، إنها صحف المحبة والهوى . ثم يختم قصيدته بذكر لأعظم حبين في التاريخ العربي القديم ، حب عنترة لعبلة وحب العامري لليلى ، وكيف أن المحب

⁽١) أصفر: ضعيف.

⁽٢) ناقض الشعر: مسبل الشعر.

⁽٣) الخود : البنات .

⁽٤) التماني: الأماني.

⁽٥) طواريـه : أخبـــاره .

يخوض الصعاب لأجل حبه ومحبوبته . وإن دل هذا فيدل على ثقافة واسعة عند هذا الشاعر النبطي لاطلاعه على أخبار القدامى . واطلاعه لا يكون عادة بالقراءة والكتابة بل بالاستماع إلى قصص الأولين وحكاياتهم .

ويقوم الصوت على ما يلي: العود الذي يحمله المغني وعازف الكهان وضارب للمرواس ومجموعة من الرجال يشتركون بالصفقة والترديد للموشحة، وشابان يرقصان من أول الصوت إلى آخره، رقصة الزفان أو الزفنة، وهي تتكون من عدة خطوات إلى الأمام ومثلها إلى الخلف، يتخللها قفزات في الهواء يقوم بها الراقصان مع نهاية الكوبليه وخلال عاصفة من التصفيق.

وحرصت أن أذكر نصوصاً للأصوات السالفة الذكر متخذاً منطلقي من خلال نوعين اثنين ؛ النوع الذي يستخدم اللغة الفصحى . والنوع الذي يستخدم اللغة العامية .

والصوت الذي بين أيدينا صوت خيالي :

أسارت في المسا بدر التهام فقالت لها قتالتيني فخافي فقالت ما القوام ؟ فقلت غصنً فقالت ما الحام ؟ فقلت طير فقالت ما الكرام ؟ فقلت ربعً فقالت ما الكلام ؟ فقلت نطقً فقالت ما الملام ؟ فقلت نطقً فقالت ما الموشام ؟ فقلت خررً فقالت ما الموشام ؟ فقلت خررً

ولكنها رمتنا بالسهام إلهك يا رشيقة القوام يغرد فوقه طير الحيام يذكّرني بأحباب كسرام لهم في مهجتي أعلى مقام كنُطقِ الرّاح في كاس المدام على شفتيك أحمر كالوشام على خديك أسود كالظلام سهرنا فيه لا نذق المنام

وهي أبيات تتخذ من المحاورة بين شخصين سبيلًا لها إذا ابتدأت هذه المحاورة بعد أن رمته حبيبته بسهام عينيها فأصابت منه مقتلًا ، فرجاها ألا تفعل هذا وأن تضع

بخافة الله بين عينيها ، ثم وصفها برشاقة القوام ، فطلبت منه تفسير القوام ، فشبهها بالغصن الذي فوقه حمام يغرد وطلبت منه تفسير الحمام ففسر لها ، وأخذ يفسر لها كل كلمة تطلبها منه بتشبيهات يتبعها بتشبيهات أخرى إلى أن أنهاها بليل العاشق الولهان ، الذي لا ينام بسبب تذكر صورة محبوبته .

وسنمثل هنا ببعض الأصوات التي تقال بلغة عربية فصحى ثم نتبعها بأصوات تقال بلهجة عامية .

يقول الشاعر في هذا الصوت: يشوقني برقٌ من الحي لامع وحيث ترى عرف النسيم إذا سرى لأن على المتذكر مازلت والع عرفت الهوي لكن جهلت فعالم إذا لعلع البراق وهناً من الحمى بكت مقلتي حزناً على زمن مضى الله هاتيك الديار وأهلها

لعل به تبدو الربا والمرابع تذكرت ما ضمّته تلك المواضع ومازال قلبي نحو سهدك نازع وكيف وقد ضمته مني الأضالع حبا القلب وانهلّت عليه المدامع وأيام أمس كنت فيها قانع وحيّا رباها حيث ما القلب طامع

ونلاحظ أن أغلب الأصوات الفصيحة تأخذ نصوصها من الشعر العربي القديم وخصوصاً ما كان يقال في البيئة البدوية ، لأن الطباع والأمزجة متقاربة ، فشاعرنا تأخذه النشوة حين تنعم بالبرق وكيف أنه يضيء المنطقة ليضع مشاعل حول حبيبته ، تمكنه من رؤيتها . وهذا النمط من البدايات كان موجوداً في الشعر القديم ، ونجد أيضاً أن كل بيت يشكل صورة مفردة ، وليس هناك ترابط بين الأبيات جميعها في السياق العام ، وهي من صفات الشعر القديم ، الذي كان يقوم على وحدة البيت .

ويعتبر الصوت الآتي من خيرة ما يغنى في المنطقة :

ألا يا صبا نجد متى هجت من نجد رعى الله من نجيدٍ أناساً أحبهم سقى الله نجيداً والمقيم بأرضها

لقد زادني مسراك وجداً على وجد فلو نقضوا عهدي حفظت لهم ودي سحابا ثقالاً خاليات من الرعد

إذا هتفت ورقاء في رونق الضحى بكيت كها يبكي السوليد ولم أكن وقد زعمموا أن المحب إذا دنا بكل تداوينا ولم يشف ما بنا على أن قرب الدار ليس بنافع

على مايس الأغصان غصن من الرنه جواداً وأبديت الدي ما به أبدي يُمَلُ وإن البعد يشفي من الوجد على أن قرب الدار خير من البعد إذا كان من تهواه ليس بذي وه

وصوت آخر نأتي به هنا للاستدلال على الغناء باللغة العربية الفصحى :

ألم ومن دون الحبيب فراسخ هضاب الفيافي والجبال الشوامخ عيوني وهل جفّت جفوني النواضخ بهاء حياتي لابد معي نواضخ سأكتم ما بي وهو في القلب راسخ لعهدك لا والله ما أنا فاسخ وأنت إلى ضدي بوصلك راضخ

خيال سرى والنجم في الغرب راسخ تخطي كُهاة البيد يجري وبيننا وفي الخيطى وافي لينظر هل غضت خف الله يا طيف الخييال فإنها خف الله واقصد من أحب وقل له خشيت انفساخ العهد عني وإنني خرجت من الدنيا بودك قانعاً

أما الأصوات التي تُغَنَّى باللهجة العامية فهي كثيرة ، وأكثر قبولاً لدى الناس ، إذ أنها لهجتهم اليومية التي يفهمونها وينجذبون إليها أكثر من انجذابهم إلى غيرها . ويمكن قسمة هذه الأصوات إلى قمسين اثنين :

أولاً: الصوت المثلوث.

ثانياً: الصوت التقليدي ، الذي ينقسم في شكله العام من حيث التركيب إلى شطرين ، وهو يشبه الفصيح واختلافه فقط يكون في الكلمات .

ودونكم هذا الصوت المثلوث:

أهلين حل السعود خلِّ وفي بالوعود أخلص بودة وعساد رحبت صافي الخدود أوقات وصله سعود إن صح منه ميعاد يا زين كن لي ودود ارحم محب ودود بليغ بعطفك مسراد

أعطيك مني شهود ذلي وشوقي شهودي تعطي لحبي وكساد(١)

بيني وبينك عهود إن كنت ترعى العهود أرعاك واخلص وداد

الحب ما به جحود النار ذات الوقود إن حمل منك ابتعماد

ومما يستدعي النظر تركيبة الصوت المثلوث الذي يقوم على ثلاثة أشطر كل شطر ينتهي بروي واحد ، غير أنه لابد من تشابه اثنين منهما في الحركة والثالث يكون مخالفاً بالحركة وليس مهماً أن يتتابعا بل لربها يفصل شطر بين الإثنين كما هو واضح في نهاية القصيدة حينها تشابهت حركة الروي في عهود ووداد وفصل بين الإثنين الشطر الذي ينتهي بكلمة العهود المكسورة الروي .

وصوت آخر من النوع المثلوث يدعم الصوت السابق حقيقة وجوده ، وهو الشاعر والمغني المعروف محمد فارس :

دمسعسي جرى بالخسدود والجسفسن عاف السرقساد مسما جسرى بالفسؤاد

النساس عني رقبود وأنسا ابليسلي أنسادي إلسدّاد لأهسل السوداد^(٢)

وبعد استعراضنا للصوت المثلوث ننظر الآن في الصوت العادي الزجلي الذي يقوم على بنية تشبه بنية الفصيح من حيث تكونه من شطرين اثنين :

⁽١) وكماد : تأكيـد .

⁽٢) الداد: التعب.

يا شفاة الروح بآدابك زرتني أهلًا وحيّا بك أو عَدَدْ ما بنّت أطيابك الحسن كله تليّابك لو تعذبني بتعذّابك كم سهرت الليل في أطرابك

الحبيب الغالي السام عد ما تسعى لك أقدام من زباد وعنبر الشامي والعقل هايم بك أهيام والعقل هايم بك أهيام لو تناديني في ليلامي ليا الغضي يا حلو الوشام

وإذا مضينا في استعراض بقية الأصوات نلاحظ فيها التركيبة النبطية واضحة :
طلبت السرب يغفر ما فعلته ويسمحي النذنب عنى ويهدين ودرب إبليس عفته ثم تركته وطعت السرّب والي العالميز ظريف السطول صادفني وصدفته وسالت دمعتي بينه وبين وأبو هزوم في حبك ذبحت أما تخشي عذاب لتدفيين وحتى السزاد عفته يوم شفته وقلت له مرحباً يا نور عين

على أننا نلاحظ تكرار كلمة ظريف الطول في كثير من القصائد النبطية القطرية . وقد تعكس لنا هذه العبارة قيمتها وحسنها على لسانهم وقلوبهم فالناطق بها يتنغم موسيقياً لها ويتغذى معنوياً منها . على أن هذا ليس بالضرورة تكرارها في كل قصيدة بل هي كلمة شائعة عند كثير من الشعراء .

وفي وسعنا أن تزداد تفهاً للصوت الذي يقال باللهجة العامية وعلى البنية العربية الفصيحة حينها نعرض لهذا الصوت :

يا الله يا مطلوب يا منشي السحاب عاون اللي زاد قلبه في عناه قال منهو زاد قلبه بالتهاب عبرته مكتومة داخل حشاه كثرة الونات منها الراس شاب والصبر حكمه إلى ربك عطاه

⁽١) بنّت: فاحت.

⁽٢) ليلامي : ليلام وهو المزاد .

⁽٣) أبو هـزوم : القلب .

، من قلب شكا لي من صواب بسبة المكتوب منجيتم بالجواب احبيبي طال هجرك والعتاب ماهر السليل لين السنجم غاب غايب السراس في وقت الشباب

كاتم سرّه ولا يبدي خفاه (۱) من صديت مرسله اقدر جزاه (۲) ما تخاف الله لمن وصلك دواه وآتخيّل شخصكم روحي فداه شايب الروح في غاية اصباه

وهكذا نلاحظ نوعي الأصوات النبطية المثلوث والعادي من خلال ما استعرضناه بن قصائد ، من كلا النوعين .

وينبغي ألا يفوتنا في هذا المجال ذكر بعض الختوم التي تغنّى بدون مقام ولا توشيحة . ثم نعرض لبعض المقامات المشهورة عندهم ، ومن ثم بعض التوشيحات .

ونبتدىء بالختوم ، وهذا ختم للشاعر عبد الله سعد الشاعر :

يا الله يا رحمن يارب البشر المعدد الحي أحمد فرد صمد محصي العدد قال المعنى ما همني ما يا قلم واكتب رسالة مُغْرَمُ ويا زين مكتوبي إليك محرر اهذا كتابي نايب عن زورتي يا من ثانه كنّها حب البرد والوجنتين أو جام خد مورد وعنق الغزال والنهود سفرجل

يا من على خلق ميل إحسانه سبحان فطّار السما سبحان ه لا خير في خلّ جفا خلآنه واقصد حبيبي خُطّ لي عنوانه عطني بحرفين الوداد بيانه يا من سحر عقلي بسود أعيانه صافي العسل مزّت وضاح ثمانه (٢) وخال ملك مهجي سلطانه أهيف مخصر باعتزال أمتانه (١)

ونلاحظ أنه بدأها بذكر الله وصفاته التي ينفرد بها ، ثم دخل إلى موضوعه فكتب

⁽١) صواب : جـرح .

⁽٢) سبة : سبب الجرح .

⁽٣) ثمانه : الأسنان الثمانية الأمامية من الفم .

⁽٤) اعتزال : فاصل .

رسالة إلى محبوبته شبه فيها أسنانها الأمامية بالبرد في حجمه ولونه ، وهي مصقولة وناعمة الملمس ، وشبه وجنتيها بالزجاج الشفاف ، وعنقها بجيد الغزال ، ونهداها بحب السفرجل في حجمه ولونه . وختم آخر يوقعه المغنى على العود (١):

ذاب قلبي من هوى المسظنون ذاب آه من قلب تبلاه السعداب هم نوم السعين عني بانسسحاب يوسفي الملون حوري الشباب وحسن ريم مرتعبه روس المضاب آه أنا يا سيد ضيعت الصواب إن صفيت لي مصافاتي خراب ثيبيني والله يجازيك المشواب من جفي المحبوب لله المتاب بالهجر حاسبتني قبل الحساب الحتام صلوا على خير الصحاب

يوم شفت الخيل بالدّل العجيب والكرى هيهات لي غمضه يطيب يوم فارق ناظري شوف الحبيب فايت الغيزلان بشكل عجيب فاتن العشاق لجروحي طبيب (ألا في ودادك والهزر مالي نصيب (الا تكدّر خاطري شينه وعيب ما تفكر حالتي مشل السليب ألا كيف باسلا يوم مالي من مجيب من صدودك وأنت الله لك حسيب ما طلع بدر تنحي للمغيب

وأرى أن معظم الأختام والأصوات تقوم على المحبّة والمجافاة والهجران وهذا واضح في الختم السابق في قوله: بالهجر حاسبتني قبل الحساب، ثم ملاحظة أخرى وهي أن معظم الأصوات وكذلك الختوم إما أن تبتدىء بالصلاة على النبي أو ذكر لله أو تختم به .

وظريف الطول في هذا الختم هي البداية التي صدر الشاعر بها ختمه حين قال:

يا ظريف السطول لا تصبح بخيل راقب الله في الذي يسغي هواك لا تخلّيني من افسراقك عليل هايم بهواك خطر من جفاك،

⁽١) العود : وهو الآلة الأساسية في غناء الأصوات .

⁽٢) روس: رؤ وس.

⁽٣) الهزر: التوقع.

⁽٤) السليب: المعتوه.

لناف الله في الذي حالمه نحيل ستفقر لك كها عبد الذليل المود والحب الطويل الحمل مملتني حمل ثقيل وشكيت الحال مالي من يشيل

خاضع لك قاعد لك في رضاك ما يخلف الشور في أمرك ما عصاك^(۱) طول عمري والسنين اللي معاك آه وعرز آه طوًّل بي جفاك عني اهمومي وشيً ما خفاك

وشاعر آخر يزوره محبوبه في الليل ويشفي غليله فيقـول :

للل منهو في منام السليسل ناح الحسياح الخيريا نور السصباح الجاري في السليسل قلبي واستراح المناك راح الطيف السروح يا زيسن المسلاح عصن موز هبّة نود السرياح الميرة لاحت من طيور السفلاح عقب ما قلبي معدّب بالجسراح المهاري معدّب بالجسراح

من هواجيس على قلبي تدور والمسا مساكم الله بالسرور وانسور ليل السدجي في كل نور وإن جفانا صاحبي فهو معذور يا كحيل العين يا بدر البدور عنبر ريحه وتسقيه النهور (٢) ليت يا طيره روس الزهور (٣) طالت الأيام والوصل مهجور

وهذا حبيب قلبه من حجر ، لأنه يودع محبوبه عند السفر :

ادمعي يا عين أكثر من مطر يوم جاني وقال لي بكره السفر وانحرم من شوف وجهك ذا القمر حينها توصل يبلغني الخبر قال كل اللي جرى بحكم القدر والمثل بيقول من يصبر ظفر ما عملها غير قلبي ذا الحجر

لللما السغالي على بالي خطر بنيف بس اقدر إني أودعه للت له بخاف لا يطول الغياب للت إسعث لي وطمّني بكتاب المحرب با حبيبي ما تمتّعت بهواك الله بكره نلتقي بحب ونعيم بن بيقدر يشهد وداع الحبيب

ا) يتفقر : يترجى ويظهر حالة الاستسلام .

٢) غصن موز : عود بجانب شجرة الموزيكون لطيفاً ومستقيماً . نود : الهواء الخفيف .

٣) طيور الفلاح: الطيور السعيدة.

أما التوشيحات التي توشح بها بعض الأصوات ، فدونكم بعضاً منها:

وإن عاشقها لا شك مقتو يارب إن العيون السود قاتلني ليسقضي الله أمراً كان مفعو إن تعشقها عمداً على عجل

وتوشيحة أخرى:

محجوبة سمعت صوى فأرقها لو مُكِّـنَتْ لمشت نحــوي على قدم في ليلة البدر ما يدري مُضاجعها

إن العيبون التي في طرْفها حور يقتلن ذا اللب حتى لا حراك به

ورابعية:

يا أم عمرو جزاك الله مكرمة لا تأخــذين فؤادى تلعــبين به

وتوشيحة خامسة:

سألته الوصل يومأ قال منعطفأ إن المحبة أصل الوصل يفسدها

وسادسة وهي من النوع المثلوث :

حسبى على الهل الهوى

هم بالهـوى ولـعـون

من يروم ثروبي ذراع عطشـــان بامــوت ُأنــا يا اهْــل الهــوى فادْركــوز شربه هنتيسه بسباع

من آخر الليل لما نبّه السح يكاد من لينه للمشي ينفط ووجهها أبهي من القم

يقتلنا ثم لا يحيين قتلانه وهن أضعف خلق الله إنسانه

ردي عليَّ فؤادي أيــنــا كا وكيف يلعب بالإنسان إنسان

راجع سؤالك واحذر آية الخط وأنّ لذة المحبوب بالمنظ

وسابعة:

رَّعت قلبي بلحظ منك فتاك كان ظني بذا يا منتهي أملي من كان للناس عيد يفرحون به

فمن بذايا حياة الروح افتاكِ أن تشميي بي أعدائي واعداكِ يا نور عيني فعيدي يوم لقياكِ

ونختم حديثنا عن التواشيح بهذه التوشيحة للشاعر الكويتي المعروف عبد الله غفرج:

من شغفت به يا أحسن الناس بيا هلالي ويا شمسي ويا قمري كلا شربت زلال الماء من عطش كلا جلست مع قوم أحدثهم كالهلا محبتكم ما جئت من بلدي بنتبت والدمع يمحو ما تخط يدي المأنهم حلفوك لا تكلمني ختت على جانح القرطاس بالقلم

يا من محبت تاج على راسي ويا قضيباً من الريحان والياس (۱) إلا وجدت خيالاً منك في الكاس إلا وأنت حديث بين جُلاسي ولا تقربت من ناس إلى ناس (۱) حتى بكت لي أقلامي وقرطاسي اكتب كلامك لي في طي قرطاس لا يرحم الله من لا يرحم الناس

وبالطبع قلما يغنونها كاملة كتوشيحة ، بل يأخذون منها ما طاب لهم ، بيتين أو عكثر حسب انسجام المغنى ورغبته .

وقبل أن ننهي الكلام عن الصوت ، لابد لنا أن نمر على بعض المقامات المشهورة لَمُهْذَكرها . حيث أن الصوت يتكون من مقام ثم صوت ثم ختمه ثم توشيحه .

ومن أشهر المقامات عندهم هذا المقام:

الك بين طابقة الجفون و لا أراك يضيق صدري مسالك جنّتي وبعدك ناري

وذكرك في الخوافق والسكون وتنذرني العوازل في شجون ووجهك قبلتي ورضاك ديني

⁽٥) الريحان والياس: نوعان من النباتات رائحتها جميلة .

⁽٥) تقربت من ناس إلى ناس : اتصلت بأناس كثيرين من أجل محبتك .

تبارك من كســى خديــك ورداً

ومقام:

ألا في سبيل الله ما صنع الهوى وغير جمالك لا يليق لناظري ذهبت إلى قاضي الغرام يحكم بيننا فأجابني قاضي العشاق والعشق قاتلي

بُلِيتُ بجرح ما عرفت له دور وعلى لساني غير ذكرك ما جرى وينصف بيني وبين أحبابي بالسوى وقاضى قضاة العشق قاتله الهوى

وتوجه بتاج الياسمير

ونرى أنها مقروضة من الشعر الفصيح وتغنّى في بداية الصوت .

وقد يغنَّى المقام منفرداً كما في هذا المقام الذي به نختم حديثنا :

نِعْمَ الحبيب وعش بذاك السواحظ من عاشيقين على فراش واحظ متسوسدين بمعصم وبساعة لم تستطع إصلاح قلب فاسلا فالكل يضرب في حديد بارا

إذا صف الك في زمانك واحد لم يخلق السرحن أحسس منظراً متعانق بن عليها حلل السرضا يا من يلم أهل الهوى على الهوى إذا تألفت القلوب على السرضا

وهكذا نرى أن المقام أو الاستماع كما يسمونه في قطر ، مقطوعة شعرية فصيحـ قصيرة لا تتجاوز عدة أبيات يستهل بها الصوت .

· * * *

اللعبوني

لون من ألوان الفنون الشبية النبطية المنتشر في المنطقة ، وقد سمّي بهذا الإسم سبة إلى مؤسسه محمد بن لعبون ، الذي نشأ في القصيم ثم انتقل إلى الإحساء ، ومكث مدة فتن خلالها فتيات المنطقة لما يقوله من عذب المعاني ورقراق الألفاظ ، ثم اضطر على أثر تهديد من أهالي المنطقة له إلى مغادرتها إلى البحرين ، فكانت فرصة طيبة لانتشار فنه فيها ، لكنه لم يمكث فيها طويلاً فغادرها إلى الكويت ، ومات بالطاعون وهو في ريعان شبابه ، في مكان من الكويت يقال له « مقيبرة » . وبعد مماته انتقل شعره النبطي هذا إلى كل مكان ، ليعم الجزيرة العربية والخليج العربي ويتخذ مادة للغناء . وعن اللعبونيات تحدث الراوي صالح سلطان الكواري . فقال : « إن اللعبوني والخياري والسامري والخريسعاني فن واحد متنوع الأشكال ، ينطق معظمه بالحب والغزل ، ومثله كمثل قطعة اللحم نقسمها إلى أقسام كثيرة ، قسم للشوي وآخر للسلق وثالث للقلي . . . الخ ، لينتج في النهاية طعوم متعددة ، لكل منها سهات خاصة بها متميزة عن غيرها ، بالرغم من أن مذاق الجميع واحد وهو أنه لحم » .

« إن أقدم ما وصل إلينا من الشعر النبطي هو شعر بني هلال ، وإن كان لا يخلو من التحريف والتصحيف والزيادة والنقصان نتيجة لنقله لنا عن طريق الرواة ، إذ لم يحفل السابقون بكتابته وإثباته ، لأنهم يرونه دعوة صريحة للعامية التي تعتبر عبثاً في نظر العربي إذا ما قيست إلى الفصحى . وبقيت حال الشعر النبطي على ما هي عليه إلى أن تم طبع أول ديوان في شعر النبيط للشيخ قاسم بن ثاني حاكم قطر السابق سنة أن تم طبع الديوان الثاني في الهند لعبد الله الفرج الشاعر الشعبي الكويتي سنة 1911م .

ومن أعظم الكتب التي ظهرت في الوقت الحاضر « ديوان النبط » للمرحوم خالد الفرج في جزئين . ويسمى خالد الفرج شاعر الخليج العربي .

⁽١) مسعود الرشيدي - التحفة الرشيدية في الأشعار النبطية - ص٦ .

إن المتتبع لأشعار النبط يجد فيها الحكمة والعظة والمثل ، ويشم فيا نفحات الشيخ والقيصوم والعرار ، والخزارى ، وذكر الأظعان والتغني بالأوطان - كذا - تماماً كها كالآ الحال في الشعر الجاهلي بصفة خاصة والشعر العربي الفصيح بصفة عامة »(') .

إذن فشعر النبط هو في أصله شعر عربي فصيح ، ثم دخلت فيه العامية على مر الزمن ، نتيجة اختلاط العرب بغيرهم من الأعاجم . ثم للتطور الذي أصاب الشعر من بدايته إلى الآن . وما تسمية الشعر النبطي بهذا الإسم إلا اصطلاح تعارف عليا سواد القوم في جزيرة العرب وأخذوه من لغتهم العربية وهو الاستخراج .

وها نحن نورد بعض الأمثلة للدلالة على التشابه بين شعر النبط في المعنى والشكل وبين الشعر العربي ، مع ملاحظة أن أكثر شعراء النبط ، لا يعرفون الأشعار العربية ، وإنها ابتكروا المعنى من قريحتهم ومن بيئتهم ومجتمعهم وإذا اطلع أحدهم على هذا الشعر فيكون عن طريق السماع لا عن طريق القراءة حيث أن السواد الأعظم من هؤلاء الشعراء لا يعرفون القراءة والكتابة .

وإليكم بعض الشواهد التي نسوقها هنا من كتاب التحفة الرشيدية في الأشعار النبطية لمسعود الرشيدي^(٢):

« يقول محمد بن لعبــون :

هل السدار يا عوّاد إلا منازل سباريت يا عوّاد خَفِيَتِ رُسومها ويقول طرفة بن العبد :

لخوالة أطلالٌ ببرقة ثهمد تلوح كباقي الوشم في ظاهر اليد يقولون ابن لعبون:

تبصّر خليـــلي هل ترى من ظعـــائــن تغـــازل بهم فوق الشّفــا حزومهـــأ

ويقول زهير بن أبي سلمـــى : تبصر خليـــلي هلى ترى من ظعـــائـن تَحَمّــلْنَ بالــعــليـــاء من فوق جرثــم

⁽١) انظر ، عبد الله بن خميس - الأدب الشعبي في جزيرة العرب - ص ٣٦ ، ٣٧ . ٣٨ .

⁽٢) مسعود الرشيدي - التحفة الرشيدية في الأشعار النبطية - ص ٤ ، ٥ .

ويقول تركى بن حميـــد : والصبح أصالي كل قبّا قحومي الليل أصالي حاميات المحاميس ويقول حاتم الطائمي : وورد حيساض المسوت والموت أحمر خلقت أحب السيف والضيف والجنى يقول عبيد الرشيدى: متخالف رايى وراي الجماعة نا على لانٍ وربعسى على لان ويقول ذو الأصبيع: وبــين بني عمــي لمخــتـــلف جداً رإن اللذي بيلى وبين بني أبي ويقول ابن لعبون : إن جاع باق عمومته وإن شبع ماق رالعبد عبد هافياتِ عُموقه يقول ابن لعبون: ما سوت بكيتى يوم الوداع ضحكتي بينهم وأتما رضيع ويقول المعسري: إن حزناً في ساعة الموت أضعا ف سرور في ساعة الميلاد ».

« ولشعر النبط خصائص عدة (١) منها:

١٠ - سهولة اللهجة ومعرفتها معرفة تامة ليتسنى للشاعر أن يقول فيها شعراً .

٢ - إخضاع الشاعر كل شيء في اللغة واللهجة من أجل استقامة بيته الشعري ، لهذا
 نجده يلجأ إلى كثير من الألفاظ الغريبة والأساليب العويصة .

٣ - يكتب شعر النبط بالصورة التي ينطقها الشاعر ، وفيه يختفي الهمز ويظهر تسكين
 آخر الكلمات . ولا داعي هنا للاستدلال إذ أن جميع الأشعار التي مرت وتمر
 تكتب أغلبها بدون همز وتعتمد على التسكين ولا اعتبار لدى الشاعر للقواعد

⁽١) انظر ، عبد الله بن خميس - الأدب الشعبي في جزيرة العرب - ص ٥٧ ، ٥٨ ، ٥٩ . ٦٠ .

النحوية ، فهو يستعمل لغة أكلوني البراغيث كثيراً ، كها أنه يرفع المنصوب وينصب المرفوع أو يجره أو يحذف تاء التأنيث . وكثيراً ما يكون ذلك من أجل أن يستقيم له الوزن .

٤ - قل أن تجد قصيدة نبطية غير مبنية على قافيتين ؛ قافية ملازمة لعجز الشطر الأول
 من البيت ، ثم القافية المعتادة .

٥ - من الصعب حصره في أوزان محدودة ، بحيث توضع لها تفاعيل وقوالب ثابتة .
 ويبدو أن شعر النبط يقارب الزجل حيث قيل عنه : « إن من لا يعرف سوى ألف وزن فليس بزجال ، وليس من السهل حصر أوزان معلومة وقواعد ثابتة لهذا الشعر » .

حثرة تفريعاته ، فمنه ما يكون سهلًا ليناً بحيث يغنّى ومنه ما يكون صلباً بحيث يقال شعراً فقط .

ولعله من الأنسب قبل الإيغال في فن اللعبوني أن نقدم بعض الأغراض التي عرض لها شاعرنا ابن لعبون ونقوم بشرحها ، وأول هذه الأغراض الوصف ، فيقول :

قبل الفجر ينباج والليل غربيب" تريضوا يا ركب ما انتم باجانيب" إلا وقد خطّيت رسم المكاتيب" تضحك على الدايّة فدنّوا يعابيب" وخُلافهن ضرّاب نبط النشاشيب" عرص لها شاعرنا ابن لعبون ونقوم بشرحها ياركب ما سرتوا بيوسف ليعقوب مقدار ما يفرغ من الكاس مشروب ما يستديس السدور منكم لمنيوب إلى افتر بسام الفجر تقل خُرعوب يَشْدِنْ لعيدانِ لها القوس مكروب

 ⁽١) ينباج: يتنفس . غربيب: أسود - وردت هذه القصيدة في كتاب عبد الله بن خميس - الأدب الشعبي
 في جزيرة العرب - ص٨٨ .

⁽٢) تريضوا : تمهلوا . بأجانيب : أجانب .

⁽٣) منيوب : مشغول . رسم المكاتيب : مضمون الكتب .

 ⁽٤) افتر : ضحك . تقل خرعوب : مثل الغادة الجميلة تضحك لمربيتها . دنوا يعابيب : ادنوا إبلاً سريعات .

⁽٥) يَشْدِنْ : يشبهن . عيدان : أعدواد . مكروب : مشدود . ضَراب : رامي . نبطَ : حذف . النشاشيب : جمع نشاب .

هجنٍ هجاهيج برى حالها الدّوب تَنفى مناسمها الحصا تقـل حالوب

من كثـر ماراحَنْ ومـاجَنْ منـاديب^(۱) غادر شبــوبـه ساهـراتٍ نحـاحيب^(۱)

ويمضي في وصف هذه الإبل ، حتى يستكمل جميع الأوصاف الحسنة فيها ، ثم يصف بعد ذلك المجاهل التي يمر بها هذا الركب ، ثم ينهيها بتحية :

معْ صحصح كنّه قِفى النّرس مقلوب تأخذ به الشّريه زمانين برتوب بقفر كلاه انبوب ساقه على انبوب تغمز معانيها حشاشات وقلوب إلى صبر عند البلاكنّه ايّـوب

يفرح به الجني على فقده الذيب^(۲) وعامين تسجع ساهمه عقب ترتيب⁽¹⁾ زرق العَسَقْ بحْهاه مثل الخاليب^(۵) غمز المعالي لابن ضاحي حواجيب^(۱) يوم العذارى ذاهلات الجلابيب^(۷)

وقصيدة أخرى في غرض آخر هو الهجاء ، فهو يهجو فيها أحد أمراء العراق في زمنه ، وتناول بالهجاء بلاد ذلك الأمير ، يقول فيها :

العبد عبدٍ هافيات عموقه والحرحرٍ ينهضنه سبوقه مع الهجر وصال حيّ تشوقه

إن جاع باق عمومته وان شبع ماق^(^) والبوم يمشي بين الأطلال خفّاق^(^) دار عساها للرزايا بتيفاق^(١١)

⁽١) هجاهيج : سريعات . الدوب : مواصلة السير . مارا حن وما جن : ما ذهبن وما جئن . مناديب : مندوبات .

 ⁽۲) تنفي : تزیج . تقل حالوب : مثل شؤ بوب البرد . غادر شبوبه : ألقى ببرده . ساهراتٍ نحاحیب : السحاب .

 ⁽٣) صحصح : أرض مستوية . كنه : كأنه . قفى الترس : مقلوب ظهر المجن : يفرح به الجني : خرافة لأكل الجنى للذئب الجائم .

⁽٤) الشرية : الحنظلة . زمانين برتوب : عامينُ بترتيب .

⁽٥) كلاه : كلأه .

⁽٦) حواجيب : حواجب .

⁽٧) ذا هلات الجلابيب : ذا هلات عن اكسيتهن من شدة الروع .

⁽٨) العبد : القن . هافيات عموقه : ساقط نسبه . باق عمومته : سرق أسياده . مـاق . طغي وفســد .

⁽٩) سبوقه : أطراف أجنحته . البوم : طير ليلي جارح ضرب به المثل في الشؤم . خفاق : متردد .

⁽١٠) بتيفاق : باتفاق مع الرزايـا .

دارٍ بها الوالد كثيرٍ عقوقه راعي الوف منهم عميله يبوقه ما بين شقّاقٍ ورافي شقوقه يا مال هطّالٍ صدوقٍ حقوقه تفْتَرْ عن مثل الدخّاريج موقه تلقى العذارى حِسرً في رقوقه

والي يعقونه مصلين الاشراق (١٠٠٠ وتلقاه حلاف مهين وملاق (٢٠٠٠ وشيات محلوق وعصاي خلاق (٢٠٠٠ مترادف مبيناه طاق على طاق (٤٠٠٠ أربع ليال مدلجات على ساق (٥٠٠ اللي لميع خدودهن مثل الأوراق (٢٠٠١ الله لميع خدودهن مثل الأوراق (٢٠٠١ الم

ومن أمثاله التي كان يردّدها :

(كم أدخل الحبس من مظلوم) وما جاك من وادي سيله (١٠) وهو مثل سائر على الألسن في أغلب المناطق العربية ، ففي منطقة الشام بأقسامها وفي مصر ، يقولون : (ياما في الحبس مظاليم) .

وننتقل من المثل إلى وصف الحمامة . وللشعراء مع الحمام أحاديث ينقمون عليه فيها هديله وترجيعه ، فالبكاء لا يكون إلا عن فقد إلفه ، أو عضته نكبات الأيام ، وهو من ذلك براء ، فأبو فراس الحمداني ، قد عض القيد رجله ، في غيابة السجن عند الأعداء بعد أسره في المعركة ، وهو يسمع بالقرب منه حمامة تنوح ، ومن أولى بالنوح من أبي فراس وبالفرح والطرب من الحمامة؟!

أقسول وقسد ناحت بقسربي حمامة أيسا جارتا لو تشسعسرين بحالي

⁽١) اللي : الذي . مصلين الاشراق : المتدينون .

⁽٢) راعي : صاحب . عميله : زبونه . ملاق : صاحب ملق ونفاق .

 ⁽٣) شقاق : مفسد مخرب . رافي اشقوقه : مرقع ثيابه . شات مخلوق : شامت بالمخلوقين . عصاي : :
 عاصى لربه .

⁽٤) يا مال : لعل . مبناه : ارتفاعه . طاق على طاق : طبقة على طبقة .

⁽٥) تفتر : تتنفس . الدحاريج : الحجارة الملمومة الكبيرة . موقه . عيونه . مدلجات : دائمة الهملان . أ

 ⁽٦) حسر: حاسرات. رقوق عن مناطق المياه الضحلة إلى: اللاتي. لمبع: بريق مثل الأدراق: أ
 كصحائف الكاغد.

٧٤) الحبس : السجن . ما جاك ما جاءك .

أيا جارتا ما أنصف الدهر بيننا أيضحك مأسور وتبكى طليقة

تعالى أقاسمك الهموم تعالى ويسكت مهموم ويندب سالي

وفي هذا المعنى ، قال بن لعبون ، الشاعر الشعبي :

يفرز المقلب فيها للصباحة توصيني لأهلها بالنياحه وانسا إن كان لي بالسنّسوح راحمه وانسا مان بمشلك بالوقاحم ولا رجّعت فنِ في براحة

الى قامت حمامتها تغني (١) يعسود ان الحسامة خير مني (١) فانا بانوح دهري ما أوني (٢) على ذا السطّرق طربٍ ومستسهنيّ (١) على نبــنــوب غصــنِ مرجــحـنيُّ (٥)

والشعر شموس ، لا يروضه إلا من أوتي فيه الملكة ، وغذاها بجودة المحفوظ ، ثم صبر على اقتياد نافره ، وتذليل ناشزه ، وإذا لم تتوافر هذه الشروط ، فيعتبر العمل الشعري ناقصاً ولنستمع إلى ابن لعبون ، يلقى علينا درساً فيه :

لعاد ما أنت بصيرفِ فيه حلحيل ولا حُدِ عرف لك في طريقه مخوّل (١) ولا تخلّه باي قويَ ِ تحوّل (۲) فالى عَدَلْ معوجْ قافــه تروّل (^)

ولا تْلِمْ أطـراف معــنــاه بالحــيــل كم حاول أمشىالِــك بقيــل التــماثيــل

⁽١) فز القلب: تنبه: الصباحه. مكان اللي قامت: إذا أخذت.

⁽٢) يعودان الحمامه : تعريض بأن الحمامة خير مني وأوفى مني .

⁽٣) بانوح : سأنوح . ما أوني . ما أفتر .

⁽٤) ماني : لست . الطرق : المنوال والوتيرة . متهنى : في هناءة وهدوء .

⁽٥) فن : صوت . والمقصود من ذلك : أن الشاعر لا يردد أشعاره وفنه في الأماكن العامة للناس ، حيث أنه يحترم نفسه وفنه ، مقارنة بالحامة التي تنوح في كل مكان . في براحة : مكان واسع يقصده الناس للجلوس والسمر . نبنوب : غصن نام . مرجحني : متهايل .

⁽٦) حلحيل : حاذق . مخول : مبر ر .

⁽٧) بالحيل : بالقوة . تخله : تسيىء إليه . تحول : تغيّر .

⁽٨) بقيل التهاثيل : قرض الشعر . قافه : قافية . ترول : أعوج وانكسر .

ووجه الشبه بينها وبين القطعة العربية المشهور ظاهر ، إلا أن هذه تخاطب شاعراً ، وتلك تتحدث عن الشعر من حيث هو ، والمؤدي واحد .

الشعر صعب وطويل سلّمه إذا ارتقى فيه الذي لا يعلم زلّت به الي الحضيض قدمه يريد أن يعربه في عجم

ولم يكن ابن لعبون بأقل من غيره في التضمين منها هو يقول موافقاً امراً القيس في شطر بيت له :

ويقول أيضاً: واقفى مصرً كن جاكات شاله (كجلمود صخر حطه السبيل من عل^(۱)

وأخيراً يقع في أحضان الغزل ، ليتوج اسمه بهذا العمل ويصبح رائداً فيه ، ومتبوعاً من بعده والذي سمي فيها بعد باللعبوني نسبة إليه . وبادىء ذي بدء نجد يحاكي الصور والأخيلة والابتكارات مثلها نجده في الشعر العربي القديم ، سوا بسواء ، وهي سنة شعراء النبط جميعاً وإن حدبوا الآن على الرقة في كل شيء ، مساير للعصر الذي يعيشون فيه ، خذ مثلاً قوله :

دار مي ي يوم لي تسن سنة العشاق عونك يا عوين دارها يوم الأزابر مورسن والحوى ميّاح ورداها خنين فنجة العينيين والحد الحسن والقوام إن قام عود الياسمين المناسمين المناسبين المناسبي

⁽۱) ينشدنني : يسألنني . انتوى : نــوى .

⁽٢) اقفى : أدبر . كن : كأن . جاكات شاله : اسم حصان أو جمل . شالة : حمله .

⁽٣) مي : ميه . عونك يا عوين : أسأل إعانتك يا معين .

⁽٤) الأزار مورسن : الردايف الجميلة . مياح : ميال . خنين : تفوح منها الرائحة الطيبة .

⁽٥) غنجه العينين : فيها جمال ودلال .

إنه يبكي دارمي ، تماماً كما بكاها الشعراء الأوائل ، إذ كان بكاء الأطلال ديدن الشعراء ، ولكنه يوقظ هناك ذكريات لذيذة هي ما سنته محبوبته آنذاك من سنن العشاق ، ولم يكتف بهذا بل ذيل : « بعونك يا عوين » . وهي عادة تقال أو يقال مثلها عند استعراض الذكريات الجميلة وقد تزيد الشاعر في مد بعض حروفها ليظهر فيها التحسر والتوجع . ويتذكر بزتها يومذاك ، وكيف كان رداؤها وإزارها ، وشذا رائحتها وجمالها ، ثم ما في عينيها من غنج ودلال ، فوق خد أسيل استبد بنصيب وافر من الحسن مع قوام يخجل غصن الياسمين لدانة وسموقاً .

وفي موضع يشتكي من لابسات الخلاخيل فيقول :

تشكي الجفا من لابسات الخلاخيل الفاضحات بحسنهن القناديل من اهيفٍ غض بحسنه تهاويل عرفه سواة الليل غاد عشاكيل

نجل العيون معسلات الاشافي(١) والنذابحات بدلَهن الزعاف(٢) والخدكنه بدر الإنصاف صافي(٢) له فوق منبوز الردايف ارداف(١)

فلابسات الخلاخيل ، ونجل العيون ومعسلات الأشافي أوصاف متباينة كلها من مقومات الجهال ، ثم بقية أوصاف القطعة من النور ، والفتنة والهيف والبضاضة وكثافة الفرع مع سواده .

ثم الفاضحات والذابحات وتهاويل الحسن وبدر الإنصاف صاف وغاد عثاكيل ، ومنبوز الردايف رادف . . تعابير موسيقية ، وجمل رائعة فيها جاذبية وإقبال .

ولما كان ابن لعبون رائد فتن قلوب العذارى وأسال أكباد المولهين . فقد قام الشعراء النبطيون في كل مكان يحاكونه في شعرهم ليتلقفه المغنون ، ويغنون فيه غناء

⁽١) معسلات الأشافي: كأن في شفتيها قد أذيب العسل.

⁽٢) دلمن : غنجهن . الزعاف : طارد الهوى .

⁽٣) غض : طري ، بض . تهاويل : عجائب . بدر الإنصاف : البدر ليلة انتصاف الشهر (بدر التهام) .

⁽٤) عرفه : شعر رأسه . سواة الليل : مثل الليل .

عرف فيها بعد باسم اللعبوني ، وأخذ يمثل مكانة بين الغناء في مجالسهم وفرقهم ، ونتيجة لهذا فقد قمت بجمع عدد من هذه اللعبونيات ، ليرى القارىء جمال هذا الغزل الرقيق وتلك المعاني الفياضة التي تتدفق منه .

وغناء اللعبوني متنوع وفيه فروع لا يكاد يحس بها إلا من أوتي قدراً كافياً من رهافة الحس والـذوق ، فهي لا تظهر واضحة إلا عند تشريح هذه القطع تشريحاً موسيقياً فنرى بعض الاختلافات في ايقاعاتها . وهذا ما قصدنا إلى تبيانه في الفصل الموسيقي . وإليكم بعض الأغاني من اللعبوني التي قمت بجمعها :

> مثلي أنسا السيسوم عزّي له ريم المها في تماثيله

نسيم بلغ سلامى له سلم على الصاحب الغالي دمعي تحلُّر هما ليله فيض على وجنتي سالي(١) حب الفضي هو بري حالي ذكره على البال مازالي

ويلجأ هذا المحب إلى النسيم ليكون همزة وصل ومرسال خيربينه وبين محبوبته التي يعزها ويقدرها ويودع هذه الرسالة وصفاً كاملًا لحاله ، وكيف أنه يذرف الدمع بسخاء على وجنتيه ، وما صار لجسمه من نحول وشحوب بعد فراقه للمحبوبة . إن صورتها عالقة دوماً بخياله ، ولهذا فهو يتسلى ويسرّى عن نفسه بهذه التماثيل (القوافي) الشعرية ليكون على مقربة منها.

في حين نجد محبأ آخر لا يكتفي بإرسال الرسالة ، بل إنه ينتظر الرد عليها بسرعة عن طريق الرسول الأمين ، وهو ريح الصباح . فيقول :

كن به نار تلظّى بالــــعــير من هوى اللي عَنْه ما عندي صبر بوثمانٍ وعشر في سنّه اصغير واتحسرى بالصبساح أو بالعصسير منــك يا مظنــون عيـني ما يصــير(١)

آه واقلبي توقد به سعر کلّ یومْ یرد لی منّــه خبر ليش ذا يابو شفيّات الحمر

⁽١) هماليله: سيوك ومجاريه.

⁽٢) شفيات : شفاة .

ن صلاة النظهر لبعد العصر لا صدق وعدك ولا شفتك تمر يش هذا النظلم يا سيد السمر با ظريف النطول ضيعت الصبر حارق قلبى على حرّ الجمر

با الله السيسوم يا مغسني السفسقسير

جوّزوني هلي طفــل صغــير

واذن المغرب وراسي مستدير وآهي مستدير وآهي ما لقي الله علم غير ما لقيين الاطويل ولا قصير ليش في طرق الهوى كنك غرير(١) يرقد السالي وأنا جفني سهير(١)

ومن شاك غراماً إلى مشتكية ومستصرخة ، نقم على أهلها الذين لم يراعوا حالتها بل زوجوها طفلًا صغيراً غريراً لم يبلغ مبلغاً وافياً من الرجولة . فتقول :

عزَ قلبِ غدا مني وراح ما يشـد ً الحـكـى ولا المـزاح

ونلاحظ أنها تلجأ إلى الله سبحانه الذي يغير من حال إلى حال . إذن فالسؤال لله ، والاتكال على الله في كل أمورهم . وهذا ما لاحظناه من البداية :

ومن روائع ما يغني من اللعبوني في قطر هذه الأغنية :

اقفى وانا خاطري ما طاب⁽⁷⁾ واسهر معاه سهرة الأحباب ولا حسبت الزمن بحساب⁽¹⁾ بعد الحقيقة صُبَح كذّاب⁽⁹⁾ وأنا اشهد ان الهوى غلّاب وبطّل بابه فتح له باب⁽¹⁾

البارحة زارني رعبوب لبته قعد عندنا المحبوب قضى وأنا ما قضيت النوب حلم الليالي صبح مقلوب أصبحت أنا والحشا منهوب شبك الهوى للفتى منصوب

⁽١) غرير: طفل صغير ليس له خبرة .

⁽۲) السالى : المحب .

⁽٣) رعبوب: الشابة الصغيرة.

 ⁽٤) النبوب : القصيد . قضى : وتعنى : أنه قد انقضى الوقت دون أن أقضى مرادي .

⁽٥) كذاب : حلم .

⁽١) بطل بابه فتحه . وهي كلمة مستعملة ودارجة عندهم .

وللصبر عند المحب مكان ، فلولا الصبر لغدا المحب هزيلًا وطار صوابه . ولنستمع إلى هذه الأغنية:

> ورقٍ على مرقبٍ عالي قال النهي يا علي صبار لولا السصبر كان عقلي طار

يغرد الطير بغيصونه(ا باع السسبر هيهضوا ما با هذا هو الحب وسباب

> يا على صحت بالصوت الرفيع عندكم يا على صفراً صنيع سايسمسين الهسوى يا من يبسيسع ليت أهلنا وهل مي جميع ضحكتي بينهم وأنا طفل رضيع طوّعـوني وانسا ما كنـت اطـيـع

ونختم حديثنا عن اللعبوني بلعبونيتين لابن لعبون ذاته ، يقول في أولاهما : يامَسرَهُ لا تذبّين السقناع(ا سنّها يا علي وَقْهمِ السرباع يشترون الهوى ناس ارفاع نازلين على جوّ الرفاع ما سوت عبرتي يوم الـوداع واطـرحـوني وانــا قرم شجــاع $^{(7)}$

ويقول بن لعبون:

يا منازل مي عن قبّة حسن ربـوع ِ كلّ ما فيــهــا حســن غربن شموسها واغلنطسن دار ميْ يوم ميٍّ لي تسـن دارها يوم الإزابر مورسسن ظبية العشاق في صبح وحسن تسحب القيلان من فوق أطلسن يوم حظّي جالس ِ لي مجلس ِ

من يسار وعن قبر طلحة يمين في ديارِ كلّ ما فيها حسين موحساتِ ما يبات بها أمين سنّـة العشاق عونك يا عوين والخصر مشفول والسروال جين دُرّة الخواص مشراها ثمين الهـوى ميـاح ورداهـا خنـين محتظى بوصال صافية الجبين

⁽١) ورق : حمام .

⁽٢) مسره: امرأة.

⁽٣) القسرم: الرجل القوي.

السامري

يعد هذا الفن من أروع ما يغني في ليالي السمر والطرب .

وهو ينشعب إلى شعبتين :

- السامرى .
- الخويسعاني .

منتحدث عن كل واحدة بالتفصيل:

1 - 1 السامري: اسم مشتق من السمر والسامر، حيث يجتمع القوم للسمر لأ، ويعتبر هذا النوع من أغنى أنواع الشعر بأنغامه. وممن اشتهر به لكثرة ما أدخل ليه من تفنن وابتكار لألحانه الشاعر ابن لعبون، إذ يعتبر المجلي فيه. « من حيث تكار الأدوار المرقصة وجودة الغزل ورقته وسلاسته. ويأتي بعد ابن لعبون، ابن فرج $(1 - 1)^{1/2}$ إلا أن هذا التفنن والتنويع النغمي يكاد يكون محصوراً في الجزيرة العربية، فرج على الأخص، لأن أكثر القبائل قد استقرت في المدن، فأنستها المدنية ذكر بادية.

ويلتزم هذا النوع من الشعر وزناً واحداً هو الرمل ، وأقسامه . وفي هذا يقول أستاذ شفيق الكهالي () « أما الحداء والسامري فيلتزم كل منهها وزناً معيناً . أما الحداء لتزم بحر الرجز بكل ضروبه . وإن كان الأعم الأغلب فيه يأتي على مجزوء الرجز ، السامري يلتزم -إلا النادر الأقل- بحر الرمل » .

ويضيف الأستاذ الكالي قائلاً: « وهذا هو الثابت بالنسبة لكل ما جمعته من نهاذج مذا النوع ، على أني لاحظت بعض التغيير في هذا الوزن في بعض النهاذج النجدية لتي ذكرها الأستاذ عبد الله بن خميس في كتابه (الأدب الشعبي في جزيرة العرب) .

عبد الله بن خميس - الأدب الشعبي في جزيرة العرب - ص ٣٢٢ .

٢) انظر، شفيق الكهالي - الشعر عند البدو - بغداد - مطبعة الارشاد سنة ١٩٦٤م . ص١٣٥، ٩٣، ٩٤،
 بتصرف .

وذلك راجع على ما أعتقد للتطور الذي أصاب هذا النوع في نجد والخليج ، فكثرت أنغامه ، مما دفعهم آخر الأمر إلى إيجاد بعض الأوزان التي تتناسب مع هذه الأنغام الجديدة ، إلا أن الغالب هو بحر الرمل ، وحتى الأوزان الأخرى ، يمكن إرجاعها إلى الرمل بإضافة سبب أو نحوه . مثال ذلك :

سقى صوب الحسيا مزنِ تهامى على قبرِ بتلعات الحبجاز ابو زرقٍ على خدّه علاما تحلّاها كما نقش بغازي

فهذه القطعة تلتزم « الوافر » بتسكين « لام » مفاعلتن ، فتصبح مفاعلتن ، فإذا أضفنا في أول الصدر سبباً ، وفي أول العجز سبباً آخر أصبح البحر رملاً كأن نقول : (هـل) سقى صوب الحيا مزنٍ تهامى على قبرٍ بتـلعـات الحـجـاز (يـا) ابـو زرقٍ على خدّه علامـا (قـد) تحلّاهـا كما نقش ٍ بغـازي

« فاعلاتن ، فاعلاتن ، فاعلاتن » .

ويدور موضوع السامري حول حديث القلب ، وما يستحوذ على قلوب الجميع في سمرهم ، لذا كان الغزل والنسيب والشكوى من الهجر والجوى والحنين ولوعة الشوق إلى الأحباب ، مواضيع هذا النوع من الشعر الغالبة عليه ، بل تكاد تكون المواضيع الوحيدة التي يطرقها . ويؤدى هذا النوع بتقابل فريقين ، يجثون على الركب أو يقفون ، وينطلق الصوت الأول من أحدهما ، بشطر البيت أو بالبيت كاملاً ، فيتلقفه الفريق الثاني على نجو ما بدأ به الفريق الأول ثم يتلقفه الفريق البادئ وهكذا مرتين أو ثلاثاً . ثم يبتدىء الفريق الأول ببيت آخر ، فيتلقفه الفريق الثاني ، وهكذا إلى نهاية القصيدة ، فريق يبتدئ وفريق يرد .

والطبول هنا لها المكان الأول ، فلابد من إيقاعها على نغمات كل دور ، بالإضافة إلى الدفوف ، ولابد أن يكون في يد كل فريق جزء منها أي من الطبول والدفوف ، وقد تأخذهم نشوة الطرب ، فينحنون إلى الأرض ميلاناً واهتزازاً .

ويعتبر السامري أشد وأثقل في كلماته من الخماري .

غير أن الأستاذ الكهالي (١٠ في كتابه الشعر عند البدو ذكر طريقة أداء السامري في رادي الشام والعراق فقال: « عندما يجتمع القوم في مجالس السمر، ويتحلقون حول ازف الرباب يبدأ هذا بالعزف والإنشاد بأنغام راقصة عذبة حيث يستخف القوم طرب، فيرددون معه أو يرافقونه. وهذه هي الطريقة المعروفة في بوادي الشام العراق».

« إن أول من أدخل أوزان السامري على الشعر النبطي هو الشاعر الغزلي المشهور عسن بن عثمان الهزّاني » من شعراء القرن الثاني عشر في نجد . ومن بعده عم هذا لنوع إلى أن نبغ فيه الشاعر الكبير ابن لعبون ، ويعتبر أمير شعراء النبط قاطبة ، فشعره ألية في الابداع والرقة . وقد عمل ألحان السامري ، وألحان (الفن) . ولا تزال هذه لألحان تسمى اللعبونيات نسبة إليه ، وكان يغني على الطار مع (الطقاقات) .

أدخل الشاعر المعروف « عبد الله الفرج » المتوفى عام ١٩٠٢م كثيراً من التجديد على الشعر النبطي ، فأوجد أوزاناً اقتبسها من الشعر الهندي وموشحات غنى بها على لعود والكهان بعد مزجها بغيرها ، خصوصاً الألحان الهندية وكان موسيقياً كبيراً »(") .

وهذه القصيدة تتحدث عن تفاهم تم بين المحبوب والمحبوبة على الزواج في لمستقبل:

سمة الفجر هبّي بلّغي سلامي رصّليلي سلامي من حرمني منامي وثمانٍ حلايا مشل عقد النظام ران خزرني بعين الربم قايد الأدامي

صوب خلي وهاي من حبيبي سلامه من دعاني نحيل مثل عود الثامة (٢) كن شعّث وميض البرق عند ابتسامه (١) قلت ويني وين العارفين والسلامه (٩)

شفيق الكمالي - الشعر عند البدو - ص ٩٧ .

٢) انظر مسعود الرشيدي - التحفة الرشيدية في الأشعار النبطية - ص١٠.

٣) الشامه: نوع من الشجر.

⁽٤) بوثمان : الأسنان الأمامية .

⁽٥) خزرني : رمقــني .

ذبحني عندما حلّي يذبّ اللشام كل ما قام يجذبني ابحلو الكلام آه واقلبي اللي من زمانين ظامي قلت مجروح قال أربع وستّ تمام

وين أميز حلال الحب واترك حرامه يا حياتي كلامه يا حياتي نظامه لا صداقة ولا عنده مواري خصامه لازم إنك اتصادف من خَبرْنا علامه"

إنه يوسط النسيم بينه وبين حبيبته لإبلاغ التحية والسلام . وهو يهيم بها ويصفها بصفات لو خلعها على الجهاد لكاد ينطق .

وللرقبة وجمالها مكان في غناء السامري :

يا مرحباً بأثانع الجيد عساك من عايد العيد العيد المبارك العيد وسعيد مادام جالي من بعيد لا تذكر الشوق ويريد نفداك يا قايد الصيد وامشابك الايد بالايد نقضي الهوى معك يا سيد

والف الهلا والتحيّة عيدٍ عليك وعليّه اللي صحا منك ليّه "اللي صحا منك ليّه "الفدي بها كل جيّه "الخلّ الحجابا خفية وصلك لنا كالهديّه "الفوق والبغيّة ذا منوق والبغيّة مادامت الروح حيّة لو بالسبوع اضحويّه "ا

ومحب يتغزل بمحبوبته عندما رآها في المنام:

زارني بالدجى حلو المعاني ناعس الطرف بوعين كحيلة كن خدّيه برّاق اليهاني وردتين على خدّه جميلة

⁽١) علامه: شارة.

⁽٢) ضحا: أضحى .

⁽٣) جيه : سفره واحدة .

⁽٤) قايد الصيد: قائد القطيع.

 ⁽٥) لو بالسبوع اضحويه : مره واحدة في الأسبوع .

وثنايا النبات القحوياني للله يا هلا باللي لفاني سل سهم من الحاظه رماني با هوى السروح في حبك براني روف بي يا جالي الشهاني نال خوفي من الواشي يراني نلت بس وما ياني كفاني

عَلّة الـوبـل من عالي مسيله(۱) مرحـبـاً عد وبـلٍ من غيـله(۲) قلت يا زيـن من يذبـع دخـيلاً) ناحـل الحـال ما في الـيـد حيـلة ارحـم الحـال واعـمـل لي وسيلة(۱) يلحـق الـلوم أهـلي والـقـبـيلة بالهـوى شلت حملٍ ما اشـيـله

وهذا محب قد هاله الفراق والبعد فأخذ يشكو الغربة حتى وهو بين أهله فيقول:

رحبوا بي من الخاطر سلام الحبايب (٢) ذكروني هوى اللي من زمان غايب ويش اسوّي غشت جو السّما السحايب أثرني لا امريح ولالي الكيف طايب طول ليلي سهير في مودّي وجايب بت اخيل الكواكب طالعات غوايب والمولّع غرامه ناعمات السوايب (٢) صرت كنّي غريب في هلي والقرايب

با سلامي على السلي كلما واجهسوني با حيساتي سلام إدويعجات العيون لا مراسيلنا تاصل ولا منه جوني خبروني هل الفعل الجميل أخبروني عايش في شقسا حالي وفني افنسوني من هواجيس الملي من كراي امنعوني جبت نوح القميري في نعيم الغصون ابعدوا مني أصحاب الوفا وابعدوني

ويصيب القلق محباً آخر لكثرة ما يحيا مع محبوبه في الليل يتذكره ويلاطفه ولهذا فقد قال هذه الأبيات يزجى بها نفسه ويصف حاله ويدعو الله أن يجمعه به .

البارحة تالي الليل نومي تكدر عليه

(١) القحوياني: الأقحوان.

⁽۲) مخيله : السحاب .

⁽٣) دخيله : المستجير بك .

⁽٤) روف بي : إراف بي : جالي الثياني : منظف الأسنان .

⁽٥) بس : كفايه . ياني . أتاني .

⁽٦) من الخاطر: برضاهم.

⁽V) السوايب: نسبات الهواء.

دمعي على وجنتي سيل من بوجديل كما الليل أشكي من عيونه الويل مسلوب عقبلي وانا اذهيل خلاني طريح قتيل يارب مُنزلً هماليل

واشكي اهموم خفيه راعي الشنايا الحلية (١) عنده اجنود قويه من هو يحلّ القضيه تكفون ياهل الحمية تجمع عبْ ابهويه

ودعوة إلى التفاهم ينادي بها محب محبوبته ، ليلتئم عقدهما ويصبح ليلهما وصباحهما واحداً .

أنا يا زين كلّي لك (1) على أمرك على قيلك غرامي بك ملكني لك (1) تعنا إلى وانا امشي لك أنا بالعمر اسخي لك (1) تعاديلك (2) تشوقني تداليلك وانا بالود باسيلك كما بالحب شفّي لك (٧) بلاك اللي سخرْني لك بلاك اللي سخرْني لك تقدّم لي مراسيلك

أنا بارعاك واخيلك أنا يا ناقضي الجعدي رحيم العود خامرني حبيب القلب واصلني ألا بالوصل تسخي لي صغير السن فرّجني أنا شوقي تبسامك عديل الروح سايلني عديل الروح سايلني عسى بالحب شفّك لي يعلك بالولع مثلي أقدم لك مراسيلي

⁽١) الثنايا: الأسنان.

⁽٢) أخيلك: أطالعك.

⁽٣) رحيم العود: جسمه لطيف.

⁽۱) رحيم عبود : بسته سيت .(٤) تسخى : تكرم . بالعمر : بذاتى .

⁽٥) تعاديلك : الأعضاء الداخلية .

⁽٦) باسيلك : أسألك .

⁽٧) شفك: الرغبة.

نْصُبْحِـك بالهـوى صبحي على نني تلبّـي لي

ولـيــلي بالهــوى ليــلك كها انّ ألـبّـى لك

ومن غناء السامري المشهور هذه الأغنية :

جُورٌ يا قلب مالك فيه حيله من هوى الغر نقاض الجديلة جافي قاطع نفسه بخيله قالة الحب يا قلبي طويله (١) قاطعه لا يجيك ولا تجيله كيف اخليه واعرض عن سبيله قمت أهلي به واعيوني تخيله حافظ الود ما عندى مثيله

للت يللي ثقبيل الردف جَرّه بالى مني نهيتك كم مرة كل ما تقربه يصليك حرّه خل منك الهوى خيره وشرة كلما راوى الوجنه تشرّه نال قلب الهوى هذا مغرّه كل ما طافني بو نفس حرّه كل حينٍ تصوّر لي اصورة

وهذا محب مسجون داخل حصون فيقول:

منتو لحالي تروفون مسجون في داخيل احتصون اللي لهم صرت مديون من ماضيات بالتعيون لو كان يا ناس تدرون ترعي زهر راس التعصون واصبحت للملك ممنون

با أهل الهوى والمعاني الحنوا شواي ترانسي الحنوا شواي ترانسي مسن جاليات الشماني سلوا على السنان السنان قلت آه عما وزاني يا عنزريم دماني سيدي ابملكة شيراني

ويحيا المحبوب في الذكرى بكل مشاعره ثم ينتهي من كل هذا إلى التوبة والعودة إلى الصواب ويؤمن إيهاناً لا يداخله الشك بأن الهوى ليس له علاج إلا الوصال ثم التوبة حيث يقول:

آه من عينٍ سهيره دمعها يجري غديـره

⁽١) قالة : مسألة .

آه من قلبِ تولّع مسن غيرال ذار مي مسن غيرال ذار مي صابي حبّه محيي عسد ما فل العبياية قلت يا سيد الغواني ارحموا حالي تراني من عيون خازرتي واعدابي صوبتي ما درى سبّة صوابي يا هل الحب استعون الحسون كلّه جنون

ومن جميل ما يغني في السامري هذه الأغنيـة :

هل الدور ما خلوني أدور على على النهاني النهاني وأنا جالس والحال مستور سقا الله بلاد من هوسقاني وأنا في ظمأ وأطلب هل الدار ومن حيهم مُحْدٍ سقاني

⁽١) طبة: طب

⁽٢) ذارمني : جفل . التف عني : احتجب بعباءته عني .

⁽٣) اورايه : شعلة نبار .

⁽٤) خازرتني : غازلتني بعيونها .

ومن غناء فرقة عيد مجلَّى الحسن في السامري هذه الأغنية :

عيّوا الاطبه لا يداوونه قلب المولع لا تلومونه ولا قريت الي يكتبونه ردّوا السلام يالي تعرفونه مشّوا النظام اللي تسوّونه

تفذ لو امر في ضحى لثنين لو ربطوني بالحديد سنتين يا ليتني ما شفتهم بالعين شدوا من الديرة ولا ادري ويسن ودي بشوف في السنة يومين

ونختم السامري بهذه الأغنية لفرقة تيسير إسهاعيل :

بالهون بالهون بالمجمول بالهون لا تورد العد وحبالك رديّة وإن كان مالك بني عم يحَضْرُون إحدف بدلوك على جال الركيّيّة يا سعيد ما في الهوى والحب منقود قلبي تولع بمجليّ الشنيّة ليتك معي يوم أن خضر ناعم العود يمشي على الهون من شرقي الركيّة

٢- الخويسعاني (١): وهو فن لين خفيف أخف من السامري وسمي بهذا الإسم لأن به نوعاً من الخوسعة أي التطوح ذات اليمين والشمال والأمام والخلف .
 والخويسعاني كما يقول الراوي عبد الله الشاعر : خافض صاعد ، يعني أن المغني يبدأ بصوت خافت وطويل . ثم يبدأ بالصعود رويداً رويداً وتزيد سرعته ويشتد .

يجلس مجموعة من الناس تبلغ حوالي الثلاثين نفراً في مجلس ، جاثمين على ركبهم في صفين متقابلين يرددون الشيلة فيها بينهم إذ يطلقها المغني الذي يكون جالساً في أحد الصفين . ليرددها الجميع ويجلس صاحب الطبل الكبير في الوسط أما أصحاب

⁽١) وبعضهم يطلق عليه خريسعاني .

الطارات والطبول الصغيرة فيجلسون في الصفين بأعداد متساوية . ويبدأ المغني بالشطر الأول من الشيلة بصوت منخفض حتى تستمر العدة (الآلات الموسيقية) وتنسجم مع الصوت ، وفي حالة عدم انسجامها يقول المغني : ما صلحت هذه فيطقون العدة مرة أخرى حتى تنسجم العدة والصوت ، ثم يبتدئون بالترديد .

وتردد الشطرة فيها بينهم حوالي خمس إلى سبع مرات ثم ينتقل المغني إلى الشطر الآخر ويحدث فيه ما حدث في الذي قبله إلى أن تنتهي القصيدة كلها .

وهذه قصيدة من نوع الخويسعاني :
يا عين يالسلي هلّت السدمع هلّي
قومي من السلي منّه عقسلي مُولِي
يا غصين بانٍ ناشي له ابسظلي
خدّه كها ناصع جديد السسجل والنهد في لب الحشا مستجل مالي امسلي مشلي نور المحلل يتِلْ السرّين امعرزل السرّدف تلّي

يا قلبي اللي ضاع ما بين الأضلاع كنّه غزال حقّق السزول وارتساع (') مترنسع في هبّة السنّود مطواع (') عليه نُقطُ السزعفران لها انسواع (') تفاحسين ترفيع الشوب شِلاع (') حلو المعاني صاحبي زين الاطباع يتهارع في حلو المتواطي تهزّاع (')

وفي قصيدة أخرى نرى أن الوله والشوق للمحبوبة قد استبد بالشاعر فخلع عليها الصفات الحسنة .

قال من بالمحبة خاطره مولعاني ضيّق المصدر منيّ ياحمد ماوزاني شاقني بوثمانٍ ساكنها القحوياني شفت حمر الشفاه واعيون خشف الدماني

وافتكر في صبية ثُمْ قلْ اعتداله آه واويسلاه كني فوق جمر المسلاله مشل ميان في غواه ودلالسه كن فيسها مواضى كل جوهر سلاله

⁽١) الزول : الخيال .

⁽٢) النود : الهواء اللطيف .

⁽٣) ناصع : ورق مصقول . نقط الزعفران : دهون .

⁽٤) مستجل : منتصب . شلّاع : منتصب .

⁽٥) امعزل الردف: نحيف الخصر. حسن التواطي: السير. تهزاع: تمايل.

شفت حسنه وعيّ ما تكلم لساني النواهد اذهاني لقها بالدّجاني ما بعد ريت مثله في الملامود ماني لو مع البدر ثاني قلت ذا بدر ثاني

ما عرفت السناعه من طريق الضلالة (۱) المعجب وان تجرد واحترف باعتزاله احمد اللي خلق ذا كيف صور جماله المسكر والثنا لك يا عظيم الجللاله

ويمر المحبوب على طيف المحب في المنام ويقول مولها بالمحبوب :

دقيسق المعنق كالغيزال الدّميه سقى الله حبيب بل كبدٍ ظميّه ترعى زهر نوّار قاع خليّه بعيد ولا جالي عليها رميّه رُمَتْ بالكلايف والصرّايم قنيّه طلابة العيليا رْجال الحميّه بنادق وُعدّتها معاهم ارهيّه مع كل دوّ دام لقنا قويّه سعيد الذي بالعون نفسه غنيّه لزيمي على الشدات في كل هيّه سلام وتسلم يا زبون الونيّه سلام وتسلم يا زبون الونيّه

وانا البارحة في دجى الليل جاني حبيب سقاني يوم قلبي ظهاني يا عنزريم ما تجي في الطهاني لي شرّفت عقب الوطا في البياني يا راكب من فوق هجن هجاني عليها اقروم كاملين المعاني وسَيْانهم صنع الكفر والياني وسُجُوا عليها والحذر والتواني منصاكم المنعور نور المكاني ويا بومبارك بشتكي لك تراني وانا ما مرامي غير بدع المعاني

ومفتون بالعنق ومجنون بالحب يقول:

مارِقِ العنق يذبح في شبخني بعينه كن فيها سهام الموت في سلهمني سيد الخود حال البعد بيني وبينه مطلب الرزق غيره ياملا ماشحني جعل يُسقىٰ زمانٍ فات كني جنينه وجد منهو نهار الكون خِلّي يوني يا وجودي عليها وجد راعي دُخينه وجد منهو نهار الكون خِلّي يوني يرفع الصوت يزهم ما حصل من يعينه ما حدٍ يا النشامي يرفع الضيم عني زهرة الروح صالح ليه ما ترحمينه كل عضو عليكم في طراكم يوني

⁽١) عيّ : رفض .

إنشده واختلف واختل عقله ودينه صابني بالموده والمدلول الحسينه راشد ويسنه إلى ما يخلي زبينه اشتكي لك من اللي كن طرّت جبينه والله لولا العزا والخوف وادرى السكينه

شاهد الحب عينه بالبكا فرّحني ميّت من وداده ميرهو مادفني راعمي السيف الأملح لي هوابه يرني برق صيف تجلّى في مزون سَرَني بفسزع الحبيب وانادي ترى ذاطعني

وتحصل مشادة بين المحب والمحبوب فيفترقان:

تهلّه على ولسيف بالجفى سمْ حالي ملّه ما ادري غلاماً والآلقى له بدالي^(۱) دلّه ما واحدٍ منا من الحب خالي كلّه يا ونّتي ضاقت عليّ السليالي

الله من دمع عيوني تهلّه أشوف خِلِي كامل الرين ملّه كل واحدٍ منّا طريقه يدلّه أبكي وحيد واسهر الليل كلّه

ومجيب يسأل عن سبب تأخر حبيبه عليه بالزيارة بعد طرح السلام عليه :

علموني عسى ما شر غيابه عليه صرت أصاحب على شانه أهل القيصريه صرت اهلل واكبر لي نظرت الشّفيّه كل من شاف حالي قال لي واعليه ما تفيد الملامه يا هل اللوم بيّه

وبيب يسان من سبب المراجب السلامه سلّموا لي على اللي يستحق السّلامه كامل السزين في قلبي تمكّن غرامه قايد البيض يوم انّه كشف عن لثامه كل من شافني قال هالْفقير وش علامه يا هل السلوم ما تفسيد المسلامه

وننهي فن الخويسعاني بمفتون موله بجسد حبيبته الجميلة :

مضى كل من نهوى يغني واغني له أجيب المشايل وارفع الصوت واشيله تجر الهوى لي جرة في تباديله حسين المعاني صابني في تعاديله لا شاف قناص من البعد يومي له تذكّرت منهو لي مود وودي له

ولهي عن الحويسعاي بمعنول مولة سرى الليل يا سامر على العود والوتر وانا سالي دالمه من الهم والكدر مع الجادل اللي تخجل النور والقمر انا يا عذابي يا سعد كل ما خطر والسوف شموع يشبه الريم لا نفر أنا كل ما غنى حمام على الشجسر

^{* * *}

⁽١) غـلا: ارتفع مهـره .

المصوال

نظراً لمكانة الموال بين أغاني السمر البحري ، ولشيوعه في المجالس الشعبية فقد تحتم علي أن أعنى به عناية كافية توفيه حقه ، وتقف عليه من البداية مع بيان تطوره وارتباطه بالمواويل الشعبية الموجودة الآن والمنتشرة بكثرة عندهم ، والتي تسمى بالمواويل الزهيرية ، وما ترتب على هذا النمط الغنائي من تشاعيب أخرى دخلت تحت أسهاء معروفة في المنطقة .

« ولقد ذهب العروضيون إلى أن الشعر الملحون أو العامي تستوعبه أنواع مشهورة هي الزجل والموال والقوما والدوبيت والكان وكان والتوشيح على خلاف في النظر إليه ، لأن فيه ما هو فصيح وفيه ما هو في منزلة بين المنزلتين ، ومع ذلك فسوف نجد في دراستنا أن لهذه الأنواع علاقة بالشعر الرسمي أو الفصيح ، وأن بعضها يمكن أن يكون امتداداً لهذا الشعر من عدة نواح في الصورة البدوية الملحونة وفي الصورة الحضارية والصور التي شاعت في القرى والأرياف . والشواهد على ذلك كثيرة . وحسبنا أن نذكر أن السرجز يمكن أن يدرس مقارناً بالمواليا ، وستنتهي هذه الدراسة بأن هذا النوع الشعبي يمكن أن يكون امتداداً للرجز ، لأنه يهاثله في كثير من الصفات ويشبهه في بقية الخصائص والمقومات »(١).

ولقد قامت الباحثة حصة الرفاعي بتوضيح للفنون المعربة التي لا يجوز اللحن فيها والفنون الملحونة حيث قالت: «وهذه الفنون فيها ثلاثة معربة لا يجوز اللحن منها هي شعر القريض والموشح والدوبيت. وثلاثة ملحونه دائماً هي الزجل والكان كان والقوما. أما الفن الذي يحتمل اللحن والإعراب، وبفضل فيه اللحن فهو المواليا.

ولقد استشهدت بها أشار إليه ابن خلدون في مقدمته حين اعتبر الموال أو المواليا القاسم المشترك الأعظم بين العامية والفصحى وكان لعامة بغداد أيضاً فن من الشعر

⁽١) د. عبد الحميد يونس - مذكرات الأدب الشعبي - سنة ١٩٦٩م .

يسمونه المواليا ، وتحته فنون ل كثيرة منها ؛ القوما والكان كان ، منه مفرد ومنه في بيتين يسمونه المدوبيت على الاختلافات المعتبرة عندهم في كل واحدة منها .

ويتبعهم في ذلك أهل مصر والقاهرة الذين أتوا في هذه الفنون بالغرائب ، وتبحروا فيها بأساليب البلاغة بمقتضى لغتهم الحضرية ، فجاءوا بالعجائب »(١).

لقد كان هذا الفن الشعبي قائماً منذ البداية ، كان ينساب عبر التاريخ دون أن يحفل به التاريخ . كان هناك لفتات عابرة إلى دنياه ، ولكن هذه اللفتات كانت تمضي دون أن تخلف وراءها إلا خطوا واهياً يرسل لهاثاً متقطعاً وانياً . غير أن تجاهل الواقع التاريخي لا يمكن استمراره ، فقد فرض واقع الغناء الشعبي نفسه على متجاهليه ، فسجل تاريخ الغناء عند العرب لوناً من ألوانه هو لون المواليا .

ويتصل تاريخ المواليا بحادث دراماتيكي هو مأساة البرامكة حين بطش هرون الرشيد بهم وقضى عليهم ، وتحكي القصة كها وردت في كتاب قصة الموال لميلاد واصف^(۲) « أنه حينها اعتلى الرشيد عرش الخلافة الإسلامية (عام ۱۷۰هـ) دعا يحيى ابن خالد البرمكي مربيه وناصحه الذي صان له ولاية العهد . وقال له : يا أبت لقد قلدتك أمر الرعية فاحكم فيها بها ترى ، ودفع إليه بخاتمه . وكان يحيى وابناه الفضل وجعفر يجلسون للناس جلوساً عاماً في كل يوم إلى انتصاف النهار ، ينظرون في أمور الرعية وحواثجهم . وأخذت الشائعات تنصب على البرامكة بتدبير انقلاب في الحكم يرتكز على منطقة نفوذهم في خراسان . وأخذ طنينها يصل إلى أذني الرشيد حتى عيل عبره واحنق عليهم . فصمم على الفتك بهم فأمر بالقبض على يحيى والفضل وآل برمك وصنائعهم وعهالهم وزج بهم جميعاً في السجن بالرقة .

ومات يحيى في سجنه عام ١٩٠هـ . ومات الفضل بعد أبيه بثلاث سنين . وأذهلت ضربة الرشيد للبرامكة الناس ، فلم يك أحد يجرؤ على ذكر أسهائهم حتى

⁽١) حصة السيد زيد الرفاعي - أغاني البحر في الكويت (النهمة) - ص١٦٥ .

⁽٧) انظر ، ميلاد واصف - قصة الموال - القاهرة - الدار القومية للطباعة والنشر - سنة ١٩٦٧م - ص ١٨ ، ١٩ ، ١٩ ، ٢٠ بتصرف .

الشعراء الذين أجزل لهم آل برمك العطاء ، حذرهم الرشيد من رثائهم . ولكن لم تستطع إحدى الجواري كتم أساها عليهم فقد كانت كل جارحة فيها تتحدث عن كرم البرامكة ومجدهم الغابر وشمسهم الغاربة . إن الجارية الملتاعة تنكس رأسها وتنهال في بكاء ونشيج ، لقد تغير اللحن فاتخذ صوتها رئين النادبات وأخذت تلطم خديها في جزع . إنها « تعدد » بلغتها الشعبية المشبعة بالألفاظ الحزينة ، وبالنغم المؤلم ، إنه نشيد غناء » .

ويتحدث الأستاذ ميلاد واصف عن بداية الموال . فيقول : ما من شك أن الموالي الفرس قد نظموا شيئاً من الشعر الشعبي للتنفيس عن ألمهم إبان اضطهاد الأمويين لهم ، ولكنهم لم يبوحوا به ولم ينظموه جهراً إلا بعد مذبحة البرامكة . وبعد أن أنشدته الجارية في حرارة ولوعة ، فألهبت إحساسهم . وفجرت ينابيع قلوبهم وأذكت عواطفهم . ومع أن التاريخ لم يذكر أحداً من أبطال الموال إلا في النادر ، وأيها كان اختلاف الرواة في تسجيل الموال نفسه على وجه التحديد ، فإن الأقرب إلى الصحة ما قاله محمد بن إسهاعيل شهاب الدين (سفينة الملك - ص٣٥٠) (١).

إن جارية لجعفر بن يحيى بن خالد البرمكي رثته بقصيدة شعبية كانت تصيح بعد كل شطر من أبياتها بقولها: (واموالياه) وهذا هو الأصل التاريخي للموال أو فن الموالياه .

ومن هذه النهاذج الفلكلورية البسيطة في تلاحينها السهلة في أدائها ، القريبة المأتى ، انطلق غناء المواليا الشعبي يشق الطريق عبر تاريخ الغناء العربي . ويمكن إرجاع أصول هذا الغناء الشعبي إلى غناء النوح الذي كان يغنى في العصر الجاهلي وصدر الإسلام والعصر الأموي ، إنها امتداد لذلك اللون من الغناء النائح على صورة شعبية تتجاذب مع طبيعة عصرها . ولكن محتوى هذه الصورة لم يحتفظ بطابعه النائح ، ولم يقتصر عليه وإنها تجاوزه إلى محتويات أخرى تتضمن الغزل والمديح والزهد

⁽١) محمد بن اسماعيل شهاب الدين - سفينة الملك - ص ٣٨٠.

ميلاد واصف - قصة الموال - القاهرة سنة ١٩٦٢م - ص ١٨ ، ١٩ ، ٢٠ .

وغيرها . وبذلك مرت المواليا في مراحل مماثلة للمراحل التي مر بها الغناء النائح . وكان نصيب هذا اللون الغنائي الجديد نصيب غيره من ألوان الغناء الشعبي من الإغفال والترفع عن تسجيله ذهاباً بأنفسهم عن تسجيل الآثار العامية .

إن اعتبار حادثة الجارية معلماً من معالم بداية هذا الفن أمر طبيعي لا لبس فيه وأرى أن نوح الجارية كان معلماً على طريق الموال ولم يكن بداية له كها يقال: فالجواري كها هو معلوم من كتب التاريخ وفي عهد هرون الرشيد بالذات كان لهن الباع الطويل والشهرة العظيمة بين الناس، لهذا فإن تعلق الناس بها قالته هذه الجارية ليس غريباً، وليس شيئاً يدعو للتساؤل، فصوتها علا وسبق أصوات الكثيرين والكثيرات عمن ندبوا وبكوا البرامكة ربها لشهرة جمالها أو قوة شخصيتها، فهي بمثابة أداة إعلام في ذلك الموقت. فحينها تغنت بهذه المراثي واختتمتها بلفظ يا مواليا، تعلق به الناس، وأسندوا هذه الحادثة لها، الأمر الذي جعل أغلب المتحدثين عن بداية هذا الفن من الباحثين (۱) يختلفون في هذا الموضوع.

غير أن الدكتور عبد الحميد يونس^(۱) لا ينفي الحادثة كلية بل يرجعها إلى حكاية تعليلية لأولية الظاهرة أو بعض خصائصها حين يقول وخصائص الأدب الشعبي أنه يخترع حكاية لبعض الظواهر يعلل بها أولية الظاهرة أو بعض خصائصها . وليس من المستبعد أن تكون قصة الحارية البرمكية من هذا القبيل وينفي الدكتور عبد الحميد يونس قصة نشأة الموال في مدينة واسط كها وردت في سفينة الملك : وكل ما نستطيع أن نقوله أن الموال نوع متأخر إلى حد ما ، وهو أدخل في الشعر الملحون أو الشعبي ، وهو امتداد للرجز أو متولد من الشعر البدوي ، وأن نشأته كانت طبيعية كغيره من الأنواع الفنية وليس من اليسير أن نبين أولياته » .

⁽١) أحمد أبو الخضر منسي - الأغاني والموسيقى الشرقية بين القديم والجديد - ص ٧٥ .

عبد الله بن خميس - الأدب الشعبي في جزيرة العرب - ص ٤٦ .

عبد الكريم العلاف - الطرب عند العرب - ص ٩٢ .

محمد المرزوقي - الأدب الشعبي - ص ٧٥ .

⁽٢) د. عبد الحميد يونس - مذكرات الأدب الشعبي - سنة ١٩٦٩ بتصرف .

ولتبيان التقارب بين الموال والرجز ، عقد الدكتور عبد الحميد يونس دراسة مقارنة عن موسيقى الرجز وموسيقى الموال يثبت فيها تماثلها : (إن الوزن العروضي مقارب جداً . إن خصيصة القالب متطابقة القافية في الرباعي ، في الخياسي ، في القدرة على النمو ، في القدرة على التعديل ، في الاجتزاء وهو الاجتزاء الذي يصل إلى الالتزام بوحدة واحدة ، وفي توزيع القوافي توزيعاً منتظماً في الأراجيز ، والمواويل الطويلة ، بل إن الغرض يكاد يتشابه ، فالمضمون القصصي واضح في الرجز وهو كذلك واضح في الموال ، وشكوى الزمان توجد في الرجز وجودها في الموال ، البكائية يستوعبها الرجز والموال ، الملحمة الطويلة توجد في الرجز كها توجد في المواويل ، المعارف والأغراض التعليمية ، يساعد عليها الرجز كها يساعد عليها الموال .

والرجز اسم لصوت مشتق من محاكاة صوت الناقة في حركتها . والموال اسم صوت أيضاً . فإذا سلمنا بأن الأصل العربي النقي هو الرجز فلابد أن نرجح على أقل تقدير أن الموال قد انشعب مباشرة عن الفصيح أو عن الصورة البدوية للرجز . « وقد اختلف في سبب تسميته بهذا الاسم تماماً كها اختلف في شأن بدايته ، فقيل : سمي به لموالاة قوافيه يعضها ببعض ، وقيل : سمي بذلك لأن أول من نطق به موالي بني برمك ، وكان أحدهم إذا نطق به ونعى مواليه . قال (يا مواليا) . وقال السيوطي : هو موال بضم الميم وفتح الواو ومخففة ، وبعد الألف لام مفتوحة على صيغة اسم المفعول من والاه يوليه . وقيل : موالي بفتح الميم والواو وكسر اللام على صيغة الجمع أو مواليا زيادة والمتكلم وإدغام الياء ولحوق الألف للإشباع ، ويحتمل عدم تشديد الباء تخفيفاً ، ومن أنعم النظر في المواليا يتحقق أن المواليا بحر من بحور الشعر البسيط(۱) . « وإنه من الفنون التي لا يلزم فيها مراعاة قوانين اللغة العربية ، من إعراب أواخر الكلمات ، بل الفنون التي لا يلزم فيها مراعاة قوانين اللغة العربية في تخاطب العوام من الناس لفظاً إنه يجب اللحن ويجوز فيه استعمال الألفاظ الجارية في تخاطب العوام من الناس لفظاً وخطاً ، لأنك لو نطقت به حيث التخاطب وأخذت تكتب على قوانين الرسم مراعياً وخطاً ، لأنك لو نطقت به حيث التخاطب وأخذت تكتب على قوانين الرسم مراعياً

⁽١) « وتتركب كل مقطوعة من أربعة اشطار أو أغصان متحدة القافية مع التزام الحرف السابق للروي الغالب » .

محمد المرزوقي - الأدب الشعبي - ص ٧٥ .

للحروف لغيرت وضع ما نطقت به . وخالفت حروفه وكسرت وزنه ، وفاتك غرض الناظم من محسنات الكلام »(١).

« وأوردت الباحثة الكويتية حصة الرفاعي(٢) رأياً للدكتور عبد الحميد يونس يرفض فيه واقعة البرامكة كدليل تاريخي على نشأة الموال معززاً رأيه بسببين :

أولهما : أنه لا يمكن لأي نوع أدبي أن ينشأ فجأة ودون مقدمات تسبقه .

ثانيهها: التاريخ السياسي للعراق والأحداث الدامية التي تعرض لها، قد تركت أثراً في نفوس الناس، مما دفعهم للبحث عن لون أدبي يصلح وعاء لآلامهم، ويجدون فيه متنفساً لمشاعرهم. فعرفوا الموال. ويدلل استاذنا الجليل على قوله باشتقاق التسمية من المصدر (ولولة). وهي أيضاً من نفس المعنى باللغة الانجليزية -Oasling وقد سمي كذلك لغلبة الولولة والأسى في معناه وألحانه. وتضيف الباحثة على لسان الدكتور عبد الحميد يونس. وقد نشأ الموال كثمرة لتفشي ظاهرة اللحن بعد أن اختلط السكان الأصليون والأجانب الوافدون ».

وحادثة البرامكة كما أراها لم تأت فجأة ، بل سبقت بشحن النفوس بالحقد ضد البرامكة من قبل الخليفة وأتباعه ، وهذا العمل استغرق فترة من الزمن ، علاوة على زمن وقوع الكارثة لهذا يمكنت اعتبار الوقتين كافيين لنشأة هذا الفن الذي لا يمكن اعتباره قائماً بذاته بل هو تتمة لشعر المراثي والأحزان . إذن فهذا الفن لا يمكن اعتباره عملاً فنياً قائماً بذاته ، بل هو متطور عن فن المراثي وأي عمل متطور كهذا يكفيه أقل وقت لإقامته وبزوغه .

وقبل أن أناقش رأي الدكتور عبد الحميد يونس كها أوردته الباحثة حصة الرفاعي أود أن أورد رأياً للدكتور عبد الحميد يونس في أصل نشأة الموال يكاد يختلف عها أوردته الباحثة .

⁽١) عبد الكريم العلاف - الطرب عند العرب ص ٩٢ ، ٩٣ متصرف .

⁽٢) حصة السيد زيد الرفاعي - أغاني البحر في الكويت (النهمة) - ص١٦٦

والرأي الذي نقلته من محاضرات ألقاها الدكتور على طلاب الدراسات العليا سنة والرأي الذي نقلته من محاضرات ألقاها الدكتور على طلاب الدراسات العليا سنة ١٩٦٩م يقول: « والمواليا صيغة جمع والمفرد هو الموال ويقال إن المواويل عبارة شعبية فحسب ويبدو من استقراء هذا النوع الشعبي أن الموال اسم صوت مثل الكثير من أنواع الشعر العربي: نلاحظ أن المواء اسم صوت وأن المواوي أديب شعبي وأن الولولة اسم صوت وليس عجيباً أن يلتقي هذان اللفظان وأن يصاغ منها الإسم الدال على هذا النوع من أنواع الشعبي » .

ويعني هذا الرأي أنه بالتقاء المواوي مع الولولة نشأ المواليا ، وبعبارة أخرى أن كلمة مواليا منحوتة من كلمتين اثنتين هما المواوي والولولة غير أن هذا مخالف تماماً لما قالته الباحثة الكويتية من أن الاسم مشتق من المصدر ولولة فموالي وموال ليس من بنية الولولة وليس من فصيلتها من أي باب من الأبواب ويعني أنه مغاير للرأي الأول بالإضافة إلى عدم ارتباط الولولة بالموالاة .

« وعندما انتقل الموال من مقر نشأته في واسط إلى البغداديين نقحوه ودققوه ورققوه وحذفوا الإعراب منه $^{(1)}$.

وتنوعت أشكال الموال في القرن الحادي عشر فنظم منه الرباعي والأعرج والنعماني .

ومــن الربـاعي:

وحق يا بدر تغريبك وتغريبي لا تتبع النفس تغريبك وتغريبي خلّ المقادير تجريبك وتجريبي وتخريبي وتخريبي (٢)

⁽١) على الخاقاني - فنون الأدب الشعبي - ص ٤٠.

 ⁽۲) محمد شفيق غربال - الموسوعة العربية الميسرة - القاهرة - طبع دار القلم وفرنكلين - سنة ١٩٦٥م ص ١٧٦٨ .

والأعـــرج:

محاسن اللفظ مسسمك حلّت واسهم اللحظ تجرح اينها حلّت وساطرت الجفون عقد الطلا حلّت وكان عهدي بها التحريم في الكاسات لكنها مذغدت من مسمك حلّت(١)

والنعمـــاني :

أهيف من العرب له الحاظ محدودين باتسوا الضنايا بهم في أسر محدودين روحي فدا ظبي جاب الاسد محدودين الله أكبر على شرب الطلا من فيه هو سبب سقم جسمي وانتحالي فيه يا بدر يكفي جفا وعد المتيم فيه ما تجعل الوصل لك أوقات محدودين (٢)

ويتكون الموال الرباعي من أربع شطرات تلتزم بوحدة اللفظ في كل قافيتين ، أما الموال الأعرج فيتألف من خمس شطرات الأولى والثانية والثالثة والخامسة في قوافيها وتأتي الشطرة الرابعة من قافية مختلفة .

ويتألف النعماني من سبعة أشطر تتفق الشطرات الثلاث الأولى في قافية واحدة وتتفق الثلاث الثانية أيضاً في قافية واحدة . ثم يختم الشطر السابع بنفس القافية التي بدأت بها المجموعة الأولى ويكون بمثابة القفل للموال . « ولما شاعت المواليا في العراق نبغ شعراء كثيرون كان في مقدمتهم السيد الموالي من (سادات الحويزة) وبعده محمد

⁽١) عبد الكريم العلاف - الطرب عند العرب - ص ٩٤ .

 ⁽۲) عبد الكريم العلاف - نفسه - ص ۹۶ .
 نسيب الاختيار - الفلكلور الغنائي عند العرب - ص ۸٤ .

الحلي المشهور بابن الخلفه وفيه نظم شعره على حروف الهجاء باللغة العامية العراقية ، وأهل بغداد يسمون المواليا (ازهيري) . نسبة إلى رجل اشتهر في بغداد واسمه (ملا جادر الزهيري) والمواليا أي الزهيري يغنى اليوم كثيراً في المقامات العراقية . وقد نظم الملا جادر هذا :

معادن الود تظهر من معاديني واحقوق الأصحاب وأوفيها معاديني والصاحب اللي قرن دينه معاديني من غيمة الريب جوي لم يزل صاحبي واللي شرب كاس خر مودي صاحبي أكره صحيب الذي يحكي قفا صاحبي واللي يعادي صحيبي هو معاديني (1)

وقد انتشر الموال في العراق حتى بات من أبرز ألوان الغناء الشعبي وتعددت دواوينه ، فلم يعد مقتصراً على ذكر مأساة معينة ، بل تجاوزه إلى التعبير عن مختلف مشاعر الوجدان الإنساني . فهناك موال ديني واجتهاعي وغزلي ووطني على أن دنيا الموال لم تقف عند حدود العراق . بل انطلق الموال من هذه الحدود إلى العالم العربي ليأخذ لنفسه في كل جزء من أجزاء هذا العالم صورة محلية ، فكان الموال العراقي والشامي والمصري .

واختلفت مواويل هذه الأقطار الشلاثة باختلاف لهجاتها وتصورها الأشياء وتصويرها ، ومن أشهر المواويل العراقية :

يا من لعيش حين الجف مرمرا وعلى دياري فلا ساعة رضا مرمرا ياناصع الخد يا حساوي الصدر مرمرا إرحم لمن صور حبك بالحواجي بان

⁽١) نسيب الاختيار - الفولكلور الغنائي عند العرب - ص ٨٢ .

يا غصن مياس عود صافي بان لم البراقع زهت وجهك على بان شبه السجنجل وكم عاشق به مرمرا(١)

وموال آخر يتحدث عن الذكرى :

ذكر الأحبة على منهج لساني بكار هايم بوسع الفلا دايم عشا وبكار ما يوم غير البكس شغلني بكار اشتابني من الهوى والنوح ياولي مزق ثيابي وما ترك شي ياولي تيت أندب على الخلان ياولي حتى معي بالدمع بكيت بنات بكار(٢)

أما الموال في البلاد الشامية فإن تاريخ انتشاره مازال مجهولاً ، وهو يرجع إلى عدة قرون ، وقد امتازت تراكيبه بطابع الصور الشعرية التي قلما تتراءى في غيره من المواليات :

لولسو ثغسورك برق وامسرصّع بليلهن وجناتها من الحيا ما تنشف بليلهن ناديستسها واصلي وعواذلي بليلهن ليمتي تجيني وحقي من السدمع ينشاف قالت أجيلك بليلة مظلمة ما نشاف صحت البدر في الدجى ما يختفي ينشاف قالت أحل الذوائب واختفى بليلهن (٣)

⁽١) نسيب الاختيار - الفولكلور الغنائي عند العرب - ص ٨٢ .

⁽٢) نسيب الاختيار - نفسه - ص ٨٢ .

⁽٣) نسيب الاختيار - نفسه - ص ٨٢ .



بعض آلات الغنماء

وكلام هذا الموال كلام حديث يغلب عليه طابيع الشاعر المتأثر بالروح الشعري لعصر المحسنات اللفظية ، أما الموال التالي فهو من المواليات الشامية القديمة ويتألف من خمس شطرات :

من الخرال من بعد ما سلم شاكسي سهام السلواحظ يا سلام سلم فيا نسيم الصبا روح للحبيب سلم وقل له عبدك المضني تعا شوف من يوم فرقاك وهو بالروح بيسلم(١)

وفي مصر نجد مواويل سباعية ومواويل أخرى خماسية ، ومن المواويل السباعية هذا الموال :

يا ديسق السنوم اوصف لي امسارات وسلف جفن حكمت فيه امسارات يا عاذلي في الجميسل عنيسك امسارات ما في ملوك المسحاسين حد مشاله ينسى الحكم في حكمه وأمشاله دا القلب بالسطبع أصبح له وامسى له صابر على الهجر ما تحكيش إماراته(۱)

ومن المواويل الخماسية هذا الموال:

الي انكتب على الجبين لازم تشوفه العين وعدك ومكتوبك كان مخبى فين إن كان كده قسمتك بختك اجيبه منين سلم أمورك يا قلبي وامتشل لله والي انكتب على الجبين لازم تشوفه العين (٣)

⁽١) نسيب الاختيار - الفولكلور الغنائي عند العرب - ص ٨٣ .

⁽٢) نسيب الاختيار - نفسه - ص ٨٣ .

⁽٣) نسيب الاختيار - نفسه - ص ٨٣ .

وكما انتشر الموال في كثير من البلاد العربية كمصر وسوريا ، كذلك انتشر الموال العراقي في منقطة الخليج العربي نظراً لمواتاته للغناء البحري ويسمى هذا الموال الموال الزهيري نسبة إلى مؤسسه العراقي « ملا جادر الزهيري » -كما ذكرنا من قبل وأكثر المواويل انتشاراً في قطر هو الموال الزهيري السباعي حيث يستعمل في غناء الفجري بأشكاله المتعددة التي سنعرض لها وشيكاً .

لقد نظم الشعراء القطريون كثيراً من هذه المواويل المأخوذة أصلاً من البيئة العراقية لتتناسب وبيئهم القطرية وواقعهم الذي يعيشونه ، ومن مشاهير هؤلاء الشعراء ، الشاعر عبد الله بن سعد المسند الملقب بالشاعر ، الذي اتسم بخبرته العريضة في أنواع الغناء القطري والخليجي وخاصة فن الموال ، الأمر الذي داني لأن استعرض بعض مواويله . ومن مواويله الزهيرية التي تحدث فيها عن الأماني الحلوة التي راودته في حياته ليظهر قوته ويبلغ ما يريده :

يا حايات الوجود ابها اريد انزلي (۱) حلى علينا بها يشفي الصدور انزلي ماني على الحي عن الدار البعيد انزلي اعرف مبادي حياتي وين انا به وهل فني وما بي ومالي من قرابة وهل فنطالت الطايسلات وصع عندي وهل (۱) لا قول لجنودي احتلي الحدود انزلي (۱)

ومن عشقه وغرامه هذا الدعاء لله أن يجمعه بمحبوبته بعد الغياب:

يا صاحبي ما لنا منك طريقة يسر
هذا ولا صح لي حتى علامة يسر
وانا الذي كل ما منيّ بشانك يسر

⁽١) حايبات الوجود : جميع الأماني الحلوة .

⁽٢) فنطالت الطايلات : (فإن طالت) إن ساعدني الحظ ، وهل : مهلة .

⁽٣) جنودي : عزمي وقوتي .

طالت الاماني ولا شفت الذي سرّني منك ولا طايف باخباركم سرّني راجي رجا من اذا ماراد لي سرّني كم ابْدل الله حالات العسر باليسر

وله أيضاً هذه الزهيرية التي يصدر فيها عن شوق لاهب معدوم النظير واستعداد لافتداء الحبيب بالنفس وهي أغلى ما يملك :

كم من ملايين بادفع عن جنابك فدا حتى وسوق العريرة عن وجودك فدا(۱) فان قيل هل كيف كل هذا تسوقه فدا قلت الهوى حدني حتى بلغ بي حد أشهر علي من الحاظه ماضيات الحد وادعاني اشقى بشوقي ما اراعي حد واقول للعاذلين اغدوا عساكم فدا

وعاش عبد الله الشاعر كها عاش غيره في المنطقة مكافحاً في البحر وفي البر ، فأخذ يشكو الزمان ويلومه لأنه لا يضع كل إنسان في مكانه الصحيح ويعطي كل ذي حق حقه ، بل يعمد لرفع الوضيع وخذل الرفيع . فيقول :

یا دهر ما بك علی السعادل تجود بحکم سحم الضواري تولاً ها الشعالب حکم خلیت الادیاك بالبازات تفصل حکم دابك ومن دابنا نجتازها لو بشر ما عاد نرضی الهوینی لو دهینا بشر

⁽١) العزيزة : النفس .

⁽٢) سحم الضواري: السباع.

⁽٣) دابك : صفاتك .

العبد منها وليها حيث سمي بشر^(۱) امره بحكمة حكيم ما لغيره حكم

وزهيرية أخرى يدعو فيها بألا نغتر بالدنيا كها يبين أن سائر الناس سواسية ، لا فرق بين قوي أو ضعيف :

ابصرت دنياي الارباب المعالي تحط شيل على الشيّل اراها للمهذب تحط ('') تحط به لو تشييل اللي بمتنه تحط طَرَّفْ طراها وليو طابت الحيّ بْترف ('') ما طاولت لا بشد ولا بحالة ترف لابيد ما تساوي ماخذين الترف واتّحطهم مثل ما لاهيل الشقاوة تحط

ويمضي الشاعر في شكواه من الزمن فيقرر أن الدهر خلق لمن أعطي له .

ومهما كان الأمر من عدم الإنصاف فإننا لا نخالف عمّا ورثناه من التقاليد والعادات ، ويجب أن نتمسك بها :

شتان يا دهر وش سوّت لياليك إي بيّحت ما بي بفرقا من إيده وبي⁽¹⁾ يا دهر الاعسام ما تُكررُمْ حسيبٍ وبي⁽⁰⁾ حِلُوك تبدل امره من العلاقم طعم والشهد بدّلت به قطر الحناظل طعم واخلفت عذب المذاق بكل مالح طعم خلّك للاشرار باتبع ما اريد وبي

⁽١) منها وليها : أي منها ولها .

⁽٢) شيل: حمل الهموم.

⁽٣) طرف طراها : قليل حلاوتها .

⁽٤) وبى : أريد .

⁽٥) وبي : الأبي .

وبالرغم من هذا كله فإنه يصبر على شدة الدنيا وينتظر من الله سبحانه وتعالى الفرج:

درس درسناه بايام السبال له دور دارت بنا ما جزعنا غيرنا خَذْ دور دارت بنا ما جزعنا غيرنا خَذْ دور لو هي لها السدور حنّا ماخذين السدور نكسبس على ام راس السعايلين بشد⁽¹⁾ ونجزع المستطيل امرار كاس بشد⁽¹⁾ ونحط عَرْقَاتُ وَسُهاتُ الضمير بشد⁽¹⁾ يكسر ويصغر بضده ماخذين الدور

ويستعين الشاعر بالله مرة أخرى على تفريج الأمور العسيرة فيقول :

غام السيا واختفن بيض النجوم غياب صارت لي المجديات الهاديات غياب لما عرفت العصور المبهجات غياب حمّلتها فوق طاقات المشال اثقال قلت استقيمي وشيلي كايسدات اثقال أنا ما عليها حمّلنا الكايسدات اثقال أنا تطلع وحنّا ضدّها حتى تصير غياب

ومن زهيريات الشاعر هذا الموال الذي يرد فيه على موال الشاعر محمد بن عبد الوهاب الفيحاني :

أنا الذي ما صفت لي عشر ودّي سبع من عين من خزرت تشبع فؤادي سبع كنّه من لحور في حسّب ثهان او سبع باسْخي لها الروح ولو منها المقاصد غلت

⁽١) العايلين : المتمردين .

⁽٢) المستطيل: المتطاول.

⁽٣) عرقات : وسم الكي بالنار على شكل + .

⁽٤) عليها: على الدنيا.

ومراجل الشوق لي بأقصى الضاير غلت قلت السبب ليش حاجاتي عليكم غلت قال اصبر العشر واتبعها ثمان وسبع

ويقول محمد بن عبد الوهاب:

أنا الذي سابع قلبي زماني سبع وصايد فوادي من الفرقى قصايد سبع قلت المهل قال لي خلّ الجدال السبع نفسك إلى عليك من الذخاير غلت لعيون من مهجتك من زود حبّه غلت قلت السليالي علي بحرورها اوغلت صاحت شان بعد ما هي عجاف سبع

ومن زهيريات الشاعر الحماسية هذا الموال:

صنعت جناحاتكم عازمين صْعود(۱) هبّوا على هام شاخة الجبال صْعود وخْذوا بها الجاب واجتازوا الصعاب صعود(۲) ما يدرك الجاب إلا بالعلا صاعد والحُر دابه عزيزه وماكره صاعد(۱) إن لم يكن فوق هامات العلا صاعد والا فلا له بحرف الطايلات صْعود(۱)

وموال آخر يتحدث فيه عن الحماسة والشجاعة وهي أبوذية : اركب غوارب عزْ ومك ثم ثور بجد (°)

⁽١) جناحاتكم : كمل الريش أي أنتم في حالة استعداد .

⁽٢) الجاب: المنصب العالي والجاه.

⁽٣) دابه : آدابه وأصله . ماكره : منزله .

⁽٤) بحرف الطايلات: الكلمة المسموعة، أو الشهرة.

⁽٥) غوارب عزومك : مقدرتك .

كافع بجيش العزوم المعضلات بجد اما على ما يكودك تستعين بجد والا عداك المرام ولا بلغت قصود وإلا عدتك القصود الواجبات بجد

ويواصل الشاعر مواويله فيتحدث عن الطيب والخبيث:

سعر الخلا ما يباع بدون يا شاري
اسال زبون البضايع بالغلا شاري
لائم احوالك وجانس راغبك شاري
نسج التجانس ودامج بالمحبة شار(۱)
واعقد على شد مثبوت الصداقة شار
إياك تسمع بودك شور شايسر شار

وللشاعر مواويل خماسية بالإضافة إلى ما سبق ذكره من المواويل ، فيقول في الحب أبوذية :

سامرت طَالعْ نجوم وغايبات نجوم يا ليل الاحباب في بدرك تغيب نجوم انت المحكّم فهل للعابرات نجوم القي بها السعد سجّت والعيون اولاع (٢) ان نور البدر غابت طالعات انجوم

ويتذكر الشاعر خلانه عند سهاعه هديل الحمام فيقول : ذكَّــرْ تِــني يا حمام الــدوح خِلّاني

⁽١) شار: أثار.

⁽٢) المحكم : المقصود به هنا الليل . العابرات : الهواجس .

⁽٣) سجت . غفلت . العين اولاع : مولعون بالهوى .

تشكي وانا اشكي حبيب القلب خَلَّاني خلاني ألسعي على ما طافني وجدي (١) ولا هقيت اني اشكي فرقتي ووجدي (٢) ويجور وقتي على بافراق خلاني

ويبقى الشاعر يبكي ويشتكي هجر الخلان وفراقهم وصدهم عنه:
يا زين مالي على هجرانكم مقدر
مقدر على البعد مالي بالحفا مقدر
يا طول ليل البعاد وحرنار جُفاه
واش حال من صاحبه بعد الوفا يجفاه
شاكى وباكى ولا له بالجفا مقدر

ويتشاجر مع محبوبته فيجعل الغلبة والسيطرة لها من كثرة غرامه وشوقه ، ولا يقتصر على هذا فحسب بل يتقصى أخبارها وينتظرها :

رايد غرامي بكم يا زين ما جاب لي (الله علم ولا منكم حلو الخبر جاب لي لو جاب لي ما ضُمَر تَوْني بقيت مريح حتى ولو ما على بعد الوصال مريح القاه لك صرت لا وصل ولا جاب لي

ويحرص على محبوبته أكثر فأكثر ، ويعيذها بالله من شر الحاسدين : ودّي اعيده على طرَّتِ الأشدافي بِاسِم سِلْتَه بِداته وطرّف لي شَفاته بِسم (1)

⁽١) العي : أشكي .

⁽٢) هقيت : ظننت .

⁽٣) رايد غرامي : رائد المحبة .

⁽٤) سلته : سألته . بذاته : قوته . بسم : أي باسمات .

من عين حاســ وكــل مراقب له حَرْس اعمى بسبع المثـاني كل من له حرس المعيـد عذته بلا مات الجلاله باسِم $^{(1)}$

وفي نشوة حبه ومتعته ، لا ينفك عن الشكوى ، ويبقى يلوم عينيه لأنها تهمل ، متشبثاً بالصر والثبات أمام هموم الحياة :

يا ليل جاري دموع العين كم جاري "ك كم شاهد العبد من حكم القضا جاري تجري الجواري ويتبعها ثبات وصبر والله بالخير يشد لازمين الصبر يجري المقدر ومحتوم القضا جاري

ويتغنى الشاعر في مناسبات أخرى لا لشيء ، وإنها لأجل الترنم والغناء ولحاجة في نفس يعقوب :

ناحتْ حمامه على غصن الرطيب سُجعت واضلاعي العوج من حرّ الصدود سُجعت⁽¹⁾ قلت اسكتي يا حمامة السدّوح خلّيني اولى بسجع الشنسون افْنسون خلّيني انـا المساجع إلى ما الساجعات سُجعت⁽²⁾

وبملاحظة المواويل الخماسية الأنفة الذكر نرى أنها تبتعد في بنيتها عن الموال الأعرج بل تختلف عنه اختلافاً واضحاً . ففي الأعرج يلتزم الشاعر قافية واحدة في

⁽١) أعمى بسبع المثاني: أعمى عيونهم بالقرآن الكريم.

⁽٢) لامات الجلالة : لا إله إلا الله .

⁽۳) جاري : منسکب .

⁽٤) حر الصدود : حرقة الفرقة والابتعاد . اسجعت : أخرجت صوتاً .

⁽٥) المساجع: المغني.

الثلاث شطرات الأولى وفي الشطرة الخامسة ، على حين تكون الشطرة الرابعة من قافية أخرى كما ورد في موّالي عبد الله بن سعد الشاعر المسند المهندي اركب غوارب عزومك ثم ثور بجد. . .

وكذلك سامرت طالع نجوم وغايبات نجوم . . . ص١٧٤ ، ١٧٥ ، حيث يطلق على هذا الفن الابوذية .

أما الموال الخماسي فيتكون من خمس شطرات تتلاقى فيه قوافي الشطرتين الأوليين والشطرة الخامسة ، وتتلاقى الشطرتان الثالثة والرابعة في قافية واحدة .

والمتتبع لهذا التركيب يلاحظ أن له علاقة قوية وأواصر قربى مع الموال الزهيري السباعي ، مع حذف شطرة من كل مجموعة ليبقى خماسياً بدلاً من أن يكون سباعياً ، بشرط استيفاء الفكرة كاملة .

وتناول المغنون القطريون هذه المواويل وتغنوا بها على عيدانهم .

لقد كان الموال عصب الغناء البحري إذ مازال ينهم به «النهام» داخل البحر وخارجه ، ففي داخل البحر يتغنون به في أثناء سمرهم وعملهم . وفي خارج البحر ينشدونه في مجالسهم الشعبية وبين أعضاء فرقهم . واعتبر الموال أساساً لفن الفجري بأنواعه المتعددة التي سنتحدث عنها تباعاً .



غناء الفجسري

الفجسري

وينقسم الفجري إلى عدة أشكال كلها تقوم على الموال الزهيري وتختلف من حيث النغم الموسيقي والحركات المتبعة في أثناء أداء النوع . وهي :

الفجري البحري ، والفجري العدساني ، والفجري الحدادي ، والفجري المخولفي ، والفجري الحساوي . وكلها أنواع تتفق في كونها تخضع لشيئين اثنين .

أولاً : التنزيلة أو الاستهلال .

ثانياً : الموال الزهيري .

ولكل نوع من أنواع الفجري تنزيلة خاصة به ، ولنبدأ بالنوع الأول .

١ - الفجري البحري:

وهو لون من ألوان الغناء المشهور عند القوم وهو خاص بالبحر وينقسم كها ذكرت سابقاً إلى قسمين اثنين : التنزيلة أو الاستهلال وتقوم على الطبل والطارات وتتكون من مقطوعة قصيرة لا تخضع لنظام ثابت في القافية والوزن وهذا دليل على أنها مجمعة من عدة قصائد ، أو قد دخلها تغيير وتبديل شأنها شأن غيرها من الغناء الشعبي .

وتبتديء معظم التنزيلات بالدعاء أو الصلاة على الرسول الكريم . ثم تدخل إلى موضوعات أخرى . وهاكم تنزيلة أو بداية تقال في الفجري البحري .

إذ ينهم بها النهام ويرددها المرددون (الكورس) على أنغام الموسيقي والتصفيق:

صلاة ربّي عِدْ ما طاف طاف وسعى في المدينه استغفر الله عِدْ الاشراف نذكر محمد نبينا

ومن ثم يصدح النهام ببيت من الشعر الزهيري ليرد عليه القوم فترة من الزمن تنوف على الدقيقة ، ثم يرفع عقيرته ببيت آخر وهم يردون عليه في أثناء جلوسهم على الأرض ، والمغني (النهام) بينهم ، وتستمر هذه العملية قرابة عشر دقائق ، يغني الشاعر في أثنائها ويردون عليه بنغمة معينة (حم ، هم) لموازنة الإيقاع ، وتبقى

الموسيقى مستمرة ويغني الجميع وتصفق الأيدي ويدق أحـدهم على الغـرشة (١) ، والضرب عليها يكون كالتالى :

(ضربة على الجانب وضربة على الباب بشكل معين مصطلحين عليه) ، يعطي نغماً معيناً يأخذ في الموسيقى شكل التك والدم . فضربة الدم هذه توحي لهم بصوت البحر الذي يهدر من آن لآخر كها يدقون الطبل الكبير والمراويس وتستغرق هذه العملية الجهاعية حوالي خمس دقائق ، ثم يرفع الشاعر صوته ، ويستمرون في هذه المظاهرة الصوتية والموسيقية والتصفيقية ، والشاعر يصدح بصوته بالزهيرية وصوته يكاد يختفي بينهم . ويستبد بالقوم الطرب والانجذاب فيتهايلون ويحركون أيديهم بحركات تشبه حركات المبارزة أو كأنهم يلتقطون شيئاً عن الأرض . وأحياناً يضربون أيديهم على الأرض وصوت الشاعر لا يكاد يظهر أمام هذه المظاهرة التي لا تعرف حدوداً . ويستمر الإيقاع سريعاً والصوت مرتفعاً والحركة مستمرة والانجذاب قائباً ، حوالي خمس عشرة ويقيقة .

ومن التنزيلات المشهورة في منطقة الخليج عامة ، وقطر خاصة هذه التنزيلة : صبّح السقُــمْــري ورد مايْ زَلال ومــايْ ورد قلت يا المحبــوب واصــل قال اوصــل هلي وارد هي مَنْــجــانــا سلامــه والمــلا عنّــا رْقــود

ويغنّى في هذا المجال هذه الزهيرية كانت قد مرت معنا من قبل في فصل أغاني العمل البحري :

يا من له القلب ينحي من بعيد وسام^(۱) أرّث مغاليق وارّث في القلوب وسام^(۱) حبّه سطا بالقلب من دور حام وسام قالوًا تودّه قدر ما ودّني ودّيت

⁽١) الغرشة وعاء من الفخار يتخذ شكل الجرة في بلاد الشام أو البلاص في مصر لكن بصورة أصغر .

⁽٢) وسام : ينحدر .

⁽٣) وسام : كـي .

شلت الحمل بالوزر أعلى المتن وادّيت (1) احقوق الاصحاب كمّلتها بَعَدْ وادّيت من ود من لا يودّه ضاع فيه وسام (7)

نلاحظ في هذه الزهيرية كيف أن الشطر الأخير ، الذي يسمى القفل قد كان ذروة المعنى بها تضمن من حكمة جعلته بيت القصيدة بهذا التعميم الذي يجسد قانوناً من قوانين الحب المستقاة من التجاريب .

وهو يردد معنى المثل الذي يقول : لا تصنع المعروف في غير أهله ، فصنعك إياه يذهب أدراج الرياح ، لأنهم لا يقدرونه .

ولقد اعتبر القفل في الموشح الزهيري هو الأساس والثمرة المرجوة من الموال ، ففيه تلخيص لأهم معالم الموال أو لتجربة الشاعر .

وقد أودع البحارة مواويلهم كل ما يعانونه من خوالج وأحاسيس . وهذا شاعر يتحسر على أناس أعزاء عليه فارقوه وابتعدوا عنه ، فيقول :

حركت لولب مغاليق المضمير امرار صافي ودادي لكم عزّا علي الأمرار يا عضد يمناي فرقاكم عليّ امرار آحين حن الفطيم وابكي خفا عقبكم يا راس مالي ويا ذخري هلْ عقبكم انتوا طويتوا جناحي شارتجي عقبكم الحرل لي حت ريشه يستويد امرار

ونلاحظ هنا نفس مالاحظناه في الموال السابق من احتواء الشطر الأخير على ذروة القصيدة ، والحكمة المبتغاة ، حين قال : « والحر لي حت ريشه يستزبد امرار » .

فالحر هنا ، طير جارح يصطادون به الطيور الصغيرة والحبارى . وهذا الطير بأصالته كلم سقط ريشه ، يخرج له ريش جديد آخر .

⁽١) الوزر : الحيلة والقـوة .

⁽٢) وسام: هام.

ونظرة أخرى إلى الموال بصفة عامة ، ترينا أنه من النوع السهل الممتنع لخلوه من التعقيد في اللفظ والمعنى ، فيجده المستمع في الوهلة الأولى سهل المعنى ، قريب المنال ، على حين أنه صعب ، وخصوصاً إذا ما حاول هذا السامع صياغته فيجد أنه عمل يحتاج إلى أناة وصر ربها تعذر عليه معاناتها .

ويتميز الأسلوب الفني للموال الزهيري باحتوائه على كثير من الصور البلاغية والمحسنات البديعية والأفكار التي تعبر عن مواقف الإنسان الشعبي ، والخيال الذي يراوده من وقت إلى آخر . كما نلاحظ أن فن النهيري يخضع للجناس التام بين الشطرات الثلاث الأولى والشطر السابع من جهة ، وبين الشطرات الثلاث الأخر من جهة أخرى .

وقد أوردت زهيرية تغنّى في هذا المجال تحتوي على الكثير من الصور والأفكار السالفة الذكر :

ريم سلب عمره ثلاث وعشر يشبه قمر طلعت ليلة كمال العشر أزرق وغامق يسوى من القبيلة عشر يغضي لي بنظرت ليمن شلع وجناه الخير مكتوب على وجناه يا سعد من حط وجناته على وجناه عنون نشريه لو ينباع بألف وعشر

فالشاعر قد جمع بين لفظين كان الأولى به أن يذكرهما لفظاً واحداً (ثلاث وعشر ، ألف وعشر) ، إنه وضع كمال العشر ، ليدل به على اكتمال ليلة الرابع عشر حين يكون البدر كامل الاستدارة . وهذا كناية عن جمال المحبوب الذي يشبهه بالقمر ليلة الرابع عشر .

وفي موال آخر يغني بالفجري البحري ، نجد الشاعر قد تعرض لشخصيات

⁽۱) شلع وجناه: سطع وجهه ولمع.

يخية ، كالخنساء التي كانت مثالًا في رقة القلب حيال فاجعتها بأخيها صخر حتى سحى حزنها مضرب الأمثال :

يا زين الاوصاف يا اللي كن قلبك صخر ما فيك رحمه كها الخنسا لاخوها صخر أنت الذي من حديد الصلب لو من صخر أنظر ترى الماي ينبع من صميم صخور ياما وياما شربنا من صميم صخور أهل التجاريب قبلي ينحتون صخور حتى حصل من جهدهم مايفت الصخر

- الفجري العدساني:

نسبة إلى منشئه من قبيلة العدساني الكويتية ، وهو من الأنواع الحادة الشديدة . نان مصدره الكويت ثم انتشر في الخليج العربي . ويقوم على ثلاثة أقسام :

(بداية وتنزيلة بعد البداية ثم موال زهيري) .

أما البداية فيطلق عليها (الجرح) حيث يبدأ الفنان في الغناء منفرداً دون مصاحبة قاعية . ويغنى فيها النهام زهيرية .

زهيرية تغني في بداية الفجري العدساني . وقد ذكرت من قبل :
مازالت أيام سعدك بالهنا باسمه
تبكي سهاكم وتضحك أرضنا باسمه
يا من له أعهاق قلبي من ولع باسمه
اطرب واهي اذا بدرك لعيني بدا
واشرح غرامي وما بي من ولاعي بدا
انت الذي كل شيّ في حياتي بدا
دعها بحال السرور اوقاتنا باسمه

وعندما ينتهي النهام من إنشاد البيت الأخير من الزهيرية تردده المجموعة معه عدة

مرات قبل أن تبدأ في غناء التنزيلة على إيقاع الطبل والطِار .

یشترون الهوی ناس ارفاع واحنا شریناه یوم حزّة غلاه نازلین علی جو الرفاع سايـمــين الهــوى يا من يبيــع انتــو تســومــون ولا تشــترون يا ليـت هلي مع هل ميّ ٍ جميــع

وقبل أن تنتهي المجموعة من ترديد التنزيلة ، تبدأ المرحلة الثالثة من الغناء ، وهي النهمة بالموال الزهيري ، فيغني النهام نفس الزهيرية التي بدأ بها الجرح أو زهيرية جديدة تتداخل مع غناء المجموعة (التنزيلة) :

عند العتب يا هوى مالي عليكم عتب ماني على جاهل البله اطبيل العتب إن كنت صاحب وفي فاشرح دليل العتب صارح واصارح ولا تجعل عليها غتر(١) لا يستوي عندنا بعد الصراحه غتر لأم السرايس عليك وعندنا له غتر(١) والتالي اشرح مواضيعه تزيل العتب

وتتم عملية الغناء كما شاهدها الباحث بالتالي:

يطلق الجميع أصواتهم مع الشاعر مرتفعة في بداية الموال الزهيري مع مشاركة الموسيقى لهم ، وهي نفس الموسيقى في الفجري البحري . وتتكون من الغرشة والطبول والطارات والمراويس . ويستمر الصوت الجهاعي حوالي خمس دقائق ، ثم يرفع الشاعر صوته ، ويرد عليه الجميع بأصواتهم ، وهكذا إلى نهاية الزهيرية . كها ويضعون أيديهم على الأرض ويتحركون حركات جميلة بأيديهم ، بعد أن يكونوا قد شكلوا حلقة في وسط المجلس . ويبقى الشاعر رافعاً عقيرته بالغناء مع مخالطة صوت الطبل والموسيقى والتصفيق علاوة على أصوات أفراد المجموعة الذين يكونون قد جثوا على ركبهم ، يحركون أجسامهم وأيديهم ورؤوسهم وجميع أطرافهم ، وتبقى هذه الجلسة

⁽١) غــتر : غش أو خداع .

⁽٢) السراير: الأسرار.

لمغنائية مستمرة إلى أن يقف الجميع وقفة واحدة بعد حوالي ربع ساعة كما يحدث لمفجري البحري .

وهذا موال زهيري يقال في الفجري العدساني ، يتحدث عن خيبة أمل يجد، الحبيب في محبوبته . ويعتقد أن الاعتهاد عليها كالاعتهاد على مجهول أو سراب :

حسبي من اللال كم قَطَّعْ ظهاي بُلال (۱) كم اكتفي منك واستغني بلا مع لال فزت بالاماني وصحت لي والاماني لال خلت النجوم برقيق الماء وقلت قربن هن في سهاهن وانا ظني علي قربن ما جت بحور الهوى بي ما علي قربن جزت المهالك وانا تبعي بلا مع لال

فالمتتبع للزهيرية السابقة يلاحظ أنها تعبير صادق عن فلسفة الشاعر البسيطة البيشبه فيها الاعتباد على حبيبته كالاعتباد على سراب . كما نلاحظ أن الخطاب يوج للمحبوبة بصيغة المذكر . كما أن القفل أو الرباط يحتوي على معنى واسع حين اعتمالي مجلى مجهول وأخذ يبحث من اللاأمل .

ويتعرض الشاعر للحديث عن محبوبه مرة أخرى فيصفه بأنه يؤثر الجحود وإنكا الجميل . ومع ذلك يزداد ولع الشاعر به ، ويتمنى له أن يكون أخرساً بدلاً من أ يتحدث ، لأنه لو تحدث لأذهب ما في الشاعر من لهيب ومحبة ، ولكنه بصمته يحدد لوعة وجرحاً في قلب الشاعر :

يا من لنا بالمقصود معرّباته غَتَم (۱) تحكي قصوده ومنّه حايجاتي غتم ايش السبّب يا حبيّب مجاوباتك غتم وانا فصيح المحبّة والغرام عُملي

١ (١) اللال: السراب.

ا (٢) غتم: الأبكم.

اسمع جحودك واخلي في هواك عُملي مالي وما بالليالي السالحات عُملي (١) من ولعتي بك عُلّي ناطقاتي عتم (١) وموال آخر يتحدث عن الشوق والمحبة المتأججة عند المحب:

شوقي مطاياي من وجد الحبيب تحن والروح مني كَرَعْدُ العاصفات تحن (*) ليسمن سمعت الحيام الفاختات تحن (*) صفقت راحات وجدي من صروف الهوى (*) مركب غرامي توسّط بالغبيب وهوى (١) هذا هو الحيب والامواج تلفح والريّاح تحن

وهكذا يستمر الغناء لعدة زهيريات إذا ما التأم عقد النهام بعدد كثير في ها الجلسة .

٣ - الفجسري الحسدادي :

سمي بذلك لإيقاعه الشديد وقوته التي تشبه طرق الحديد ، وهو من الألحا البحرية الهامة التي تلازم الناس في أنسهم وسمرهم وفي مجالسهم العامة والخاصة وللحدادي عدة ألحان وإيقاعات سنلحظها حين نتعرض للموسيقى الشعبية ويستعمل في الفجري الحدادي من الآلات الموسيقية نفس ما يستعمل في الأنوا الأخرى للفجري ، من غرشة وطبول ومراويس وطاسات ، كما تنقسم أغنية الفجر: الحدادي إلى قسمين اثنين :

(أ) التنــزيلة .

(ب) الزهميرية.

⁽١) السالخات: الجاحدات.

⁽٢) ولعتي بك : ولعي بك .

⁽٣) تحن : يرتفع صونها .

⁽٤) الفاختات : الناثع من الحيام على من شط منهن أو ابتعد عنهن .

⁽٥) الندا: صوت الحمام.

⁽٦) الغبيب: جمع غبة وهي عمق البحر.



غناء الفجسري

وتبتدىء التنزيلة بغناء مشترك هادئ من البحارة والنهام وهو لحن لين لا يعتمد على بخب موسيقي . ثم تبدأ الموسيقى بالايقاع شيئاً فشيئاً ، فيرتفع صوتهم وسيقاهم ، لكن بشكل معقول من الصخب والموسيقى والغناء . ويتخذ غناؤهم نكل التعديد أو الترديد - إن صح هذا التعبير - ويستمرون على هذه الحال مدة خمس ائق حتى تنتهي التنزيلة . وينطلق الشاعر بصوته الذي يكاد يختفي وسط مظاهرة للخبة ، تتبعه في هذه الأثناء .

والتنزيلة أو الاستهلال الذي يغنى في الفجري الحدادي هي:
صلوا على الهادي خير العابدين
أحمد ما حدا حادي
شفيع يسوم السرحيم
لولاك يا هادي كان لاوْإي
من ريقك المعسول
واسقني قبل أمسوت
في اللومه غر نطحني شاقني

نلاحظ أنها تقوم على عدة قواف ، وهذا يؤكد ما سبق أن قلناه من أن التنزيلات ن عمل البحارة ، وأنها مأخوذة من غير قصيدة واحدة ، يلائمون بينها لتتناسب والنوع فنائي الذي هم فيه ، كما أن البداية بالصلاة على الهادي أو الأدعية لله تتكرر في هذه تنزيلات .

وحينها يبدأ النهام بالزهيرية يسكت الجميع ، وكأن على رؤوسهم الطير ، فيها عدا م خفيف وموسيقى صاخبة . وتستمر هذه الحال من ارتفاع لصوت النهام وانخفاض عبوت الردادة فترة من الزمن حتى يزداد صوت النهام في الارتفاع ، وينجذب القوم في عركاتهم ، ويرقص بعضهم في وسط الحلقة ، ويرتفع صوت صاحب الغرشة من كثرة لانجذاب والانسجام ، على حين يبقى صوت الردادة منخفضاً . ثم يسكت الجميع بنطلق الشاعر أو النهام والموسيقى والنهم الخفيف مرة أخرى . وتستمر هذه العملية لى هذه الحال مدة خس عشرة دقيقة .

وهذه زهيرية تغنى في الفجري الحدادي :

حبك بُقلبي صبغ ، صبغ العميق بُجاز'' مثلك فلا لاق لي وسط النضمير وُجاز ذكراك لي قوت وعن صرف الزمان وُجاز'' ما عاد انساك الو شخصك يجيب العذر الله لو ما البحر وجِنْد خيل سعدي عذر'' لاقطع فيافي ولا لي من وصولك عذر لا حلل الله قطع بالوصال وْجاز''

ونفس الذي لاحظناه سابقاً في المواويل الزهيرية ، نلاحظه هنا وهو أن الموال نظ بين أحضان الحياة العامة للشعب ، وعبر باللغة التي يتحدث بها الناس ، فحمل كثر من القيم والمثاليات الإنسانية ، ونجح في أداء رسالته في صدق وبساطة كاملتين . كاعبر عن فلسفة المثل والحكمة الناجمة في القفلة أو الرباط ، فهو هنا يحض على الوصا بين الأقارب ، والقربى هنا تتخذ الحب رباطاً وموثقاً .

وتكثر المحسنات البديعية كالجناس والطباق في المواويل الزهيرية ، فجاز هنا في طباق ، وجند خيل سعدي فيها استعارة . وغيرهما من المحسنات التي قلما تخلو زهير منها .

ويتغزل الشاعر بمحبوبته فيقول :

يا بو حمد ليش طبعك ما يجي بالراح (°) خلّيت ولفك يصفق راحتين براح انظر إلى من غدا وانظر اليمين وراح أنهش كفوف وابات ماني عدل

⁽١) بجاز: بشقاوة.

⁽٢) قـوت : القوت . وجـاز : أعيش بـه .

⁽٣) سعدي : حظي .

⁽٤) وجماز : قليل .

⁽٥) الراح : اليسر والسهولة .

یا الی کها البان طبعه ما یضمن عدل وش ضر إلی صار طبعک مشل طولک عدل لی زنت لی زان طبعک زان شرب السراح(۱)

وأبو حمد هنا كناية عن محبوبته التي يعاتبها ، ويطلب منها أن يكون طبعها كطولها بيلًا حتى يسرّ بها وتصفو مشاربه .

وهذا شاعر أخير يتغزل بفتاة جاءته مستجيرة عند صلاة الصبح فيقول:

شفت الحسن مع صلاة الصبح لو ما ادري ياوالي العرش تسمح لي وانا ماادري ليت السعد في صباحه ليتني ماادري قلبي غدا به طفل ياناس ريته شبه البدر في توالي الليل ريته بان واختفى يا الاخورديت مات ريته حبّه سطا في الحشا ساعة وانا ما ادري

نلحظ في هذا الموال ضحالة المعنى وهذا دليل على ضعف الموال ، فالعاطفة القوية غرج المحتوى والشكل قويين ، والنص القوي هو النص الذي نستخرج منه معاني بثيرة ، أما هذا الموال فقد أوضح للوهلة الأولى أن الفتاة أتته في الصباح ثم اختفت كيف أنه تعلق بها .

ويطعن في الناس الذين يتعرضون لأعراض غيرهم بالأذى:

عال يصفى لواحد وانت من وكلك

زرتك بجاه الذي في طيحته وكلك

وكل ما تشتهي من مسغبه وكلك

دواك لو هو سهل ما فاد بالغيبه

لساني ما هو بذي شرواك بالغيبه

قل لي هو آدم على ذريته وكلك

١) الراح: الوصل.

۲) طیحته : میلاده .

۳) شرواك : مثلك .

نلاحظ أنه بعد أن طعن في هؤلاء الناس ختم مواله بسؤال : هل هذا العمل أنه بك (القادح في عرض الناس) من قبل أبينا آدم عليه السلام ؟ وأنه قد وكلك عحياة الناس ؟. كما نلحظ أن الموال قد سقط منه أحد مصاريع المفرق أي إحد الشطرات الثلاث الثانية .

٤ - الفجري المخالفي أو المخولفي:

وارجع تسميته بهذا الاسم لكونه يخالف الفنون السابقة في النغم واللحن ، و اتفق معها في كثير من الصفات ككونه سباعياً وله تنزيله أو استهلال ، ويستخدم انفس الألات الموسيقية من غرشة وطبل وطارات ومراويس .

وتنزيلته هي :

على الخدين جرى ماها علينا اليوم من مجراها ترى جرح الهوى بي صاب وابحيل الله يزوح الهم دموع اللي مجراها كفى الله سُوْ ذا الدنيا تعالوا حاولوا ماي أنا المجروح والمنصاب

تبدأ التنزيلة جماعية مع ضرب الموسيقى ، وبعد أن يتحلق الجميع يصفقو بأكفهم ، ونشاهد هنا نوعاً من التنظيم أكثر من الفنون السابقة ، وتستمر التنزيلة مخس دقائق ينطلق بعدها صوت النهام بزهيرية وسط نهيم الردادة ، ثم ينخفض صوا الشاعر ليتبع بصوت أكثر ارتفاعاً ، ويهمس الجميع فقط مع استمرار الموسية والتصفيق . وفي هذه الأثناء تتحرك رقاب القوم ورؤوسهم وأجسامهم . ويكون النه واضعاً يده على صدغه في أثناء الانطلاق بالغناء .

ومما شاهدت أن التصفيق لا يأخذ شكلًا واحداً ، بل يعلو أحياناً وينخفض أحياً أخرى ، ويخرج في هذه الأثناء أحدهم ليرقص وهو يحمل المرواس في وسطه وخارجهم .

وتستمر هذه العملية حوالي خمس عشرة دقيقة تقريباً .

لنتناول الآن بعض الزهيريات التي تقال في هذا الفن : يا قلب يا اللي بنيران الجفى آذاك بسيف هجره قطع منك الوريد وآذاك

عاشر مهـذّب وفي صاحب جليب وآذاك هناك يذكر مليحك في لسانه وفا مازال ثوب المروّه فوق راسك وفا إن صح في دنيتك واحد من هل الوفا

ذاك إلّ تريده بلا شك وين يحصل ذاك

فالشاعر يطلب من الإنسان أن يصطفي صديقه صاحب أصل ومنقب ويبتعد من دون ذلك وما ذكره سيف هجره وثوب المروة إلا دليل قاطع على رحابة الاستعارة المواويل الزهيرية ويختتم مواله باستحالة العثور على الخل الوفي .

وأوضح الشاعر أن الدهر والتجارب هما محك الإنسان حين قال :

هل ما انذرتك الليالي بكيدها وانبتك وتظن تفريقها ما نهتوي وانبتك مع ذا وتفريسج همك بالقضا وانبتك وبقيت في عيشة نكد وضيقة خُلُق والثوب عقب النظام قد دعا لك خَلَق ما بين جميع الاخلا واشتهات الخلق ما ين غيك لو كثر توجّدك وانهتك

ونختم حديثنا عن الفجري المخولفي بهذه الزهيرية للشاعر عبد الله الفرج (۱). إن كان دهرك سقاك من المرار اصبر شيفيد لو كفخت فوق الاوجان اصبر (۱) قبلك وكم ارسلوا لأهل القبور اصبر راحو و وتذكيرهم بين الملا ما خَفَت (۱)

ديوان عبد الله الفرج - ص ٦٨ .

۲) كفخت : صفعت .

٣) تذكيرهم: ذكراهم. الملا: الخلق.

والمشتكي يبس من بعد الفراق وخَفَت (١) هوّد ونار الغضى تمسي وتصبح خفت (١) واعتصم بالله وعلى النايسات اصبر

فنرى أن الشاعر قد تحدث عن الصبر وحث الناس في رباطة على التمسك بالله كل الأمور الصعبة .

٥ - الفجرى الحساوى:

نسبة إلى منطقة الإحساء في السعودية . وهو من الأنواع الشائعة في البيئة القطر ويقوم على ثلاثة أقسام :

(جرح ، وتنزيلة ، وزهيرية) .

ويتكون الجرح من مقطوعة شعرية لا تقوم على قافية واحدة أو من زهيرية كام وهو الأرجح . وإليكم مقطوعة تستعمل كجرح .

المورَّد صافي الخدين اصفر مْزعفر مدعج الاوجان (*) مرّت علينا يا حمد بدويّة العين سودا من الكحل محلية مرّت علينا تسحب الجيلان داست على زبد الطري مالان (*) طلعت علينا الشمس ما صلّينا نادوًا المطوع يقسم الميلان (*)

وفي نهاية كل شطر تقول المجموعة ويلي يا ويلي . أو يبتدئونها بزهيرية تنتهي هـ الأخرى بعد كل شطرة بنفس العبارة السابقة كما في هذا الموال :

كرّرت نظمك على وْزادني واقْسرا (``) مدحت حرِّ حوى كسب الشنا وَاقْسرا هذا السذي له شهد اهل المدن واقرا مهدى المصلّين في ليل سرَوْا بالسّنه

⁽١) يبس : أصبح يابساً . خفت : انتهى .

⁽۲) هـود: هـدىء.

⁽٣) مزعفر: فيه لون حمرة تميل للاصفرار . مدعج الاوجان : البياض المشوب بحمرة .

⁽٤) الجيلان : القيلان ، وهي العباءة .

⁽٥) الميلان: الأموال.

⁽٦) واقسرا: أعرف.

عليه عيني ما غفت بي ليلة بالسنه بسالك ليمن نسبت الفاتحه بالسنه شاقول الفرايض غيرها واقرا

ثم تبدأ التنزيلة مع الطبول والمراويس والغرش والطارات ويغني الجميع في تنزيلة لحساوى :

يا الله يا والي الأمر غنيّ خلقه يسايلونه ريقْ خلّي عسل لو لبن بكر لو نبات من الهند يشربونه

وفي نهاية التنزيلة يصدح النهام بزهيرية يوجه فيها اللوم للزمن الذي لا ينصف:

كلا ولو مال دهرك حط راسك وقر" مالك موئل سوى ما سر حالك وقر وقر الهل موئل المروة رحلوا راحوا لسلمى وقر" ولى دهرهم ولا عول عليهم ومل (") هل المدامع دما ما هو شامل ومل (أ) قلت السبب يا دهر منك التجافي ومل اللام ضجر واغليت خط النزل والحرماله وقر

ونختم حديثنا بهذه الزهيرية تغنّى في هذا المجال :

خلان مالي أبد بذا الديار اعمال أمشي بروض الحيا واسكن بدار اعمال من سو حظي رد عليّ يقول اعمال قلت السبب يا بخت نوّك على ما تبي أنا لك وافيدك على ما تبي صرف الليالي أبد سنها على ما تبي قلّ الدراهم وعن حالي صديق اعمال

⁽١) وقسر: اسكن . (٣) مــل : ضجر .

x(۲) لسلمى : الدنيا . (٤) دما : الدم .

الجزء الرابع

الثراء والحيوية في الأغنية الشعبية القطرية





رقصة العرضة (الرزيف)

الفصل الرابع الأغنية الشعبية القطرية جزء من الأغنية الشعبية الخليجية

ومرة أخرى نعود إلى البيئة الأولى للشعب القطري ، وهي كما حددناها فيما مضى ، أرض نجد ، وبيئتها البدوية الصحراوية القائمة على رعي الإبل والأغنام ونباتات الشيح والعرعر .

لقد ألف هذا الإنسان (القطري) حياة الصحراء وهواءها المغبر بذرات الرمل في لافح الحر، يسفع النواصي، ويشوي الوجوه، ووحشتها التي تظهر أكثر ما تظهر عندما يأتي الليل بصمته العميق، الذي يقطعه أحياناً أصوات بعض الحيوانات الأليفة والمستوحشة على السواء. وبين هذا وذاك ينام الواحد منهم قرير العين، صافي الذهن كصفاء الطبيعة التي يعيشها. «أجل، فالبداوة حياة متكاملة، نشأت بنشوء الجنس البشري، وترعرعت حتى اكتسبت الشكل الذي قاوم جميع تيارات الحياة التي غيرت جميع نظم المعاش ومحتها من الوجود وتتكون عناصرها من : الألفة والتعاون التام، والعصبية للأقارب والبساطة، وعفة النفس، وعفة اللسان، وصدق الإيهان، ورسوخ العقيدة والتمسك بالعادات. على أن في أخلاقهم وطباعهم غرابة، إذ هي ورسوخ العقيدة والتمسك بالعادات. على أن في أخلاقهم وطباعهم غرابة، إذ هي طباعهم أنهم في غاية الصبر والجلد يتحملون كل شيء بنفس واحدة دون تبرم أو طباعهم أنهم في غاية الصبر والجلد يتحملون كل شيء بنفس واحدة دون تبرم أو ضجر، ومن خصائصهم: الشمم، وقرى الضيف، وحمى الجار والنزيل، شجعان ضجر، ومن خصائصهم : الشمم، وقرى الضيف، وحمى الجار والنزيل، شجعان أذكياء، كأنها ذلك فيهم ميراث الطبيعة الأولى، فهم فيه ينبتون وعليه يموتون »(١).

وقد غنى العربي في جميع مجالات حياته ، فحدا الإبل وهو يسوقها ، وغنى على أنغام الناي ، وهو يرعى الغنم والإبل ، كما غنى في لياليه وأنسه بربابته ، فطرب وأطرب من كان حوله من أبناء قبيلته وهكذا اتخذ غناء العربي عدة أشكال منها :

⁽١) محمد شريف الشيباني - ديوان الجواهر في شعر ابن ظاهر - بير وت سنة ١٩٦٧م - ص٦٧٥ .

المسحوب والحداء (١) . وسنذكر نهاذج غنائية تمثل حياة السمر عندهم متمثلة في المسحوب بالإضافة إلى رحلة كل يوم من العمل ، وهو الحداء (حداء الإبل) .

وقد لعبت عزلة البادية دوراً هاماً في حفظ عدد من الألوان الغنائية القديمة التي يرجع تاريخها إلى مئات السنين ، مثل الحداء الذي يعتبر من ألوان الأغاني المهنية ، التي يهارسها حداة القوافل ، وأغاني الركبان التي وصفت بأنها غناء الفتيان . وليس في الإمكان ، معرفة الآلة الموسيقية التي كانت تصاحب أغاني البادية في القديم ، وإن كان المعتقد أن الدف هو الآلة الموسيقية التي رافقت الغناء العربي منذ القديم ، على اعتبار أن الدف هو الذي خص به العرب ، كما خصت بقية الشعوب بآلات معينة صاحبت حياتهم الموسيقية والغنائية الأصيلة . « على أن آلة موسيقية جديدة ، دخلت دنيا العرب إلى جانب الدف ، وهي الربابة ، التي يرى بعض المؤرخين أنها أصل الكمان بالإضافة إلى الناي الذي هو آلة الرعاة المختارة . وإذا لم تغز البادية الآلات الموسيقية التي غزت المدن ، فإن بعض الألوان الغنائية الشعبية وجدت طريقها إلى البادية مثل المؤال والعتابا »(٢).

وأغاني البادية بسيطة مختلفة اللهجات باختلاف المناطق ، ولم يطرأ على المتوارث منها أي تبديل يذكر ، فطابعها البسيط يعطي صورة عن حفاظها على طابعها الأصيل ، والبداوة هي البداوة ، سواء أكانت في القديم أم في الحديث .

وصدق الأستاذ مكي جميل في تعريفه للبداوة ، حيث يقول : « إنها نمط من الحياة يقوم على أسس معينة أهمها : حياة التنقل وما يستتبع هذه الحياة من أساليب في كسب العيش ومن قيم وأدوار ومكانات اجتماعية ، ونظم سياسية » .

ويستطرد الأستاذ مكي في تعريفه فيقول: « والبداوة لا تقتصر كها نتصور على الصحراء ورعي الإبل ، بل قد تكون في الصحراء ، وقد تكون في غيرها . فالذين يعيشون في المناطق المتجمدة ، نستطيع أن ندخلهم في إطار البداوة ، وكذلك الحال

⁽١) يستعمل الرعاة الشبابة وهي عبارة عن قصبة مجوفة بها ثقوب على الجوانب ويطلق عليها أيضاً الناي على اعتبار شهرته . أو أنهم يستعملون الأرغول .

⁽٢) نسيب الاختيار - الفولكلور الغنائي عند العرب - ص ٢٩٠.

بالنسبة لبعض قبائل غابات أفريقيا ، وذلك لطبيعة حياة التنقل التي يعيشها هؤلاء »(١).

وهذا ما قصدت إليه في هذا الفصل ، فالبداوة التي كانت تعيشها القبائل القطرية ، وربها لا تكون في جميع مراحلها ، مراحل صحراوية بحتة ، بل ربها كان يتخللها بعض الحنين إلى المدن والقرى في منطقة نجد وحواليها . وبالرغم من هذا فيمكن إدخالها ضمن البيئة البدوية .

وكما قال عبد الله الشاعر حين ذكر أنهم كانوا يطيلون شعورهم ويجدلونها ، ويحتكمون إلى البيئة القاسية في كل شيء ، شأنهم شأن البدو ، ويرعون الأغنام ويتغنون بها .

ولقد أمسك الشاعر النجدي بربابته ، وقال في العجائز :

ويلاحظ من خلال هذه الأغنية ، أن الشاعر قد أساء الظن بالعجائز ، واتهمهن بقبيح الصفات ، وطلب من الشابات ألا يستمعن لنصائحهن ، فهن بعيدات عن الدين ، ولم يحفل الشاعر بصياغة النجو حيث جعل ضمير الجمع للمؤنث ضمير جمع للمذكر ، كما في البيت الثاني :

يوم الصبا يمشن مع الزين والشين واليوم قاموا ينصحون الجواري

وهذه المخالفة متبعة في الشعر النبطي عامة هي وغيرها من المخالفات . ومع ذلك فقد يلتمس للشاعر عذر في هذه المرة أن كان لفظ فعول يدل على صفة يشترك فيها المذكر والمؤنث .

⁽١) مكى جميل - توطين البدو - بيروت - ص٧.

⁽٢) الخزاري : الحسرير .

⁽٣) المشاري : صاحب الثار .

إن هذه التجربة مع العجائز ذاتية فردية ، بعيدة كل البعد عن الحقيقة التي لا تحتاج إلى دليل في نقاء المرأة القطرية وعفتها من صغرها إلى كبرها . وربها أخذت هذه الأغنية قيمتها الفنية من حيث أنها غناء مسحوب . وفيها هجوم للعجائز يتمثل عادة في الظرف والتهكم ، فالجلسة جلسة طرب وسمر ، والطرب يحتاج إلى كل شيء يسري عن النفس ، حتى ولو كان هذا الشيء قدحاً في عجائز أو غيرهن .

ومن ظريف ما يغنى على الربابة هذه القصيدة:

السزيس ظني ما وثق بالمسراسيسل والله ما عرف غير حبّ غرابيسل قالسوا لي الغالي ارموشه مضاليل قلت آه هذي منسوتي نافسل الجيسل خلوه يا صلني ترى السوصل بالليل واشسوف دمع نقهقه بالمنساديسل يا منسوتي حبّك ترى زاد بالحيسل ان كان تهواني فلا فيه تاجيسل

والقلب لشوف الحبيّب رجاوي حبّه سكن قلبي وهذي بلاوي قالوا دوا للقلب كنّه هواوي قلبي مريض منه وهدو المداوي يكشف على قلبي عيون النداوي احرق ضمير في حبيبه شفاوي والقلب يالغالي لشوفسك مراوي وان كان لك نيّه قطعت العراوي

وهذه أبيات أخرى تغنى على الربابة لولهان بمحبوبته ، يتفرس جمالها من خلال ما يقول :

بارق، يبرق على نوره الريني ليت عُليّ الشنايا يداعيني صابعى جال الشنايا برُعْيني

جعل ما يعرض على النار من جابه عند شيخ يعطي الحق طلاب وإن حدث شيً تراني من اسبابه (١)

حولاً تقتصر الربابة على بدو هذه المنطقة فحسب ، بل هي الآلة الموسيقية المعروفة والمفتضلة عند جميع البدو في العالم العربي .

ومن غنائهم أيضاً غناء الهجيني والحداء . وهو قديم قدم البداوة نفسها ، « يحكى أن أول من قام به هو مضر بن نزار حينها وقع عن جمله وكسرت يداه فقال : وايداه ، وايداه $^{(Y)}$.

⁽١) رمحيني : عيناه .

⁽۲) عبد الكريم العلاف - الطرب عند العرب - ص١٠٥، ١٠٩.

ويمكن اعتبار هذا الغناء ، غناء عمل ، فالمسيرة عمل يتطلب جهداً للتسرية عن النفس للمسافر ، كما هو مشجع للجمال نفسها التي تأخذها النشوة والسرور فتغذ في السير ، على حين نجد أن المسافرين تتراقص أعناقهم على ظهور المطي نعاساً ، ومن ثم ينفرط عقد الركب ، ويتباعد ما بين حباته ثم يمد أحدهم صوته مغنياً ، فيجاوبه آخر وآخر وآخرون .

وللهجيني أصوات مختلفة (وصوت الهجيني هو غير الصوت الذي يدق على العود) . ومن مشاهير الأصوات الهجينية في قطر هذا الصوت :

بواطن من ضرايب جيش ابن ثاني⁽¹⁾ لي روّحن بالوصايف جول غزلان^(۲) سجّوا ولجّوا وسيّور العمر فاني^(۳) والمسوت من قبلنا ما عاف راكان⁽¹⁾

يا راكب اللي بعيد الخط يطونه ومن الشميله لدار الشوق يمشنه تكفون ياهل النضا سجّوا عليهنه لابد من خرقة بيضا على السنه وصوت هجيني آخر:

والجيش قافيه خُفْخاف^(ه) جنّك مع الحرم زلآف^(۲) عساه منبوز الارداف^(۷) ساق تعلّى على ساق^(۸)

یا حمود انا بکرت غضه جا للربع فوقهن حضه ترید الذی جید حظه راعی خدیل الی فضه

هذا ولم تقتصر القبائل القطرية التي عاشت منذ البداية في نجد ، على غناء

⁽١) بعيد الخط يطونه : يطوين المدى البعيد بسرعة مشيهن وصلابتهن - ضرايب جيش ابن ثاني : أنجبتها فحول ابن ثاني المشهورة .

⁽٢) الثميلة : اسم مكان : يمسنّه : يأتينه مساء .

⁽٣) النضا : الإبل . سجوا عليهنَّه : امعنوا في السير . لجوا : رفعوا عقيرتهم بالحداء والغناء .

⁽٤) خرقة بيضاً : الكفن الأبيض . على السنة : على الشريعة . راكان : راكان ابن حثلين ، شاعر وفارس شيخ العجان .

⁽٥) الجيش : الإبل . قافيه خفخاف : مقتفية سير سريع .

⁽٦) حضه : الحاح . زلاف : مسرعات .

⁽٧) عمساه منبوز الأرداف : يسمي لدى محبوبته نابية الردفين .

⁽٨) جديل : شعر الرأس . قضه : نقض ضفائره . ساق تعلى على ساق : طبقة علت على طبقه .

الهجيني والحداء . بت تعدته إلى فنون أخرى كالرزيف والصوت والسامري والخهاري ، وقد مر ذكرها .

ثم اندفعت هذه القبائل من الجزيرة العربية ، نحو البحر جالبة معها كل تراثها الصحراوي ، وامتزجت بيئة الصحراء وبيئة البحر فتولدت عنها بيئة جديدة تجمع بين سهات البيئتين ، ويظهر هذا جلباً في أغانيهم الخليجية البحرية منها والبرية .

فقد تغنوا بأغان جديدة من خلال رحلتهم في البحر ، لم تكن معروفة إلا لأهل الساحل من الجزيرة العربية . وقد بينا في العرض التاريخ ، أن غالبية القبائل التي سكنت الكويت والبحرين وقطر وساحل عُهان (الإمارات العربية المتحدة) ، قد أتت من نجد والجزيرة العربية ووفدت معها بألحانها وأنغامها ، ثم سرعان ما تزاوجت مع بيئتها الجديدة التي لا تختلف كثيراً عن البيئة السابقة بحكم عروبة المنطقة . إلا أنه يزيد عليها ألحاناً وضروباً عريقة في القدم تعكس لوناً من الحياة ليس مألوفاً في البادية الخالصة ، ألا وهو حياة البحر ، لأن الخليج العربي بصفة إجمالية ، وقطر على وجه الخصوص بادية وبحر ، وليست بادية فحسب بل إن البحر ظل يؤلف المصدر الأول فيها للرزق حتى انبثق البترول فيها أخيراً .

هذا ولا يتم التفاعل والامتزاج ثم التبلور دفعة واحدة بين العناصر الأصيلة الوافدة والبيئة الجديدة ، بل يتم تدريجياً ، وعلى مدار الزمن من غير وعي بها يحدث من الامتزاج ، وبسنن التطور ، أخذت هذه الوافدات الموسمية تتأقلم تدريجياً بالبيئة الخليجية والقطرية إلى أن انبثقت الشخصية الجديدة للأغنية الخليجية ، بسهاتها الخاصة ، وشخصيتها المعروفة .

ونخلص من كل ما فات إلى أن الخلاف بين الأغنية في الجزيرة العربية وبين الأغنية في الجليج العربية وبين الأغنية في الخليج العربي ، لا يكمن في الكلمات بل في اللحن والموسيقى فنجد الصخب والخشونة في الغناء الصحراوي ، والرقة في بعض الأحيان ، والخشونة في بعضها الأخر في الغناء الخليجي ، الذي تمثل أكثر ما تمثل في صراع سكانه مع البحر ، مما نتج عنه أنواع جديدة من الأغاني .

أما منطقة الخليج العربي فهي منطقة واحدة تعيش نفس الظروف الاجتهاعية والاقتصادية والبيئية . لهذا لا نجد خلافاً واضحاً بين الأغاني اللهم إلا في بعض

الفروق الطفيفة في الألحان التي لا يتبينها إلا من أوتي حظاً وافياً من المعرفة الموسيقية ، وهذا شيء طبيعي تقتضيه سعة المنطقة واختلاط أهلها بغيرهم من الأقوام ، ومجاورة المنطقة لبعض الأقاليم الأجنبية ، كإيران مثلاً بالإضافة إلى ظروف الاستعمار التي حاقت بسكان الخليج أجمعين وخلفت آثاراً لغوية ، ولحنية .

لهذا كان لابد من القول بأن لا حدود فاصلة بين الأغاني الخليجية بصفة عامة ، فما يغنّى في الكويت يغنّى في قطر ، وما يغنى في قطر يغنى في البحرين ، وساحل عُمان وهكذا دواليك .

وأعزو افتقار قطر إلى بعض الأغنيات التي تردد في مناطق أخرى من الخليج العربي كالبكائيات مثلاً ، إلى تأثر قطر بالأثر الوهابي الذي تمثل أول ما تمثل في شاعرها الشيخ قاسم بن محمد آل ثاني . بيد أن هذا الأمر لا يقف حائلاً أمام تشكيل قطر ، ودول الخليج الأخرى وحدة واحدة في الغناء الشعبي والتراث الأدبي . فالأصوات والرزيف والعاشوري والخماري والسامري والفجري كلها أنواع خليجية تردد في جميع بلدان الخليج ويطرب لها الجميع .

ويمكننا أن نبرز مظاهر هذه الوحدة الغنائية من خلال ما نستعرضه من الأغنيات التي تدور في موضوع واحد وشعراء مختلفين ، منهم الكويتي والقطري ، والبحريني ، والعُماني ، والسعودي .

ولنبتديء بالأهازيج التي تدق على العود ، ويطلق عليها (المتفرقات) ، يقول الشاعر القطرى :

يقول المعنتى اسير الغرام فلا بالمودّه لكَ الله سلام شقاني دعاني بصوت الحمام على من هواهم غدالي مقام

اسير القوافي سقيم نحيل (١) الى عاد فرقا الحبايب طويل سهرت الليالي بكثر العويل عليهم ولا لي لك الله سبيل

وأهزوجة عُمانية خاصة بشرقي عُمان ، وهي رقصة تدق على العود :

البارحة يوم الدجى اسود النوم عيني ما تقضيه

⁽١) المعنَّى : المحـب .

الدّلَه طول البليل ممتد والآ فانا حالي ارتد انسي وسايس منه ويحمد ما روم اضد الصاحب ابضد ما احْدِ ياويلي وينشد صاحبك ليحمن صد لا تصد هذي عوايد راعي الود

ويقول الشاعر البحريني في هذه الرقصة :

بعد ما طال الغیاب نفذ صبری من فراقه یذکر ان قد جری له ما ینام اللیل ساهر هاك ردّی یا حبیبی ما جری لك قد جری لي ما جری لك قد جری لي باخلم بوصلك یا حبیبی طال صبری یا حبیبی

وانا عايش في عذاب الحبيب ارسل جواب في وسطه قلبه التهاب ودموعه في انسكاب انت زادي والشراب يا حبيبي من عذاب بعد ما طال الغياب

قد نحل جسمى وذاب

خالي خليّ السبال ما فيه

عوقى عن الـدَّهْـين ما اخـفيـه

والـقـلب لي علّته شافـيـه

اقفي عنه وانسسى معانيه ويشموف حالى وش انا فيه

سر في رضاه ولا تجافسه

يمشى على محبّه ويسرضيه

أما الشاعر محمد بن قاسم بن عبد الوهاب الفيحاني فيقول :

هل من بقايا أثر او هل يراهم بصر عني وصد ونفر(۱) بالصوت وابكي جهر واليوم كنه شهر له حد ولا دهر والموج غطى التفر(۲) هل من تلايا خبر هل هم تراهم عيوني من يوم شام وشهر خلآني انوح والعي ما شوف نور السفر يا ناس ما ادري فراقه لايث بغبة بحر

⁽١) شام : رحل ، شهر ، صعد .

⁽٢) لايت: تائه.

شیفید راعی السفینه ان شبها او دبر(۱)

ومن خلال هذه الأغنيات نلاحظ أنها تسير في نفس الاتجاه ، وهي رقصات تدق على العود وتسمى (أهازيج) وهي من حيث البنية متشابهة نوعاً ما ، فالأولى وهي قطرية تتكون من شطرين تنتهيان بروي واحد ، وهو اللام . وكذلك العمانية هي الأخرى تتكون من شطرين منتهية بروي واحد هو الهاء . وتنتهي القصيدة البحرينية بروي واحد هو الباء ولا يختلف الأمر في قصيدة الفيحاني إذ هي منتهية بروى الراء .

وهذه القصائد جميعاً تمثل أغنيات تغنى في البيئة البرية . ونجد أن الخلاف يكاد يكون معدوماً في مثل هذا النوع من الأغاني في جميع المنطقة في الجزيرة والخليج .

وتتخذ موسيقى خفيفة تتناسب وواقع الأغنية الذي هيئ للرقص. وهي من حيث المعنى متشابهة فجميعها تتحدث عن المحبوب ومحبته الخارقة في الأحشاء. فتطلق عليه الأولى أسير الغرام في حين أن الثانية تتحدث عن سهر المحب ولوعته على محبوبته ، وتبين الثالثة افتراق الحبيبين والأماني التي تراودهما ليعودا لبعضهما بعضاً. وفي الأخيرة نجد أن المحب مغرم بحب حبيبته حيث شبه نفسه بالسفينة الغارقة التي لا يفيد اتجاهها مع الموج أو ضده .

فإذا علمنا أن الآلة الموسيقية المستعملة في هذه الأهازيج هي العود ، أدركنا مدى تشابه هذا الفن في هذه المنطقة بصفة إجمالية ، مع فروق بسيطة في النغمة الموقعة نتيجة لاختلاف اللهجات البسيطة والأثر الأجنبي الذي جثم على المنطقة في الفترة الأولى ، ودليل آخر يضاف إلى ما سبق ذكره ، أن كثيراً من هذه الأغاني التي تغنى في الكويت أو في البحرين أو في عُهان أو في الجزيرة العربية يؤلفها في قطر شعراء قطريون ، وما يغنى في قطر منها ، ربما يكون مؤلفاً في الكويت أو في البحرين أو في عُهان . . . الخ .

إدن فالمنطقة متداخلة وواحدة ، ولا يفصلها عن بعضها بعضاً سوى حدود سياسية ، أما شعبها فواحد ومتقارب الأمزجة إلى حد بعيد

ويشكل الموال عصب الغناء البحري في منطقة الخليج ، ونورده هنا لعدد من شعراء المنطقة لإثبات وحدة هذا الفن عند الجميع .

 ⁽۱) شبّهاً : سيرها ضد الموج .

يقول الشاعر الكويتي عبد الله الفرج:

اتاسف عمري على دهرٍ مضى فاتِ لي وابليس ويّاي بحبل مودّته فات لي بانْخاك يا ابو الحسن درب الهدى فات لي من حيث صفرا يمينك بدو عامل دن يا ظُعون الأجواد يا حامي حمايا الدن بنخاك يا ابو الحسن جروح القلب دن راحن اهل هاك بس ظلن أهل هات لي

ظالم و قلبك صخر وانا استحقً اخطاك جيف دوب انا امشي خطاوي متبع لخطاك (١) لا صدت منك امل دوب الوفا يخطاك هل شفت يا صاحبي صخر يلين ابعصر؟ وظللال بان النضحى أقبل عليك ابعصر؟ وينك ووين اللزم، عمر الصلايب عصر (٢) ظالم تدوس الكسر دوبك تزيد اخطاك (٣)

أما الشاعر القطري عبد الله الشاعر فيقول في هذا الموال:

أبصرت دنياي لأرباب المعالي تحط شيل على الشيل اراها للمهذب تحط تحط به لو يشيل اللي ابمتنه تحط طرف طراها اللو طابت الحي ابترف ما طاولت لا بشده ولا ابحالة ترف لابدها ما تساوي ماخذين الترف وتحطهم مثل ما لاهل الشقاوه تحط

⁽۱) چيف : کيف .

⁽٢) الصلايب: المهمات.

⁽٣) الكسر: الجسرح.

وجميع هذه المواويل زهيرية سباعية ، وقد أوليتها عناية وتوضيحاً في فصل السمر البحري . لهذا لا أجد مدعاة للتعمق بها ، بل أوردها هنا لإثبات أن الموال يعتبر قاسماً مشتركاً أعظم لا خلاف فيه بين أهالي المنطقة .

هذا ولا يتسع المجال للمقارنة والموازنة حيث أن جميع الفنون شرحت شرحاً وافياً في مكانها المخصص لها ، وكلها متشابهة ومتقاربة في المنطقة . وقد أتينا بهذه النهاذج كأمثلة فقط لإثبات الوحدة الغنائية في المنطقة .

فالمواويل السابقة الذكر متشابهة في المعنى وتسير على نمط واحد في القافية والروي فهي سباعية تنتهي كل منها في الأسطر الثلاثة الأولى بقافية واحدة تتبعها قافية ثانية لأشطر ثلاثة تليها ، ثم يختم الموال بنفس القافية الأولى .

وأغاني الأطفال متشابهة أيضاً في المنطقة ، إذ أنها تدخل ضمن الأغاني البرية ، فأغنية نصف شهر رمضان (الكرنكعوه) واحدة إنها سرت في المنطقة ، إذ تغنى في السعودية ، والكويت ، والبحرين ، وقطر ، وساحل عُهان بنفس التقاليد ونفس الكلهات تقريباً . وكذلك الحال في الرزيف الذي يتساوى عند القوم في كل المنطقة بنفس الأسلوب والشكل .

وقد أتيحت لي فرصة اجتمعت فيها مع عدد كبير من أهالي المنطقة من سعوديين وكويتين ، وبحرينيين وغيرهم ، وأثبتوا لي أن الرزيف لا خلاف فيه ، وكذلك معظم سائر الفنون . كالخاري ، والسامري ، واللعبوني . غير أن الخليج يختلف عن داخل الجزيرة بالفن البحري فقط . أما باقي الفنون فمتشابهة في المعنى ، ومتقاربة في اللحن .

إن أغاني المنطقة بسيطة ، مختلفة اللهجات باختلاف المناطق ، ولم يطرأ على المتوارث مها أي تبديل يذكر ، فطابعها البسيط يعطي صورة عن حفاظها على طابعها الأصيل ، ومع هذا فليس في الامكان أن يعطي الإنسان حكماً جازماً في هذا الموضوع ، ذلك لأن كل غناء شعبي متوارث طرأت عليه تغييرات في اللحن ، فحرّف اللحن إما لعدم مراعاة الدقة في نقله من جيل إلى جيل ، واما لتطور مستوى الاحساس الفني ، أما الشيء الذي حدثت فيه تعديلات فهو كلام الأغنية ، إذ كان الكلام ينظم

للظروف الموضوعية لحياة ابن البادية ، ويركب هذا اللحن على اللحن المتوارث المحرّف منه وغير المحرّف .

بالإضافة إلى ما طرأ من جديد لامتزاج القبائل بالبيئة البحرية التي أضفت عليهم نمطاً جديداً وأسلوباً بحرياً في آن واحد .



سعيد البديد ينظر بالمنظار

الفصل الخامس الأصالة والتأثر في الأغنية الشعبية

لما كان هذا الموضوع من الأهمية بمكان ، فقد رأيت أن أبين ما حدث للغة العربية بعد الفتوحات الإسلامية ، وما ترتب على ذلك من ظهور العجمة واللحن في اللسان العربي . لإثبات أن الأثر الأجنبي لم يكن وليد ظروف حالية فقط ، بل له جذور وعروق ترجع إلى الماضي .

لقد أصابت العجمة اللسان العربي في كل مكان بعد الفتوحات الإسلامية ، واختلاط المسلمين بحضارات ولغات جديدة في الحاضر ، غير أن اللغة في البادية بقيت على نقائها وصفائها حتى نهاية القرن الرابع تقريباً ، بل بقيت مدرسة يقصدها الرواد من طلبة اللغة لتصحيح الألسنة ، وتقويمها .

هذا وقد بقيت عامية البدو أقرب إلى الفصيح من سائر اللهجات لقلة مخاطبتهم للأعاجم ، لكنها لما تعطلت ألسنتهم من الإعراب ، تصرفت في الكلام على غير نظام ، فاختلف من ثم لهجاتهم ، وصارت تختلف في القطر الواحد وفي البلدين المتجاورين ، كما نرى في جميع القبائل ، وخصوصاً قبائل الجزيرة العربية ، وقبائل بادية الخليج ، فإن لكل قبيلة من هذه القبائل البدوية لهجتها الخاصة التي تتميز بها ، حتى كأن كلام الواحد منهم ، انتساب صريح لقبيلته .

ولتبيان أثر الاختلاط والعجمة ، لابد لنا من أن نعود مرة أخرى لنستعرض كيف تم هذا الاختلاط منذ العصر الجاهلي حتى الأن .

لقد غلب الصفاء تقريباً على الغناء العربي في جملته إبان العصر الجاهلي ، مع أن مكة كانت في ذلك الوقت قبلة العرب ومهوى أفئدتهم بحكم مركزها الديني ، فهي مركز الوثنية الجاهلية عند العرب ، وأهلها يتمتعون بمركز سياسي واقتصادي عريض ، بالإضافة إلى أنها مركز للغناء ، إذ كانت تأتيها المغنيات (القيان) ليغنين أهلها ، وذلك أمر مألوف حيثها وجدت الأسواق العامة ، واختلط الناس على غير أمم ، أو ترتيب مسبق أو محكم .

« وإغفال المؤرخين العرب ذكر قيان العصر الجاهلي ، كان له أثره البعيد في تكاثف الظلام ، الذي ران على تاريخ الغناء في ذاك العصر ، فقد كانت القيان محور الفن الغنائي الجاهلي ، والصورة الحية المعبرة عما وصل إليه هذا الفن من تطور ، ولقد كاذ في عداد تلكم القيان روميات ، وفارسيات يغنين كما يقول المستشرق (فون كريمر) بالرومية والفارسية أو بلهجة أجنبية كما يقول المستشرق (ليال) . كما كان بينهن قياذ حبشيات كن يلعبن بالصنوج أيام الجمع »(١).

ومعرفة هذه القيان تلقي ضوءاً على مدى أثر الغناء الأجنبي في الغناء العربي . كما تلقى ضوءاً على مدى تأثر أذن العربي بالموسيقى الأجنبية .

ويقول الأستاذ شوقي ضيف (٢) في كتابة الشعر الغنائي في الأمصار الإسلامية (في مكة). « أن الغناء بمكة في هذا العصر الجاهلي لم ترسم له قواعد ، إنها كان المغنون والمغنيات والقيان ، كل يغني حسب ذوقه وميوله ، وعواطفه ، إذ كان العرب لا يزالون أقرب إلى الفطرة في كل فنونهم » .

وعن الأثر الأجنبي يقول الأستاذ نسيب الإختيار (٣) في كتابه الفلكلور الغنائي عند العرب « فقد عرفت الجزيرة العربية في الجاهلية نوعاً من جماعة (الجونكلور) وكانت هذه الجهاعة التي ترتاد مدن الجزيرة تفد إلى البلاد العربية من القارة الأفريقية ، من السودان والحبشة ، فتغني وترقص وتلعب في المواسم والأعياد ، والحفلات وقد حملت هذه البضاعة التي تمثل صورة من صور الفرق الفنية أغاني بلادها الشعبية إلى الجزيرة ، فيقبل عليها الناس ، ويلتفون حولها ، ويصفقون لأغانيها ، ويشاهدون رقصها وألعابها » .

وبالرغم مما قيل عن وجود القيان الأجنبيات في العصر الجاهلي ، فإن هذا العصر يعد من أكثر العصور صفاء ، من حيث الاختلاط والعجمة ، بحكم واقع قريش الحيوي وأشرها الفعال في القبائل العربية . على أن الصفاء الذي غلب على الغناء

⁽١) نسيب الآختيار - الفن الغنائي عند العرب - دمشق - ص١٤، ١٥.

⁽٢) د. شوقي ضيف - الشعر الغنائي في الامصار الإسلامية (في مكة) - ص٥٥ .

⁽٣) نسيب الاختيار - الفولكلور الغنائي عند العرب - ص٣٧ .

العربي في جملته إبان العصر الجاهلي ، ما لبث أن شابته عناصر أجنبية منذ صدر الإسلام ، فقد أدى اختلاط العرب بالأمم التي اعتنقت الإسلام ، والأمم التي خضعت لحكهم ، إلى تسرب روح غنائية جديدة ، منها الرومي ومنها الفارسي ، ومنها الأفريقي إذ التقي العرب في فتوحاتهم بأمم عريقة في الحضارة ، أصيلة في المدينة فتأثروا تأثراً مباشراً وغير مباشر بتلك الحضارات ، من الناحيتين المادية والفكرية . فإذا ذكان اتصال العرب بالأمم المجاورة لهم في العصر الجاهلي ، لم يتعد طبقة معينة المحدودة ، فإن صلة العرب بالأمم المجاورة ، وغير المجاورة في صدر الإسلام ، تجاوزت ما كانت عليه في العصر الجاهلي .

« وكما تأثر الغناء العربي في أواخر صدر الإسلام والعصر الأموي بالغناء الأجنبي تأثر بالموسيقى الأجنبية الآلية ، إذ غنى العرب (بالعيدان والطنابير والمعازف بوالمزامير) . فالعود الذي عنى عليه العرب في الجاهلية الغناء الفارسي بعد أن جلبه إلى مكة الحارث بن كلده ، غنى عليه العرب في العصر الأموي كما فعل ابن سريج وغنى أحمد بن أسامة الهمذاني ، الأنصاب على الطنبور ، وبذلك عرف العرب في العصر الأموي الألحان والآلات الموسيقية . فقد حفل القطر الحجازي منذ أواخر صدر الإسلام بعدد من الموالي الذين أوتوا مواهب فنية مبدعة ، فغنوا في المجالس الخاصة بوالعامة أغاني بلادهم ، في شعر عربي ، فانبثقت من هذه الأغاني أنوار نهضة موسيقية . جديدة امتدت من المدينة حاضرة الخلافة إلى مكة وإلى غيرها من أرجاء القطر الحجازي »(۱) .

« ويعد سائب خاثر أول من أدخل اللحن الفارسي إلى العربية . بيد أن المجدد الحقيقي هو سعيد بن مسجح ، وكان من المتقدمين في الغناء العربي وهو أول مغن صنع الغناء (7).

ولم يقتصر الغناء على الرجل فحسب بل تعداه إلى المرأة ، وخصوصاً بسبب تعلق الغناء بالعاطفة ، والمرأة كلها عواطف فضلًا عن ميلها إلى الغناء ، وعما في حنجرتها من

⁽١) نسيب الاختيار - الفن الغنائي عند العرب - ص ٢٦ ، ٢٨ .

⁽٢) عبد الكريم العلاف - الطرب عند العرب - ص١٣٠٠ .

نعومة وأوتار موسيقية لطيفة ، هي أنسب للغناء من حنجرة الرجل . كل ذلك جعل للمرأة مكانة في الغناء في العصر الأموي ، وخاصة القيان ، أمثال حبابة وسلامه .

وجاء العصر العباسي بكل ما حوى من أنواع الغناء والثقافة ، والفتوحات ووضح الأثر الأجنبي فيه بعد أن عجت دنيا العربي بالأجانب . ويكفي أن نذكر أن أول ظاهرة في بداية الموال كان في هذا العصر حين بكت جارية البرامكة وكانت تنهي حديثها بـ(يا موليا) . هذا بالإضافة إلى ليالي الرشيد في ألف ليلة وليلة ، وإن كان فيها كثيراً من المبالغة والدس ، بل كانت كلها دس ومبالغة -ُوخاصة أن الرشيد يعد من أعظم الخلفاء في ذلك العصر ، وأشدهم ورعاً وتقوى .

وانتهت الدولة العباسية الأولى ، وقامت الثانية ليزداد الأثر الأجنبي وضوحاً ولتصبح العجمة شيئاً عادياً مألوفاً يجري على الألسن ، واستمرت هذه الحال إلى عصر الانحطاط الذي ازدادت فيه العجمة كثيراً ثم ارتكست الأمور تماماً بعد سيادة الأتراك .

ولقد بينت في فصل العرض التاريخي ، كيف أن السيطرة العثمانية شملت تقريباً معظم البلاد العربية ومنها منطقة الخليج العربي . التي وصلت إليها سنة ١٥٣٦م تقريباً حين بعث السلطان سليمان القانوني بن السلطان سليم العثماني أسطولاً حربياً ، مؤلفاً من سبعين سفينة تحمل أكثر من عشرين ألف جندي لمحاربة البرتغاليين ، الذين كانوا قد احتلوا المنطقة سنة ١٥١٧م حين كانت الحكومة العثمانية مشغولة آنذاك في السيطرة على مصر وبلاد الشام - وقد كان البرتغاليون قد استولوا على جزيرة المنامة وقطر والقطيف - وكان ذلك تمهيداً لاستيلاء العثمانيين على قطر ، الذي تم بالضبط سنة والقطيف . بقيادة محمد باشا فروخ الذي قاد جيوش السلطان سليمان القانوني في منطقة الخليج .

وتدرج الحكم في قطر كما بينا إلى أن وصل إلى عهد آل ثاني ، حيث ارتبطت البلاد في عهد الشيخ عبد الله بن قاسم آل ثاني حاكم البلاد « بمعاهدة حماية ، مؤرخة في تشرين الثاني سنة ١٩١٦م » . تعهدت فيها الحكومة البريطانية بحماية قطر ، كما فعلت مع غيرها من إمارات الخليج العربي إذ ارتبطت بنفس المعاهدات .

وقد استدعت هذه الاتفاقية أن يحضر عدد من الإنجليز ، ذوي الخبرة المعينة ، الإضافة إلى أسرهم لإدارة بعض الأمور العامة في قطر ، كقيادة الجيش والمرور وغير لك ، مما جعلهم يحتكون بالأهالي ويؤثرون بذلك في لغتهم .

ومن تم اكتسبت هذه اللغة بعض الكلمات الإنجليزية التي استعملها الناس في عديثهم ، ومن ثم في أغانيهم .

وسيتضح هذا الأثر جلياً من خلال ما سنقدم من الأغاني القطرية الشعبية .

أما الأثر الفارسي في قطر فهو نتيجة قربها من إيران حيث لا يفصل بين البلدين موى الخليج العربي . كما أن الوافدين الإيرانيين إلى المنطقة العربية ، عملوا في معظم لأعمال البسيطة بالإضافة إلى التجارة بحيث أصبح منهم العامل ، ومنهم صاحب لمهنة ، ومنهم التاجر . . . الخ . الأمر الذي سهل عليهم الاختلاط ، فتأثرت اللهجة لقطرية بكلهات وعبارات إيرانية سنبينها بعد قليل .

ولم يقتصر الأثر الأجنبي في قطر والخليج العربي على الأثر الإيراني والإنجليزي محسب ، بل تعداه إلى الأثر الهندي والأثر الباكستاني ، ولكن على نطاق أقل من لسابقين . إذ جاءت هذه الفئات الهندية والباكستانية من بلادها لتعيش في هذه لمنطقة . وبالرغم من قلتها ، فإنها تركت أثراً في لهجة قطر وفي أغانيها .

وهناك بالإضافة إلى ذلك أثر موسيقي ولحني أجنبي في الأغنية القطرية حمله إليها لأفارقة (الرقيق) الذين وفدوا من ممباسه ، والنوبة ، وزنجبار وبلاد أفريقية أخرى عن طريق الرق . وقد كان الرق إلى وقت قريب موجوداً في المنطقة ، فكان لكل قبيلة من القبائل القطرية المشهودة عدد من العبيد ، يشتغلون لحسابهم ، وينتسبون إليهم ، ويتحدثون بلسانهم ، ويدافعون عنهم ، إلى أن تم عتقهم على يد الحاكم السابق الشيخ على بن عبد الله وأصبحت جماعة العبيد العتقاء ، تشكل جانباً من جوانب الشعب القطري .

ويحدثنا صاحب التحفة النبهاتية في تاريخ الجزيرة العربية(١) عن كيفية وصول

⁽١) محمد بن خليفة النبهاني الطائي - التحفة النبهانية في تاريخ الجزيرة العربية ص١٦٧ .

القطريين لعبيد ممباسه . فيقول : « وعيسى بن طريف المذكور هو الذي فتح (ممباسه من جنوب أفريقيا مع عشيرته (آل ابن علي) مساعدة لحاكم مسقط وزنجبار ، السيد سعيد بن سلطان آل أبي سعيد » .

وكان شراء العبيد في السابق يتم عن طريق النخاسين المنتشرين في المنطقة ، ولم كان هؤلاء العبيد يعيشون في بلادهم الأصلية ، بطبائع وثقافات معينة من حيث اللغة والموسيقى والعادات فإنهم حين اندمجوا في منطقة الخليج ومنها قطر وحاولوا أن يتعلمو العربية ، فتعلموها بعد أن أضافوا إليها بعض الكلمات الأفريقية ، ونفثوا من روح حضارتهم الموسيقية في الموسيقى العربية ، فنشأت ألحان تشبه ألحان الأفارقة إلى حلا كبير .

« وغناء الطنبورة الخاص بالعبيد في الخليج العربي ، لا يختلف عن غناء مامبه السوداني . إنك مع نفس اللحن ونفس الإيقاع والآلات الموسيقية . وهذا التشابه يعطينا إلى حد بعيد فكرة عن الأثر القوى بين لحن العتقاء وبين لحن الأفارقة السود ..

وإليكم نصّان لتهليلة الطنبورة غنتها الفرق الشعبية ، نتبعها بشيلة طنبورة وكلهم ملحنة .



آلة الطنبورة وبعض الأدوات الموسيقية الأخرى

تهليلة طنبورة (فـرج الله ولـى)

رزق الله ولى	أو / فرج الله ولى	فــردي :
رزق الله ولى	أو/ فرج الله ولى	
رزق الله ولى	فرج الل ہ ولی	مجموعة :
رزق الله ولى	فرج الله ولي	
رزق الله ولى	أو/ حابب الله ولى	فــردي :
رزق الله ولى	أو/ حابب الله ولى	
فرج الله ولي	فرج الله ولی	مجموعة :
فرج الله ولي	فرج الله ولى	
عيني ما تنام ليلة	أو/ عيني ما تنام ليلة	فــردي :
حفظ الله ولى	أو/ عيني ما تنام ليلة	
فرج الله ولى	فرج ال له و لی	مجموعة :
فرج الله ولى	فرج الله ولی	
قلبي بيح سره	أو/ قلبي بيح سره	فــردي
فرج الله ولى	أو/ قلبي بيح سره	
فرج الله ولى	فرج الله ولى	مجموعة :
فرج الله و لی	فرج الله ولى	
	فرج الله ولى	فــردي :
	فرج الله ولى	مجموعة :
	فرج الله ولى	فــردي :
	فرج الله ولى	مجموعة :
	فرج الله ولى	
	فرج الله ولی	
	فرج الله ولي	
	فرج الله ولی	
	فرج الله ولى	

تهليلة طنبورة (لا اله الا الله)

فــردى : إلا الله /	ولا إله إلا الله	ولا إله إلا الله
	ولا اله إلا الله	محمد يا رسول الله
	ولا اله إلا الله	محمد يا رسول الله
	, ,	
مجموعة :	ولا إله إلا الله	ولا إله إلا الله
	ولا إله إلا الله	محمد يا رسول الله
	ولا إله إلا الله	محمد يا رسول الله
		- 5 5 2
فــردى : إلا الله /	على يا ساكن الجنة	على يا ساكن الجنة
	على يا ساكن الجنة	ساكنها رسول الله
	على يا ساكن الجنة	برو ساكنها رسول الله
	. 0 .3	-5 5 1
مجموعة :	ولا إله إلا الله	ولا إلـه إلا الله
	ولا إله إلا الله	محمد يا رسول الله
	ولا إله إلا الله	محمد يا رسول الله
فــردي : إلا الله /	یخبرنی بها فیها	یخبرنی بہا فیھا
•	یخبرنی بها فیها	فيها الخوخ والرمان
	يخبرني بها فيها	فيها الخوخ والرمان
مجموعة :	ولا إله إلا الله	ولا إله إلا الله
	ولا إله إلا الله	محمد يا رسول الله
	ولا إله إلا الله	محمد يا رسول الله

يا بني آدم يا مسكين ما ردك للحصى والطين ما ردك للحصى والطين	يا بني آدم يا مسكين يا بني آدم يا مسكين يا بني آدم يا مسكين	فـردي : إلا الله /
ولا إله إلا الله	ولا إله إلا الله	مجموعة :
محمد یا رسول الله	ولا إله إلا الله	
محمد يا رسول الله	ولا إله إلا الله	
محمد يا رسول الله	ولا إله إلا الله	فــردي : إلا الله /
محمد يا رسول الله	ولا إله إلا الله	مجموعة :
محمد يا رسول الله	ولا إله إلا الله	فــردي : إلا الله /
محمد يا رسول الله	ولا إله إلا الله	مجموعة :
محمد يا رسول الله	ولا إله إلا الله	
محمد يا رسول الله	ولا إله إلا الله	

شيلة طنبورة (زنحسار)

يي هو زنجبار يي هو زنجبار غالي عليا زنجبار غالي عليا زنجبار	فــردي :
هي	مجموعة :
يي هو زنجبار يي هو زنجبار ما يبونا زنجبار ما يبونا زنجبار	فــردي :
هي	مجموعة :
يي هو زنجبار يي هو زنجبار بلاد ابونا زنجبار بلاد ابونا زنجبار	نــردي :
هي زنجبار هي زنجبار غالي علينـا زنجبـار غالي علينا زنجبـار	مجموعة :
يي هي زنجبار يي هو زنجبار حلوة جميلة زنجبار حلوة جميلة زنجبار	ــردي :
هي	قم <i>وعة</i> :

فردي : يي . . . هو . . . زنجبار يي . . . هو . . . زنجبار دنيا طويلة زنجبار دنيا طويلة زنجبار

مجموعة: هي نجبار هي زنجبا غالى علينا زنجبار غالى علينا زنجبار

> زنجبار غالى علينا فردی: مجموعة: زنجبار غالى علينا زنجبار بلاد ابونا فردی : مجموعة : زنجبار غالي علينا زنجبار ما يبونها فــردي زنجبار غالى علينا مجموعة: زنجبار حلوة جميلة فردى : زنجبار غالى علينا مجموعة:

وكذلك غناء الليوا والميداني الخاص بالعبيد أيضاً يشترك في الآلات الموسيقية أواسط أفريقيا. كالطبل الكبير وما يحدث من إيقاعات تكون متقاربة إلى حد والرقص وما يضعونه حول أوساطهم من زخارف في أثنائه ، هي نفسها التي تؤدى البلاد الأفريقية (١). وهاكم ثلاثة نصوص لليوا ملحنة غنتها الفرق الشعبية .

الراوي عبد الله بن سعد الشاعر - الخور - في ١٩٧١/٤/٧م .

ونخلص من هذا ، إلى أن المنطقة قد دخلتها من مناطق متعددة غير عربية عناصر غريبة في الموسيقي سواء أكانت هذه الموسيقي زنجية أم فارسية أم هندية أم حتى عربية . وكان أمراً طبيعياً تقضي به سنن التطور أن أخذت هذه الوافدات الموسيقية تتأقلم تدريجياً مع البيئة القطرية ، حتى استقام لهذه الموسيقي طابع إقليمي تتميز به عن الطابع الإقليمي للموسيقي في مختلف الأقطار العربية . هذا ولا يتم التفاعل والامتزاج ثم التبلور دفعة واحدة بين العناصر الأصيلة والوافدة ، بل هو يتم تدريجياً وعلى مدار الزمن ، ومن غير وعي ، وله في كل حقبة زمنية وجه وملامح .

والبحر كانت تمخر عبابه سفن قطر حاملة اللؤلؤ المستخرج من الخليج العربي لتبيعه في الهند ، وشرق أفريقيا وغيرها . ومن البحر تعود تحمل فوق ما تحمله من الأدوات اللازمة للمنطقة من حبال ، وخشب وتوابل وألحان الزنوج وموسيقى الهنود في ضروبها المختلفة ، وبهذا فقد قام منذ البداية تزاوج مشروع بين اإلحان القطرية ، وبين هذه الوافدات الموسيقية من الخارج ، بالإضافة إلى ما أضافته الأخيرة من آلات موسيقية هندية ، وزنجية كالمرواس والطبل الكبير ، والصاجات النحاسية ، والصرناي .

وتطبيقاً لما فات ، أستعرض عدداً من الأغاني القطرية ، لنرى الأثر الأجنبي الذي تخللها وأصل هذا الأثر ما استطعت إلى ذلك سبيلًا .

ياهلُ الهوى جرّوا على سجعي الونات علامه نشعني نشعة الحر للصيدات وطى مهجتي وطي الدّمنتي على الرستات علق في ضميري وايره مشعل الليتات

والى مت ثاري في الهوى لا تخلونه يشوف الحبارى والصقاقير يدعونه جديد الأوايل من جراحه يسوقونه وخلّى معاليقى من الجوف مطحونه

⁽١) وطى : داس .



ليوا (شانجــوى)

شانجوی یا هی لیوا شانجوی شانجوی یا هی لیوا شانجوی یا هی لیوا شانجوی سیتی ماما سیتی بابا شانجوی یا هی لیوا شانجوی

شانجوی یا هی لیوا شانجوی شانجوی یا هی لیوا شانجوی یا هی لیوا شانجوی سیتی ماما سیتی بابا شانجوی یا هی لیوا شانجوی

شانجوی یا هی لیوا شانجوی شانجوی یا هی لیوا شانجوی سیتی ماما سیتی بابا شانجوی یا هی لیوا شانجوی

> یا هی لیوا شانجوی یا هی لیوا شانجوی

ليـوا (صبيـان حـمـدان)

موسيقى : المجموعة صبيان حمدان كلهم سكارى صبيان حمدان كلهم سكارى صبيان حمدان كلهم سكارى

راعي البلم سكران شارب سيجارة صبيان حمدان كلهم سكراي

موسىيقى

المجموعة: صبيان حمدان كلهم سكارى صبيان حمدان كلهم سكارى

راعي البلم سكران شارب سيجارة صبيان حمدان كلهم سكاري

موسیقی :

المجموعة: صبيان حمدان كلهم سكارى صبيان حمدان كلهم سكارى

راعي البلم سكران شارب سيجارة صبيان حمدان كلهم سكارى

موسيقى :

المجموعة: صبيان حمدان كلهم سكارى صبيان حمدان كلهم سكارى صبيان حمدان

راعي البلم سكران شارب سيجارة صبيان حمدان كلهم سكارى

موسیقی :

المجموعة: صبيان حمدان كلهم سكارى

صبیان حمدان کلهم سکاری راعی البلم سکران شارب سیجارة

صبياًن حمدان كلهم سكارى

موسيقى:

المجموعة : صبيان حمدان

كلهم سكاري كلهم سكاري صبيان حمدان

شارب سيجارة راعى البلم سكران

صبيان حمدان كلهم سكاري

موسیقی :

كلهم سكاري صبيان حمدان المجموعة:

موسيقى :

كلهم سكاري صبيان حمدان المجموعة :

موسیقی:

كلهم سكاري صبيان حمدان المجموعة:

موسیقی :

كلهم سكاري صبيان حمدان المجموعة:

ليسوا (آه يا نسزوة)

بلادك وين يا نزوة _. بلادك وين يا نزوة	آه يا نزوة آه يا نزوة	موسیقی : مجموعة آه یا نزوة آه یا نزوة
بلادك وين يا نزوة بلادك وين يا نزوة	آه يا نزوة آه يا نزوة	موسیقی مجموعة آه یا نزوة مجموعة آه یا نزوة
علوج لبان والياوي علوج لبان والياوي	وایش دخونك وایش دخونك	موسیقیٰ مجموعة وایش دخونك وایش دخونك
علوج لبان والياوي علوج لبان والياوي	وایش دخونك وایش دخونك	موسیقی مجموعة وایش دخونك وایش دخونك
بلادك وين يا نزوة بلادك وين يا نزوة	آه يا نزوة آه يا نزوة	موسیقی مجموعة آه یا نزو آه یا نزوة
بلادك وين يا نزوة بلادك وين يا نزوة	آه يا نزوة آه يا نزوة	موسیقی مجموعة آه یا نزوة آه یا نزوة آه یا نزوة

علوج لبان والياوي علوج لبان والياوي	وایش دخونك وایش دخونك	وايش دخونك وايش دخونك	موسیقی مجموعة
بلادك وين يا نزوة بلادك وين يا نزوة	آه يا نزوة آه يا نزوة	آه يا نزوة آه يا نزوة	
		بلادك وين يا نزوة	موسیقی مجموعة موسیقی
		بلادك وين يا نزوة	مجموعة موسيقى
		بلادك وين يا نزوة بلادك وين يا نزوة	مجموعة موسيقى مجموعة
		بلادك وين يا نزوة	موسیقی موسیقی مجموعة
		بلادك وين يا نزوة بلادك وين يا نزوة	مجموعة مجموعة

فالكلمات الأجنبية هي : « الدّمنتي ، الرستات ، جراجة ، وايره ، الليتات » ، وكلها من أصول انجليزية ، فالدمنتي كما أعتقد هو اسم لسيارة كبيرة . والرستة (Rast) بمعنى الطريق المستقيمة المعبدة . وجراج بمعنى بيت السيارة وهي نفسها مستعملة في بلاد الإنجليز . وكلمة واير تعنى السلك وهي مأخوذة بكاملها ولا تغيير فيها من اللغة الإنجليزية ، وكذلك الليتات مأخوذة من (Light) بمعنى نور . وهذه الكلمات السالفة الذكر ، دارجة على اللسان القطري ، فالواحد منهم يقول : (شب الليت) أو يقول : (الواير طويل أو قصير) أو يقول : (لقد مشيت على الرستة) .

وقصيدة أخرى يعتذر فيها الشاعر عمر بن راشد بن عفيشة لعوشة السويدية الشاعرة بسبب تأخره عن المجيء للسلام عليها ، وذلك لفقد بصره .

نزل في وطنكم واسمعوا يا هل الشوفات

هني لكم يالي اصحاح وتنصونه أنا يا وجودي موتري خارب البليتات ولا له على التسراة ليتٍ يشبّونه (۱) ولا يفتهم راعيه نمره وتبديلات ولا له بريك ولا يجيبه دركسونه

والكلمات الأجنبية هي موتر ، ليت ، بريك ، دركسون . وهي كلمات من أصل انجليزي . كما أن هذه الأغنية التي ذكرت في السابق تحتوي كذلك على عدد من الكلمات الأجنبية . ترجع في معظمها إلى الإنجليزية :

أما (القزوزح) فليست كلمة أجنبية بل منحوتة من قوس قزح وقلبت القاف جبهاً تمشياً مع اللهجة المحلية .

خط الجيزوزح في السها يدعي على أمه بالعمى

⁽١) التسراه: مكان الوقوف.

نظمت الشاعرة عوشة بنت خليفة السويدية هذه القصيدة تشكو من ظرف قاس ألمَّ بها .

على سجـعـتي يا هل الهــوى جروًا الــونــات

وعـزوًا لقـلبٍ من محبـه يعـذلـونـه وانـا ونـتي ونـات ركـبِ حيـامٍ بات

على موردٍ قد خيّـم الجـيش من دونه ولـو ونـة الـلي ييّس على كبـده الـليـعـات

خليٍّ من الليعة صوابه يسلّونه(١)

على من اومى بي ومية الحر للهدات

يتوق للحبارى والصقاقير يدعونه(١)

وطى مهجتي وطي الدمنتي على السرستات

جديد الاوايل من كراجه يسوقونه (٣)

ضرب في ضميري واير مشعل الليتات

وخلَّى معاليقي من الكبد مطحونه(1)

ابو جادل ضافي على منكب سافات

غريــرٍ يهاري والــغــوى ميّــل ركــونــه (٥)

دجورٍ غناوي من طبعه الكيفات

يديسر الهسوى لي ويسن مادارت فنسونسه (۱)

(۱) ييس : پشعر ويحس .

 ⁽۱) ییس . یسترویجس .
 (۲) ورد هذا البیت کها یلی فی روایة آخری :

 ⁽٣) الدمني: نوع من سيارات الشحن الضخمة الأمريكية الصنع. الرستات: رستات جمع رستة وهي الشارع المعبد.

⁽٤) ورد هذا البيت في المصدرين (١) ، (٢) على النحو الآتي : جعل في ضميري وايرمشعل الليتات وخلى عراوي باقي الكبد مطحونة وهو آخر بيت في المصدرين المذكورين .

⁽٥) سافات : جمع ساف وهو الصف المنظم (فصيحة) . غرير : صغير السن (فصيحة) الغوى : الجمال .

⁽٦) دجور : شدّيد الخيـلاء . غنـاوي : شاب جميل لا يحتاج إلى حلي لتجميله فجهاله يكفيه عن استخدام الحلي (فصيحة) ، قال ابن قيس الرقيّات .

لا بارك الله في الخواني هل يصبحن الا لهنّ مطلب

غريس السعداري من ورا مطرح السادات

الين الحجاز وبدو نجران وسكونه(١)

عسى لا يمى يعطى عمى سارق المايات

شفيق يشوف الحيف واهله يشوفونه (۲)

ادقه هواجيسه على الحرن بالعلات

ولا عاد ينسظر في السعسرب زول مضنسونسه^(٣)

والى مت انا ياهل الهوى منكم الحسنات

خذوا لي ثاري في الهـوى لا تخلونـه

ونظم الشاعر عمير بن راشد العفيشة هذه القصيدة مجارياً الشاعرة عوشه بنت خليفة السويدية في قصيدتها السابقة .

يقول الذي بيح بالاسرار عقب سكات

جوابِ لكــم يا هل المــودُه تجرونــه

اكوسر غواناتٍ وافرج بها النضيقات

والاحبي حمام السدوح لاجسر بلحسونه (١)

وابسرّد على كبيد على طيرهما كيّات

واذكَّــر هل الــعـنــوان به اخــاف ينـــــونــه

واجري على مجرى دليل على السيدات

له السيد الأول والسواويت يتلونه

كما نوخذاً شطن على قوعة التبرات

⁽۱) مطرح السادات: مطرح مدينة بعيان على ساحل جزيرة العرب الشرقي يقطنها حوالي ١٤٠٠٠ نسمة وهي مركز تجاري كبير بين مسقط وقلب جزيرة العرب وقول الشاعرة مطرح السادات الأنها تقع بسلطنة عيان التي يحكمها السادات من آل أبو سعيد وكان الواحد منهم يسمى السيّد وأول من سمى نفسه السلطان هو سعيد بن تيمور لذلك سميت مطرح السادات.

⁽٢) سارق المايات: تقصد الشاعرة السويرق وهو ألم يصيب العينين فيذهب ببصرهما. الحيف: القهر والذل (فصيحة).

⁽٣) مضنونة : حبيبه الذي يضن به عن الناس كلهم (فصيحة) .

⁽٤) اكوسر : اردد .

من الــلولــو الـغــالي خذا جيــون الـيـكــات

وخلى ضويل الخاك له ناس يجنونه تشارك مع اهل الفهم في غالي السومات

ولا لي ومشلي كون شيّ يمدّونه ابين دلايل ريّس الفهم لاهل اللذات

وابين له ان الايام بالنصد مفتونه واساكيه ما صار ومخالف النيات

وفرقى الضحى ومصيبة اللي يحضرونه نهار المفارق مثل فرقى حبيب مات

واشد المصايب ضجة اللي يودونه لحى الله وقب حط شمل القلوب اشتات

وبيّے بغایاتٍ وهي کان مکنونه يروح الحزين بخاطره حسرة العبرات

ويخفي بكاه من العرب لا يشوفونه وانا قبلكم وافقت في ما مضى ليعات

وقاسيت هم يمرض اللي يقاسونه ولكن لا حل القضا قلّت الحيلات

ولا يسمع المشتان للي يعذلونه على غير ما يهوى تناهت به النوهات

مســيره وعــزمــه قدم والــنــفس مشــطونــه وانــا فرح باقــبــالــه ومحــتسّ في شايــات

نهار السعسنا ومفارق الخلَّل مضنونه ولا اكسر مصيبه كون لا شلّت اللنجات

وناح المسافر والمقيمين يبكونه غريب جلبه الحظ في مختلف الأوقات

قعد حظ أهل دارِ بالاقبال يرجونه

وقسلنا هلاً به والستحسيّة السوف اركسات

له العين في غاية مبانيه وحصونه (١) زهت بالخضار اشجار قلب ورقها مات

وزافت رياض المسكن اللي يحلّونه نزل وانبسط واظهر بالاسواق منشورات

بيسانٍ لكسم يا السلي تودّون تنسمسونسه هو السيسوم ضيسفٍ والسليسالي لها دورات

وما كان قدمت من الطيب تلقونه وله قدر حيث نزه من طاري الهسسات

عزيسزٍ يعسز السنفس ما سار في هونه بعيدٍ من اهل الشوم واللوم والشكات

تقيّ نقيّ بالشنا ما يسبّونه وله شيمة عليا ويسدرا هل الشيهات

ولا قيـل به لولا ويـا ليـت لكـونـه (١٠) ولـه حتّي عنـد اهـل المـروّه بلا منّــات

وانا باجتهادي قمت له يا الله العونه على مثل شكله آلت للعارفين ابيات

اوصف على توصيف ناس على يعرفونه عديم الوصايف كامل الزين والشارات

شريف نقي العرض مشرّف لونه من الدمانيّات من الدريم فيه الخدد ومن الدمانيّات

دقيق المعنق لا شبح زول وعيونه وقالوا بعد منطوقه احلى من الميوات

ولا مِنْـهِ تظهـر كلمـةٍ كون مازونــه(٣)

⁽١) اركات ، دائبة المراقبة .

⁽٢) لولا وياليت لكونه : كلمات تقال للتقليل من شأن الانسان .

⁽٣) الميوات : ميوات جمه ميوه وهي الفاكهة باللهجة العراقية .

كما وزن صافي ذايب الستبر بالسولات

خفيفٍ مشاله غاليٍ قد مشمونه(١)

مع السزين حسن اخسلاق ومسروةٍ واثبات

واناب رضیت ان کان یا ناس ترضونه

على اني عطيت ملك حدّي على المرضاة

ويا مر وينهي به ويهشي بقانونه

وانسا في السوظيفة له على السمع والسطاعات

واتلى من عصى امره واول اللي يطيعونه

والى قالوا الحساد بينت بالذلآت

نعم قلت هذا سيد القيل ما مونه

نزل وطــنــکــم واســمـعــوا يا هل الـشـــلات

اخــيرانــكــم في كل فنٍّ تمالــونــه(١)

أبين لكم والا فانا صادق السيات

على بعد ذكره كيف بالرجل تاتونه

تبسستن وكل راح صوبه وانا هيهات

ازوره مع سيرات ناس ٍ يزورونــه

عليّ عذر شرعسي والمسسافة ودّ وهسات

هنيا لكم يا اللي صحاح وتلفونه

الا یا وجـودی موتسری خارب الجـامـات

ولا فيه للتسراة ليت يشبّونه(٣)

ولا يفتهم دريسوله نمسره وتبديسلات

بريكه خراب ولا يجيبه دركسسونه

ولو كان موتسرى صوبه صاحى السويسلات

احاسب الممشى والمطبّات من دونه

⁽١) التبر : الذهب المكسور (فصيحة) قال الشاعر :

كل قوم صيغة من تبرهم وبنو عبد مناف من ذهب

⁽۲) تمالونه : تستشير ونه .

⁽٣) التسراة : المسير بالليل .

اسال السموحه منه لين ادرك الغايات

عسى الحظ عقب معاسمه يعتمر سونه

وقصيدة تقول:

دريستوا وش جرى لوما دريسوا صدقنا ما صدقستوا في هوانا عملنا الطيب واخطيسوا معانا توقظنا عرفنا كل خافيه فهمنا قصدكم ثم انصرفنا

لقينا مثلها مثل ما عنا لقيتوا برون السيد خالفتوا مشيتوا كتبنا حبكم وانتوا ما حبيتوا بحثنا لين شفنا ما خفيتوا بحب الغير يوم انكم جفيتوا

ويسترسل الشاعر في قصيدته فيقول: قديم عادمات وايسرته تخلسف دق بيرنسق وتسردي تخالط ايله في بانسزينه

مع السكراب عزّ الله شقيتوا ادواته عديمه ما لقيتوا هو في البيت ما سرتوا وجيتوا

نلاحظ أن كلمات (السيد ، وايراته ، سكراب ، بيرنق ، آيله ، بنزينه)كلها كلمات انجليزية الأصل ، فكلمة السيد مستعملة عندهم بمعنى خط مستقيم وهي مأخوذة من كلمة (Side) بمعنى جانب . ويظهر معناها ، حينها يركب الإنسان التاكسي في قطر . ويقول لسائقه : «سيدا » أي إلى الأمام بخط مستقيم . وقولهم «وقفت في السيد » أي وقفت في الطابور ، أو في خط مستقيم أنتظر دوري . وكلمة سكراب بمعنى مستهلك . هي كذلك انجليزية . وكلمة آيل بمعنى زيت كلمة انجليزية مأخوذة من (Oil) أما بقية الكلمات وهي بيرنق فتشير إلى جزء من أجزاء السيارة ، وبنزين وهي من مشتقات البترول فهي كذلك انجليزية .

وأغنية أخرى تغنى عند جر المجاديف في البحر ، وقد وردت ضمن أغاني البحر ، وتحتوي على كلمة انجليزية هي (جلاس) بمعنى كأس وهي جارية على لسان أهل المنطقة بالإضافة إلى كلمتين إيرانيتين أخريين هما (بياله واستكانه) .

شط الحشا الافواد من شط رسم المودة مطني مط لي صاحب يمشي على خط ريقه عسل احلى من الشهد

عنهم سلينا في هوى ناس خذني هوا مدقوق الألعاس طُلْماس على القلب طِلْماس احسن من الشربه في (جلاس)

وفي أغنية للشاعر صالح سلطان الكواري مرت بنا من قبل ، يتحدث فيها عن سيارته حيث يورد فيها كثيراً من الكلمات الأجنبية :

لين دار ويسله ودار له السكسلش واشر

سار واتْـوارى وسط عجّـه ودخّـانـه مع طلعـة الـشـمس في وسط الخـبر زمّـر

صيّح هرن في شوارعها بعرفانه

نرى أن كلمة ويله ، الكلش ، هرن ، كلمات انجليزية تختص بالسيارة . فكلمة هرن مثلًا بمعنى زمر أو أعطى صوتاً للتنبيه مأخوذة من كلمة (Horn) الإنجليزية . والكلش بمعنى الكابح .

ووردت كلمة السيد مرة أخرى في هذه الأبيات للشاعر صالح سلطان الكواري : أقــول لك واســمـع كلامــي وهــرجــي

خلّك عزير وحق نفسك تصونها إحفظ لسانك وامسك السّيد وانتبه

واحسب خطى رجلك قبل يحسبونها واختر لنفسك من بلدكم شريفه

بنت الخليج اهل البلد يعرفونها

ونـلاحظ في هذه الأغنية التي تتحـدث عن رجـل يتذكر البر في أثناء وجوده في البحر . بعض الكلمات الفارسية .

اصبحت وامسيت حمِّ البحر ما شوفه وانا على الله الصلْبُ الموج قدَّاع نغوص هير يشيب العقل بلحوفه في غبّة طولها خمسة عشر باع

والبارح ريت جسم العود بوصوفه يسقى الى حظ في بنديرته نوف

واصبحت كني امردد ضايع ضاع نشره جديد وشخله نقش مولاع

فالكلمة هي : بنديرة وهي العلم أو المكان البارز في السفينة . هذه الكلمة هي من الكلمات الشائعة في منطقة قطر والخليج العربي وهي خاصة بالسفينة . وعلى هذا الأساس يمكن إرجاع معظم الكلمات غير العربية التي تتحدث عن البحر والسفن ، والبحارة ، إلى أصل أجنبي .

فالفنة كلمة أجنبية نجدها في هذه الأغنية وتعني اسم جزء من أجزاء السفينة :

خذنات المدامع قمت استميل اللامع وبلد الخبيب ما ينشر في السفسته

لا عمر الله قيس اشكى قلّ الونيس -سني على الـبــلولــه فنيال ام الكتايب يا اخـواني اذكروا الله وصـلوا على الـنـبـى صلوا على الصحاب وعمد وعلى

والتفر هو الآخر جزء من أجزاء السفينة نلاحظه في هذه الأغنية التي ذكرت كاملة في السابق:

> هل من تلايا خبر هل هم تراهم عیسونی ويمضى الشاعر فيقول:

لايث بغبة بحر شيفيد راعى السفينة

هل من بقایا اثر او هل يراهـم بصر

والموج غطى المتفسر إن شبها أو دبر

وكلمة الدستور نراها قد رددت في غنائهم :

وشراعـنـا ما جانــا ورب العبرش نتجانا

يقول في غبّة الهند زارتنا منايانا وانكسر دستورنا ولوما محمد

وتم الحبيب ينعانا يحمل وصايانا ترب يتامانا كان كنّا عدّينا ولو موج البحر كان لنوصى لحريمنا

ومن الجدير بالذكر أن كلمة (دانة) وهي اسم للؤلؤة من اللآليء ليست عربية بل هي أجنبية :

يا من يعاوني على ساره غدت بقلبی واخلفت ظنی بالیت من بزین بها داره

أما كلمة (زل) أو زولية فتتردد في غنائهم كثيراً وتعني السجادة .

ومن هذه الأغنيات أغنية:

هالولا ، هالولا ، هالولا يعل فاطمه ما تتربّع يتسمه ولبوها نوبيه ما ترقد قدِّم لبوها زولتين تفرش على

وأغنيــة ثانيـــة :

جينا ضحى العيد جينا لا اتسيّر علينا يا العليمي على ويش حطُّوه في حضيني حالف ما يســوّيش

وثالثة:

دهام يبكى على فرقا الولايف يسقى على العين لى شفناه طايف وفريج ابطا علينا بالنكايف

رُقدت فاطمة طيب الله نومها ولا قيل عطوا الستسيم عشاه الليل كله عليها نوم العابدين كل حرّه عليها قيل مرحباً وسلام

يا دانــةِ في وسط محاره

وافسيت غرّ حسينا راعى الجوزتين والعبل والعكاريش عطوه حبّــين فوق زلّ وتـفــاريش

والسدمع من عيني دوبه مايسوني نفسرش له السزل والدلال المراكباه حق عیسونی دوب انها تریّساه

وكلمة (البنجري) وردت في هذا الموال :

يا البنجري ما استوى مثلك فلا بيعمك صفّة خواتم ذهب حلوه في اصابيعك وازیسن ورد العصر دایسر یسابیعسك ما السعشسق نداكسم قطّروا لنا قطیره طیر السوفا لو غدا انتسوا تری طیره شلع هوی السقالب طایسر لکسم طیره دار السلد کلها . . یشراك ما یسیعا

كل منهم بالسدبش تايــهٍ يبـغي نهاه ولّعن القلب الامحق وعــود في عنــاه

(المشقص) آلة من آلات الصيد : ايا غزال زارني توّه جديد قنصت له بمشقص عشرا تزيد

متعب القنّاص من كثـر الـطّرد وانـا احمـد الله يوم مشـقـاصي ورد

ومن الكلمات الشائعة عندهم (الشَّمَطْري) و (عبري) وتعني الأولى خليط من العطور ، غير أن الثانية وهي بمعنى الراكب الذي يركب في سيارة الأجرة أو عابر السبيل ، وأرجح أنها ليست أجنبية ، بل مأخوذة من عبر يعبر ، أي من أصل عربي ، غير أنها ابتعدت عن النحو عن طريق اللهجة . فبدلاً من تسميتها عابر سبيل سميت عبرى :

كريسم يابارقٍ ينوض حَدْري يا ليتني فاهم للغيب وادْري يا ليتني حايفٍ واسير عبري يا بو عيسونٍ الى ظلّت تخزري يا بو قرونٍ تغذى بالشّمَ طُري

والى سرى بالسغداري يهتدى به من غض الانهار ياتي من نصيب وانهب لطيف الحشا ثم اغدي به ترمي بالاسباب وتذبح من تصيب مثل السفايف على كور النجيب

ومن الكلمات الفارسية الأصل هذه الكلمات : (السنبوك ، بريسم ، بتيل ، دام ، وشر ، تفكان ، التفك) . وتعني بالترتيب اسم مركب ، خيوط ملونة ، اسم مركب أيضاً ، اسم جزء من السفينة ، وتفكان وتفك بمعنى واحد وهى البندقية .

وسنتابع هذه الكلمات من خلال الأغنيات الآتية :

سمبو كنا يا المسومر خاطف يبي البحرين ايب اثياب بريسم كل واحد ابو سلكين واتخيطهم يا آمنة على نظير العين

وأخــــرى :

يا مسلمين ارحموني قلبي غدا من محلّه جيت الاخيضر على السيّف بسايله منهلّه الساع، الساع، الساع يا داخل القلب الساع

واحسرتي والخبر شاع سبعة مراكب وبتيل

وثالثة: من قصيدة طويلة للشاعر صالح الكواري نأخذ منها هذين البيتين: حوّل وشبّ النار مقدار ساعه قِدَرْ طبخه واجعل عليها الهيل واركب عليها دامها مستريحة غب الصّلف والله معاك دليل

ورابعة : تشتمل على كلمة واشر ، وتفكان :

اردوف النام يا الله يامنشي اردوف النامام

من النار تنجّیه إلی من اطلبك عبدك من النار تنجیه یاراكب وَشْر من الساج خام سلّم علی خلّی سلام یوعّیه ان جیت قربهم تفکان وشامی ان جیت قربهم تفکان وشامی المعتّر درب الردی ما حکی فیه

وأغنية أخرى وردت فيها كلمة التفك :

بيتك يا محمد قبله مابه أحد مادله هيف ملقى الخطار خلى الصواني فله يا الكبير بيتك يا محمد يا الكبير وسطه عايشه تستدير كنها مهاة الضمير

وتستمر الأغنية إلى أن تقول:

محمد وزينته الخاتم في يمناه يا زين شيله للتفك لا عدمناه

وكلمات أخرى أجنبية وغريبة مستعملة في المنطقة نلاحظها من خلال الأغاني المستعملة عندهم ، وهذه الكلمات : (الليم) بمعنى الحية ، كرخانه : آلة حياكة ، موديل : طراز ، درزي : خياط ، زل : بسط - وقد وردت قبل قليل - كشته : التنزه والرحلة ، وهي دارجة على ألسنتهم كثيراً فيقولون : خارجين للكشتة أو للتكشت ، أو هو يتكشت ، أي يتنزه ، والشبرية : السرير أو فراش النوم ، والقيلان : العباءة .

ومن كلامهم اليومي كلمة (مول) بمعنى قطعياً وكلمة (بشت) بمعنى عباءة . ومن الكلمات التي يمكن أن تعد جزءاً من مستلزمات حديثهم كلمة (بطّل) بمعنى فتح ، وكلمة (بند) أقفل . فيقولون : (بطل الباب) أي افتحه ، إذا كان مغلقاً . (وبند الباب) أي اقفله إن كان مفتوحاً . وسنتابع هذه الكلمات من خلال الأغاني . فكلمة الليم وردت في هذه الشيلة :

يفرح المضيوم الى جا جدانا يستفيد

يفرح المضيوم ويستر ابطنه اللي بغاه شيخ ربعي في المواجيب حاضر ما يغيب

الى بغى ضرب المراجل على راية قضاه يا غرير لا ادوس المخاطر تستصيب

لا ادوس اللّيم سمّه يعثّر من وطاه

وفي موال زهيري للشاعر صالح سلطان الكواري وردت كلمة (كرخانه) بمعنى آلة ، و (سيم) بمعنى سلك :

يا من غرامه ابلب احساشي شربكه وابداخل الجوف معلوق الحسا شربكه كرخانه في ضميري سيمها شربكه من طفلة اعلنت حرب ودبابات مدافع الحرب شالت فوق دبابات

يا بو مطر كيف وصله شوف دبّابات انخاك انا يا لزيمي خلص الشربك

وتظهر كلمة موديل ودرزي في هذا المونولوج الإجتماعي :

يا مره بس عقلي الله ما قال خسري وهــى ولا تدري کل یوم آجے تعبان ومسرّه عند المدرزي مرّه عند الجديران هالمــره حيران يا ناس شاســوّي تصرخ عليّ وتـقـول هالـنـاس احـسـن منى تبّـي يعايــروني ويــقــولــون بخيــل ريــلي طيعيني واقتصدي سمعی یا مرہ باقـول عاد يامسره فهسمسي ترى الـنـوم ما يفـيــد

ومن الأغاني الثرية بالكلمات الأجنبية هذه الأغنية من غناء مربوع الصخري والتي تدق على العود كصوت ، للشاعر محمد جاسم عبد الوهاب الفيحاني . والمربوع الصخري يتكون في العادة من ثلاث قواف متماثلة وقافية رابعة مختلفة . وتقع القافية الرابعة في الشطر الأول من البيت الثاني :

شاقــنى واحــدث شجــوني يرقدون السليل كلّه والسسهر قطر غيوني لو يبوني كان جوني في وعدهم ما اخلفوني يوم شافوني مسير سيروا لي خالفوني يدهيوني بالمصايب ابدواليب وسوايب ما يشوفون الركانه بالعقل مشحن اخنوني يحزبون اني سليت يوم جيست زايسر لبسيسته ما الموده يسا السرّباعية

حب ناس ما يبوني حب محبوب هويته يوم مازار ً انــصــاني مثل دوار الفقاعه

ما لين نشرتوا في البراري ما يشوفون الركانه

كاشتين تفقعون بالعقل مشحن اخنوني

نلاحظ فيها : كاشتين ، وتعنى ذاهبون للرحلة أو التنزه .

كما وردت كلمة الشبرية في هذه الأغنية :

هولو يا عيني هولو يرقد حبيبي نومه هنيه والخرلان ترقد على البريه والقطو السلوقي يرقد على الشبريه

أما كلمة (القيلان) فقد وردت في هذه الأغنية :

يا الله السوم ياوالي الأمر غني وخلقه يسالونه ريق خلي عسل لو لبن بكر لو نبات من الهند يشرونه مرّت علينا ياحمد بدويّه والعين سوده ومن الكحل ممليه مرّت علينا تسحب القيلاني وداست على زبد الطّري مالان

وكلمة البشت بمعنى العباءة في هذه الأغنية :

يا قمر يا اللي مشرق ورايح سلم علي اللي مرفده في البرايح متوسّد بشته على الرمل طايح

وأتت كلمة (مول) في هذه الأغنية من شعر الشاعر عبد الله بن سعد الشاعر: طال السمدود وصحت انعات ما صار بك خُلْفٍ ولا بيش قلبسي عليك يتوق توقات وَحْشي مجوّع جازيَ الريش

ويستطرد في القصيدة ، إلى أن يصل :

لو معهم انصاف وشيمه وذات وشوق وعليهم حيف ماميش وازور وانت تزور حزّات ولا اخفي ولا انت مول تخفيش

وفي هذه الأغنية نجد كلمة (بطّل) بمعنى فتح :

البارحة زارني رعبوب اقفى وانا خاطري ما طاب

اليت قعد عندنا المحبوب اقفى وانا ما قضيت النوب حلم الليالي صار مقلوب اصبحت انا والحشا منهوب اشبك الهوى للفتى منصوب

واسهر معاه ، سهرة الأحباب ولا حسبت للزمن بحساب بعد الحقيقة صار كذّاب وانا الهوى غلاب وان بطّل بابه فتح له باب

و (كوس) وهو الهواء الجاف الحار، و (بونه بمعنى على طبيعته أو أصله وردتا إفي هذه الأغنية :

اهب كوس ودار شرقاوي وانكشف غربي على بونه اخذني ياسيب لاتاوي شايب ودوّر العونه

، كما نلاحظ أن كلمة سيب وهو الرجل الذي يقوم بخدمة الغائص ، وردت ضمن الغنية :

بلاني الهم والوسواس وقلبي تاه من فكره على اللي شيمته بالراس يلداري سمعته وامره كلام ولفوه الناس عليه اليوم يا حسره شريف مامشى الادناس كلام الواشي ما ضرّه تفول ما معه عرماس حياته ما دُنس عمره انيس لي جلس رمّاس حديثه للبشر عبره(١)

والكلمة الأجنبية التي كانت في الأغنية السابقة هي كلمة عرماس .

وأغنية أخرى للشاعر راشد إبراهيم المهندي ، استعمل فيها كلمة (كاشي) الإيرانية الأصل ، بمعنى البلاط . وكلمة (الكلبشه) بمعنى القيد ، وهي ليست عربية الأصل :

غزال البيت يا حلوه لقيت بالهوى ماشي (۱)

⁽١) رماس : صيغة مبالغة من رمس ، يرمس أي تحدث يتحدث .

⁽٢) الحــوي : الحــوش .

كساه الخالق بكسوه وكمل عوده الناشى وزينه نجمة غباشى دلالم طايف المروه حرام ارجوله الحلوه يوطّيها على الكاشي سقان بعد العطاشي لذيه الهذوق والمسلوه حماه الله من الـــواشـــي غشــيــم بالهـــوى توه ولا اقدر عنه أنحاشي بالهـــوى بلوه اسرني ياهمل المعمزوه وكسلبسنى تسكسلباشسى

وأغنية أخرى تغنى للأطفال ، للشاعر السابق نفسه استعمل فيها كلمة (الدورفه) :

> تذكار ماضينا ما احلی ملیعینا وياما تمشينا نرقص ونسلعسب فيسه وندور في الدورف والحبل في ايدينا حنا القيطريبات ما نخلف العادات بالثوب مكسيات والعرز كاسينا اميرنا نفداه وخالقي يحاه ابو حمد نلقاه بحاه يحمينا

ومن الكلمات الهندية المستعملة عندهم كلمة (جوتي) بمعنى حذاء أو نعال ، وتظهر لنا من خلال هذه الأغنية:

> لى هدا الليل يا معرس تعال إفسخ الجوتي وصرصر بالنعال

بلاني

⁽١) اللقفه: لعبه يلعبها الأطفال عن طريق التصفيق بالأيدي.

ونختتم حديثنا بهذا الموال الذي استعمل فيه الشاعر عبد الله الفرج عبارات كاملة من الإيرانية :

يا من بحسنه بطل كل عالم داري ادعيت دمع المتيّم بالوجن داري انت سبب علّتي وانت ال بها داري ريت الملاح أوردن قبل انهلك ياجون وادعيت دمع المتيم على الهوى ياجون سايلتها مسالة (مردن كجا يا جون) قالت : (برو بسيار من جكر داري)

فكلمة جون تعني حبيبي ، والشاعر يخاطب هنا حبيبته الأعجمية ويقول لها ليس لك عندي شيئاً . وردت عليه بالعبارة الأخيرة . وهذا الاستعمال ليس شائعاً وإنها هو من قبيل التلذذ والتحبب للمحبوبة . ولإثبات معرفة الشاعر للغات أخرى يمكنه أن يستعملها في شعره .

ونتيجة لهذا يمكننا القول بأن أكثر اللغات أثراً في المنطقة بصفة عامة وقطر بصفة خاصة ، هي اللغة الفارسية ، وخاصة في أغاني البحر ، ثم اللغة الإنجليزية تليها الهندية .

كما أن معظم هذه الآثار لم يتعد عبارة أو كلمة مستعارة من أصل أفريقي أو فارسي أو هندي أو انجليزي . هذا في بنية تركيب اللغة ، أما في الألحان ، فقد اندغمت الآثار الأجنبية في الواقع القطري . فمثلاً معظم الشيلات التي كانت تغنى في سحب الخراب في أثناء الغوص كان فيها أثر لحن أجنبي آت من البلاد الأفريقية ، وهو أثر لحن الطنبورة . وقد أرجعت هذا التداخل الذي حصل بين اللهجة القطرية وبين اللغات الأخرى إلى عدة عوامل :

١ - تعرض الوطن العربي لعدة موجات استعمارية ، كان لها أثرها واضحاً في الامتزاج
 اللغوي واللحني حيث ظلت لها رواسب باقية .

٢ - لقد ساعد وجود الرقيق في الزمن السابق على هذا التزاوج والامتزاج .

- سفر السفن القطرية للخارج ، لبيع اللؤلؤ وإحضار ما يلزم البلاد ، جعل الأخذ
 والعطاء يأخذ بعض المصطلحات والكلمات الأجنبية ويدخلها في اللهجة
 القطرية .
 - ٤ قرب بعض البلاد الأجنبية من قطر ، كما هو واضح في إيران والهند .
- ٥ اختلاط أهالي قطر بأهل المناطق العربية الأخرى ، جعلهم ينقلون بعض مؤثرات وظروف هذه البلاد .

وتلك العوامل مجتمعة أدت إلى نتيجة واحدة هي تداخل المصطلحات العالمية في لغة البحارة ، وميلهم إلى استعمال الكلمات الأجنبية ، بحيث لا يجدون حرجاً من استعمال كلمة (نوخذا) بل يفتخرون بها . وكذا الحال في بقية المصطلحات البحرية ، كما أدى أيضاً إلى تعرب الكثير من المفردات والعبارات الأجنبية إلى هذه المنطقة عن طريق التأثر والتأثير الذي يحدث عادة بين اللغات من جهة ، واللهجات من جهة أخرى .

وفيها يلي كشاف بأهم الكلمات الوافدة والأجنبية التي وجدت لها مكاناً في البيئة القطرية ، وأصبحت جارية على ألسن الأهالي بها :

معناها	الكلمة	معناها	الكلمة
خشب رقيق	بليويت	التمر عند العبيد	.تينده
ســرير	شبرية	اللحم عند العبيد	انیاما.
بندقيــة	تفكان (تفك)	عباءه	البشت
مروحه	بنــکه	عباءة	القيلاني
الجاروف	شيـول	ثوب ذو أكمام عادية	كندوره
عربه من الخشب	قـــاري		
عمود حديد للتحجير	هيــب	ســروال	هاف
مهده (مطرقة كبيرة)	فرزه	قميص داخلي	زنجفره
مجسرف	صخّين	جراب الرجل	ادلاغات
حذاء	جوتىي	غطاء الوجه عند المرأة	بطوله ا
مصفاة	مشخال	زيــت	آيـــل
بـــراد	غــوري	ویسمی عندهم حَلْ	جــاز
بابور	تشوله	أسلاك	السيم
كأس	جـلاس	ماكينة خياطة	كرخانه
كأس صغيرة	استكانـة	ســلك	وايسر
لشرب الشاي		شرفة	فرنده
صاج يخبز عليه	تــاوه	عجل (اطار)	تاير
مذياع	راديو	مكوجي	دوبي
قنينة (أو جرة)	غرشه	نــور	ليت
وعاء حديدي للماء	درام	أنبوب	بيب
وعاء حديدي للماء	تانك <i>ي</i>	طريق مستقيم	سيد
برتقال (عند العبيد)	نيموه	سائق	دريول
بنـدوره	طهاط	مقود السيارة	دركسيون
		مربى	جسام

معناها	الكلمة	معناها	الكلمة
عامل غير فني	كولي	زجاجة	جامه
کاتب	كراني	فتح	بطّل
لوازم	سامان	أغلق	بنّد
علبه	قوطي	شباك	دريشة
حيـه (أفعي)	ليم	باب	دروازه
جوهرة	دانه	عمود من الخشب	دنکل
اسم سفينة	بـوم	سعف النخل	باسكيل
		علم (راية)	بنديره
نوع من الرياح	كـوس	عمود السفينة	دستور
عمود في السفينة	دقــل	مشرف على الغائص	سيب
اسم خيط في السفينة	زيبل		
سجادة	زوليه	شراع	جيب
سفينة جديدة	وشمار	میناء	بندر
<u>حم</u> ص	نخي	رحلة	کشته
طاولـة	تيبـل	ورقمه	كتشه
مفتاح	سويتش	قلم رصاص	بنسل
كوره	تنمبه	مقعد	سيت
مفــك	سكروب	مضخة	بمب
قطعيأ	مول	زرادية	بگر
حرام	برنوس	صطل	كلك
مخاط (بربور)	سنسون	ملعقة	قفشه
ولـد (خادم)	بــوي	موجـود	هست
		قديم ، مستهلك	سكراب

الفصل السادس الموسيقى الشعبية خصائصها ، آلاتها ، تنويطها

تدخل الموسيقى القطرية بصفة عامة ، سواء ما كان منها شعبياً أو متطوراً ضمن الموسيقى الشرقية ، وذلك بحكم السلالة التي تنتمي إليها مع وجود بعض الفوارق الطفيفة ، وهي أيضاً موسيقى عربية باعتبار الإقليم التي نشأت فيه وأخذت طابعها .منه ، وهي بهذا وذاك تغاير الموسيقى الغربية وتختلف عنها . والصفات التي تجعلها .تشترك مع الموسيقى في بلاد الشرق هي :

- ۱′ أنها موسيقى ميلودية ، أي تتركب من صوت واحد أو لحن واحد على حين نجد
 الموسيقى الغربية مركبة من أصوات متعددة تصدر في وقت واحد ، بينها نسمع صوتاً واحداً في الموسيقى ذات الصوت الواحد ، واحداً بين الجواب والقرار .
 - ٢٠ يحتوي السلم الموسيقي فيها على أقل من نصف مقام .
- ٣٠ لا يتقيد الزمن بسرعة واحدة منتظمة ، بل هو حر فيها عدا بعض المقطوعات الراقصة ، إلى غير ذلك من الفوارق التي أضفت على الموسيقى الشرقية طابعاً خاصاً تعرف به .

وهي عربية أيضاً للآتي:

- (أ) نشأت في إقليم عربي .
- (ب) يختلف السلم الموسيقي العربي عن السلم الموسيقي في الأقطار الشرقية الأخرى ، فيحتوي عندنا على ٢٤ ربعاً متساوياً ، هذا في حين أن مثيله في الموسيقى الهندية يتألف من ٢٢ ربعاً ، والسلم الموسيقى في الصين خماسي وكذلك الحال في السودان والحبشة ، الخ . . .

وهي موسيقي قطرية : بحكم أنها تنبع من الواقع القطري الذي هو جزء لا يتجزأ من الخليج العربي بصفة خاصة ومن العالم العربي بصفة عامة .

وعن كيفية انبشاق المسيقى الخليجية وكيف أنها اكتسبت طابعهما المحملي

الإقليمي . يقول الأستاذ زكي طليهات (١) في ألحان من الكويت : « والطابع الإقليمي للموسيقي العربية - وشأنه في هذا شأن اللهجة الإقليمية أو العامية في كل قطر عربي - هو حصاد التفاعل بين العناصر العربية الأصيلة الوافدة وبين عوامل الطبع والمناخ ، والطبيعة التي تتألف منها بيئة الإقليم » .

ويمضي زكي طليهات في التحدث عن هذا التفاعل فيقول: « وأمر هذا التفاعل ملموس ومشهود ومسموع في اللسان العربي الفصيح بعد أن امتدت الفتوحات الإسلامية فشملت بقاعاً واسعة من الأقاليم غير العربية وهي أقاليم كان لكل منها طابعه الخاص ، وبيئته الخاصة ، فكان أن انشعبت من اللسان العربي الفصيح ، لهجات إقليمية عدة ومختلفة ، إلا أن هذه اللهجات ، وإن اختلفت في الملامح الظاهرة فإنها لا تختلف في الأصل والجوهر »(٢).

ولقد وضعت قطر ظروفها وموقعها إلى أن تكون في وسط دوامة الأخذ والعطاء والتأثر والتأثير في الموسيقي وغيرها . وقد أخذت الوافدات الموسيقية العربية منها وغير العربية تتأقلم تدريجياً بالبيئة القطرية ، وأهم عناصرها البحر وأغانيه ، والصحراء وألحانها ، حتى استقام لهذه الموسيقى طابع إقليمي تتميز به عن الطابع الإقليمي في مختلف الأقطار العربية غير الخليجية .

والمتقصي مدارج الموسيقى القطرية في جذورها ، يعرف أنها ألحان وضروب عربية بدائية ، من أناشيد الرعاه وحداء الإبل ، تؤدى في المجالس الشعبية على إيقاع الدق بالأيدي والأرجل ، يشكلون بشكل يعكس حياة البادية . ولقد وفدت هذه الألحان والضروب مع الوافدين من القبائل الآتية من الجزيرة العربية ، وعلى وجه الخصوص من نجد ، ثم سرعان ما اندغمت بها كان قائماً آنذاك من ألحان في هذا القطر ، ومن خصائص الألحان المحلية أنها تتقارب مع هذا الوافد ولا تختلف عنه كثيراً ، الأمر الذي جعل مهمة التزاوج سهلة وميسرة لينتج غناء جديد وألحان على البيئة البدوية هي ألحان

⁽١) زكى طليمات - ألحان من الكويت - ص٠٠ .

⁽٢) زكي طليهات - نفسه - ص ٤ ، ٥ .

البحر وحياته ، فقطر بادية وبحر ، وهي شبه جزيرة تقع في الخليج العربي ، وليست بادية فحسب ، بل يعتبر البحر العمود الفقري في حياتها الاقتصادية والعملية قبل فلهور عهد البترول الذي قلب الحياة في جميع مجالاتها . إذن فالألحان القطرية نشأت إفي بيئة مفتوحة أمام المؤثرات ، تؤثر وتتأثر أخذاً وعطاء ممن يحيط بها من عرب أو غير عرب ، أخذت من هذه الوافدات وأذابتها في واقعها الطبيعي ، وأخرجت منه نتاجاً جديداً فيه صفات وافدة وصفات محلية .

وفي السنوات الأخيرة قام اتجاه واضح في الموسيقى القطرية نحو تطوير بعض اللأغنيات الشعبية البرية منها والبحرية على يد الشاب القطري (عبد العزيز ناصر) بوذلك لإبرازها في تلاحين فنية تتفق وروح العصر الحاضر ولا تزال هذه المحاولات مستمرة.

ومن المحاولات التي قام بها الفنان عبد العزيز ناصر ، تطوير (أغنية العايدو) . و (القرنقعو) إذ أذيعتا في الإذاعة والتفزيون .

والأغنيتان مذكورتان بكاملهما ضمن أغاني الأطفال.

إن مثل هذه الأعمال يفصح عن طابع الشعب القطري الذي يود أن يعود إلى المضيه وتراثه العريق بموسيقى حديثة يستلهمها من ألحانه وإيقاعاته القديمة التي تحمل أفي طياتها خصائص التربة القطرية . وهذا العمل هو إحياء للتراث القطري ورغبة الكيدة في تكوين نهضة قطرية حديثة ترتكز على الماضى العربق .

لقد كان لوجود الإذاعة والتلفزيون أثر كبيرً في تطوير الموسيقى القطرية وتكوين فرق موسيقية من شبان قطريين يسيرون فيها على منهاج علمي سوي ، كذلك تعددت آلات العزف في الفرقة الموسيقية القطرية وخصوصاً الآلات الوترية (ذات القوس) بعد أن كانت الغلبة في العزف لآلات الطرق وتضخيم الإيقاع من طبول ونحوها .

إن الموسيقى القطرية ليست مجرد ألحان وضروب للترفيه والتسلية الموجدانية افحسب ، بل هي كذلك تصوير بالنبر الصوتي وبالإيقاع عما تجري به الحياة عندهم ، وشأن الموسيقى في هذا الأمر شأن الأدب ، وشأن الفنون التشكيلية التي تؤلف تاريخ الإنسان .

ويشرح الأستاذ زكي طليهات هذا الرأي فيقول: « إننا إذا أخذنا بالمقارنة بو صياغة التلحين وإنشاء الأنغام وبين الأدب في صياغة قوالبه وتشكيلاته فسرعان ما نج أنفسنا أمام مشابهة بين الصياغتين، من حيث ملكات النفس التي تعمل فيها فالجملة والحركة التي تقوم على تتابع في جمل موسيقية يلتحم بعضها ببعضها الأخ التحاماً منطقياً بحيث يكون فيه الجزء للكل والكل للجزء في وحدة متكاملة. وتختلف الحال عها تقدم في صياغة قصيدة الشعر أو كتابة القصة أو دبج المقال، أن كلهات تؤلف عبارات، وجملاً، فمشاهد، ففصولاً يربط بينها السياق المنطقي وخلف الصياغتين نجدها واحدة -كذا- نفس الملكات الوجدانية التي تعيش عا الخلق الفني، وأهمها الانفعال العاطفي، ومراجعة الذهن وانسراح الخيال، وهم تعمل بإيجاء من العقل الظاهر والوعي الباطن.

ونجدها أيضاً واحدة البواعث على الخلق الفني في الموسيقى وفي الأدب وأهم الرغبة في التعبير والإحساس بالقدوة على الإبتداع ، والهدف أيضاً واحد وهو تسجيا معالم الحياة كما تعكسها حواسنا إبتغاء التأمل واستخراج ما يعمل على تجميل الحياة أما يعمل على تعميق شعورنا بها «(١) .

لقد كانت حباة البحر كها ذكرنا من قبل تشكل الأساس القوي في الاقتص القطري وواقع الحياة القطرية الذي يقوم على الكدح ، لهذا فقد جاءت أغانيه تمثا هذا التعب والنصب ، فجاءت أغاني البحر مليئة بالحنين إلى الأرض ، وبالتطلع إلا المجهول فوق الماء وتحت الماء ، ثم بإيقاعاتها الصاخبة الشديدة وهي تتكرر وتتداف مدوية وكأنها تغري كل كائن بأن يندفع ويخاطر بحياته ليوجد الأمل لها في البقا والاستمرار .

وبقي الحال هكذا إلى أن جاء عهد البترول الذي قلب حياة الشظف إلى حيا الترف وحياة التعب إلى حياة الراحة . وانطلاقاً من هذا ، تأثرت الأغنية والموسيقى بيناسب هذا التغيير والانقلاب ، إذ لمست أيدي الشباب القطري الأغاني الخشه

⁽١) زكي طليهات - ألحان من الكويت - ص٨ .

فأحالتها إلى أغان لطيفة سائغة بعد أن أبعدت عنها كل الشوائب الغريبة وجعلها تتلائم ومتطلبات الحياة الحديثة بها أدخل عليها من تطوير وتجديد .

وإذا قررنا أن حياة البحر قد تلاشت أو كادت ، فلا يعني هذا أن البحر قد اختفى نهائياً من وسائل التعبير ومن بينها الموسيقى . فالبحر ما برح يعيش في موسيقى قطر ولكن عن طريق غير مباشر ، بعد أن تدخلت سبل التطور في الألحان والصياغة الموسيقية ، في التركيب والتوزيع والعزف .

وقبل أن نذكر خصائص الموسيقى القطرية ومميزاتها نود أن نورد ما ذكرته الباحثة الفلسطينية يسرى عرنيطة (١) في كتابها الفنون الشعبية في فلسطين عن خصائص الموسيقى العربية ومميزاتها . وقد رتبتها الباحثة على هذا النحو التالي :

1 - التجاوب الجسدي: عند استهاعنا إلى الموسيقى التي يكون الإيقاع فيها ظاهراً نهز رؤوسنا بحركة لا شعورية ونضرب الأرض بأرجلنا بحركة موافقة للإيقاع. أو نميل بأجسادنا على الجانبين مأخوذين بسحر الموسيقى ، مسيرين بتموجاتها . وما هذه إلا حركات طبيعية تعبر بها عن السرور والنشوة اللذين تخلقهها الموسيقى فينا .

Y - التجاوب العقلي: كثيراً ما نصحو من غيبوبتنا الفنية في أثناء استهاعنا إلى الموسيقى على حقائق تكوين الموسيقى وتركيبها. فنلاحظ أن هذه الموسيقى ذات سرعة فائقة أو بعكس ذلك. مثلاً وأن تلك الجملة -كذا- تحوي نغهات عالية الدرجة بعكس تلك التي تليها. إذ هي منخفضة الدرجة جداً. وأن لهذه الآلة صوتاً رناناً حاداً بعكس تلك ذات الصوت الناعم العميق. هذا إذا استعنا بمواهبنا الموسيقية الفطرية فقط ، ولم نلجأ إلى ثقافتنا الموسيقية المكتسبة -تلك الثقافة التي تؤهلنا لأن نتفهم خصائص الموسيقى ومميزاتها ونوعها .

٣ - التجاوب العاطفي: الموسيقى كما قال بتهوفن لغة القلب والروح، وهما المركز الذي تتولد فيه عواطفنا، تلك العواطف التي تجيش بالاستماع إلى الموسيقى،

⁽١) يسرى جوهرية عرنيطة - الفنون الشعبية في فلسطين - ص٢١، ٢٢.

فإن كانت حزينة زادتها الموسيقى حزناً ، وإن كانت فرحة زادتها فرحاً ، ويتفاوت الناس بالتفاهم بلغة تخاطبهم هذه مع الموسيقى ، وذلك حسب إحساساتهم الفطرية وقور تخيلاتهم وخصبها ، فهناك من تتأثر عواطفهم تأثراً يفصح عن تفاعل حقيقي بينهم وبين الموسيقى ، ينسجمون في خيال جميل ينسون خلاله أنهم يستمعون إلى الموسيقى . وهناك من يحتاج التوجيه والمساعدة في تشخيص معاني تلك الموسيقى وما تؤديه من تعبيرات .

والمستمع العربي المنفعل فطرياً بهذه التجاوبات ينقصه التقدير الفني الصحيح والتمييز بين الغث والسمين من موسيقاه ، وهذا العجز ناتج عن تقصيرنا في تفهم خصائص موسيقانا . وكم يكون تقدير المستمع أعظم لو تفهم جيداً ما تعنيه بألحانها ، وما تقصده بأوزانها وإيقاعاتها ، وما ترمي إليه جملها وموضوعاتها . فالصوت مثلاً وإن يكن عادياً في مظهره له مميزاته الخاصة من درجة ونوع خاصين . والموال له طابعه الخاص كها له طريقته في التلحين ، والعود له تاريخه ومقاييس شكله ، وطرق العزف عليه . فالموسيقى كغيرها من الفنون الجميلة لغة وفن وعلم » .

والموسيقى في قطر تدخل ضمن أطر فنية وإن كانت لا تخضع لمثل هذه الأطر المتخصصة التي تعرف بعلم الموسيقى ، بل كانت تعمل بالبديهة وبها تفرضه اللوازم الشعبية من عادات وتقاليد وشعائر وطقوس ضمن هذه الموسيقى .

ولقد وجدت صعوبة كبيرة حينها حاولت أخذ النصوص فقط مجردة من الموسيقى واللحن ، ووصلت بي الحال إلى حد المستحيل في بعض الأغنيات فأغنية «يا ليل» التي تغنّى في العاشوري رفضت المغنية التي تغنيها رفضاً باتاً أن تذكر كلهاتها ، ولعلها في هذا لم ترفض بل هي لا تستطيع ، لأن الكلهات لا تنفصل عن اللحن أو هي لا تستطيع فصلها نظراً لأنها محفوظة عندها ضمن اللحن ، وأي خلل أو إبعاد للحن يعتبر خللاً وإنهاء للأغنية . وكانت تتعلل وتقول : « تغنّى هذه الأغنية على الطار ، فإذا ما حضر الطار سأغنيها » .

وحينها كانت تدق على الطار كان القوم يترنمون باللحن أكثر من الكلمات بحيث أنهم يستطيعون ترك بعض الكلمات أو نسيانها ويعوضونها ببعض التمتمة التي ترتق هذا

الخلل تماماً كما يحدث الآن في الأغاني الحديثة حينها يكون هناك تخلخل في الزمن الموسيقي يملأه بموسيقي معينة من آلة موسيقية معينة . كما أن الحركة تعتبر جزء من اللحن ، فتجد المغني أو الفرقة يحركون أجسامهم وأعناقهم ، بل ربها تأخذهم النشوة فيقفون على أرجلهم يؤدون بعض الحركات الراقصة ثم يعودون من حيث أتوا ، وهذا ما لاحظته بعيني في جلسات الفجري بأنواعه ، وفي حلقة الرزيف التي تظهر براعة في الحركات والرقصات .

وحدث مرة أن انخرطت في إحدى حلقات الرزيف ، وكنت أعتقد أنها بسيطة وسهلة ويمكن محاكاتها بسرعة ، فخرجت منها أجهل مما دخلت ، لم أعرف شيئاً وكنت مشاراً للانتباه ، وتأكدت لتوي أن هذه الحركات ، حركات مدروسة تنسجم مع موسيقى معينة وفيها عمق معين لا يتأتى لأي إنسان إلا بعد اتقان لها وانخراط فيها اللدربة والتجربة .

إن الموسيقى الشعبية القطرية تخضع لاعتبارات ومميزات وخصائص (١) تنطبق على معظم بلدان الخليج العربي .

ومن هذه الخصائص:

١ - المرونة في الشكل والمحتوى . فهما غير ثابتين كما في الموسيقى المتطورة التي أخضعها المؤلفون لقواعد ثابتة ، والمرونة والتنويع خصيصتان من أهم خصائص تميز نص الموسيقى الشعبية وأنغامها .

٢ - يستعمل الفنان الخليجي أحرف الحركة ، الضمة والفتحة والكسرة في مد
 كلهاته وتطويقها للحن كها يشاء بشكل لم يلجأ إليه الفنان العربي الآخر .

وهذه الظاهرة تعطى اللحن الخليجي ميزة قوية وتضفي عليه جمالًا موسيقياً ، فالمد في بعض الأحيان يعطى نغمًا جميلًا ويغطى تخلخلات زمنية .

٣ - اختلاف المغنيين في أداء الأغنية الواحدة ، بينها يتكرر النغم لمقطوعات مختلفة ، وقد تدخل على النص تعديلات أكثر مما يحتمل ، وليس من الغريب أن يغني المنشد نفس النغم بطريقة مختلفة ، وفي مناسبات عديدة لأن ذلك يدل على المرونة التي هي صفة أساسية من صفات الموسيقى الشعبية .

⁽١) وردت بعض هذه الخصائص في كتاب حصة الرفاعي ، أغاني البحر في الكويت (النهمة) - ص٣٤٦ ، ٣٤٧ .

إن هذه المرونة تجعل واضع الموسيقى في حيرة من أمره حينها يحاول وضع لحن لأغنية شعبية ، وفي هذا الصدد يقول محمد تيسير عقيل (١) أستاذ الموسيقى في قطر سابقاً : « بأنه (أي هو) يحتار كثيراً حين يضع لحناً أو إيقاعاً لأغنية شعبية قطرية : نظراً لأن المغني يغنيها بألوان متنوعة في الجلسة الواحدة ، ويخرج (أي هو) بلا نتيجة اللهم إلا أن يجمع الروايات الأكثر تقارباً ويخرج منها لحناً يمكن أن يكون أكثر الألحان قرباً من أصل الفن الذي يغنى » .

5 - التداخل الذي يحدث بين الألحان الشعبية الأصيلة في مكان ما وبين الألحان الوافدة وذلك حينها تلقى تلك الألحان قبولاً شعبياً فيعاد تشكيلها بحيث يصعب على الدارس أن يتعرف على اللحن الأصلي ، بعد أن يمتزج الأصيل بالوافد ويخرج منهما فن خليجي يأخذ صفاته من الجميع . إلا أن هناك ألحاناً لا يمكن التداخل والخلط بينها وبين الألحان القطرية . فالميداني والليوا والطنبورة مثلاً ميادين خاصة لفئة غير عربية في الأصل . أما باقي الفنون فهي وإن تأثرت ببعض الوافدات الموسيقية فقد ذابت ولم يعد لها أثر وأصبحت قطرية صميمة بصفة خاصة وخليجية بصفة عامة .

٥ - إن للأغاني الشعبية مكانة خاصة في المجتمع ويستعمل بعضها في كثير من المناسبات ، بل هي تعتبر من الضرورات اللازمة ، كغناء العاشوري وغناء الرزيف ، لهذا فسرعان ما تنتشر الأغنية - أي كلماتها - ومن ثم تركب على اللحن المعروف لدى القوم بدرجات متفاوتة نظراً لاضطراب الرواية اللحنية وفهمها والتعمق بها . إن هذه السرعة في الانتشار أدت إلى صعوبة التمييز بين الألحان المتشابهة بطريق الصدفة وبين الصورة الأصلية للألحان المهاجرة .

7 - اتفاق الموسيقى الشعبية مع الشعر الشعبي في قدرتها على امتصاص الكثير من المواد الخارجية . وهذا واضح في المجتمع القطري حيث أن الموسيقى والكلمات القطرية أذابت بعض آثار الألحان الوافدة وامتصتها وهضمتها تماماً بحيث لم يبق أي أثر لأجزاء اللحن الوافد .

⁽١) محمد تيسير عقيل - سوري - تم اللقاء سنة ١٩٧٢م .

٧ - كثرة تبادل الألحان بين الشعوب المتجاورة ذات الصلات الموسيقية تبادلاً يتعذر فيه معرفة المصدر الأصلي لتلك الألحان . فهناك ألحان انجليزية لم يستطع الدارسون التعرف على مصدرها والجزم بكونها من أصل ويلزي أو أمريكي . وقد حدث قبل ذلك في الألحان البحرية في منطقة الخليج العربي نتيجة لوحدة شكل العمل واشتراك نهامة من مختاف مدن المنطقة في رحلات الغوص والسفر فتداخلت واختلطت حتى أصبح التمييز بينها من المشكلات الصعبة التي تواجه دارس الأغاني الشعبية في تلك الرقعة من الوطن العربي .

وأستشهد هنا على هذا الاختلاف بها حدث من جدل حول أول من أنشأ فن الصوت في الخليج العربي ، فبعض الناس في الخليج يعتبرون الفنان المشهور عبد الرحيم العسيري هو المنشئ له وبعضهم يرجعه إلى أناس آخرين . وكلها آراء ظنية لا تقوم على أساس سوى الرواية والسهاع ، وهما أمران لا يمكن الاعتهاد عليهها كثيراً . وكذلك فن العدساني يقال أن أول من ابتدعه رجل من قبيلة العدساني الكويتية . وعلى هذا فالمصادر متداخلة ، ومن هنا يمكن أن نطلق على جميع الفنون السالفة الذكر اسم الفن الخليجي نظراً لتداخلها وعدم معرفة أولياتها بالرغم من تداولها عند الجميع بلحن متقارب نوعاً ما .

٨ - للفنان الخليجي بصفة عامة والقطري بصفة خاصة تشكيل يثير الإعجاب والدهشة حينها يقوم بتشكيل نبضات الإيقاع ويتفنن في ضغوط أوقاتها بالنسبة للدم والتك والتكا.

٩ - إن الموسيقى الشعبية القطرية لا تخضع لنظام موسيقي معين بل هي تخالف القواعد العامة للموسيقى ولا تسير ضمن نظام معين .

• ١٠ - إن الموسيقى الشعبية القطرية تسير ضمن الموسيقى الميلودرامية التي تعتمد على صوت واحد . وإن كان هذا لا يمنع من الخروج عن هدا المألوف في بعض الألحان .

- ۱۱ من مقومات الأغنية الشعبية في قطر اللازمة (۱). ولا تكاد أغنية تخلو منها . فهي بمثابة القلب للأغنية . والغناء القطري غني باللازمة سواء في الغناء البحري أو البري . واللازمة هي كلمة أو عبارة أو صوت ترددها المجموعة في نهاية الشطرة أو البيت ، وفي بعض الأحيان تستهل غناءها بها . ومن اللوازم التي تتكرر كلمة (ويلاه) أو (يا الله) أو نحبه البحارين وتسمى (الونة) . وللوازم هذه وظائف عدة منها :
- (أ) وظيفة نفسية : يلتقط المغني في أثنائها أنفاسه ويتأهب للانطلاق مرة أخرى .
- (ب) وظيفة موسيقية فهي تقوم بعملية ملء الزمن الموسيقي بالإضافة إلى أنها تمسك القرار أو أساس المقام الذي بدأ به المغني حتى لا يذهب منه اللحن .
- (ج) ويمكن اعتبار اللازمة آلة موسيقية في وقت خلت منه الألات الموسيقية الكثيرة فهي تعطي نغمة وإيقاعاً معيناً يمكن إدخاله ضمن إطار موسيقي معين .

17 - بتر لبعض الألحان الشعبية القطرية . وهذا لا يرجع إلى شيء بقدر رجوعه إلى الرواية وسقوط أجزاء منها بسبب التوارث والانتقال من مكان لآخر ، والسبيل لبلوغ حقيقة هذه الألحان والحصول على الأصل يتطلب الوقت الطويل والأناة في جمع هذه الألحان من أفضل الحافظين وبالتالي العودة للتحليل واستنباط اللحن الأصلى منها .

الألات الموسيقية:

قبل أن نتحدث عن الآلات الموسيقية التي استخدمت في الغناء الشعبي في قطر لابد لنا أن نقسم الآلات إلى ثلاثة أقسام :

- ١ آلات إيقاعية .
- ٢ آلات نفيخ .
- ٣ آلات وترية .

وتعتمد الموسيقى الشعبية القطرية على نوعين اثنين من الأنواع الثلاثة ، وهما : الآلات الإيقاعية والآلات الوترية .

⁽١) وردت بمعنى المرددون - د. حسين علي محفوظ - معجم الموسيقى العربية - ص ٢١ .

ولا يستطيع أحد تحديد نوع أول آلة موسيقية ظهرت إلى الوجود واستخدمها الإنسان . كما أنه ليس في مقدوره تحديد الموطن الأصلي لأول آلة موسيقية . ذلك لأن تاريخ الألات الموسيقية عميق الجذور في مسارب الزمن .

فلم يكن الإنسان الأول يعرف من الألات إلا ما ينبعث منه ضجيج ودوي . يستخدمها للوقاية من الظواهر الطبيعية لمطاردة الشر و ستعجال الخير .

وأقدم أنواع تلك الآلات جميعاً : لات الإيقاعية » وأقدم هذه أعضاء جسم الإنسان ، فقد استخدمت في التصفيق بالأيدي والدق بالأرجل .

وهكذا تبين للإنسان أن اليدين والرجلين يمكنها إحداث أصوات متوافقة ، فسخرها الإنسان في ضبط الإيقاع وتقويته بطريقة تلقائية ، ثم ارتقى إلى محاكاة أعضاء جسمه فصنع الأيدي المصفقة والأرجل المصفقة والمقارع ، وضرب على الأرض بعصا وقصبة ، ثم تقدم مع الزمن وتطور في صناعة الألات الإيقاعية ، فصنع الطبول والدفوف ثم الصنوج المعدنية المختلفة الأنواع .

ثم اهتدت الاسانية بعد الألات الايقاعية إلى آلات النفخ وأقدم تلك الألات القصبات والقواقع المائية والعظام المجوفة بلا ثفوب .

وواضح أن مثل هذه الآلات لا شأن لها بالتطريب أو إثارة العواطف ، وليست لها أية قيمة فنية من الناحية الموسيقية كفن جميل ، ولكنها صنعت لأبعاد الأرواح الشريرة . ثم أخذ الإنسان يتفنن في آلات النفخ فصنع المصفار وبقي يتفنن إلى أن صنع الناي والمزمار والبوق وغيرها من آلات النفخ .

والآلات الوترية آخر ما اهتدى إليه الإنسان من أنواع الآلات الموسيقية . وكان أصل صنعها من عصا قابلة للالتواء ينزع غلافها من الوسط ويظل مثبتاً فيها من الجانبين ، ثم اهتدى الإنسان إلى استخدام وتر أجنبي يركبه في تلك العصا ، ثم يضع الوتر على صندوق رنان أو صندوق مصوت ثم تتعدد الأوتار . ويبقى الإنسان يتفنن في صنع الصناديق المصوتة وأشكالها إلى أن استقر على الأنواع المعروفة حالياً ، لذا فمن المعتقد به أن أول آلة موسيقية ابتكرها الإنسان بعد أعضاء الجسم وهي الآلات التي

اتخذها من القصب وقرون الحيوانات وجلودها ، فحاجته الماسة في الحفلات الخاصة والعامة إلى أدوات تفوق صوته الطبيعي ، سواء أكان ذلك في الترجيع المرتفع أم الترجيع المنخفض ، حاجته إلى أدوات تؤدي عدة طبقات صوتية هي التي أدت به إلى اختراع آلات موسيقية ، وكانت هذه الآلات بدائية أولية التركيب ، ترافق الأصوات وتضبط الإيقاع .

وشأن العربي شأن غيره من شعوب الأرض ، أفاد من الآلة الموسيقية ليؤدي بها عدداً من الأصوات ، وليضبط بها الإيقاع ، ولترافق ألحانه وأنغامه ، وكانت له آلاته الموسيقية التي عرف بها بين شعوب الأرض مثل (الرباب) وما أخذ عن غيره مثل (العود والطنبور والصنج). ولما كان من الصعب تحديد الأنواع الأولى من الآلات، أو موطنها الأصلى لدى الشعوب القديمة ، فإنه من الصعب العسر أيضاً معرفة أول آلة موسيقية عربية استعملها العرب في الجزيرة ، والموطن الأصلى لكل آلة موسيقية ، ويقول الأستاذ نسيب الاختيار (١) في هذا المعنى : « فالمعاجم وكتب التاريخ لا تلقى ضوءاً على هذا الخضم المجهول من دنيا العرب ، فابن سيدة في معجم (المخصص) أفرد فصلًا كاملًا عن الآلات الموسيقية تتحدث عن أسهاء الآلات المعروفة عند العرب ، دون أن يحدد العصر الذي استعملت فيه هذه الآلات . أما كتب التاريخ فقد غلبت فيها الأسطورة على الحقيقة ، فالمسعودي في كتابه مروج الذهب حينها يتحدث عن تاريخ الآلات الموسيقية ، يروى لنا ما حدث به ابن خرداذبه الخليفة المعتمد فيقول: أول من اتخذ اللهو (لمك ابن متوشلخ بن فحويل بن عاد بن خنوخ ابن قاد بن آدم) وذلك أنه كان له ابن يجبه حباً شديداً فهات ، فعلقه في شجرة فتقطعت أوصاله حتى بقى منه فخذه والساق والقدم والأصابع ، فأخذ خشباً ورقعه وألصقه ، فجعل صدر العود كالفخذ وعنقه كالساق ، ورأسه كالقدم ، والملاوي كالأصابع والأوتار كالعروق ، ثم ضرب به وناح عليه فنطق العود . (واتخذ موسك « من لمك الطبول والدفوف ، وعملت ضلال بنت لمك المعازف ثم اتخذ قومه الطنابير) . أما ما

⁽١) نسيب الاختيار - الفن الغنائي عند العرب - ص ١٧ ، ١٨ .



الطارات المستخدمة في العارضة



المسر واس

الطيار

ذكره ابن خلدون عن الآلات الموسيقية التي استعملها العرب في الجاهلية فقد كان أقرب إلى التعميم منه إلى التخصيص ، فقال : « وغناء العرب في الجاهلية كان (بالمعازف والعيدان والطنابير والدفوف) » . ولكن ما أغفلته المعاجم وكتب التاريخ ، أشار إليه الشعر الجاهلي ، فقد استطعنا بفضل شعر الأعشى وغيره أن نلم بأسهاء الآلات الموسيقية التي استعملها العرب في الجاهلية مثل (المستق والبربط والون) . وبذلك سد الشعر الجاهلي ثغرة في تاريخ الآلات الموسيقية العربية . ومها كان شأن الموطن الأصلي لهذه الآلات فإن استعمال العرب لها يدل على مدى صلتهم بالحضارات القديمة ، ومدى تأثرهم بها واقتباسهم منها ، فقد أخذ العرب من هذه الآلات ما تعاوب منها مع ثقافتهم الموسيقية العامة ، كما أخذوا الآلات الخفيفة التي تتفق مع طبيعة حياتهم غير المستقرة ، هذه الطبيعة الجوالة التي لا ترتبط بالأرض » .

ونعود بعد هذا كله فنجمل الألات الإيقاعية في قطر بها يلي :

١ - الــدف(١): وهي آلة تتكون من حزام خشبي مشدود عليها من الوجهين جلد حيوان مدبوغ ، وهي آلة يوقع عليها الضاربون باليد ، والطار آلة إيقاع قديمة عرفها العرب في سائر العصور « وأول من ضرب به في الإسلام (بنات النجار) في المدينة المنورة حينها استقبلن رسول الله (ﷺ) بالدفوف يضربن ويرتجزن :

نحن جوار من بني النجار يا حبذا محمد من جار

وأول من غنى به في المدينة النساء والصبيان حينها صعدن أسطحة البيوت وقد قدم لنبي :

طلع البدر علينا من ثنيات الوداع وجب الشكر علينا ما دعا لله داع أيها المبعوث فينا جئت بالأمر المطاع

⁽۱) وجمعه دفوف ودفاف - الذي يضرب به - الذي يلعب به - وهونوعان : المربع والمدور - طاره من خشب مشدود عليها جلد - فالكبير منه قطر دائرته نحو شبرين ويسمونه مزهراً يستعمله مشايخ الطرق في احتفالاتهم التعبدية . أما الطار : الدف . دف مدور ذو وجه واحد مغشى في إطاره . صنوج » - واسمه مأخوذ من صفة الأداء والكيفية : الجنب من كل شيء .

جئت شرّفت المدينة مرحبباً يا خير داع »(۱)

ويضيف الأستاذ عبد الكريم العلاف ($^{\prime\prime}$): « وللدف منزلة سامية بين الآلات الموسيقية لأنه هو الميزان الفني لها $^{\prime\prime}$ كذا $^{\prime\prime}$ أما مخترعه فقد ذكره المسعودي في كتابه مروج الذهب إذ قال : إن أول من اخترع الدفوف هو (توبال بن لمك) وذلك بعد أن وجد الطبول ، ولما انتشرت الدفوف وعرفت بين الناس أخذها العرب ، فكانوا كلما تغنوا (الهزج) وهو غناء الجاهلية الدارج عندهم يومئذ يرقصون عليه ويمشون في الدفوف » .

وكها ذكرنا سابقاً إن أول من ضرب به في الإسلام هن بنات النجار . أما ما ذكره المسعودي عن أولية الدف فمسألة -كها أشرنا إليها- تحتاج إلى كثير من التأكد . فالأوليات دائهاً تكون غير مؤكدة لبعد المسافة في الزمن ، ولأن إثباتها اثباتاً منطقياً قاطعاً غير ممكن . واستعمال الدف في الأغنية الشعبية القطرية كثير ، ويطلق عليه عندهم اسم الطار ، جمعية طارات أو طيران كها يذكرونها ، وتستعمل هذه الطارات في معظم الأغاني الشعبية وخصوصاً أغاني السامري والعرضة والفجري بأنواعه العديدة ، واللعبوني والخاري والسيفي والعاشوري .

7 - المسرواس: وهو آلة إيقاعية تستعمل في كثير من الأغاني القطرية كالصوت والفجري والحدادي والسامري، وهو عبارة عن خشب على هيئة الاسطوانة يغلف جانبها بجلد الحيوانات وتوثق بالحبال، ويوقع الفنانون على المرواس بالكف والنقر بالأصابع، فيمكسه الضارب بإحدى يديه ويضرب عليه باليد الأخرى، وبعبارة أكثر وضوحاً: هو عبارة عن طبل صغير أو مصغر للطبل العود (الكبير)، وتستورد هذه الآلة من بلدان الخليج العربي الأخرى كالكويت أو البحرين، ويقال أنها كانت تستورد في السابق من الهند.

⁽١) عبد الكريم العلاف - الطرب عند العرب - ص١٣٢ ، ١٣٣ .

ابن كثير - البداية والنهاية - (في التاريخ) الطبعة الأولى - القاهرة - مطبعة السعادة - سنة ١٩٥١هـ/١٩٥٢م -جـ٣ - ص١٩٩٧ .

⁽٢) عبد الكريم العلاف - الطرب عند العرب - ص١٣٢ ، ١٣٣ .



٣ - الطاسة أو الطويسات^(۱) أو الصنوح : وهي آلات إيقاعية أخرى تستعمل
 في كثير من الفنون كالعرضة وأغاني البحر (النّهمة والدواري ولمة الجيب وغيرها) .

وتتكون الطويسات من قطعتين من النحاس الأصفر مصنوعتين على هيئة دائرة مجوفة (نصف كرة) لها حواف مسطحة ، عندما تلتصق إحدى القطعتين بالأخرى يصدر عنها رنين حاد . يمسك قارع الطويسات من البحارة كل قطعة بيده يقبضها بأصابعه بواسطة خيط مرن يساعده على ضبط الإيقاع . وهي تشبه إلى حد كبير الصاجات التي تستخدم في كثير من الدول العربية . والصاجات آلات تستخدم في أزواج ، يثبت كل زوج منها في إصبعي الإبهام والوسطى . ويكون تثبيتها بأربطة تمر وسطها ، وفي مركز تقعرها تماماً ، حتى لا يؤثر ذلك في صوتها ، إذ أن هذه النقطة موضع عقدة صوتية .

وتصنع هذه الآلات من المعدن ويتفاوت طول قطر الواحدة منها من ٣ إلى ٦سم . وقد تصنع من الخشب الجاف ، أو من العظام أو من أسنان الفيل أو القرون ، وتستخدم في مصاحبة الرقص .

وكان أول ظهور الصاجات في المالك القديمة ، وقد تأخر ظهورها فيها إلى قبيل الميلاد بقليل ، بسبب صناعتها من المعادن . ثم انتقلت في العصور الوسطى من الشرق إلى أوروبا بطريق الأندلس ، واختصت اسبانيا بعد ذلك بالأولوية في استعمالها حتى الآن .

٤ - المنجور (٢): وهي عبارة عن أظلاف غنم تثبت في قطعة قماش بواسطة خيوط ، يلبسها الفرد منهم على أردافه ويبقى يحرك بها أثناء الغناء ، محدثة بذلك أصواتاً متداخلة . وهي قديمة في التاريخ عرف قدماء المصريين منها عدة أنواع مختلفة .

⁽١) الصنج: المعنى العام كل ما يدق على آخر من معدن ويصطلح عليها بالافرنجي: (٢) الصنج: (Cymbal-Jingles of Tambourine)

د. حسين علي محفوظ - معجم الموسيقى العربية - ص١٦٩ .

سيف مرزوق الشملان - من تاريخ الكويت - الطبعة الأولى - القاهرة - سنة ١٩٥٩م - ص٥٥٠ . (٢) ويسمى أيضاً المنجر أي الذي يجر ويحرك على الوسط .

واستعملوا منها في العبادة نوعاً يسمى الصالصل . وهي مازالت تستعمل في أفريقيا بشكلها المستعمل في قطر . وإن دل هذا فيدل على أنها وفدت ضمن ما وفد على قطر والخليج العربي من أفريقيا .

٥ - الغرشة (الجحلة): ويقال لها في الكويت « الجهله جمع جهال ». وهي تشبه البلاص المصري بصورة مصغرة أو هي الجرة المصنوعة من الفخار التي تستعمل في الديار الشامية كثيراً في نقل الماء أو حفظه. وقد استعملت هذه الجرة أو الغرشة في غناء الفجري بجميع أنواعه، فهي آلة إيقاع يضعها الضارب أمامه ويضرب عليها المدم والتك، فالدم يكون على باب الجرة بواسطة ضرب اليد على طرف الباب، فيدخل الإبهام داخل الجرة ويحدث صوتاً ضخهاً إن كان له شبه ففي موج البحر الذي يعيشون فوقه في أثناء الغوص والصيد ثم يضربون على ظهر الجرة باليد الأخرى فتخرج صوتاً رقيقاً ويقال لهذا، الصوت الضخم، والصوت الرقيق في الإيقاع، دم وتك على التوالي.

٦ - الطبل^(١) : ويوجد في قطر نوعان من الطبول :

(أ) طبل عود أو كبير.

(ب) طبل صغير ، ويطلق عليه لفظ طبل نجدي .

ومن الممكن أن تكون هذه التسمية نسبة لبلاده المستعمل فيها ، وهي نجد ، حيث أن معظم القبائل كما أسلفنا هي من نجد ومن غير البعيد أن يكونوا قد جلبوا معهم مثل هذه الطبول ، ويعتمد الطبل الكبير ، آلة ايقاع رئيسة في معظم الفنون الشعبية القطرية ، فهو الآلة التي يمكن أن تشكل حجر الأساس في الأغنية ، ولا يمكن الاستغناء عنها سواء أكان ذلك في أغاني البحر أم البر .

ولقد قمت بالتقصي عن مصدر هذا الطبل ، فقيل لي : بأنه مجلوب من بلاد

⁽١) الطبل من المللاهي ، جمع أطبال وطبول - الذي يضرب به - يكون ذا وجه وذا وجهين ، ويطلق عليه بالأفرنجية (Drum) .

انظر ، د. حسين علي محفوظ - معجم الموسيقي العربية - ص٤٠ ، ١٦٩ .





طبه عرضة



الخليج الأخرى ، وهو في الأصل من بلاد الهنئي أو أفريقيا . وأرجح أن كثرة هذه الطبول قد جاء من أفريقيا نظراً لكثرة الرقيق السود المجلوبين من هناك . فهم يعرفون هذا الطبل من بلادهم الأصلية وليس من المستبعد أن يكونوا قد جلبوها معهم . والطبل عبارة عن خشبة مجوفة مفتوحة الجانبين ، موضوع على فم كل جانب منها جلد من البقر أو غيره من جلود الحيوانات(١) المتينة والسميكة . ثم يوثق بحبال غليظة أحدها طويل ويعلقه الضارب في رقبته عند الاستعمال ، ويستعمل بواسطة عصا غليظة يهوي بها الضارب على وجه منه بشكل إيقاعي منظم ، تعلمه بالفطرة لا عن طريق مدرسة موسيقية أو قياس على سلم موسيقي .

وأكثر استعمال هذا الطبل الكبير في الاستعراضات التي تحتاج إلى حماسة بالغة كالعرضه ، إذ يخيل للشاهد حينذاك أن هناك ثأراً قديهاً لهذا الضارب عند الطبل ، فهو لا يدعمه لحظة إلا وقد هوى بعصاه الغليظة عليه . وأما الجانب الآخر فيوقع عليه الضارب بأصابعه .

وقبل أن ننهي حديثنا عن الطبول نرى لزاماً علينا أن ننوه بالدور العظيم الذي لعبته الطبول في الحروب في جميع أرجاء العالم وعلى مدى جميع العصور .

لقد كانت الطبول تدوي فتنتظم صفوف الجنود وتندفع إلى ساح الوغى مصممة على الموت أو النصر .

وقد ازدادت أهمية الطبول بازدياد أهمية جنود المشاة كعنصر له وزنه في التكتيك الحربي ، ولقد كتب بعض قارعي الطبول صفحات مجيدة في تاريخ الحروب وتروى عن بعضهم قصص أشبه ما تكون بالأساطير .

⁽١) و وحقيقة أن الحيوان كان فيه جزء كبير في تكوين كثير من الآلات فلو أجلنا النظر في آلاتنا في الوقت الحاضر لوجدنا أن للحيوان أثراً كبيراً فيها ، فالعود يضرب بريشة نسر وأوتاره من أمعاء حيوان ، والقانون يضرب بأجزاء من قرون خروف ، أوما يشابهها أو برقعة أي بقطعة من جلد سمك وأوتاره من معي أيضاً وكذلك الرق مركب من جلد حيوان » .

يسرى جوهرية عرنيطة - الفنون الشعبية في فلسطين - ص ٤٦ .

وتحمل الملاحم البدوية والشعبية ذكراً لاستخدام الطبول في الحرب وعند الاستنفار ويطلق على الطبول في السيرة الهلالية اسم « الرجوج » عندما يراد استحداث دوي هائل للإعلان عن حدث كبير أو للإنذار بغارة أو لاستنفار القبائل لملاقاة عدو .

وعلى الرغم من أن الراديو وأجهزة اللاسلكي قد جردت الطبول من وظيفتها الخطيرة في الحروب فإن الطبول لم تفقد بعد سحرها القديم وهي ما تزال تظهر في الاستعراضات تدوى دقاتها فتبعث الحماسة في نفوس المتفرجين .

ومن الآلات الوترية .

العسود (١): وهو من الآلات الموسيقية عند العرب. وأكثر ما يستعمل في قطر بخمسة أوتار بل هو يعتبر حجر الأساس في الصوت.

ولقد تعلمه المغنون بالبداهة والسماع دون الالتزام بقواعد موسيقية ، مثله في ذلك باقي الآلات الموسيقية الشعبية . إلا أنه الآن وبعد إحضار الأساتذة المتخصصين ، وبعد تكوين فرق حديثة في الإذاعة والتلفزيون أصبح يدرس تدريساً وفق نوتة مكونة من سبع حركات تبدأ من درجة (ري) وتنتهي بدرجة (دو) .

وتكاد تكون ظاهرة وقوف المغني وبيده العود ظاهرة شائعة في قطر وفي الخليج والجزيرة العربية ، وهي تعتبر معلماً غنائياً خاصاً بها .

⁽۱) العود من ذوات الأوت الرجعة عيدان وأعواد - له من المعازف - الكران - المزهر - طوله مثل عرضه مرة ونصف وعمقه نصف عرضه وعنقه كربع طوله والواحة في ثخن الورقة من نخشب خفيف ووجه أطب - يتخذ خشباً طوله مثل عرضه ومثل نصفه ، وعمقه نصف العرض وعنق العود مثل ربع الطول ، الواحة رقاق متخذة من خشب خفيف ، والوجه رقيق من خشب صلب خفيف ، يطن إذا نقر . ثم يتخذ أربعة أوتار بعضها أغلظ من بعض تمد على وجه العود ، مشدودة ورؤ وسها في الملاوي فوق عنق العود ، وهو يتألف من ٣٢ قطعة خشب . في الكتاب المقدس - ذوسبعة أزواج من الأوتار اخترعه (يوبال) . عدودب الظهر أرسح البطن له أربعة أوتار من الألات (في الكتاب المقدس) ذو عشرة أوتار وثمانية ، والغالب سبعة ويطلق عليه اصطلاحاً (Lute) .

والبربط اسم قديم للعود وهوفارسي معرب ، واللفظ مكون من قطعتين (بر) ومعناه صدر و (بط) أي بطة ، وإذن يكون بربط معناه صدر البطة ، وهو ما يشبه العود يعزف عليها بالقوس . انظر ، حسين علي محفوظ - معجم الموسيقي العربية - ص٣٤ ، ١٥١ ، ١٧٠ .



آلة العسود

الرباب: لا يعرف على التحقيق الوطن الأول للآلات الوترية ذات القوس ، وإن كان كثير من المؤرخين قد نسبوها إلى الهند مقررين أن أقدم آلة وترية وقع عليها بالقوس في تاريخ العالم كله هي آلة هندية قديمة جداً ، يرجع عهدها إلى خمسة آلاف سنة قبل الميلاد اسمها (رفانا سترون) كانت ذات وترين ، غير أنها لم تتقدم ولم يذع استعمالها فهاتت .

إنها الذي يقرره التاريخ على وجه التحقيق ، أن الفضل يعود للعرب في إحياء آلات القوس . فقد أوجدوا في القرون الأولى من الميلاد آلة الرباب ، وكانت في بدايتها ذات وتر واحد . ثم تقدمت بهمة العرب أيضاً فأصبحت ذات وترين متساويين في الخلظ ، ثم ذات وترين متفاضلين فيه ، ثم ذات أربعة أوتار يتفاضل كل اثنين منها على الآخرين . وتنوعت أشكالها .

وكان الرباب عند العرب على أنواع مختلفة ، وقد أطلقوا لفظ (الرباب) على جميع الآلات الوترية ذات القوس .

وتعتبر آلة الرباب أكثر الآلات الوترية ذيوعاً في الأقطار العربية في الوقت الحاضر ، وإن اختلفت منزلتها في كل قطر تبعاً للأغراض الفنية التي تستخدم فيها .

وقد انتقلت آلات الرباب مع العرب إلى الأندلس التي دخلوها فاتحين في أوائل القرن الثامن الميلادي . ومن ذلك الحين فقط بدأت فكرة صنع الآلات الوترية ذات القوس تظهر في أوروبا وبخاصة في البلاد الجنوبية منها المتاخمة للأندلس . فقد صنع الفرنسيون آلة تماثل الرباب العربية سموها ربيبة أو روبيلك كها صنع الإيطاليون نفس هذه الألة وسموها روبيكا أو روبيك . وظاهر في كل هذه الألفاظ اشتقاقها من كلمة الرباب .

انتشرت تلك الآلة بعد ذلك فعمت أوروبا في القرن الرابع عشر ، وأخذ التغيير يدخل عليها شيئاً فشيئاً حتى آخر القرن الخامس عشر وسميت تلك الآلة (فيولا) ومعناها الوتر . ثم صنع منها على مرور الزمن أنواع مختلفة الحجم . وفي القرن السابع

عشر عم لفظ فيولا جميع الآلات الـوتـرية ذات القـوس وكان أهمها في ذلك الوقت نوعان : الأول سمي فيولا الذراع وكانت تحمل في أثناء التوقيع على ذراع العازف بها كما هو الحـال في آلـة الكـان الحديثة (الفيولينه) . أما النوع الثاني فسمي (فيولا الركبة) وكان يضعها العازف بين ركبتيه في أثناء العزف .

وكانت كل تلك الأنواع ذات ستة أوتار مشدودة في مستوى واحد ولذلك كان من المتعذر على العازف أن يوقع بالقوس على الأوتار الوسطى من الآلة ، بل كان لابد له من العزف على ثلاثة أوتار في وقت واحد .

وبعد أن عاشت الفيولا بهذا الشكل مدى قرنين من الزمان ونيف ولها ستة أوتار عدل الأوروبيون عن ذلك ورجعوا إلى فكرة العرب في وجوب عدم زيادة الأوتار على أربعة كها كان الحال في الرباب .

وبذلك تطورت الفيولا في منتصف القرن السابع عشر ، وصنعت آلة أصغر منها قليلاً مشدود عليها أربعة أوتار أطلق اسم (فيولينة) أو (فيولينو) مصغر فيولا . وتلك الآلة هي ما نسميه في عصرنا الحديث (الكهان) .

والرباب آلة بسيطة غير مهذبة تتكون من طبل مشدود على خشب من الزان أو غيره ، ولها قضيب من الحديد يخترقها من جنبيها الخشبيتين ، ويوضع فوقها جزء من شعر الخيل مشدوداً فوق خشبة صغيرة .

ولها قوس عليه شعر آخر وينتج الصوت نتيجة احتكاك شعر القوس بشعر الربابة . والربابة قديمة جداً ورغم قدمها هذا لم يذكرها المؤرخون كها يقول الأستاذ عبد الكريم العلاف^(۱) ضمن تدوينهم ، ولا الفنانون في سياق فنونهم إلا ما أوجزه (النابلسي) في هامش رسالته (الدلالات في سهاع الآلات) إذ قال : إن الربابة آلة موسيقية عربية قديمة نشأت في الجزائر وتونس ومراكش ، وبعد أن استعملت هناك انتشرت في البلاد العربية الأخرى وخاصة بين سواد العراق . وذكر في كتاب (تاج

⁽١) عبد الكريم العلاف - الطرب عند العرب - ص ١١٧ ، ١١٩ .



الربابــة

هروس) إن الربابة آلة لهو لها أوتار تضرب ، وأشهر عازف بها (ممدوح بن عبد الله واسطي الربابي) كما يضرب به المثل في معرفة الموسيقى بالربابة ، مات في بغداد سنة عبد الكريم العلاف فيقول : والرباب هنا يقع على اسم رأة وهذا الإسم كثيراً ما يتغزل به الشعراء .

ومن أحسن ما قيل في هؤلاء قول شاعر مغن يغني على الربابة وقد أحسن في تورية :

' تبعثوا بسوى المهذب جعفر فالشيخ في كل الأمور مهذّب لورٌ يغني بالرباب وتارة تأي على يده الرباب وينسب

وللربابة أنواع عدة هي (١): « ذات العنق الطويل والصندوق الجلدي المصوت المربع ويعرف برباب الشاعر (ويسمى أيضاً برباب أبي زيد لأن رواة قصص أبي زيد ئانوا يكثرون من استعها لها). ومنها ذات العنق القصير والصندوق الخشبي المستدير تعرف بكمنجة العجوز وجميعها لها ثلاثة أوتار فقط وتجر بقوس ، وأما الرباب التركي هو من النوع الثاني الذي ذكرته سابقاً فيسميه المصريون «بالأرنبة». ويستعمل أهل لمسطين رباب الشاعر البسيط ، صندوق جلدي متساوي الجوانب أو ذو خصر . لها يتر واحد وتجر بقوس مربوط فيه شعر (ذنب الحصان) » .

ولقد شاهدت نوعاً من هذه الأنواع في قطر وهو النوع المربع وتستعمل الربابة في نطر عند بعض الناس وليس عند جميعهم ، لهذا لا يمكن اعتبارها أداة أساسية في الفلكلور القطري بحكم أنها أداة فردية ، وليست جماعية .

وبعبارة أكثر وضوحاً ، إن الفرق الشعبية تخلو من مثل هذه الآلة . كما أن المجالس الخاصة تخلو أيضاً منها إلا في حالات نادرة ، وندرتها تعطي قلة لأهميتها . وتستعمل الربابة عادة في المسحوب ، والمسحوب شعر بدوي يجر على الربابة كشعر سيرة بني هلال وشعر عنترة وما إلى ذلك من الشعر والسير التي تقدر البطولة وتعلي مكانة البطل .

⁽١) يسرى جوهرية عرنيطة - الفنون الشعبية في فلسطين - ص ٥٣ ، ٥٤ .

أما السورناي (١) فقليل نادر ولا يستعمل عادة إلا في غناء الطنبورة والليوة وهو آلة نفخ من فصيلة الناي التي هي عبارة عن قصبة مجوفة فيها فتحات ، وهو على هيئة (الجوري) المعروف في صعيد مصر أو الابوه . ويتكون السرناي من عدة أجزاء :

القصبة : وهي أنبوبة خشبية مثقبة تكون جسم السرناي ولا يزيد طولها عن نصف متر .

المنارة : وهي عبارة عن قطعة نحاس مستديرة الشكل مثقوبة في الوسط تراكب في أعلى القصبة ليضع عليها العازف فمه عند العزف ؛

الخوصة : وهي ريشة خشبية تخترق ثقب المنارة لتشكل رأس السرناي ، يدخلها العازف في فمه عند الاستعمال .

ومما يجدر تأكيده حيوية الموسيقى العربية إطلاقاً ، والشعبية منها بصفة خاصة ، وسيظهر لنا هذا حين نكتب بعض الألحان والإيقاعات والنوتات لأغانينا الشعبية القطرية . لقد أثبتت هذه الحيوية البحوث العلمية الحديثة ، ومنها ، كها أوردها الأستاذ محمود العبطة المحامي (١) في كتابه الفلكور في بغداد ، البحث الذي ألقاه الأستاذ توفيق سكر الحائز بامتياز على دبلوم (كونسر فاتوار باريس) في الندوة اللبنانية في اللغة الفرنسية في سنين مضت ، حيث أكد فيه أن عنصر الإيقاع يميز موسيقانا ويبين خصائصها إزاء الموسيقى في عصرها الكلاسيكي ذلك أن الإيقاعات جميعها كانت مبنية في الموسيقى الكلاسيكية ، سواء على الأوزان البسيطة . . وعلى الأوزان المركبة . . إلا أن جميع الأزمنة كانت متساوية في كل وزن منها . أما في موسيقانا العربية ، فالأمر على العكس إذ بالإضافة إلى هذه الإيقاعات الكلاسيكية ، فإن كثيراً منها قائم على الأوزان ٥ - ٤ ، ٧ ، ٤ ، ١٠ . . الخ حيث يوجد في داخل وزن

⁽١) السورناي آلات ذوات النفخ ويطلق عليه اصطلاح (Piccola) ووردت كلمة السرنائي والسرناي في نفس المرجع من ذوات النفخ - صنف من المزامير غير أنها أحد تحديداً من سائر أصنافها ، وقد جرت عادة مستعمليها بأن يجعلوا على محدبها ثهانية معاطف - صفارة . الصورناي : الزمر - من الآلات الملوكية - زمر .

انظر، د. حسين علي محفوظ - معجم الموسيقي العربية - ص٢٥، ٣٦، ٣٩، ١٩٥.

⁽٢) محمود العبطة المحامي - الفولكلور في بغداد - ص ٨٣ ، ٨٤ .

حد من الأوزان عدة أزمنة مختلفة معاً ، مثلًا زمن ثنائي ، وزمن ثلاثي ، ولعل ذلك ود إلى الأوزان المركبة في الشعر العربي .

ولكن هذه الإيقاعات الفريدة تضفي بكل تأكيد على بعض أغانينا الشعبية فلكورية طابعاً من الجلال ، وإننا لا نعدو الحقيقة إذا قلنا بأن هذه الإيقاعات المركبة تدخل على الموسيقى الكلاسيكية إلا في نهاية القرن الماضي . وإذا كان الإيقاع مكل عنصراً رئيسياً في موسيقانا ، فإن (النغم) هو الذي يؤكدها ويفرد شخصيتها إلى هد حد وليس في السلالم الغربية سوى فواصل من صوت (Tone) أو نصف صوت على العكس من ذلك فإن أساس تجزؤ الفواصل في سلالمنا العربية هو ربع صوت ، نا نريد أن نوضح والقول للأستاذ توفيق سكر - مخالفين الاعتقاد السائد ، بأن صلة ربع الصوت ليست موجودة في موسيقانا العربية إلا نظرياً ، أما في الواقع فلا جد سوى فواصل متعددة من ربع الصوت وهذا يجعل قسماً من سلالمنا يقوم على مف صوت كالسلالم الغربية سواء بسواء ، غير أننا نملك بالإضافة إلى ذلك سلالم عرى تحتوي على فواصل من ثلاثة أرباع الصوت وأخرى أيضاً تحتوي على فواصل من شركة أرباع الصوت وأخرى أيضاً تحتوي على فواصل من وتكونها سه أرباع الصوت . فهذه السلالم هي من خصائص الموسيقى العربية ، وتكونها لوان محلية شديدة التعبير .

هذه الحيوية المدفونة في موسيقانا الشعبية الفلكلورية قد استغلت شبيهاتها عند وسيقيين الموهوبين في العالم وأبرز مثال نسوقه للتدليل على ذلك . . تلك النتائج ضخمة التي حققها الموسيقار المجري الكبير (بيلا بارتوك) في هذا الميدان ، حيث ستطاع أن يكتشف ينابيع السذاجة والأصالة في موسيقى الشعب التعبيرية ، وينظمها علمه ويرفعها إلى درجة المطلق الموسيقي .

التنويط والتوزيع اللحني والايقاعي لأهم الأغانى القطرية:

يتناول هذا الجزء من الكتاب تنويط أو تدوين الألحان بالنوطة الموسيقية التي تجسد النغمة وتحدد علوها أو انخفاضها ، كها تبرز أزمنتها مضافاً إلى ذلك اصطلاحات ترتيب الحركة من البطء إلى السرعة وترتيب درجات الشدة واللين .

ولقد قمت بها أملك من معرفة موسيقية متواضعة بالوقوف على كثير من الأمور الموسيقية ، وقام الأستاذ محمد تيسير عقيل بوضع عدة ألحان وإيقاعات لبعض الأغاني القطرية بعد صعاب تجشمها وتجشمتها في سبيل الحصول على الأغنيات الشعبية الأصلية التي تؤدى بعيداً عن تطورات الإذاعة والتلفزيون .

ولقد كان لانتزاع أغلب الألحان الشعبية من مظانها الأصيلة الفضل الأكبر في اكتشاف الألحان الأصلية .









لحن يا الله يا الوالي

عَدَّال مسا مالي والحسب قستسالي سكر ولا هو واعسي وخديسده اللمسساع

با لله يا الوالي السوالي السوالي السوى المسوى المسوى المستدين على الخسضاع في إيديه مشك اللولو







إيقاع خطفه:

يارب تسهل علينا خيرٍ من الله يجينا يفرح معه الاهل والجار.





« لحن أغنية العيون اللي رمتني » المقدمة الموسيقية



في المحبّة عذبتني واشتعل قلبي بناره من وصالك لا تحرمني شنهو ذنبي اللي عملته كل ما في الدنيا لك وانظر ما صار بحالي الهوى ما كلْ يدلّه شل لي دار في خيالك

السعيون اللي رمسي سال دمسي يوم شفسته يا حبيبي اش هالسفلي صار لك مده هاجري انا لاجلك عفست اهلي تعال اسمهع نظم الحاني الهوى مو بالسمي شِلْ لي من قلبك مني شِلْ لي من قلبك مني

لحن أغنية بين عبي واشوفك



بوقدك الدهبية ويسرد قلبي عليه والسوجنه الورديسة والسسدر في مزهريه من مبسم لك شهيه والا شريتك شريت

بين على باشوفك عيدٍ على شوفك تذبيح وتغري عيونك والسورد بين خدودك طعم العسل في سنونك ما ادري هل بيونك





⁽١) محمد تيسير عقيل - معالم موسيقية - سنة ١٩٨٤م - مطابع الدوحة الحديثة - ص ٢٦

الملحق الأهازيج « المتفرقات »

يا راعي الملحة ملحة جنوبيه وتجينا في الملعب وتنقش الحنيه هيد وعلمني زانت لك النية علمني عن بويه سبع الخلاوية للهلاك للهلاك للهلاك للهلاك للهلاك للهلاك المرب واليها على الريان واللي حواليها غريب ما ناخذه يسروح ويخلينا ناخذ ولد عمنا حسه ينادينا

وعلى فراقنا بقَتْ ساعه والندم لحظةً وداعه تصبح الفرقا حقيقه كان ودنا الحب يكبر وما لنا إلا نتصبر

عاد شاقولَـك يا حبيبي العداب صار من نصيبي تصبح الساعه دقيقه كان ودنا نبقى أكثر لكـن الـلي صار قسمه

* * *

اه ولا ادري متى بلقاه وقلبي ما قدر يسلاه الله عني هجرني وابتعد عني تراه يا ناس ظالمني ن ويسرحم قلبي الولهان

كحيل العين انا بهواه سلب روحي وعقلي معاه وهو ما قصد يرحمني بهجره دمعي سال مني قولوا له يترك الهجران

السطرف والاجفان حزين وفي الحشا نران يَالغِر هجرك سلاني اسقيتني كساس الورود حكيك ذهب لو يشترى النوم في عين الرقود لو يستحيل ومكحله عين اليمين الاخضر قتيل وانا قتيل

* * *

راحوا اللى ولعوني تحرق السعين السبجيه كن في قلبي سعايهر باحت اسرارِ خفیه كل ما هلّ الهـــــلالي قمت انا عد الليالي ما امرحت عيني هنيه من سبایب ما جری لی

* * *

وَلُمْ وأحطُ ايدي على اكتوف، ما شفت يوم الهنا بعد الغال لو صله مني الكبد ملهوف من بعد ماله حبيب ينظر حالي اذكر لياليه الجميله والجدايل ملفوفه لو كان في قاع بحر بنشوف والعين عين الغزال والحواجب ملهوفه دلون يا اهل الهوى وين اشوفه دلون وخدوا الاجر في مالي لا شفت في يوم جزع يفر بالي دلوني يا اهل الهوى على الغالي صابر صار له سنه ماسلا بالي قالوا: قول ووصّفه ويش اوصافه قلت لهم حبيبي اسمر بارز اوصافه

واعلذابك يا عيوني

والمحبِّـه ما تصــوني

من حمامٍ مر طايــر

لو بڭـــــَـمــه بالسرايـــر

زعلان أنا برضيك وارضاك لي غايه

اطلب عساه يهديك ربسي ومولايه ما شد انا فرقاك وابكى على لاماك

* * *

وتسكسون ويسايسه جعلك لنا تسلم ويستيه مسن رايسه والعين بتراعيك للـــه شــكوايـه حبيبي مربي وسلم نهار العيد بالشارع نظرني بعيب وسلهم وارث بالتقلب راجع شنعني بالهوى شانع ولا عِنْدَهٔ لي مانع عسى بالعطف لى يسارع وذهبني واعبي وسامع ينور كالبدر طالع

يا ليستني ويساك انت هوی المخرم من فارقك يندم صابر وانا اداريك من له انا باشکیک يا حافظ لفتته اعظم یا لیستـه یاوی ویسرحــم حبيبي بحالتي يعلم قلیسبسي دوم به يحلم سراج البيت لي اظلم

* * *

يا حملو الدلال يا خللي تعالمي وانـت ما تسـال ما بقى لي حال يا زيسن السجسمال في شفّك تزال

يا خفيف الروح طالبك لا تروح شوفني مجروح بالـــــــرى مطروح انت يا المملوح السعسمسر والسروح

وعينه بالهوى تسحر على فرقاه انا ما اقدر يا ليته بالوصل كثر وخلي القلب يتحد ودمع العين يتحد فيرهم يذكر ولا حد غيرهم يذكر فيلها يطيب السهر وابقى معاهم دهر يا قسمتي والنصيب واشرب وراك البحر وانت المنى والهنا وانت المنى والهنا عيون الغزال عيون الغزال ما احلى الصدر والنحر

حبيبي قتلة العشاق وصاله وشوفته باشفاق برقي واختفى البراق غنيع وامتنع بفراق حرقني بالحشا حرّاق وقلبي غيرهم ما طاق ما احلى ليالي القمر واعيش عيشه هنيه واقول له يا حبيب واقول له يا حبيب النا المغيب قبل المغيب انت حياتي انا يتكم قربنا يا زينن حلو الدلال يزهى بخال والخد يزهى بخال

* * *

من عيد لي عيد اشوف محبسوبي ثوبِ غايــــتي يلبس حريرٍ جديد كنّه غزال البيد على ثوبي ومـطلوبي مصيوبي والـقــلب جيته نهار العيد بين البنات الغيد محســوبي بالــزيــن صايـر عليـهـم سيـد مشخص ومصبوبي حبّـي غيره أنــا ما اريــد ومحبوبي

* * *

حبّيتك من اول نظره وزاد القلب في فكره عساك اليوم ترحمني وتطفي بالحشا جمره

احبك حبة عيوني وقلبى صار مرهون حبيبي انت مظنون يا حلو الطول والسنظره على امرك القاسي على عيني وعلى راسي احبك بدة الناس حبيبي لا تخليني ومن غيرك يداويني يساعدن على السهره يزعلني ويسرضيني غنت طيور الصباح بان الفجر ثم لاح فوق السجر والزهور والليل مضى وراح هذا الصباح الجديد يوم ٍ هني سعــيـــد ياتي لنا بالنجاح نبدى بذكر المجيد رب کریــم ودود باخــٰـیر جعــله یجود خلاق كل الــوجــود ويجود لي بالـصـــلاح * * *

> هاض ما بي شفت السغاويات واجْرحني بالعيون الدابحات عارضني في طريقي دالسعات جفني السهران عيا لايبات ناطحني كنهن السعاديات

ولَعني واشغلن قلب سقيم قتلة العشّاق من وقت قديم يا عذاب القلب من جور الحريم والحشى تصلاه نيران الجحيم مارْ حموا حالي ولا فيهم حليم

* * *

شيصير الي جيتنا يا الريسن يا قاطع الاول تجي عندنا دوم ولا تقاطع ما كنّكم ربعنا هذا الشتا رابع نسيت ما بيننا يوم القمر طالع هذاك يوم المنى هذاك به طامع ما حب لو احب انا غيرك فلا طالع

ليتك تجي عندنا عرفنا الحب كم مرّه وشفنا زينه وشينه شربنا منه وروينا مضت الأيام وسنينه سهرنا الليل وايامه وكثرت عنده اوهامه حبيبي يا بعد روحي انا بالحب مجروحي

والنور بك ساطع وذقنا حلوه ومرة ودقنا قله وكثيره عرفنا قله وكثيره ماجيا منه يكفينا والميت عشره وقلبي ضاعت احلامه وزاد الهم والحسره تعال عندي ولا تروحي وقلبي ما جبر كسره

* * *

قلبي يجب السمره كلّن يجب في باله سمره يا سمرة روحي وانت حياتي وروحي يا سمره يا المملوحه بين البنات ممدوحه سمره وانا بك مغرم بين الصدر والمبسم

والسليسل يجب السقمسره وانسا باحسب السسمسره وانست سبسايسب نوحي وانست بقسلبي جمره وانست غلاك بروحه يا منسيتي يا السسمسره يا ليست من بك يلتسم كتّس بجنّه خضره

* * *

وازى على بعيد وانقص حبل الوديد واليوم قلبه حديد واليوم شخصه عنيد وين الكلام الوكيد واصبحت عقبه وحيد السزيسن صد وجفاني اظسن خلّي نساني الاوّل قليب لياني الاول لنا مرحباني ويسن العهد والاماني اظلم على مكاني

اطلب طلب ما عطان بخل وبخله شديد بیّے بصدّی وجانی

* * *

یا مرحــبا یا حبّــی انت المنتى يا روحتى بين الملا حبيتك ليتك تحبّني ليتك وتكون لي في جنبي غيرك بغان وعفته يحرم على ما ذقت شفستاك انا ما شفسته قلبى يجبّك انته انته یا المنی انته

لا تبتعد عن دربي وانــت عطيّــة ربّي في القلب انا حطّيتك ما ينستب له قلبي وانت حيات انت وانت حبيبي وحبي

فيه الكلام ما يفيد

* * *

وارسلته للمحبوب والا يجي محبــوبي والنسور في وجنساته ويـــــم لي مطلوبي وانا بروحى سايم لو وجهوا به صوبي

كتبت انا مكتوب وانبطر رساليه منيه يوم المننى جيّاتــه قلبىي تزيد فرحماتمه هو الحبيب الدايم ما استمع كلام اللاينم

* * *

باكسك كلمه احلى من البسمه لا حاجة للقرطاس وايّاك في عتمه والسقلب في حرقا

تسمّع لنا يا زين كلمه تزيل الهم باكلمك بالراس لي غابوا الحراس اشب عستنى فرقا

ما ظنّــتى بَالــــــُــا غدر وبك الخيب والخوف والهيب لىــتــك تفــادى به

* * *

مشلك خفيف دمه

عسمسرك وانسا ألمه

غلطان في بابك

كلّه من اسبابك

خلاني اهــذى بك

كله على حسابك من كثرة عتابك

يا معدل اختضابك

ولا يدرون عذّالي

ولا يعطف على حالى

واعد له كل ما مالي

دقَـيـت باب الجـار ظلّيت انا محتار هذا الهـوى صار طول السعسمسر صبسار قلبسى وعــقــلى طار ما تعرف اللى صار يلوموني هل الحلَّه جرحــني بو شعــر فلّه اداري وادمع الرزّل واغض الشف واغلل اغالي فيه واعد له وهنذا واجب النعمله يهين الحيال ويبذّله

يوجّــل حصّــتــه تالي ويعرز اصويجب الغالي * * *

> سار بالمسا بدرى بكاني ما رُحم دمعى طلبت حاجتی منه غيزال تسحر غيونه جرحني ما يداويني اقاسی ما حصل منه

رمان لحظه السحرى وانا محتار في امسري تعلذر واضح العلذر قُوامــه هايــف الخصر اداوي الجسرح بالسسبر كتمت الحب بالصدر يا زاهي المنظر فيك الحلا يكشر احلى من الشهد واحلى من السكر منّـك تقاربـنا والسرب ما قصر يا زين الالحاظ يا بو جديــل اشــقــر عسنى ويلهونك لا صبر ولا اقدر

رست مراكبيا والحب جمّعنا نسيتني الماضي منك انا راضيي خايـــف يــودونك وحياة عيونك

* * *

ويسدك زيسه السزيسسن يسدَّلَع مثل الشمع يلمع واختضاب في إيدينه يذبح إلى فرّع والمسوت في عيسنه اهله مخبينه يغيب ما يطلع فيه الملا تطمع الريسم يا زينه قلبسى به مولع في غاية استيت

حبيبى فاتت الفرصة علينا وين نلقاها هذي اللي بنتمناها عن اللذات يتعلز حرمنا وشاقنا اكثر وزاد العين في بُكاها نطفى بالحشا حرقا بكل اشكال ننهاها ووجهك ساطع انواره عن الوشين خباها

بخستنا بالهسوى قصر عسانا في بعد نلقى بعد الابعاد والفرقا اقبالك عندى بشاره وقلبسي كاتم اسراره

* * *

وشمت فينا اعبدانا وزاد الشوق واشقانا وضاق البال والصدر ولكنّه بي يدري بعد ذا صار ينسانا ولا جيت ولا زرت وعقب الشي يجفانا قلبىي ثقلت حموله كفانا منه ما جانا

حبيب القلب خلانا صبرت ما نفے صبری جفاني ما عرف قدري یا لیته ما بعد شفته وكـــل شي في سنــــاه عفتــه حبيب القلب قولسوا له ونفسى منه معلوك

* * *

يا معلق المسموم حرم على النوم لكنني محر وم باعب جيز إذا وصفتك بدر ما بين نجوم انت حبيبي دوم من حين ما ودُعــتــك قلبــى يزيــد هموم يا عود يا ميّاس والـورد في غُصونـه ريحه يشتمونه والسناس يحسدونه جنس الحرير اجناس غالي ويشرونه تـذبحـني غيــونـه نور الحوى لى داس يمشى على هونه

يا ليستني ما شفستك روحسي انسا وهسبستك بين المملا اخترتك لي هبّه النسناس ما داس درب ادنــاس عيسونسه السنسعساس

* * *

لو كان ينــساني

اسم الحبيب ما احلاه حلو على لساني كلّ ما خطر ذكراه في بالي اشفاني اسمه فلا بانساه

اسمه سجل واقراه يا ليتني واياه عنه العزاما اقواه

* * *

زين لا تسكت عن احبابك ت حبيبي ما سخينا بك ته عيوني واتجدابك احلى الدلال وكثرة عتابك تون وكل الناس حسادك

من الذي غيرك يحاكسيني يا روح روحي لا تجافسيني وانت حياتي يا نظر عيسني مسموح لو كانك تعاديسني يا قرة العين يازيسن المظانسيني

ما بين الاشــجــاني

ما بيـنـنا ثاني

حبّــه تبــــلان

* * *

وشوفك عندي ظهاعه ونسار السسوق ولآعه وغيرً لونه بساعه وبحبّك ما عطا طاعه وعفت الغير واطباعه وسمعى لك شهاعه

حبيبي عاش من شافيك ثلاث ايام عدنيا بك غيابك عذّب احبابك قليبيي يبطي ما عافيك تركت النياس باسبابيك لساني دوم يهذابيك

* * *

حبيبي يا حلو ذوقه شفاني بعد ما جاني انسا باون منشانه عليه العين سهرانه عسى يومي قبل يومه وقلبي فيه مالومه افكر زايد الفكره

وكتمل بالهوى خقوقه وفك القلب من عوقه وروح الروح ولهانه وطيب النوم ما ذوقه حبيبي زينه علومه يصارحني بمنطوقه واقول شلون يا حسره

بشرع الله مع حْقسوقــه ما غيره واحــد ثاني وبعت الروح في سوقه

يا ليتني دافع مهره عطيته عهد وايان تركـــتْ اهـــلى وخـــلّاني

* * *

لا تســــوي جاهـــل بالفغ لك حابل

یا زین یا غافل احــذر من الخــدّاع احذر من العقرب من حولها تقرب عليك لا تلعب بالكذب تتحايل تسقيك من سمّها سمّها بمنا سمها حزبك تسالمها في صدرها سايل

* * *

ما احلى الجلوس وياك في وقتنا الحاضر من طيبة الخاطر والعالي القادر وفي لي السفاصر

لي عطواك ادواي بين اشفاك من مبسم الفاخسر شَفْتِ على لاماك اليوم قبل باكر حلفت انا ما انــسـاك عطفــك على ورْضـــاك

* * *

ما حد هواك مشلي يمين وشميالي حتى قرايب اهلى

یا زین یا خلّی حتى صلاة الظهر صورتك على بالي اشريك ما ابسعك في الموت باطسعك وافسم مواضب عل زاهي الللَّا

* * *

حسين الدل يا زينه خفيف الروح من حينه على زينه معادينه حياتي عنده رهينه بيانه الحب في عينه حلف لى واقسم بدينه

سبحان السرب خلافه عذاريبه تلبّافه عساهم من فدى ساقه عليّه يصعب فرافه وعين الشوق شوافه فلالي بغيرك عُلاقه

* * *

حبيبي خلّنا نشوفك على البوم معروفك سقيتني الحب بكفوفك الخير بوجهك يلوفك عجرت وضعت بوصوفك جديلك لحفف كُتوفك

لا تقطع جيّتك عني وظني احسن الظن وزود الحب جنّني وطير السعد بيغني بعض الوصف حيرني على الامتان متثني

* * *

حبيبي كلّما يطري علي يهلُ الدمع من عيني سكايب وانا لي شفت من يشبه حبيبي تنقض جرحي اللي كان طايب حبيبي يا بعد عنيّ دياره وشخصه حاضر لو كان غايب هواني حبّني وانا هويته وطاب الكيف ما بين الحبايب سمرت بكيف مع طيب وسعاده وسلّاني ونسّاني المقرايب مكّنيّ بالهوى من بدغيره وملك الهوى ملكه عجايب

* * *

أغسانى الأطفسال

يا أطفالنا حيّاكم نسير صوب الملعب نلعب نلعب نلعب المول من في كم يصير الاول انتو حوله حطوا وشيل ارجوله

باسير أنا وياكم والعب انا وياكم لعبة اهلنا الاوّل حتى يصير اباكم حطوا سريس في طوله حملوا وانا وياكم

* * *

يا بنيتي يا احليوه غني لبوك غنيوه اغناك عندي ميوه يا روح ابوك وعينه يا بوي انا من في يا حتى يابوي انا من في وانا وياك في حنينه يا بنيتي لك سامع وانا في صوتك طامع غني ولا به مانع يا ابنيتي يا الزينه

* * *

ولسد عمّى محير يعل الدنسا ترمي به واستقيم قدح وازيده

* * *

رسمه على الافواد نتاق في ناعم للبن خفّاق ما عاد بي نوى بلا ارفاق إلا لحوق الغائي اشفاق يا الله عسى من تالي الامر خِيره

يا شوق بالمعلوق بيعوق ياهـشـم قلبـي هشـم مدقـوق يا عشـير خذني إبّـوق كل غْرِضٍ بالـوقـت ملحـوق هذا زمـان شفت انـا فيـه الانكـار

قمت افتكر كيف القطو صاحب الفار الاول اذا شاف القطو دش في الغار

ياليت من هو سارح فيها ياونستى ما اكثر نجوم الليل يردها ويلحق تواليها يتبع مع اولها قمر وسهيل

قالت خليلي لا تسايل عيني نظرته لين عسى النيب وانطوى خليلى لا تكون اطمع من اشعب بنات الناس يبون الدراهم

يا قبر ياللي بين جدرانه والاول في غرفه وليوان حصى طوفت تسعين بناى حشو قبرها لؤلؤ ومرجان

والـيــوم في قبرٍ هيــام وتسعين عبد طرجماني وطين زباد وزعفران

يا اللى على السد الغرير تويق حسود أتاني في ثياب صديق ولا كل من ضمه السطريق رفيق ولا كل من يقرا الكتاب وثيق

يا كل معه في الدار ولا يضيره

واليوم صحت صحبتة بالبصيره

حبك رماني في البحور رمايه

وروّح السراعسى بكسل بكسور ولا تتبع بنات الناس تتعب

ومطواح على الخدين يلمع

راعبيك يا مال الجناني

حسبى عليك يامشيط بنو نوفل ودعت انا سدى حسود وغري ولا كل من ودّع الــــد ضمــه ولا كل من زخ الجنا يطعن العدا يا ليستني لوميه مزروعه في السهال يقشرني عبد الله ويلقفني سلهان سلهان يا اخو نوره يا فال المقرآن يا فال المصاحف على طول رمضان يا خاتم القرآن يا مفلل المصاحف

* * *

طلّيت بالبستان واميت بيديّه يقول لي فلان شو القصد يا ابنيّه انتِ فرس حكّام بالمال مشريّه

* * *

يا مطر يا بو شعاعه سوّي لنا حوّى وافقاعه طق المطر على قطر ذبحنا له تيس عطر يا مطر يا بو الغيوم لا اتخلي الراعي يقوم

* * *

يا من شاف النصّاله اللي عنده لا يخبيها اثره يسمع مناديها يا مرحوم الوالديسن

* * *

على غزا مع المناصير ربي اتسرده في وطنسا وطنسا ويجسيب خلفات مزاغير واحسيرانها تجبل تحسن

السارحه يوم اذن السالي مريت آنا وشربت فنجال وارماحهم من متجسر الغالي

* * *

يا ونّـتي ونّـة الجالي اللي جلا من بني عمّـه امـن اوّل عندهـم غالي والـيـوم مقـصـدوهـم دمّـه

الرزيف

نوْمِـزْنِ زفر والموت بِرْكونه سيفنا هل الهقوات يبغونه بو حمد حالت الشبان من دونه يا حمد رسم جدك لا تخلونه في البحر راحت اللنجات مشحونه

يا الله يارب السما المعبود حن نطلبك ماشي عليك يكود انست الرجا ما غيرك المقصود عز الإسلام وجعْلهُمْ في زود تطفي لنا نار الطفا بجحود يارب تجعل كيدهم مردود وتعين منهو باذل المجهود جيش العرب اللي على الحدود

كن قَصْفَة رْعبوده حس زلزال كم عقبيد تهقوى وانتنى خال محتمينه بسيف وكل مشوال لا تُخلِي البعدو في البدار نزال وبيرق البر معه الفين خيال

يانـجـر ابـو احمـد يدقّـونـه

هيل مع بن يعملونه

والجــوخ من قلّه يشرونــه

حنّا نسالك يا عظيم الشان يا عالم بالنعيب يا رحمن موحّدينك بسر وباعْلان والندل منّه طاغيي خسران بجاه من نزّل النفرقان من استووا هم للرسل عدوان منسبرّع ينفق من الميلان ادعوا لهم بالعرزيا اخوان ادعوا لهم بالعرزيا اخوان

نطلب الله عد ما طار طايسر يا الهسي يا عليسم السرايسر دارنا نحسيك عن كل جايسر يا قطر نلت السعد والبشايسر بوهمد في منهج العرز سايسر لي حصل يوم بدت به نذايسر

هو كريسم للدعا مستجيب نلتجي بجلالك في يوم عصيب نستعين اللي علينا رقيب دام بك منهو لشعب حبيب هو رجانا وان دعانا نجيب لي بدا اللازم حشي ما نغيب

* * *

نحمد اللي دلّنا على الحق والعدل المصيب تبعنا المشروع اللي لنا ربّ عطاه جاتنا المشرى الكبيره من الشيخ النجيب

ذاعها والشعب كلّه على وعيْ وصحاه دعوةٍ دوّى صداها بشعب مستجيب عزهم بالله وفهم على عدل الولاه شهدوها عند الابعاد واسترّ القريب

والتهاني جات للشيخ اطال الله بقاه واتحدنا في رجا الله بالمعزم المصليب حقنا الواف بالاول من اوّل مستداه



انت يالي الحاضرها تمنّى شفت بها ما يسرّ العين منّا والله ان على ما به يظنّا يوم كانوا اهل الطوله وكننا عصر جاسم وعبد الله وطنّا واستقرت بشيخ ما تونى طال فيها حَد عدله بسنّه

جابنت العرز عاش اللي حضرها سلة صادق الملة ذخرها ما بقينا على واسع ظهرها حن على حسبهم طايل دهرها حن شعبها وهم قادة مِدَرْها جد في عدلها حتّى عَمَرْها وانتو اللي بكم كلّن شكرها

الله والمـينٍ على حسـب الــطّلب مثمل صكّمات المرواخس على دارنا شبّانها مثلِ مذفورِ اللذهب ارْمــانها ما تُغيّرها الليالي بطول سمـو الحــاكــم بأمــرك انْــجــرَي ما وجــب حاضرين للمواجيب عند عند المهات الى جفّ الخصب یا حیا ریاضانها یا رجا تجدّى سيرها السعدل والمشي اصطلب كون من وافي سجايـــاك يا يشييل مهلذّب القاف شيّال الطرب دون يســمــع في مبــاديـــك حلو

* * *

قالسوا لى ان السوصل يحسّبن حالسة السعساشسقين واشبوف ما في الحب حاشا الله طريقة نجاح الهـوى عذّب ملايـينِ من المـشـفـقـين لولاه ما غنَّسى من النفرق حمام السهاح صاحبيى خلك معانا سنّة المرتفين دعنا على حال الصداق بالرضى والصلاح زيــن اخـــذ منيّ على فنيّ عبـــارة فطين طعنى واطب على يا الحبيب والْفَلاح خذن مليك بالمحبه يشهد السامعين لاجل الموده تابع مرضاك خافض جناح

يا كرامة قطر واللي تسلمها شيخ لولا سُموّك ما تنصّاها كل زاير وطنّا حب سكناها ما عليها ولا جاها عدتها يا كبير الجاه بصباها من حمد حطّهم في هام مرقاها

دمت فيها عزيرٍ جوّها هادي في مشاريعها العدلات قصّادي طيبكم ولّف الحُضّار والبادي غير يشكر بها حسناك عدّادي من سخاك ونشامي كل معتادي ماكر المجد لا باغ ٍ ولا عادي

/★ ★ ★

رزّاق حيً البشر عزِّ تلاه النظفر واللي عليها سهر شيخ تولى الامر في كل حالة عسر واللي لشعبك ذخر خال قطر

سبحان واحد ساها دار تحقّق رجاها عاش المنوف علاها ذخر الشعوب ورجاها يا بو حمد ملتقاها انت المشمّخ ابناها والي رفع مستواها

* * *

يشرح بالصدر ما تبدي سرايرها عِدها في عظيم الجاه شاعرها سمحة كِلنا ناخذ بخاطرها الله على علياه ناصرها صبح غايم وفي الوعد ماطرها

قالها الشاعر المفهوم منظومه جابة عند كل الناس معلومه عادنا طاهر ذكراه محتومه كل فرد عمدها خير مكرومه كن ساحاتنا بالوقت ماسومه

* * *

يرفعه في حضرة الشعب ويشلَّه زينها حلو التهاشيل في حلَّه رَفْعَها حتَّ على كل مِسْوَلَه

قالم اللي يبدع الشمر طربان أحمد الله وقستها ما تعدداني طُرْبة اللي للمواجبيب ولمّاني عادت المذكرى الكبيره بالأوطان واجب الى سمعه الشَّرُه ما ملَّه في ثنا يُسْرِ المقلِّين ابن ثاني شيخناً اللي يقصد العدل ويدلّه ما بنا فردٍ عن الحفل مِتْواني دعوةٍ فيها ياهل قطر كلّه

* * *

نحمد الله دلنا العدل واعطانا السعد

والفلاح وعاشت الدار باستكهالها

علْمـنـا كل في حال ٍ يفـرَّح من نشـد

وامنين والجهاهير طيّب حالها

كاسبين الفضل الاول مْعَول من صعد

دارنا من فضل ربي حمينا جالها

ماخدين الحكم من والد وصيّ الولد

بعد عبد الله حمد جاهد باجلالها

ثم تولاً ها الذي طاب حظّه واتّـكَــد

جاب ما جاب المطاليب بعد اجيالها

من حَرارٍ تشرح السبسال في وقست الهسدر

من اسودٍ تنطح الكايدات اشبالها

* * *

ومن شيلات سعيد البديد هذه الشيلات السبعة التالية(١):

يا الله إنّـك عليـنـا عالي والي حافـيـهـا حوافـيـهـا علم خوافـيـهـا عِزّ شيـخ عليـنـا نَجِـمْ وِضْـلالي

نجمنا نهتدي به في مساريها

دارنا مشل عذرا مهرها غالي

من خطبـهـا يكــود انــه يخليــهــ

⁽١) سعيد سالم البديد - ديوان البديد - مطابع الدوحة الحديثة .

كود من ساق فيها مهرها الغالي
في المواجيب يعطيها مناويها
بو حمد لي حماها أول وتالي
عدل اطروقها وأعلى مبانيها
ساق فيها جميع المال والحالي
لين سارت تماري من يماريها

* * *

شانـك العـز منـا يا وطـنّـا
والله إنـا نعـدي كل عايـل
يا وطـنّـا هل الْـعـادات حنّـا
بالمـواضـي نعـدًل كل مايـل
ما ينـال المـعـالي من تمنــى
كود من زام زومـات المـرايـل
ما درى ضدّنـا حتـى امـتـحـنّـا
لي عزمـنـا على شقـر الأصـايـل
ما روى ضامـي من نَضْح شنّـا
نارد الـعـد باكـبـار الـصــايـل

* * *

راية العنز نرفعها ونحميها والمحناها والمحناها والمثايل نعدها بمعناها حن هل الدار أولها وتاليها نردع النضد ليمنّه تمنّاها كم حَرَبْنا جنوب ومن شهاليها واحتسينا نحارب كل من جاها

دونها لابسةٍ بالسسيف تحميلها مناياها ما تداري ولا تخشي مناياها دارنا واحنا أهاليلها جمل يسلم أمير اللي تولاها

فريت دولاب الحسي وأفضيت ما به جيل عندي له على هذا نظام ما هو بهرج في المجالس ينحكي به الفعل الكلام المكلام كم صبي في اللوازم ينهقى به لي صار يوم فيه لجات وكتام المسيف ما يقضي اللوازم في خشابه

* * *

يا كود من يجلى الــصــدى يوم

نحمد اللي له علينا فضايل
ربنا يا عظيم الشان عنا
يا نديبي على نسل الأصايل
عيدهي بمرسولي تعنا
طارشي لي لفيت الدار سايل
يرشدونك على زبن المجنا
عيد هجن لفن عقب المحايل
ميمسر الجود يا حامي وطنا
بو حمد ساد سادات المرايل

اللى جشى ما مل راكبها داربِ تطوي السوديسان باهسذالي ب النفس يا هذا وتطربها ما على كورهـــا كود الرحل خالي اللى مسنعها ومدّبها یخبرك یا فتسى عن طیسب ما تمس الرجل جانبها وإن زهمها خطير تمس نصها اللى طروق المجد كاسبها عيد هجنٍ لفن من عقب حاكــم في قطر وأعلى مراتبها سحب جوده عليها قل له إنا اسيوفك وأنت قاضيها اضرب بُها ولا تخشــى

* * *

يا الله اليوم يا منشي المخايل
يا رجيب عليم بالخفايا
خالق الكون عادل كل مايل
رب الأرباب يا جزل المعطايا
أحسن القول مدح في المرايل
هم هل الجود حاميين الحايا
آل مناع ماضيين الضعايل
فعلهم بان ما هو بالحكايا
كم فكو أسير بالوسايل

العاشوري

سِمْعوا يا خُواني شاقول لو بحكي الى المهبول ما يصدّق مني هذا القول خبر وحلاوه عُجَمَع ليله تسليمي ورَعُ علينا الحاره تشبع هذي من عادة الاعراس

* * *

جيبوا معاكم كيس العيش ولا تقولوا ليش غير هالحكي ذا ما ميش مطلوب منك يا عباس عشرة آلاف روبيه نضف مَنْ قهوه وجونيه ايش ما اظلمكم يا ناس لفة تين ونصف مَنْ شاي يريدون يخرجونها من حشاي يريدون يخرجونها من حشاي بعد ما فضوا غباي خلوني مخمد الانفاس بمين تطلبني وخمسين تطلبني روجي تجادلني مو مواجهها تنهبني والله مصيبه وشيبة راس

القصه قصة لِصْباحه كلّها فعلة قباحه كلّها فعلة قباحه زادت قلبي بِجْسراحه واعلنت مني الافلاس قلت لها خفَي شُويّه لو بس عشره في الميّه قالت لي ما عليّه هذا السعر يا عباس

* * *

رشَـوا الـورد على الجـنـبـين وغـنَـوا يا بنـاتْ للزيـن يا هلا به يا هلا بمـكـحـول الـعـين غـنـوا يـا بنـات للزيـن

شوفوا ها الريس اللي ماشي يمشي كما الغزلان خدوده همرا من خجل والحسس في وجهه اكتمل كالبدر يسوم ما يبان ارقصوا وغنّوا حواليه هالحيلو ما شا الله عليه

هالحلو مين ضلّه مين امشاغل قلوب الملايين بساته سكر مع طيب ونظراته مثل الطبيب ياما بتشفي من عاشقين هاتوا الفل مع الياسمين للحليوه كحيل العين

زين وكلّه خفة دم ودلاله يا ناس للقلب سلام ولما يحكي وتسمع منّه بتشوف اللولو داخل ثمّه وشفايف ورد حواليه بتنام ارقبصوا وغنّوا حواليه هالحلو ما شا الله عليه

طيف حبيبي يا هلي وافان مساعلي وبالهدا صحان مساعلي وبالهدا صحان قال لي ياروحي انا خايف تنسان وانت اللي حبيبي وفرحتي بزمان قلت اللو اهدا يا اجمل غرام وقول لي من متى في بينا خصام علشانه انت جاي تترجان قال لي في منامي شفتك مع جاري ضحك لك سنه واعطاك ازهاري نزلت دموعي ولعبت افكاري علمته بمنامه وريحت له باله وقلت له انت حبيبي وحبّي وراس مالي وضمّني لصديره وضحك قلبه وعينه



الصوت

ما عاد لي في البيض شفّ وراده للرب سبحانه على الحق راده اللي حَبَلْ فخه لقلبي وصاده رحت الطبيب اراجعه والعياده كشف عليَّ وقال ما فيها افاده لي من حَصَلَ ، قلبي هذا مراده لا من تمشي مشيته بالركاده

ما حدٌ غدا بالقلب غير اسمر اللون ما شفت مثله مع الناس مزيون امسيت عقبه في هوى السمر مفتون يمكن جروحي من علاجه يطيبون قلت العفو إلوهله ما يعيون ما همني لو قالوا الناس مجنون عوده ليان ويتخطى على الهون

* * *

وروحي عند محبوي رهينه تجافيني وعنداب القلب شينه ولاحت لي من الويلات عينه من اللي ثابت عندي يقينه على قلبي كما قباض دينه ومن عرف الهوى قسوه ولينه كما المادوب ويا عاسفينه قطع فينا وحنا طايعينه

انا نفسي من الفرقا حزينه وقلبي ذاب من صرف التجافي ينقض جرحي الباري عليه فلا والله نسيت اللي جرالي طواري حبّكم يا زين عندي ولا الموده تعير من مشاها تولّتنا المحبه واعْسفتنا وطعنا الحب واتبعنا المطاعه

* * *

غرابيل الهوى والحب محنه المتني عندل تقصر اخطاها تقصر اخطاها تحددني على ذبحي وترمي رعاك الله يا غصن تمايل الى من دبرت ردف هزعها ولها خشم كها سيف يسله الى منه لبس نَفْنُوف واقبل

بلاني بالهوى منهو بلاني صغير السن سبع مع ثماني بعين تذبيع العاشق رماني تشنّا مثل عود الخيرزاني طواني مثل قرطاس طواني يقصّ الوسط من حدِّ المثاني غشاني من هوا ريحه غشاني

السامري

يا رب اسالك بناس الحب تجمع يا والي العطا تقبل دعاتي يا هل الوصل واقلبي تمزّع من يُودِي الى الغالي وصاتي آه لي كم تهلَّ العين مَدْمَع من شفاتي على فرد المهاتي يا حبيبي عليك الله ترجع سالب العقل وفّر لي حياتي لا تخلّيني اشكي واتوجّع راقب الله يا بدر الصحاتي ذابحني بالعيون السود قَطَّع سيف لحظك فُوادي من شفاتي همت بهواك يا حلو المفرع ليت منّك رسول الوصل ياتي

* * *

يا صاحبي طالت علي الحجابه اللي وزاني منكم ماوزا به غن ولا تحسب لوقتك حسابه أصبحت لي لال تقطع سرابه من كشر ما احبك نسيت القرابه باجعلك في حصن بقلبي لجابه هذا محلك مسكنك باللبابه غجرزت مداويسره وحَفْيتْ رُكابه

وانته دلوه يا النغضي ويش دراك والي بلاني بالهوى ما تبلك وليب منه داله كنه إياك واشمت على الناس ذولا وذولاك قلبي يهاذي بك وعيني بترعاك امنعلق من غير باب وشباك من دورك ما عاد يطيق يلقاك وانته بقلبي يا اريش العين مرساك

* * *

ونًاتْ شفقِ خفیه يرجع زماني علیه بوصال جالي الشنیه ویاما بستجه هنیه ساعات ما احلی مجیه الما السلالول العندیه

السارحة كم ونست وآسول بالست بالست بالست يومي على ما تمنست وياما إلى أسف ما تمنست وياما لوصله ترجيت الحسا بيت الحسا بيت

ياما رعاني وراعيت ياما سمح من خطيه واقسول یا روحسی اشفیت قلبسی بْزوره رضیّه

* * *

لا تـــعـدى مـكاني تبعد الهم عني

للحبايب تْسَنْ

ساعات بعُدٍ بها تجفاني ما كان داعًى الهـوى دعـاني

وغيون ريميه الوديان

من كل حيِّ المللا سلّاني

ونْهُود شكل من السرمّان

سُنَّـةْ هوى ً صادق الخـــلّاني

جڈلی ہا یا بعد خلان

بواسمان واسمان شوفتك يا حيات كــل وقــتِ تجيـــني كـل مـا ترتجـيـني صرت بك مَرْجِهِني يا غيلا نور عيني منك احبّ الـُتّغَـلِّي عيدى الشالث اللي شوف منّـك ومــنيّ شم ارخب واهلي وادعها مشفهلة في نعيمك وظله ملّه الحب ملّه قرقفي الشفايف من عُذاب الرّهايف ثم هَمْس السطرايف في لطيف التّدنّ

* * *

يا طول صبري بها يا طول لولاك لولاك يا مجمول یا من ثمانه برد هملول يا روحي المنطق المعسول مدلول ومعزّله معزول يا زين وصلك عن الرسول جدْ لي بها يا ظريـف الـطول * * *

ما تشرف علينا هات للود شاره ليش هذا التجافي

صاحبى ما تجينا يا رهيف الشان حول كامــل مُجافى

يا بعد كلِّ غالي هات رمزِ المحبّه يا جميل المعاني هات كلمه حبيبه كلمة المرحباني ما عرفنا ، عرفنا جريبات الزميان

خلِّ منك الوعاره هات للقالب طبّه هات منك البسساره من جنابك وطيبه واطفي للوَجْدِ ناره قول كيف اختلفنا للسال يقاف اختالها

* * *

لحاهِنِ الله نقضَّنْ لي جروحي ليسلات ما خَطَى لطيفِ المسزوحي سال بستجاتي مع روح روحي ما قر مشلي للمسحبّه سموحي يدش بي بحر المسوده سُبوحي توق العديد اللي لطلعه طموحي وحمر الشفا وارْهَيْفات الوضوح

حمامتين لَعْلَعَنْ فوق ماروق هزّتني السذكرى على طارق الشوق يومي بحب دويعج العين محقوق يحبنني واعطي له الحب مطبوق يجرني جذب المذلّل من السوق يخف قلبي له من الشوق ويتوق عينه وبسساته اتعذّب لي الذوق

* * *

في وديسع المحبّ صار عنده وديعه والمُسوَلَع حبيبه واحب انّه يطيعه غير اماشيه عدل باعتدال الطبيعه خوفي انّه شحيع ما يشفع شفيعه لين حوّلت راس العَلاة الرفيعة قلت ياالله عساها ضيعة بعد ضيعه شاقني بارق الوجنات بادي لميعه لا اتخلوني اشقى بالجفا والقطيعه

سلّموا لي على اللي حط قلبي وداعه صرت له من وَلاعي ماش بالمطاعه كلّ ما شفت خلي ما بُقَتْ بي مناعه وُدّي اقول هايه غير ما بي جراعه قمت اجاري طريقه في طهان ورفاعه قالوا العاذلين اثر المحبّه ضياعه كل ما شفت من حدر العبايه شعاعه جنبوا من طريقي والحذر يا جماعه

مثل فلك تشيله منْ طَغى البحر شيعه يطرق السود قلبى ساعة بعد ساعه يَحُول سَوّى بي زماني جَنيّه والحب قُوَّات عليا قويّه حلو الكلام الا بْعيد العطيه قال المحبه عندنا بالسويه هات الرضا وافرض مرامك عليه وراعي الهوى يفَدي حياته ضحية

واحالي اللى عذّبت الليالي يلومني ياللي من الحسب سالي حلو السباكثر على الدلال وان قلت یا زین الهنوی سم حالی ياشَفْ بالى ياشبيه العنزال يازين ما يغلى على الروح غالى



المسوال

عفواً دعيني قتيل الشوق يا غيوني المن المن اداعي بهذا الشوق يا غيوني وانتي سبب هيمتي بالشوق ياغيون خليني اسبح بُلجَة هيمتي والهوى في عج الامواج حاديما صليب الهوى واتبع هوى من شجاني به خطير الهوى واصبر على جاريات الحب يا غيوني

* * *

يا ناعس السطرف يا السلي بالجسفون فتور سليت جسمي وصابه من هواك فتور دقييت عظمي وحولت النشاط فتور انت السبب في نحولي يا دقيق الخصر يا ناعم العود يا اللي هصر لك خصر لعل الايام تسمع لي بلم الخصر فيصح عراه من الفراق فتور

* * *

يا من غرامه سقاني من عصيره راح كاسات منها خَدرْ جسمي وزاده راح لي فترةٍ من حياتي ما عرفت الراح السرة الى صاب جسم كل عرقٍ خدر ولا بقى مفصل في جثتي ما خدر هيهات يصحى فوادي من عقب ماخدر الا اذا كان يسقيني حبيبي راح

رفعت راية حزن سوده مشل عينك يوم نويتي بهجر يوم دمّعت عينك انت رحلت في بحر وسافرت انا بعينك نسيتي قلب هوى قربك وقال عيني انت خيال العنذارى متوّج بعيني كيف البصر ودّعَك دانتي نظر عيني الله يردك اليّ وعيني بعينك

* * *

بعنا الوفا والوفا ما شاف له شراي ضعنا مع سكتته وحرنا مع الشراي لا يسوم او يشتري يا خَلِقْ ايش الرّاي واقف يحير النظر ياخذ ولا يدّي هان الوفا وانفرط حبله ما يدّي رخصت قلبي خطا وجَرَحْتَه بيددي المنفس بيعت رخص يا ما ابخل الشراي

* * *

الله في بندر الحب نوى غَلَقن بحث الله في بندر الحب نوى غَلَقن بحث الله خالف ورصات الدرب غلقن صحّب بدلال حاكمها بعدما غلقن صحّت ولا للسفن حادي يمين شهال ظلّبت ادور مغارصها يمين وشهال مالك على القدر ملجا لو تصيح شهال وتضرقن يا الهي وغلّقن

نايف بنيت باسم الآله يقوم يارب ساعدني بقو العرم ويقوم يارب ساعدني بقو العرم ويقوم راعي دور العلا بالواجبات يقوم مغرور احذر لا تُنقب مكاني بنحس نحاس لاول ولا باليوم اسمه نحس نايف تشلل من غير هرج ونحس جاري عزيز الويرمي عليه لغوم

* * *

ومن المواويل التي غناها سالم فرج هذين الموالين(١):

سعود الايام مرّ بها الرمان وطاف وازين عقب ذيك البسط والرل فوقه طاق سايلت انا الباب ماحد مرّ عليك وطاف قال إمبلا قفت ضعونهم طايفة والبين يا ماخذا من قبلهم طايفة انحى عصرهم وظلت شمسهم طايفة يا ماديار مر بها الزمان وطاف

* * *

یا من بحسنه خمس قاسی الحسا واقفی واحرق لهیب الحشی بعد الملا واقفی واسعد من ساق زمل محمله واقفی اقفت ضعونهم ومهجة خاطري شالها مدیت أنا ایدي بسلم له یده شالها معلوم عندي یا من شالته شالها لا شك انا حظی وایا الحبیب اقفی

⁽١) محمد تيسير عقيل - معالم موسيقية - ١٩٨٤م - مطابع الدوحة الحديثة - ص ٣٧ .

ومن مواويل سعيد البديد هذه المواويل الثمانية الأتية(١):

سافرت عصر المسا وأنويت فرقاهم ودموع عيني تهل وتنوح فرقاهم يا نوخذا بالوصل ما طيق فرقاهم الله ما اسلا وقلبي صوبهم رايح يا بن حمد شاقني ضبي رتع رايح يا زين حسنه عجبني وان مشي رايح ما الوم أنا من شكي من طول فرقاهم ما الوم أنا من شكي من طول فرقاهم

مِرِّ سقاني وأكواني الدهر وشعاد وأمرار سلمى تصدعني وأقول شعاد على هاذي المتون شعاد ما هي مروّات يا دنيا تخونيني خنتي العهد وانتفض غدرا تخونيني عظم الجبر لو برى كسره تخونيني دوبه يسوق الرمان أصبر وأقول شعاد

يا قايد السريم عنك الجازيات انحن هديب حيد النصعون به الحصول انحن من حين نجم السرشا نحو النعيوب انحن انحن على الدار ولفن كالانام أذكار انا أعتجب من اناثي راكبات أذكار وإن كان يا صاح تفهم انبني باذكار هذا ولو ذاك سيل للديار انحن

⁽١) سعيد البديد - ديوان البديد - مطابع الدوحة الحديثة - الدوحة - قطر .

من ضامري دار دولاب القلب داير على وليفٍ غدا مثله فلا داير دورت جمع الخلق ما ريت له داير بدلت عقبه فلا غيره يطيع القلب إلى طريته أون ونة صويب القلب يا الله يا خالقي تفري هموم القلب يا عالم الحال يالي بالفلك داير

* * *

عود نفل كل عود منبته طيب ويا ابن الاكارم وابن الجود والطيب مسيت رد المسا ويقول لي طيب أهلك هل الجود للجيران ستر وحيا لين امحل الروض جادن بالاراضي حيا كرام واهل المكارم للوفود وحيا أهل الوفا منقع الجودات والطيب

* * *

قلب السبحي ولعه زين المعاني جبر من حسن دله جبرني بالمودة جبر الأول أنا كان عندي حق كسري جبر واليوم صار الدوا بيده وخلني أرماح وده بلب حشاي خلني اعالج الموت بالسكرات خلني قل واحسف آه من روح تلفها جبر قل علي المواحدة على المواح

أهلا هلا عد ما جني وما أقبلن وتحية عد ما في الأرض يوم أقبلن تعد لي سبعة الاركان يوم أقبلن حنا بهم قايمين باسمة الانبيا ونقوم بالدين والرحمن والانبيا بقدرة الله اللي خالق الانبيا بش الضمير وفرح ساعة لفن وأقبلن

* * *

يا نفس عافي مقابيع العنا وانفي واسعي على من لها الخاطر صغى وانفي أعلم ترى يا وليفي والنبي وانفي أحزان ما ضاقها يوسف ولا يونس متواحش الدار كني مونس يونس قالوا تسلي وقلبي كالجمر يونس إن كان أبسل فهو رغم على أنفي

الصّحـري

وانــا مالي حشــا الله بد منّــه علام السزيسن من وصلى تعسذًر وانا اداري هوى قلبى واحنه قول اصغيرً النهدين ما اقدر كن الشوق نرانه تسعر على العشاق نار الحب جنه وبيّع كل منّه ما يكنّه ذات الوصل منه تيسر واقر بسجه الخلان سنه رفى بحر الخرام اغط واظهر جواد الحب يتُعبُ من يعسَه يلــو يخفــي غرامــي ما تغـــتّر ترانى فوق ما منى تظنّه تدلّل يا رشيق القند الاسمر سواق سود عينيك اصْحرنه نصخرت بهواك وكم تصخر الى حمر الشفايا مزّعنه كسير الحب ما والله يجبر وسيض نفسحها كالمسك بنه وشاف مُغير الوجن المزعفر عفا الله من هوى قلبي لِوَنَّه وشهد الريق معسول مُقَطّر دريت أنّ الهوى عنده محنّه نبرع به على المحتاج يشكر

* * *

برك بحر وبحورك برور صخور منهولك صخور حيرتني بالعدل والجور ما ادري شاسوي كل مادور حيثك على العشاق منصور إلا بنجل تاخذ الدور يازين من بدة هل الخور عيرتني تصريف مقدور تقول علامك يا هوى قلبي تِذيّرْ ولا باختار الو قالوا تخير

ما عزة الله منك ارتاح سمحك جبل واجبالك بطاح وعند بستني باللكار واصلاح منك السلامه صايحك صاح تكسر بكيا أي جند وسلاح عينين للولاع ذباح النت الهوى سلوى والارباح وحكمتني يا الصاخي الشاح وانا اللي من ودادك ما اتنعير سواك او همني قاصي او داني

رشيق القد ساقتني عيونك فدوك اللي علينا يمنعونك ولوع وشوقي القاطع حسابك هويت ولا أحَدْ مشلي شقابك ارى شَجْوي طرى والحب دومه وانا كم لي تصفَّقْني نُسومه بُوصِل يرجهن المقلب منه إلى فرَّع بديع الحسن كنه يَلمَسْني خفاريش النعامه الى ما الحظ ولم لى ولامه

بهونك يا بعد روحي بهونك ترفّق بي شقا بالي تراني وكم غالي تعدّاه العلا بك انا بك كم شجاني ما شجاني ما شجاني معلمة تاعب ليله ويومه صليب وسوهيان بذعذعان معا من يلحق المصيوب فنه على زهوه قمر سبع وثاني ويجذبني على حالي كلامه نصيت وصاحبي جاد ونصاني

* * *

حبيبي زارني وابدا سلامه تداويت من فمه حلو يسلي بحكم الحب يامرني وينهى لفاني من بعيد ونقض جروحي رفعت الكف للمعبود اساله تعود اوصال ناس لي حبايب حملت من الغتى حمول ثقيله

لذيد الهرج يشفيني كلامه بلحظ العين يرميني بسهامه يا ليت الرب يطول بالتهامه على ياوال ما بك غشامه اشوف فراقهم مشل الغرامه وحمل المشوق سوّى بي علامه

وذب السرديد وارخسي لي لشامه

* * *

ولالي غيرهم يا ناس ثاني غزال بالحسن والله سباني وخشمه مشل حد الهندواني ولا تقدر على سيد الخواني عليكم بالوصل يازين ثاني رعاك الله لي طول الرماني أنا قلبي عليهم قد تولّع هويت اللي في روض الحسن يرتع وخدّه بالوصف برّاق يلمع منك لي نظرت العين تخضع الا يا خل هجرك وش ينفع وانا من عاذلي والله ما استمع

رقصات على العسود

بعد ما طال الغياب نفذ صبری من فراقسه یذکـر ان قد جری له ما ينام الليل ساهر هاك ردي يا حبيبي ما جرى لك قد جرى لى باحملم بوصلك حبيبى طال صبري يا حبيبي

وانا عايش في عذاب الحبيب ارسل جواب في وسط قلبه التهاب ودْموعه في انسكاب انئت زادي والشراب يا حبيبي من عذاب بعد ما طال الغياب قد نحل جسمى وذاب بعد ما طال الخياب

* * *

لكني خايف من هلك منهو على زعلك ما نفترق عن بعضنا شنہــو على بدُّلَــك يا احلى نغم في دنيتي روحسى وحساق ملك لك ولعند بابك جابني ارجع في قلبي منزلك يا اسمر انا مشتاق لك عندى سوال باسالك مرّت علیا کم سنه بحلفًك بْحبنا انت حياتي ومنيتي ويّاك تكمل فرحتى يا اسمر سمارك صابىنى عيد السنظر يا فاتسنى

* * *

بس لیش هجرك یا قمر ويسن المسحبه والحسنان بس ليش يا بدر البدور

ويسن السليسالي والسسمسر تنساها في لمحة بصر کم مرّه وعدتنی تزور

تدري انا قلبى صبور بت اتــذكـر من سنـين لابس له عقد الساسمين

صابسر على السبلوى دهسر يوم جاني وضاح الجبين والحب من عينه ظهر

* * *

شالّـــلي جرى لمحـــبـــتي من بعد عزّي وفرحتي ارحمنني شوف دمعني عبر تبعد وتهجر اشلون انا اصبر في العمر كله شفت مشله شسالي ينسيني واشلون انا اصبر ومن تالي اهمر شاللي بسدا وخلاك تنساني وتسروح تسدري انا اهواك وافديك أنا بالروح واشلون انا اصبر ومن تالسي اهبجر

لا لا تقرب ساعتى شاللًى بدا يا الزين قول لي يا نور العين يا احلى من لاقيت واغملي من حبيت تعمال وافيسني شاللّي ينسيني تسعسال وافسيسنى

* * *

كثر الدلال من دللك عليه من ذي زعلك ما ادري ايش جرى وايش بدّلك جميــل وشــعــره من ذهــب جمالــه احـــلى من الــعــجــب من صاده حُبَّــه قول هَلَكْ سقاني دهري من المراد غالي وحبه بقلبي نار اسر فوادي ولي ملك يا ساكن القلب الكئيب ما عندي غيرك يا حبيبي سلوى لي غير نجــم الــفـــلك

في السدلال واعسطف على طال المسلام قصر شويي عطني السوصال روحسى السك

ونختم هذه المجموعة الغنائية بقصيدتين عن الخور القديمة بمناسبة هدمها للشاعر راشد إبراهيم المسند المهندي .

مقدمة هذه القصيدة ، بمناسبة هدم الخور القديم وإبعاد أهله عنه من مكانهم القديم إلى مكان آخر سيبنى لهم في المستقبل ، وأصابهم الحنين والشوق الحارلبيوت آبائهم وأجدادهم المنهدمة فقاموا يكتبون القصائد يتحدثون فيها عن هذه الذكرى .

وإليكم هذه القصيدة للشاعر راشد إبراهيم المسند المهندي .

يا خور شللي جاك واللي جرى لك واش جاك بعد النومن شللي وزالك الأول قبل ذا اليوم عدل ميالك ياما وياما غرّدت في اظلالك الاول بخير الله تنوّخ اركابك كيف النومن يا خور بدّل احوالك يا ليتهم ياتون اللي اقبالك يا ليتهم احبالك كلً بكسى من حين ما شاف حالك انت الأبو يا خور واحنا عيالك ياما وياما من قديم مضى لك أحزنت انا من حين ما ضاق بالك قاموا ينحيزونك وشي يرى لك قاموا ينحيزونك وشي يرى لك هزت قوي السّاس وابْلت أجبالك هزت تشق يا خور باقي اسْمالك

هدمت حيطانك ما بقى كون طاريك حلّت بك القدرة وشدوا أهاليك لو ملت ميل دنوة لك تصاعيك اطيور السعادة بالاماني تناديك عصر بْذاك اليوم خيره مغطيك حالك تغير كل من فاكر منك اهل القبور اللي محلهم شهاليك يا عونة الله ما تنالهم اياديك فضلك علينا حيثنا رابين فيك فضلك علينا حيثنا رابين فيك يشهد لك التاريخ بأفعال ماضيك خليتنا مما حصل فيك نبكيك من صنعة الكافر عدو يعاديك وشالت على كفّه بقايا عناويك ثم صرّمت بالحال باقي عراويك

القصيدة الثانية:

أنا البارحة جفني عن النوم في حذر وابكى على ما فات وآداوم السهر دكّت هواجيس مع الهم بالصّدر آونٌ وكسر بين الأضلاع ما جبر أبكى ودمعى بالسوجن كنسة المسطر وابكى على دار لنا ما بقى لها أثر ديرة مناعير على ساحل البحر مجالس ِ فيسها بهِ السعسلم والخسير وادْلال شقــرِ وســطهــا بَنّهــا الحَضــر شادوا المعالي فوق الاشهاد واشتهر علم لهم واضح كها الشمس ماغتر ساس الرجوله يكسب الجاه والظفر راحَوْا وشتَّتْ مصرع البين والدهر هذا أمر ربِّ على العبد به أمَرْ والختم صلّوا عدْ ما يطلع الـقمر على رسول الله وهو سيد البشر

سهران طول الليل وادير الأفكار وآجسر انسا الونات وابيح الاسرار من ما حصل للنفس يأتي بالاقدار من ضيقة بالصدر أبديت الاشعار كل ما طرالي من خيالي وتــذكــار دار محَوْا رسمها يلقب بها الذّارى دار المهند من مطاييب الأديار واخوان شمّا بينهم عدْلَ الاشوار وفنجال صين بين الأرجال دوار قوم ابيوم اللقا يعطون الأنذار يوم الصبايا تِزْهم القوم وأثماري علم وكيــد وكــلّ من كان به داري شمل تجمع بين الاحباب سِنْياري يامسر وكسلُ ماشي بآمسره الساري وأعداد ما يمشي على الأرض دياري عميد المختار اختاره الباري



« المراجع العربية »

- (١) د. إبراهيم أنيس: الأصوات اللغوية الطبعة الثالثة القاهرة دار النهضة العربية ١٩٦١م.
- (٢) **ابن رشيق القيرواني** : العمدة القاهرة مكتبة أمين هندية ١٩٣٤م ج٠٢ ، جـ٢ .
- (٣) ابن كثير: البداية والنهاية « في التاريخ » الطبعة الأولى القاهرة مطبعة السعادة - ١٣٥١هـ/ ١٩٣٢م - جـ٣ .
- (٤) أبو جعفر محمد بن جرير الطبري: تاريخ الطبري تحقيق أبو الفضل إبراهيم دار المعارف بمصر ١٩٦٠م جـ١ .
- (٥) أبو العباس أحمد القلقشندي : نهاية الأرب في معرفة أنساب العرب تحقيق إبراهيم الأبياري الطبعة الأولى القاهرة ١٩٥٩م .
 - (٦) أبو الفرج الاصفهاني: الأغاني القاهرة دار الكتب ١٩٢٧م حـ١١.
- (٧) أحمد أبو الخضر منسي : الأغاني والموسيقى الشرقية بين القديم والجديد القاهرة .
 - (A) أحمد رشدي صالح: الأدب الشعبي القاهرة دار المعرفة ١٩٥٤م.
- (٩) د. أحمد مرسي : المأثورات الشعبية الأدبية القاهرة ١٩٦٩م رسالة دكتوراه .
 - (١٠) أمين سعيد : الخليج العربي في تاريخه السياسي ونهضته الحديثة .
- (١٢) د. تمام حسان : مناهج البحث في اللغة القاهرة مكتبة الانجلو المصرية مطبعة الرسالة ١٩٥٥م .
- (١٣) د. جواد علي : تاريخ العرب قبل الإسلام بغداد مطبوعات المجمع العلمي العراقي ١٣٧٢هـ ١٠٩٥٣م جـ٣ .
 - (١٤) د. حسين فوزي : حديث السندباد القديم القاهرة ١٩٤٣م .

- (١٥) حصة السيد زيد الرفاعي : أغاني البحر في الكويت (النهمة) القاهرة 19٧١م رسالة ماجستير .
 - (١٦) خالد محمد الفرج: ديوان عبد الله فرج مطبعة دمشق ١٩٥٣م جـ ١ .
 - (۱۷) د. زاهیه قدوره: تاریخ العرب الحدیث بیروت ۱۹۶۹م.
- (١٨) زكي طليمات : ألحان من الكويت الكويت وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل المجموعة الأولى كتاب رقم ٢ .
 - (١٩) سعيد سالم البديد: ديوان البديد الدوحة مطابع الدوحة الحديثة قطر.
- (٢٠) د. سهير القلماوي: أدب الخوارج في العصر الأموي القاهرة مطبعة الجنة التأليف والترجمة والنشر ١٩٤٥م.
 - (٢١) سيبويه : الكتاب الطبعة الأولى القاهرة مطبعة بولاق ١٣١٧هـ .
- (٢٢) د. سيد نوفل: الأوضاع السياسية لإِمارات الخليج العربي وجنوب الجزيرة القاهرة الطبعة الثانية ١٩٦١م.
- (٢٣) سيف مرزوق الشملان : من تاريخ الكويت الطبعة الأولى القاهرة مطبعة نهضة مصر - ١٩٥٩م .
 - (٢٤) شفيق الكمالي : الشعر عند البدو بغداد مطبعة الإرشاد ١٩٦٤م .
 - (٢٥) د. شكري محمد عياد: موسيقي الشعر العربي القاهرة ١٩٦٨م.
- (٢٦) د. شوقي ضيف : الشعر الغنائي في الأمصار الإسلامية (في مكة) الطبعة
 الأولى القاهرة ١٩٥٣م .
- (٢٧) د. صلاح العقاد: الاستعمار في الخليج الفارسي القاهرة مكتبة الانجلو مطبعة الرسالة ١٩٥٦م.
 - (٢٨) د. طـه حسين : الحياة الأدبية في جزيرة العرب القاهرة ١٩٣٥م .
- (٢٩) د. عبد الحميد يونس: مذكرات الأدب الشعبي ١٩٦٩م، ألقاها في طلاب السنة التمهيدية للهاجستير بجامعة القاهرة.
- (٣٠) عبد الرحمن محمود الحص : قطر منذ العهد العثماني إلى عهد آل ثاني طبع لبنان ١٩٦٢م .
 - (٣١) عبد الرزاق الخالدي : خواطر من خليج العرب طبع بيروت ١٩٥٩م.

- (٣٢) عبد الكريم العلاف : الطرب عند العرب الطبعة الثانية بغداد سنة ١٩٦٣ م.
 - (٣٣) عبد الله بن خميس: الأدب الشعبي في جزيرة العرب.
- (٣٤) عبد المنصف محمود : صيد البحر القاهرة الدار القومية للطباعة والنشر (د.ت) .
- (٣٥) د. عز الدين إسماعيل : القصص الشعبي في السودان القاهرة الهيئة المصرية العامة للنشر والتأليف سنة ١٩٧١م .
- (٣٦) علي الخاقاني: فنون الأدب الشعبي طبعة بغداد سنة ١٩٦٢م جـ ١ .
 - (٣٧) علي شلش : من الأدب الأفريقي القاهرة دار المعارف ١٩٦٣م .
- (٣٨) د. على عبد الواحد وافي : الأسرة والمجتمع القاهرة البابي الحلبي 190٨ .
 - (٣٩) فوزي العنتيل: الفلكلور ما هو؟ القاهرة دار المعارف ١٩٦٥م.
 - (٤٠) قـدري قلعجي : الخليج العربي بيروت دار الكاتب العربي ١٩٦٢م .
- (٤١) محمد تيسير عقيل : معالم موسيقية الدوحة مطابع الدوحة الحديثة 19٨٤ .
- (٤٢) محمد بن خليفة النبهاني الطائي : التحفة النبهانية في تاريخ الجزيرة العربية الطبعة الثانية القاهرة مطبعة المحمودية ١٣٤٢هـ .
- (٤٣) محمد شريف الشيباني: امارة قطر العربية بين الماضي والحاضر طبع بيروت سنة ١٩٦٢م جـ ١٠
- (٤٤) محمد شریف الشیبانی : دیوان الجواهر فی شعر ابن ظاهر طبع بیروت ۱۹۶۷م .
 - (٤٥) محمد عبد الوهاب الفيحاني: ديوان الفيحاني الطبعة الثانية ١٩٦٩م .
 - (٤٦) محمد المرزوقي : الأدب الشعبي ١٩٦٧م .
- (٤٧) محمود بهجت سنان : الكويت زهرة الخليج العربي طبعة الكويت -١٩٥٥م .

- (٤٨) محمود بهجت سنان : البحرين درة الخليج العربي الطبعة الأولى ١٩٦٣م .
- (٤٩) محمود شكري الألوسي: تاريخ نجد تحقيق محمد بهجت الأثري الطبعة الثانية مصر ١٣٤٧هـ .
 - (٥٠) محمود العبطه المحامى: الفلكلور في بغداد طبع بغداد .
 - (٥١) مسعود الرشيدي: التحفة الرشيدية في الأشعار النبطية.
- (٥٢) مصطفى السيوطي الرحيباني : مطالب أولي النهى في شرح غاية المنتهى -جـ٢ .
 - (٥٣) مصطفى عوض الوكيل: فن التوشيح بيروت دار الثقافة ١٩٥٩م.
 - (٤٥) مكسى جميل: توطين البدو بيروت.
 - (٥٥) الإمام موفق الدين المقدسي : المقنع جـ ١ .
- (٥٦) ميلاد واصف : قصة الموال القاهرة الدار القومية للطباعة والنشر 1977 م .
- (٥٧) د. نبيلة إبراهيم سالم: أشكال التعبير في الأدب الشعبي القاهرة دار نهضة مصر للطبع والنشر ١٩٦٥م.
- (٥٨) نسيب الاختيار : الفلكلور الغنائي عند العرب دمشق وزارة الثقافة والارشاد القومي (c. T) .
- (٥٩) نسيب الاختيار : الفن الغنائي عند العرب دمشق وزارة الثقافة والارشاد القومي (د.ت) .
- (٦٠) هاني صبحي العمد : أغانينا الشعبية في الضفة الشرقية من الأردن الطبعة الأولى عهان منشورات دائرة الثقافة والفنون ١٩٦٩م .
- (٦١) هدايه سلطان السالم : أوراق من دفتر مسافرة في الخليج العربي الكويت . مطبعة حكومة الكويت (د.ت) .
- (٦٢) يسرى جوهرية عرنيطة : الفنون الشعبية في فلسطين بيروت منظمة التحرير الفلسطينية مركز الأبحاث سلسلة كتب فلسطينية (١٤» ١٩٦٨م٠
 - (٦٣) مجلة الفنون الشعبية القاهرة وزارة الثقافة عدد ٨ ، ٩ ، ١١ .
 - (٦٤) ملفات وزارة التربية والتعليم في قطر ١٩٧٢م .

الكتب المترجمة

- (۱) جان جاك بيربي : الخليج العربي (تعريب نجده هاجر ، سعيد الغز) الطبعة الأولى - بيروت - ١٩٥٩م .
- (٢) جيمس فريزر: الفلكلور في العهد القديم ترجمة د. نبيلة إبراهيم مراجعة د. حسن ظاظا الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٧٢م . جـ١ .
- (٣) يوهان فك : العربية ، دراسات في اللغة واللهجات والأساليب ترجمة عبد الحليم النجار القاهرة دار الكتاب العربي ١٩٥١م .

المعاجسم

- (١) ابن منظور : لسان العرب مادة غ ن أ بيروت ١٩٥٦م جـ١٥ .
- (٢) د. حسين علي محفوظ: معجم الموسيقى العربية بغداد مطبعة دار الجمهورية - ١٩٦٤م.
- (٣) مجمع اللغة العربية : المعجم الوسيط القاهرة ١٣٨١هـ ، ١٩٦١م جـ٢ .
- (٤) محمد بن أبي بكر الرازي : مختار الصحاح بيروت لبنان دار الكتاب العربي .
- (٥) محمد شفيق غربال: الموسوعة العربية الميسرة القاهرة طبع دار القلم وفرنكلين ١٩٦٥م.
 - (٦) منير البعلبكي : قاموس المورد بيروت دار العلم للملايين ١٩٧٠م .
- (V) **لويس معلوف**: المنجد في اللغة والأدب والعلوم الطبعة التاسعة عشرة بروت المطبعة الكاثوليكية .
- (A) ياقوت الحموي الرومي البغدادي : معجم البلدان الطبعة الأولى القاهرة مطبعة السعادة ١٩٠٦ م جـ١ .



المراجع الأجنبية

- Compiled and designed by Frank O'shanohun A ssociates Ltd, and printed by E.T. Heron, and Co. Ltd- A Qatar Govenment publication London – 1968.
- 2. H.R.P. Dickoon Kuwait and the Nelghbours London, 1956.
- 3. Kenneth W.Clarke, Mery W.Clarke Introducing Folklore, 1963.
- 4. Sir, Reder Bullard The Middle East (A political and Economic Survey Third Editons) 1985.
- 5. Sachs, Curt. The Rise of Music in the Ancient World, East and west, New York.
- 6. Wilfred Thesiger The Marsh Arabs 1964 Longmans, London.
- 7. Encyclopedia Britannica, V. 9. London, 1959, Folksong,

الفهيرس

.				•													•																				زة	'دا،	ИI	مة	کل
٧ .																																					۔ اء	_		ُھ	الإ
۹.	•			•	•	٠		•		•	•							•															ية	ثانه	JI	مة	طب	ال	مة	ـد	مق
١١			•	•	٠		•	•		•				•										;	رية	,	ط	لق	ر ا	-	بح	ال	ني	غا	i	:	ٺ	لثال	ء ا	سز	Ļ١
١٥																					(رقه	بطر	و	اته	دوا	(أو	ر	بح	ال	ید	ع.	• ;	ے :	وا	וצ	ل	ص	الف		
٧٩																							(ِي	حر	ب	31	ﯩﻠ	مه	ال	ني	غا	Í	: ر	از	الث	ل	ص	الف		
170	,	•	•				•		•					•	•	•	•				•		ي	ري	~	الب	بر	۰	الس	ي ا	نماز	أد	:	ث	J۱	الث	ل	ص	الف		
777	,													•		ā	ري	ط,	لق	1	بية	ئىم	الث	1 2	سٰن	دُ غ	Į1	ني	i ā	و ي	<u></u>	وا	2	عرا	11	:	بع	لرا	۽ ا	صز	Ļ١
**	,				بة	ج	ليا	لخا	-1	بة	مبي	ئ	الن	ā	ني	ڊ ڊ	11	ن	مر	ء	جز	بة	ىري	نط	الة	بة	وبي	ئى	الن	ية	غ	الأ	:	ح	راب	الر	ل	ے	الف		
7 £ 1																2	بية	ع	ش	11	ئية	ئغ	الأ	ڀ	ر فح	نأثر	إل	,	الة	ص	الأ	:	ر	- سر	خا	LI	ىل	بص	الف		
441							((ل	طه	یو	ننو	;	(تها	Y	Ĩ	(Ų	ب	ئە	بيا	خو	-)	بة	مب	<u>.</u>	ال	ب	يق	وس	11	:	ن	دس	سا	ال	ىل	ے	الف		
441	,								•																														<u> </u>	لح	11
۳۸۱																															•				ـة	بي	عر	ال	ب	راج	الم
																																					£	t i	_		1.

رقم الإيداع بدار الكتب القطرية ١٦ لسنة ١٩٩٢م





المؤلف في سطور

- * الدكتور/ محمد طالب سلمان عبد الجواد الدويك .
- * من مواليد مدينة الخليل بفلسطين المحتلة ، عام ١٩٤٣م.
- تلقى دراسته الابتدائية والاعدادية بمدرسة ابن رشد ، ثم
 انتقل إلى مدرسة الحسين بن على الثانوية بمدينة الخليل .
- * سافر بعد حصوله على الشهادة الثانوية العامة (قسم أدبي) إلى قطر، ليدرس الشهادة الثانوية العامة مرة أخرى (نظام مسائي) وليتمكن من الالتحاق بالجامعة .
- * التحق بجامعة عين شمس في القاهرة (كلية الآداب ، قسم اللغة العربية) وحصل على الليسانس سنة ١٩٦٧م بتقدير جيد جداً مع مرتبة الشرف الثانية .
- * بعد تخرجه عاد إلى قطر ، واشتغل بوزارة التربية والتعليم مدرساً للغة العربية بمدارسها الابتدائية والإعدادية والثانوية في الدوحة والخور وغيرها من مدن وقرى قطر .
- * تابع دراسته العليا فحصل على التمهيدية للهاجستير من جامعة القاهرة سنة ١٩٦٩م .
- * سجل لدرجة الماجستير في الأدب الشعبي ، وحصل عليها من جامعة القاهرة سنة ١٩٧٣م بتقدير جيد جداً ، عن رسالته «الأغنية الشعبية في قطر» .
- انتقل بعد حصوله على درجة الماجستير سنة ١٩٧٥ إلى وزارة الإعلام القطرية ،
 وعمل فيها بوظيفة باحث فولكلورى .
- * سجل لدرجة الدكتوراه بنفس الجامعة ، وحصل عليها سنة ١٩٨١م بتقدير مرتبة
 الشرف الأولى عن أطروحته «القصص الشعبى في قطر» .
- انتدب لجامعة قطر سنة ١٩٨٢م ولعدة سنوات متتالية لتدريس بعض المقررات بقسم
 اللغة العربية .
- * له بعض المذكرات والبحوث في الفلكلور وأدب الأطفال ، علاوة على اهتهاماته الثقافية ، المتمثلة في إلقائه لعدد من المحاضرات والكتابة لبعض الصحف والمجلات المحلية والخارجية ، ومشاركته لبعض الندوات والأمسيات والمؤتمرات العربية والدولية .